

صوت الامم

Dans « le Monde de l'économie »
UNE INTERVIEW
DE M. D'ORNANO
ministre de l'industrie
LIBRE PAGE 31

Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry
Directeur : Jacques Fauvet

1 F
Algérie, 1 DA ; Maroc, 1 dir. ; Tunisie, 100 m. ;
Allemagne, 0,50 DM ; Autriche, 7 sch. ; Belgique, 8 fr. ; Canada, 80 c. ; Danemark, 2,50 kr. ;
Espagne, 16 pes. ; Grande-Bretagne, 14 p. ; Grèce, 10 drs ; Irlande, 20 sh. ; Italie, 200 L. ; Japon, 125 y. ;
Luxembourg, 8 fr. ; Norvège, 2,50 kr. ; Pays-Bas, 0,75 fl. ; Portugal, 10 esc. ; Suède, 1,75 kr. ; Suisse, 0,50 fr. ; U.S.A., 80 cts. ; Venezuela, 8 s. dls.
Taux des monnaies page 31
5, RUE DES ITALIENS
75427 PARIS CEDEX 08
C.G.P. 4287-23 Paris
Tél. Paris 65172
Tél. : 770-91-29

LA FORMATION DÉFINITIVE DU GOUVERNEMENT ET LA MISE AU POINT DU PLAN D'AUSTÉRITÉ

Les derniers essais dans l'atmosphère

La reprise très prochaine des essais nucléaires dans le Pacifique, qui a déjà déclenché une petite crise ministérielle à Paris, va-t-elle donner le signal d'une tempête diplomatique analogue à celle à laquelle MM. Pompidou et Jospin ont dû faire face l'an dernier ? Sans doute les activités déployées alors par M. Jean-Jacques Servan-Schreiber avaient-elles déjà retenu l'attention des Français, mais elles ne pouvaient faire oublier les sérieux désagréments que le gouvernement s'était attirés à l'étranger : boycottage des transports et des produits français par divers syndicats d'Australie, de Nouvelle-Zélande et de Grande-Bretagne, manifestations de protestations dans le Pacifique, décision « conservatoire » mais ambiguë de la Cour de La Haye, qui a conduit Paris à revenir en janvier dernier sur son acceptation du caractère obligatoire de la juridiction de la Cour internationale, etc.

En sera-t-il de même cette fois-ci ? Il ne semble pas. L'engagement pris par la France d'octobre 1973 avec les essais atmosphériques et ceux en l'air avait été très clairement énoncé. L'avis de la Cour de La Haye, qui a été rendu le 10 mai, n'a pas été suivi. La France a donc été tenue pour responsable de la violation de son engagement. Mais la Cour de La Haye a-t-elle le droit de s'occuper de la politique étrangère d'un pays ? C'est une question qui se pose. La France a-t-elle le droit de s'occuper de la politique étrangère d'un pays ? C'est une question qui se pose.

On peut aussi espérer que le style plus « ouvert » affiché par le nouveau président de la République évitera certaines frictions inévitables : Canberra et Wellington avaient été tout particulièrement irrités du refus de Paris d'annuler à l'avance en 1973 la date des explosions, et même de les confirmer après coup.

Il reste que les essais nucléaires, à notre époque, sont moins que jamais populaires et que M. Giscard d'Estaing, s'il prouve une fois de plus la « continuité » de la politique française, assume aussi d'entrée de jeu, face à l'opinion internationale, un des plus lourds fardeaux de l'héritage gaulliste. La logique de la politique veut que les opposants aux essais soient en même temps et surtout les adversaires de toute force nucléaire, mais les deux problèmes ne sauraient être confondus.

Sur le fond, un consensus s'est établi non seulement au sein du gouvernement, mais dans une portion sensiblement plus large de la classe politique. On compte à gauche, pour estimer que toute défense digne de ce nom nécessite, de nos jours, la disposition d'armes atomiques. Sans doute les tentatives plus « atlantiques » de divers membres du nouveau cabinet les surajoutent, en d'autres temps, à dévaler toute valeur à une force française de dissuasion et à s'en remettre exclusivement au protecteur américain. Les progrès techniques accomplis, mais aussi l'évolution diplomatique, ont tempéré ces réserves : quel homme d'Etat, aujourd'hui, serait prêt à parler indéfiniment pour défendre la France sur la permanence du bouclier américain ?

Sans contester cet argument, on peut tout de même se demander s'il était hier nécessaire de procéder dès cet été à des essais nucléaires dans l'atmosphère, au risque de choquer une opinion de plus en plus sensible à la détermination de l'environnement. L'indétermination récemment que la prolifération nucléaire fait des adeptes, mais aussi qu'un pays pauvre a trouvé le moyen de faire sous terre sa première expérience. Quatorze ans après la première bombe française, il apparaît quelque peu anachronique de poursuivre les essais en atmosphère, même si l'on promet que cette fois sera la dernière.

L'éviction de M. Jean-Jacques Servan-Schreiber confirme les contradictions de la majorité mais satisfait l'U. D. R.

Au conseil des ministres : majorité électorale à dix-huit ans

Le conseil des ministres s'est réuni au complet lundi matin 10 juin, sous la présidence de M. Giscard d'Estaing, en présence des vingt et un secrétaires d'Etat nommés samedi, mais en l'absence de M. Jean-Jacques Servan-Schreiber : le ministre des réformes a été démis de ses fonctions dimanche soir par le président de la République sur proposition de M. Chirac, à la suite de ses déclarations sur la reprise des essais nucléaires. Le chef de l'Etat et le premier ministre ont estimé que M. Servan-Schreiber avait « manqué au principe fondamental de la solidarité ministérielle ».

En prélude à une quinzaine politique qui doit être particulièrement importante, notamment avec les conseils des ministres du 12 juin (lutte contre l'inflation) et du 19 (mesures sociales), M. Valéry Giscard d'Estaing, dont les deux premières semaines de septennat avaient été dynamiques et heureuses (son premier ministre avait remporté un beau succès, jeudi, devant l'Assemblée nationale), vient de buter sur un obstacle plus sérieux qu'il ne pouvait apparaître à première vue. Trois semaines après son succès du 19 mai, le président de la République éprouve qu'il n'est pas toujours facile de traduire dans les faits la belle promesse du « changement sans risque » qui lui avait si bien réussi au cours de sa campagne électorale.

À peine la volonté de changement venait-elle d'être affirmée que nouvelle fois par la création d'une opportunité et très heureuse de plusieurs secrétaires d'Etat d'un genre nouveau (condition pénitentiaire, travailleur immigré, enseignement pré-scolaire, université) qu'il a fallu payer le risque de faire cohabiter dans une même équipe ministérielle des hommes dont les conceptions sont notablement incompatibles : douze jours après avoir été nommé ministre des réformes, thème dans laquelle il devait tout simplement avoir excellé M. Poniatowski, « imaginer le futur », M. Jean-Jacques Servan-Schreiber a été remercié, dimanche soir, par un président de la République et un premier ministre qui n'entendent composer ni l'un ni l'autre avec « le principe essentiel de la solidarité gouvernementale ».

en assurant que le gouvernement n'avait pas été consulté sur la poursuite des expériences nucléaires en Polynésie et qu'il avait été mis « devant le fait accompli » par « l'autorité militaire ».

La décision prise à l'encontre du président du parti radical illustre l'une des contradictions de la nouvelle majorité présidentielle, alors que la majorité parlementaire, dont dépend le gouvernement, est toujours dominée par l'U. D. R.

Au cours de ses délibérations, le conseil des ministres s'est prononcé pour l'abaissement à dix-huit ans de l'âge de la majorité électorale. Il n'y avait pas d'autre solution possible à partir du moment où le candidat radical avait publiquement désapprouvé dimanche, « avec la même conviction » que précédemment, les expériences nucléaires (dont le ministre de la Défense avait annoncé samedi la poursuite) et plus encore à partir du moment où il avait fait grief au gouvernement, dont il était membre, de « s'être laissé aller à un fait accompli » par « l'autorité militaire ».

RAYMOND BARRILLON.
(Lire la suite page 7, 1^{re} col.)

L'ÉNERGIE SERAIT RATIONNÉE ET SON PRIX ACCRU

Majoration probable du solde de l'impôt sur le revenu payé en septembre

Le plan d'assainissement économique, qui sera connu mercredi 12 juin à l'issue du conseil des ministres, visera d'une part à réduire la demande intérieure, d'autre part à limiter le déficit du commerce extérieur de la France. Pour réduire la demande, le gouvernement demandera un effort fiscal exceptionnel en fin d'année. Seuls les petits contribuables seront exemptés de ce sacrifice. D'autre part, les importations de produits énergétiques seront limitées en quantité et les Français devront accepter de moins se chauffer.

Les Français sauront cette semaine les sacrifices qu'ils devront faire au cours des mois à venir pour aider au rétablissement de la situation économique. M. Jean-Pierre Fourcade, le nouveau ministre de l'économie et des finances, soumettra mercredi 12 juin au conseil des ministres un plan qui vise d'une part à ralentir la hausse des prix, d'autre part à réduire le déséquilibre des échanges extérieurs de la France. M. Fourcade exposera ce plan à la presse l'après-midi du même jour puis l'exposera à nouveau aux membres du Comité national des prix (composé de représentants de l'agriculture, du commerce, de l'industrie, des syndicats...) jeudi 13 juin dans la matinée, quelques heures avant une réunion qu'il tiendra avec les industriels et les commerçants.

Le plan Fourcade a été malaisé à mettre au point parce

Deux thèses différentes

Compte tenu du dispositif en place depuis des mois (encadrement du crédit, contrôle des prix, équilibre budgétaire), il suffirait donc de prendre quelques mesures d'accompagnement pour amener en douceur sur des eaux plus calmes. Bien évidemment, les tenants de cette thèse craignent qu'un plan trop sévère ne rencontre beaucoup de monde. N'aggrave le chômage, bref, ne provoque de vives réactions des diverses catégories sociales et professionnelles. On se souvient de mai 1968, et cela pèse lourd à l'heure des décisions.

À l'opposé de cette thèse, d'autres membres du gouvernement estiment que la situation est grave et qu'elle appelle des mesures très énergiques : nos prix augmentent beaucoup trop vite (15 % en rythme annuel) et déclenchent une course aux salaires qui ne se ralentira sérieusement que l'année prochaine. Enfin, des risques existent toujours avec le pétrole, dont les prix pourraient encore augmenter à la production, du fait de la part croissante prise par les pays producteurs dans les sociétés d'exploitation. Ces vues pessimistes sont celles notamment de certains conseillers écoulés de M. Giscard d'Estaing. Le président de la République serait, quant à lui, très hésitant sur le diagnostic et sur les remèdes.

ALAIN VERNHOLLES.
(Lire la suite page 45, 5^e col.)

Un entretien avec le chancelier Helmut Schmidt

- L'Europe ne pourrait pas continuer avec un pays qui essaye de stabiliser ses prix et d'autres non
- La Communauté ne peut se contenter de rejeter tout ce que suggère la Grande-Bretagne

Bonn. — Qui a parlé des hormones du pouvoir ? Nous avions rencontré, en avril, un Helmut Schmidt fatigué, toujours combati, certes, mais préoccupé de sa santé. Il était au meilleur de sa forme lorsqu'il a reçu le représentant du Monde pour lui donner sa première interview depuis qu'il a pris la direction du gouvernement. Le protocole est encore plus réduit qu'à Paris et, pour tout dire, incertain. Le bureau du Bundeskanzler, on se déroute l'entretien, est confortable, certes, mais si petit qu'un directeur de ministère, ailleurs, le jugerait indigne de sa grandeur, et le successeur de Willy Brandt, qui arrive d'une séance du Parlement, a trouvé tout naturel de s'adresser aux députés en blazer et pantalon de sport.

M. Schmidt parle d'abondance, en anglais. Il est visiblement heureux de pouvoir dire à un Français les espoirs qu'il met dans un renouveau de la coopération franco-allemande, mais se garde bien de tout optimisme prématuré. Trop de nuances, surtout dans l'ordre économique, flottent actuellement au-dessus de l'Europe, et il est le dernier homme au monde à croire qu'on puisse les conjurer par des vœux pieux.

« Monsieur le chancelier, vous venez de rencontrer M. Giscard d'Estaing à Paris. On a beaucoup remarqué que c'était le premier déplacement à l'étranger que vous faisiez en tant que chancelier et que vous étiez le premier chef de gouvernement européen reçu par le président de la République. Quelle signification faut-il attacher à cette rencontre ? Pouvez-vous en résumer les résultats ? »

— Tout d'abord, je pense que ces conversations ont été très amicales et cordiales. Elles ont aussi mis en évidence une très large coïncidence d'opinions à propos des problèmes de la Communauté européenne. Nous nous sommes entendus sur la nécessité de maintenir l'acquis communautaire. Nous avons également admis que la solution des difficultés auxquelles la Communauté est confrontée nécessite tout d'abord un effort de stabilisation interne, ce qui signifie avant tout la stabilité de la valeur du franc, le ralentissement du rythme de l'inflation. J'étais heureux de l'entendre parce que si le gouvernement français avait décidé d'accepter une certaine inflation, il deviendrait impossible pour nous, à moyen terme, de maintenir notre taux d'inflation plutôt bas. Il est à présent de 7,1 %, alors qu'il était de 12 %.

— Nous allons vers 16... C'est à dire plus du double. Evidemment, l'Europe ne peut pas continuer de cette manière avec un pays qui essaye de stabiliser ses prix et les autres non. Ensuite, je le répète, j'ai été satisfait des indications que m'a données le président à ce propos.

« J'ai été tout aussi heureux de sa décision tout à fait nette d'exclure toute interférence protectionniste dans le commerce international et spécialement, comme je le comprends, dans les relations intra-communautaires. Cette déclaration était fort utile car si, comme je le craignais, la France et l'Allemagne s'entendaient sur ces deux objectifs les pays du Benelux vont bien entendu suivre, ce qui signifie que la Communauté en tant que telle avance ».

« Nous nous sommes également entendus sur la nécessité de la solidarité à l'intérieur de la Communauté : si l'un de ses membres connaît des difficultés et si quelqu'un l'aide à les surmonter, ce-

lui-ci devra le faire en accord avec les décisions et les règles de la Communauté, et donc faire dépendre son assistance de ce que le pays en question fera pour lui-même. Mon sentiment est que le chef de l'Etat français est très conscient et profondément engagé dans l'avenir de la Communauté et de l'Europe.

Propos recueillis par ANDRÉ FONTAINE.
(Lire la suite page 12, 4^e col.)

Miguel Angel Asturias EST MORT

Miguel Angel Asturias, écrivain guatémaltèque, ancien ambassadeur du Guatemala à Paris, est mort à l'âge de soixante-quatre ans, dimanche 9 juin à Madrid, où il avait été hospitalisé le 14 mai dernier. Selon son vœu, il sera inhumé à Paris, au cimetière du Père-Lachaise et ses manuscrits seront légués à la Bibliothèque nationale. Il avait reçu, en 1967, le prix Nobel de littérature et l'année précédente, le prix Lénine de la paix.

Par CLAUDE FELL

« Terre des miroirs, soufflé sur tes lacs pour les embour, de brume. » Cette phrase des *Légendes du Guatemala*, le premier livre marquant de Miguel Angel Asturias, pourrait servir d'épithaphe au grand romancier guatémaltèque. Pour Asturias, la nature tropicale, exubérante et violente, jouait un rôle capital : elle donnait à l'homme des leçons dont il tirait rarement profit : endurance, harmonie, puissance, poésie. La nature prolonge et incarne le monde mythologique qui peuple les rêves et les désirs de chacun. Elle est également, pour le romancier, une prodigieuse source d'images : « Guatemala. Paysages endormis dans la lumière. Enchantement. Splendeur. Pays vert. Pays des arbres verts. Vallées, collines, forêts, volcans, lacs ».

(Lire la suite page 30, 1^{re} col.)

EN LIBRAIRIE
GUY DES CARS
JOSE
STOCK

POLITIQUE

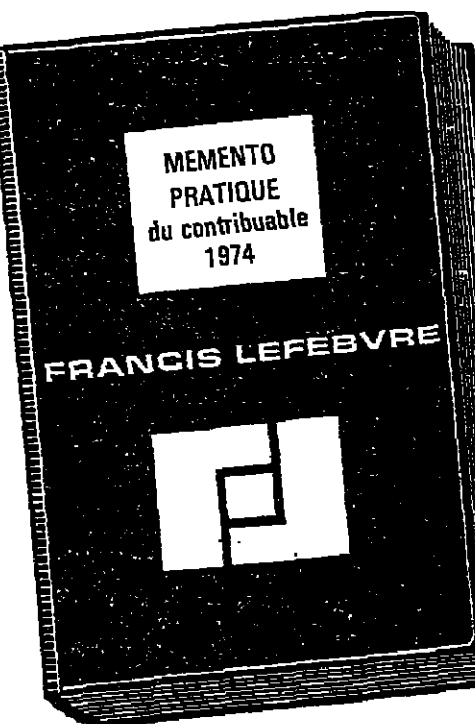
LA COMPOSITION DU GOUVERNEMENT

Premier ministre (1).....	Jacques CHIRAC (*), U.D.R.
MINISTRE D'ETAT (2)	
Ministre de l'intérieur.....	Michel POMIATOWSKI (*), rép. ind.
MINISTRES (2)	
Garde des sceaux, ministre de la justice.....	Jean LECANUET, ré. ind.
Ministre de la défense.....	Jacques SOUFFLET, U.D.R.
Ministre des affaires étrangères.....	Jean SAUVAGNARGUES, rép. ind.
Ministre de l'économie et des finances.....	Jean-Pierre FOURCADE, rép. ind.
Ministre de l'éducation.....	René HABY, rép. ind.
Ministre de la coopération.....	Pierre ABELIN, ré. ind.
Ministre de l'équipement.....	Robert GALLEY (*), U.D.R.
Ministre de l'agriculture.....	Christian BONNET (*), rép. ind.
Ministre de la qualité de la vie	André JARROT, U.D.R.
Ministre du travail.....	Michel DURAFOUR, ré. ind.
Ministre de la santé.....	Simone VELL, rép. ind.
Ministre de l'industrie.....	MM. Michel d'ORNANO, rép. ind.
Ministre du commerce et de l'artisanat.....	Vincent ANSQUER, U.D.R.
SECRÉTAIRES D'ETAT (3)	
Secrétaires d'Etat autonomes :	
Secrétariat d'Etat aux anciens combattants.....	André BORD (*), U.D.R.
Secrétariat d'Etat aux postes et télécommunications.....	Pierre LE LONG, C.D.P.
Secrétariat d'Etat aux trans- ports.....	Marcel CAVAILLE, app. rép. ind.
Secrétariat d'Etat à la culture.....	Michel GUY,
Secrétariat d'Etat au commerce extérieur.....	Norbert SEGARD, app. U.D.R.
Secrétariat d'Etat aux univer- sités.....	Jean-Pierre SOISSON, rép. ind.
Secrétariat d'Etat aux départe- ments et territ. d'outre-mer.....	Olivier STIRN (*), U.D.R.
Secrétaires d'Etat auprès du premier ministre :	
Relations avec le Parlement.....	René TOMASINI, U.D.R.
Fonction publique.....	Roger POUJONSON, ré. ind.
Formation professionnelle.....	Paul GRANET, app. U.D.R.
Porte-parole du gouvernement.....	André ROSSI, ré. ind.
Secrétaires d'Etat auprès d'un ministre :	
Secrétariat d'Etat auprès du garde des sceaux, ministre de la justice (condition péni- tenciaire).....	Hélène DORLHAC,
Secrétariat d'Etat auprès du ministre de l'éducation (enseignement préscolaire).....	Annie LESUR,
Secrétariat d'Etat auprès du ministre des aff. étrangères.....	Bernard DESTREMAU, rép. ind.
Secrétariat d'Etat auprès du ministre de l'économie et des finances (budget).....	Christian PONCELET (*), U.D.R.
Secrétariat d'Etat auprès du ministre de l'équipement (logement).....	Jacques BARROT, C.D.P.
Secrétaires d'Etat auprès du ministre de la qualité de la vie :	
— Environnement.....	Gabriel PERONNET, ré. ind.
— Jeunesse et sports.....	Pierre MAZEAUD (*), U.D.R.
— Tourisme.....	Gérard DUCHAY, rép. ind.
Secrétariat d'Etat auprès du ministre du travail (travaille- urs immigrés).....	André POSTEL-VINAY,
Secrétariat d'Etat auprès du ministre de la santé (action sociale).....	René LENOR,

(1) M. Chirac a été nommé premier ministre le lundi 27 mai 1974 (Journal officiel du 28).
(2) Les ministres ont été nommés le 28 mai (J. O. du 29).
(3) Les secrétaires d'Etat ont été nommés le 8 juin (J. O. du 9).
(*) Membres du gouvernement précédent ayant changé d'attributions.
(*) Membres du gouvernement précédent n'ayant pas changé d'attributions.

APPARTENANCE	GOUVERNEMENT POUMPHOU 31 mai 1968	GOUVERNEMENT COUVE DE MURVILLE 12 juillet 1968	GOUVERNEMENT CHABAN-DELMAS 22 juin 1969	GOUVERNEMENT CHABAN-DELMAS 7 janvier 1971	GOUVERNEMENT MESSMER juillet 1972	GOUVERNEMENT MESSMER avril 1973	GOUVERNEMENT MESSMER février 1974	GOUVERNEMENT CHIRAC 10 juin 1974
U.D.R.	15	15	12	14	14	14	14	15
Rép. ind.	3	3	4	3	3	3	3	3
C.D.P.	—	—	3	—	—	—	—	—
Réformateurs	—	—	—	—	—	—	—	—
Non-inscrits	—	—	—	—	—	—	—	—
Non-parlementaires	5	1	—	—	—	—	—	—
TOTAUX	23	19	19	21	20	22	22	21

(1) M. Fourcade, ministre de l'économie et des finances, maire républicain indépendant de Saint-Cloud est compté parmi les non-parlementaires, tout comme Mme Dorlac, secrétaire de la Fédération des républicains indépendants du Gard.
(2) Le docteur Anne Lesur, secrétaire général adjoint du Centre démocrate est compté parmi les non-parlementaires.



MEMENTO PRATIQUE DU CONTRIBUABLE 1974

Condensé de tous les impôts et des grandes questions de Sécurité Sociale et de Législation du Travail

Facile à consulter, format 13,5 x 21
couverture vinyl - 1000 pages

Edition 1974 - Prix franco 77 F

Notice détaillée sur simple demande adressée aux Editions Francis Lefebvre - 15, rue Viette - 75009 Paris CEDEX 17

.....
Nom ou raison sociale
Profession
Adresse

desire recevoir la notice gratuite du Memento Pratique du CONTRIBUABLE 1974. MDE

Vingt et un secrétaires d'Etat

Pour la première fois, mais exceptionnellement, le gouvernement Chirac s'est réuni au complet lundi matin 10 juin à l'Elysée pour un conseil des ministres extraordinaires. En principe, seuls les ministres participent ensuite aux conseils qui se tiennent le mercredi. Certains secrétaires d'Etat pourront toutefois y être appelés lorsque des affaires de leur compétence devront y être réglées. C'est ce qui s'est produit avec le gouvernement Chaban-Delmas, en 1969, et avec le troisième gouvernement Messmer de mars 1974.

Le gouvernement de M. Jacques Chirac, dont les quinze ministres avaient été nommés le 28 mai, mais qui n'en comportait plus que quatre après le départ de M. Servan-Schreiber, a été complété par la nomination, samedi 8 juin, de vingt et un secrétaires d'Etat. Avec trente-sept membres au total, le nouveau cabinet est donc nettement plus nombreux que le troisième gouvernement Messmer, auquel il succède et qui n'en comptait que vingt-neuf. Il est presque aussi important que le gouvernement Chaban-Delmas de 1969, qui comportait vingt secrétaires d'Etat et dix-neuf ministres. La différence, avec le gouvernement Messmer, porte uniquement sur le nombre des secrétaires d'Etat, qui sont aujourd'hui vingt et un contre treize précédemment.

Neuf départs

Neuf des treize secrétaires d'Etat du gouvernement Messmer ne se retrouvent pas dans la nouvelle équipe. Parmi les anciens, seul M. Christian Bonnet (rép. ind.), secrétaire d'Etat au logement, a reçu une promotion en devenant ministre de l'agriculture le 28 mai. Parmi les disparus figurent cinq U.D.R. et sept autres. MM. Joseph Comil (DOM et TOM), Henri Torre (budget), Jean de Lipkowski (affaires étrangères), Jacques Limouzy (éducation nationale) et Mlle Marie-Madeleine Diensch (santé publique et sécurité sociale). — un républicain indépendant — M. Paul Dijooud (environnement), un membre du Centre démocrate et Progrès — M. Aymard Achille-Fould (transports). — et un non-parlementaire — M. Jean-François Deniau (agriculture).

Cinq mutations

Des cinq anciens secrétaires d'Etat concernés par M. Giscard d'Estaing, deux ne changent pas d'attributions. M. André Bord conserve le secrétariat d'Etat aux anciens combattants, qu'il dirigeait depuis mars dernier, après en avoir été le « ministre » depuis juillet 1972. M. Messmer, lors de son dernier remaniement, l'avait rattaché au ministère des armées, alors qu'il devient aujourd'hui « autonome ». De même, M. Pierre Mazaud, dont le secteur de la jeunesse, des sports et des loisirs, dépendait du ministère de l'éducation nationale, dépendra désormais de M. Jarrot, ministre de la qualité de la vie. M. Christian Bonnet a obtenu une promotion en devenant ministre. M. Christian Pon-

celet passe de la fonction publique, qui était rattachée au premier ministre, au budget, qui dépend du ministre de l'économie et des finances. Enfin, M. Olivier Stirn, qui était rattaché, comme secrétaire d'Etat, au ministre chargé des relations avec le Parlement (M. Hubert Germain), devient autonome en prenant la responsabilité des départements et territoires d'outre-mer, qui sous l'autorité de M. Comiti étaient jusque-là rattachés au premier ministre.

Dix-sept arrivées

Les dix-sept nouveaux secrétaires d'Etat ont, dans le passé, obtenu de responsabilités ministérielles. Il s'agit de trois U.D.R., MM. Tomasini, Granet et Ségard, ces deux derniers n'étant qu'apparentés à l'U.D.R. ; de quatre républicains indépendants, MM. Soisson, Dujour, Destremau et Cavaille (sénateurs apparentés) ; de trois réformateurs, MM. Rossi, Poudonson, Peronnet (secrétaire général du parti radical) ; de deux députés du groupe de l'Union centriste, MM. Barrot et Lelong, ainsi, de cinq non-parlementaires, Guy, Postel-Vinay, Lenoir, Mmes Hélène Dorlac et Anne Lesur.

La pondération politique

L'équilibre politique entre les tendances reflète avec certaines nuances le dosage qui avait été établi lors du choix des ministres et bouleversons celui qui existait parmi les secrétaires d'Etat dans le précédent gouvernement.

L'U.D.R., qui avait neuf secrétaires d'Etat sur treize, n'en possède plus que sept sur vingt et un. Il s'agit de MM. Bord, Stirn, Tomasini, Poncellet, Mazaud, Ségard et Granet, ces deux derniers n'étant que députés apparentés au groupe U.D.R. Le maintien de MM. Pierre Mazaud et André Bord, et l'entrée de M. Tomasini, sont dus à la volonté de M. Chirac et au soutien actif que leur apportent toujours les deux anciens collaborateurs de Georges Pompidou, M. Juillet et Mme Marie-France Garraud, dont les relations avec le nouveau premier ministre demeurent étroites.

Le mouvement gaulliste s'estimera d'autant moins engagé par leur participation au gouvernement qu'aucune de ces personnalités ne joue de rôle important au sein de l'U.D.R., que de surcroît MM. Stirn, Tomasini et Granet ont signé l'appel de « 43 » dirigé contre M. Chaban-Delmas, candidat officiel de l'U.D.R., que M. Poncellet, Ségard et Granet appartiennent au Comité d'études pour un nouveau contrat social, que M. Edgar Faure, qui qu'ils avaient approuvé sans réserve le soutien spontané et sans nuances que le président de l'Assemblée nationale avait apporté à M. Giscard d'Estaing dans sa campagne.

Les efforts de M. Edgar Faure, qui entretient d'étroits contacts avec M. Chirac, sont d'ailleurs récompensés, puisque deux autres membres du Contrat social sont nommés — MM. Lelong et Peronnet, — bien que l'épouse du président de l'Assemblée

nationale, Mme Lucie Faure, n'ait pu, en définitive, obtenir le secrétariat d'Etat à la culture, que son mari avait demandé pour elle. Au total, l'U.D.R. (cent quatre-vingt-un députés) possède au gouvernement douze élus sur trente-sept, y compris le premier ministre, alors qu'elle en avait dix-neuf sur les vingt-neuf membres du gouvernement Messmer.

LES REPUBLICAINS INDEPENDANTS (cinquante-cinq députés) ne possèdent que deux secrétaires d'Etat. Ils en ont désormais quatre, qui s'ajoutent aux quatre ministres de leur tendance y compris M. Fourcade, ministre de l'économie et des finances, alors qu'ils n'en avaient que cinq représentants dans le dernier gouvernement Messmer. Ces quatre secrétaires d'Etat sont : MM. Cavaille (sénateur), Soisson, Destremau et Dujour. Il convient toutefois d'ajouter Mme Dorlac, secrétaire des républicains indépendants pour le département du Gard et fondatrice à Nîmes d'un club Perspectives et Réalités.

LES MEMBRES DU CENTRE DEMOCRATIE ET PROGRES, qui, avec l'élimination de M. Fontanet, avaient perdu toute représentation au conseil des ministres, reprennent au niveau des secrétaires d'Etat une portion congrue : M. Jacques Barrot, secrétaire général du C.D.P., est seulement accompagné de M. Pierre Lelong, qui avait été « prêté » par l'U.D.R. aux centristes, afin qu'ils puissent, à l'Assemblée nationale, atteindre l'effectif de trente députés nécessaire à la constitution du groupe de l'Union centriste en mars 1973.

LES REFORMATEURS, en revanche, comme ils le furent le 28 mai, sont les grands bénéficiaires du remaniement. Quatre des leurs deviennent, en effet, secrétaires d'Etat, alors qu'ils possédaient quatre ministres (dont le nombre vient d'être ramené à trois) et que leur groupe parlementaire n'est fort que de trente-quatre membres. Il s'agit de MM. Peronnet, secrétaire général du parti radical, dont le président est M. Servan-Schreiber, ministre des réformes du 28 mai au 10 juin ; André Rossi, député réformateur ; Roger Poudonson, sénateur Centre démocrate, président du groupe sénatorial de l'Union centriste, et du docteur Anne Lesur, amie proche de M. Jean Lecanuet, ministre de la justice, président du Centre démocrate, et elle-même secrétaire général adjoint de ce parti, et, à ce titre, candidate malheureuse aux élections de 1973, dans les Hauts-de-Seine, contre M. Pierre Mazaud (U.D.R.), actuel secrétaire d'Etat à la jeunesse et aux sports.

AUX QUATRE MINISTRES NON PARLEMENTAIRES il convient d'ajouter cinq secrétaires d'Etat ne possédant pas de mandat parlementaire, parmi lesquels seules Mmes Lesur et Dorlac ont un engagement politique affirmé. Il s'agit de M. Michel Guy, horticulteur, et de deux autres personnalités, inspecteurs des finances réputés pour leur haute compétence technique dans les secteurs qui leur sont confiés : MM. Postel-Vinay pour les travailleurs immigrés,

et René Lenoir en matière d'action sociale.

Il convient de noter que désormais avec M. Soufflet, ministre de la défense, et avec MM. Cavaille et Poudonson, secrétaire d'Etat, le Sénat possède, au total, trois représentants au gouvernement, ce qui est un record pour la V^e République. La présence de trois femmes au gouvernement établit un record absolu. Jamais, en effet, elles ne furent aussi nombreuses.

Deux médecins, Mmes Hélène Dorlac et Anne Lesur, rejoignent ainsi Mme Simone Vell, ministre de la santé.

La moyenne d'âge des secrétaires d'Etat, s'établissant à 47,10 ans, est à peine inférieure à celle des secrétaires d'Etat du gouvernement précédent, qui était de 47,38.

Les structures

Les structures gouvernementales et administratives sont assez sensiblement modifiées.

Le secrétariat d'Etat auprès du ministre de l'agriculture, qu'occupait M. Jean-François Deniau, est supprimé. D'anciens ministres sont désormais ramenés au rang de secrétaires d'Etat. C'est le cas pour les affaires culturelles, qui prennent le titre de secrétariat d'Etat à la culture, et des postes et télécommunications. D'autres sont créés ou recréés : le commerce extérieur aujourd'hui autonome avait été, en 1968, rattaché au ministère de l'économie et des finances et confié à M. Max Flesch, en 1962 attribué à M. Grandval, en 1966 à M. de Chambrun et en 1967 à M. Nungesser, et avait disparu en 1968. Le secrétariat aux universités n'est pas rattaché au ministère de l'éducation, celui consacré à la formation professionnelle correspond aux attributions de M. Dijooud dans le deuxième gouvernement Messmer de 1973, mais il avait disparu en mars 1974.

Parmi les créations les plus originales figure celle du secrétariat d'Etat à la condition pénitentiaire rattaché au ministère de la justice, qui jusqu'alors n'avait jamais eu de secrétaire d'Etat, et celui chargé de la condition des immigrés.

Dans le domaine de l'information, aucun poste de ministre n'existe plus. M. Rossi devient « porte-parole du gouvernement » comme l'était M. Locat de Julit 1972 à mars 1973, alors que M. Maitaud était responsable de la fonction publique et des « services de l'information ». Ces derniers devaient en partie être transférés à la Délégation à l'information, qui prendrait le titre de « Délégation générale » sous l'autorité de M. Denis Baudouin.

Enfin, c'est la première fois que les secrétaires d'Etat sont classés en trois catégories. Cette distinction aura des conséquences non seulement en ce qui concerne la participation au conseil des ministres, où seuls les « autonomes » pourront être éventuellement appelés, mais aussi quant aux délégations de compétence et de pouvoir et quant à l'effectif de collaborateurs dont chacun pourra disposer.

ANDRÉ PASSERON.

Ceux qui restent

M. ANDRÉ BORD

Né à Strasbourg en 1922, président du conseil régional d'Alsace, ancien député U.D.R., M. André Bord conserve le poste de secrétaire d'Etat aux anciens combattants qu'il occupait dans le cabinet Messmer. Il a participé à la seconde réunion des « 43 » mais il n'a apporté son appui à M. Chaban-Delmas.

M. PIERRE MAZEAUD

Né en 1929, ancien magistrat, ancien député U.D.R. des Hauts-de-Seine, M. Pierre Mazaud conserve le poste de secrétaire d'Etat chargé de la jeunesse et des sports qu'il occupait dans les deux précédents cabinets Messmer. Il est rattaché au ministère de la qualité de la vie.

M. CHRISTIAN PONCELET

Secrétaire d'Etat auprès du ministre de l'économie et des finances, chargé du budget, M. Christian Poncellet, né le

24 mars 1928 à Blaise (Ardennes), ancien élève de l'Ecole nationale professionnelle des P.T.T., ancien contrôleur des communications, a appartenu au comité confédéral de la C.F.T.C. élu député des Vosges en 1962, réélu en 1967 et 1968 — comme il le sera en 1973 — il devient en 1971 secrétaire général adjoint de l'U.D.R. avant d'entrer l'année suivante au gouvernement comme secrétaire d'Etat auprès de M. Edgar Faure, ministre d'Etat chargé des affaires sociales, dont il est l'un des principaux lieutenants au Comité d'études pour un nouveau contrat social. Il conserve cette fonction, après les élections législatives, auprès de M. Georges Gorse, ministre du travail, de l'emploi et de la population. Dans le gouvernement Messmer III, il était chargé, auprès du premier ministre, de la fonction publique.

M. OLIVIER STIRN

Secrétaire d'Etat aux départements et territoires d'outre-mer, M. Olivier Stirn occupait dans le précédent gouvernement les fonctions de secrétaire d'Etat

auprès du ministre chargé des relations avec le Parlement. Né le 24 février 1936 à Boulogne-Billancourt, licencié en droit et diplômé de l'Institut d'études politiques, il a été notamment chef de cabinet de MM. Louis Jacquinot, ministre d'Etat chargé des départements et territoires d'outre-mer, Jean Charbonnel, secrétaire d'Etat aux affaires étrangères, et Jacques Chirac, alors secrétaire d'Etat aux affaires sociales, avant d'être élu en 1968 député U.D.R. du Centre. Il devient conseiller général en 1970 et maire de Vire en 1971. Réélu député en 1973, il entre alors au gouvernement comme secrétaire d'Etat auprès du ministre chargé des relations avec le Parlement et conserve ce poste en mars 1974. Il est un des quatre membres du gouvernement à signer l'appel des « 43 » en faveur d'une candidature unique de la majorité. Il précise cependant qu'il votera au premier tour pour M. Chaban-Delmas, mais qu'il s'abstiendra de faire campagne. Il s'engage « activement » avant le second tour en faveur de M. Giscard d'Estaing.

صكنا في الامل

POLITIQUE

SECRÉTARIATS D'ÉTAT AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE

M. PAUL GRANET

Plus « fauriste » que « gaulliste »

En devenant secrétaire d'Etat auprès du premier ministre chargé de la formation professionnelle, M. Paul Granet reçoit la reconnaissance de son soutien à la candidature de M. Valéry Giscard d'Estaing (il est signataire de l'appel des « 43 »), autant que le prix de ses critiques envers l'U.D.R. et de son éloignement personnel à M. Edgar Faure.

M. Paul Granet a conduit sa carrière sur le triple plan administratif, politique et littéraire. Né en 1931, dans le Gard, il sort en 1950, de l'Ecole nationale d'administration comme administrateur civil et est affecté en Algérie, auprès de M. Jacques Auzbert, alors directeur de la stricte dans les départements algériens. Il demeure auprès de M. Auzbert lorsque celui-ci devient préfet du Loiret-Cher, puis directeur de la mission nationale au ministère de l'Intérieur.

Il entre en 1963 au cabinet de M. Roger Frey, ministre de l'Intérieur, comme chargé de mission. C'est en 1965 que M. Paul Granet « partoufle ». Il quitte l'administration pour devenir directeur général de la Société de technique immobilière, filiale du groupe de construction immobilière Francis Bouygues. Il y demeure jusqu'en 1968. Mis en cause dans une émission télévisée par M. Gilles Martinet, membre du P.S.U., à propos de dérogations anormales en matière immobilière, M. Granet avait démenti (le Monde daté 24 et

25 novembre 1971). Il est, à plusieurs reprises, par la suite, intervenu sur les problèmes immobiliers à l'Assemblée nationale. Il avait, en effet, été élu député U.D.R. de la deuxième circonscription de l'Aube en 1967 et il devait être réélu en 1968 et en 1973.

Ayant à chaque occasion fait vifement campagne en faveur du général de Gaulle puis de Georges Pompidou, M. Paul Granet avait jugé sévèrement l'implantation du système parlementaire à la société contemporaine et l'avait dû en compagnie de quatre autres députés U.D.R. dans un article du Monde intitulé « Gaullisme et prospective — cinq députés en quête d'un Parlement » (le Monde du 31 octobre 1972). Il s'était dès lors peu à peu éloigné de l'U.D.R. ne demeurant qu'apparenté au groupe parlementaire pour se rapprocher de M. Edgar Faure, qui venait de fonder le Comité d'études pour un nouveau contrat social. Si était quelque peu marginal au niveau national, M. Granet s'était en revanche employé à associer son implantation locale, devenant en 1970 conseiller général du canton de Romilly-sur-Seine et, en 1974, président du conseil régional de la région Champagne-Ardenne.

Tout en dénonçant les « coups d'Etat » de l'appareil U.D.R. (le Monde du 14 mai 1971), M. Granet s'était toujours montré favorable à une rénovation du gaullisme, à la création d'une force politique libérale.

M. ROGER POUDESSON

Un sénateur affable

M. Roger Poudezon, secrétaire d'Etat auprès du premier ministre chargé de la fonction publique, est né le 14 décembre 1922 à Arras. Il a été élu sénateur M.R.P. du Pas-de-Calais le 25 septembre 1965 et préside le groupe de ses amis politiques, devenu le groupe de l'Union centriste, depuis octobre 1971. Il y a succédé à M. André Goltz, sénateur du Finistère, ancien ministre, qui, lui-même, avait pris la succession de M. Jean Lecanuet lorsque, en décembre 1965, celui-ci avait abandonné cette présidence pour poser sa candidature à la présidence de la République.

Publiéiste (directeur de l'Éclair du Pas-de-Calais), secrétaire général du M.R.P., M. Roger Poudezon fut attiré dès la libération par la vie publique. Il a été candidat aux élections municipales d'Arras en 1947 et 1953, candidat aux législatives en 1958, dans l'arrondissement d'Arras, où il n'eut un moment d'insuccès que lors de l'élection de M. Guy Mollet, contre lequel l'U.N.R. n'avait pas opposé de candidat.

Pour le second tour des élections municipales de mars 1958, le S.F.I.O. et le M.R.P. avaient établi à Arras une liste commune conduite par M. Guy Mollet. M. Poudezon fit campagne contre cette alliance affirmant qu'elle avait été conclue « malgré un vote hostile de la section locale M.R.P. et qu'en conséquence elle n'engageait pas cette section ». Aux élections législatives de

1962, M. Poudezon sera, une nouvelle fois, candidat (malheureusement) contre M. Guy Mollet.

Cet acharnement contre le secrétaire général de la S.F.I.O., député et maire d'Arras, pourrait donner à penser que M. Roger Poudezon est un homme vindicatif. Or le trait dominant de son caractère est, au contraire, l'affabilité. Comme membre de la commission des lois et président du groupe sénatorial de l'Union centriste, M. Poudezon s'est néanmoins opposé assez vivement, en plusieurs occasions, aux représentants des gouvernements U.D.R. C'est lui, notamment, qui a demandé, en décembre 1971, le blocage d'une partie des crédits destinés au S.D.E.C.E. (service de documentation extérieure et de contre-espionnage). En juin 1972, M. Poudezon a dénoncé avec vigueur, à la tribune du Sénat, « la pratique de l'administration consistant à bloquer l'application des lois en ne prenant pas dans les délais voulus les décrets ou arrêtés qui s'imposent ». Chef de la fonction publique, le nouveau secrétaire d'Etat pourra contribuer à réformer ces pratiques qu'il a condamnées naguère avec tant de force.

M. Roger Poudezon, qui a été le rapporteur de la Convention européenne des droits de l'homme, est membre du bureau exécutif du Centre démocrate. Il est maire de Duisans (Pas-de-Calais) depuis 1968. Il fut conseiller général du canton d'Arras-Nord de 1961 à 1967. — A. G.

M. ANDRÉ ROSSI

Un européen convaincu

Le nouveau porte-parole du gouvernement est âgé de cinquante-trois ans : né le 16 mai 1921, à Menton (Alpes-Maritimes), licencié en droit, diplômé d'études supérieures de droit public, certifié de droit pénal spécial, M. André Rossi, attaché au cabinet du préfet, intendait régional de la police à Nice, conseiller de préfecture à Pau (1947) et à Châlons-sur-Marne (1949), découvre, comme tant d'autres, la politique par la voie des cabinets ministériels : il suit ainsi M. René Mayer lorsque celui-ci est ministre de la justice (1949-1951) et vice-président du conseil ministériel des finances et des affaires économiques (1951). Après avoir été sous-préfet de Sartrouville en 1952, il retrouve, de janvier à mai 1953, à la présidence du conseil, M. René Mayer dont il est le chef adjoint de cabinet. Deux ans se passent pendant lesquels il est chef adjoint du cabinet de M. Emile Hugues, garde des Sceaux, et exerce les fonctions de directeur adjoint du service du personnel à la Communauté européenne du charbon et de l'acier (1955), puis il est nouveau aux côtés de M. René Mayer : celui-ci étant devenu président de la Communauté économique char-

bon-acier, il est, de 1955 à 1957, son chef de cabinet.

1958 : cette année-là, à trente-sept ans, M. André Rossi entre véritablement en politique. Il est élu député de l'Aisne, sous l'étiquette du Centre républicain, parti né d'une scission et formé, à son origine, de radicaux hostiles à la politique algérienne de M. Mendès France. A l'Assemblée nationale, il est non-inscrit. Réélu en 1962 (il est alors membre du groupe du rassemblement démocratique), en 1967 et, en 1968, il s'inscrit au groupe Progrès et Démocratie moderne qu'il abandonne en novembre 1972 pour siéger parmi les non-inscrits. De nouveau député en 1973, il figure à l'Assemblée, parmi les réformateurs, le Conseil général du canton de Charly-sur-Marne depuis 1964, maire de Châteaufort depuis 1971, après avoir été celui de Chéry-sur-Marne de 1962 à 1971. Il est, vice-président du Centre républicain après avoir été secrétaire général de ce mouvement de 1967 à 1968.

Européen convaincu et averti, il siège au Parlement européen depuis 1959 et il en a été le vice-président avant d'en devenir, le 12 mars 1974, le rapporteur général.

M. RENÉ TOMASINI

Un mot et une « affaire »

Un mot et une « affaire » sont les deux mots-clés de la carrière politique de M. René Tomasini, nommé secrétaire d'Etat auprès du premier ministre chargé des relations avec le Parlement. Le mot est celui de « lâcheté » lancé en février 1971 par M. Robert Foulde, secrétaire général de l'U.D.R., à l'adresse des magistrats, coupables de favoriser, selon lui, « un état latent d'anarchie » : bien que rétracté, la déclaration du député de l'Eure devait susciter de nombreuses protestations. Quant à l'« affaire », c'est celle du dossier d'adresses dérobé à l'O.R.T.F. et proposé à des entreprises de ventes par correspondance par une société liée à la société Industrielle, dont M. Tomasini était le P.-D. G. Le secrétaire général avait rejeté ces accusations.

Né le 14 avril à Petreto-Bicchiano (Corse), licencié en droit et diplômé d'études supérieures de droit public, M. Tomasini a débuté avant la guerre dans la préfecture du gouvernement (1945) puis au cabinet du ministre de l'Intérieur (1946). Il est tour à tour sous-préfet des Andelys, de la Seine-et-Marne, de la Seine-et-Oise, puis directeur du centre d'orientation des Français rapatriés du Maroc et de Tunisie.

Il est élu en 1958 député U.N.R. de la quatrième circonscription de l'Eure. Il conservera son siège lors de chaque consultation électorale, devenant entre-temps maire des Andelys (en 1965) et conseiller général (en 1968). En 1967, il est nommé secrétaire général du conseil national et des assises de

l'U.N.R. et, en 1962, vice-président délégué du groupe U.N.R. de l'Assemblée nationale, ce qui lui assure un double contact avec les militants, d'une part, et les parlementaires, de l'autre. Cette situation, jointe au talent d'organisateur qu'on lui reconnaît malgré son goût pour l'action discrète, lui vaut de succéder le 14 janvier 1971 à M. Robert Foulde — nommé ministre de la protection de la nature et de l'environnement — au secrétariat général de l'U.D.R. Il se signale à ce poste par la façon efficace et méthodique dont il restructure le mouvement gaulliste, mais aussi, désireux d'être plus un politicien qu'un administrateur, par plusieurs prises de position critiques à l'égard de M. Chaban-Delmas. Déjà, au conseil national de Versailles, en juin 1971, il s'en est pris à la libéralisation de l'O.R.T.F. et, en février 1971, en même temps qu'il attaque les magistrats, proche de M. Pierre Juillet — principal collaborateur de Georges Pompidou — il est de ceux qui contribuent activement à la chute de M. Chaban-Delmas.

L'affaire du fichier est sans doute un des éléments qui conduisent en 1972 à remettre sa démission de secrétaire général de l'U.D.R., à un moment où le président de la République entend chasser « les copistes et les copains » selon la formule attribuée à M. Poniatowski — des allées du pouvoir : officiellement cependant, M. Tomasini se retire pour raisons de santé, comme il se retire de la présidence de la société Industrielle. Il sera ensuite mis en cause par M. Aranda pour certaines interventions auprès du ministre de l'équipement. Il fait peu parler de lui jusqu'à la dernière campagne présidentielle : il signe alors l'appel des « 43 » en faveur d'une candidature unique de la majorité, tout en soutenant M. Chaban-Delmas. La nomination inattendue aux relations avec le Parlement d'un homme dont les vertus dominantes ne sont ni la diplomatie ni l'ouverture risque cependant de heurter les amis de l'ancien premier ministre. — T. F.

M. MARCEL CAVAILLÉ

Une bonne chance pour Concorde ?

M. Marcel Cavallé, qui prend le secrétariat aux transports, est sénateur de la Haute-Garonne depuis le mois de septembre 1971 (apparenté au groupe indépendant).

M. Cavallé est né le 3 février 1927 à Lisle-sur-Tarn. Il est ingénieur de l'E.P.I.P. et a été suppléant de M. Pierre Baudis, député (rép. ind.) et maire de Toulouse, aux élections législatives de 1962, 1967 et 1968. M. Cavallé a été conseiller municipal de Toulouse depuis 1965 et conseiller général depuis septembre dernier (15^e canton de Toulouse). Il est membre

de la commission des affaires sociales du Sénat.

Le comité de soutien à l'Avion Concorde, dont fait partie M. Cavallé, a réagi favorablement.

Le nouveau secrétaire d'Etat aux transports a, pour sa part, déclaré : « J'ai conscience de la nécessité vitale de maintenir le programme Concorde pour ce qu'il représente de réussite technique, d'imaginer, de créativité pour les dix mille salariés de l'Aérospatiale. Le problème est simple : il faut tout mettre en œuvre pour l'entrée en service de l'appareil ».

M. NORBERT SÉGARD

Un nouveau leader dans le Nord

Nommé secrétaire d'Etat au commerce extérieur, M. Norbert Ségard est un parlementaire récent puisqu'il ne siège à l'Assemblée nationale comme apparenté U.D.R. que depuis mars 1973. Ce physicien a toutefois derrière lui une carrière déjà remplie. Né le 2 octobre 1913 à Valenciennes (Nord), il enseigne à partir de 1954 au sein des facultés catholiques de Lille puis de Paris et devient en 1963 doyen de la faculté des sciences de Lille. Après avoir dirigé l'Institut supérieur d'électronique du Nord, il est promu directeur général des écoles d'ingénieurs civils, d'ingénieurs d'électronique, d'ingénieurs chimistes des hautes études industrielles et également de l'association des grandes écoles fédérées d'ingénieurs de la région nord. Membre de la section technique du Conseil national de l'enseignement supérieur il a pris la présidence de l'association parlementaire pour la liberté d'enseignement et réorganisé les députés et les sénateurs défenseurs de l'enseignement privé.

Depuis 1963, M. Ségard est en outre président de l'association industrielle de la qualité, ce qui d'une certaine manière pouvait le prédisposer à sa nouvelle fonction.

Sur le plan politique, M. Ségard appartient au mouvement des démocrates-« P », dont le président d'honneur est M. Maurice Schumann. Il est élu député par Mlle Marie-Madeleine Diensch. Tout en étant apparenté à l'U.D.R., il entretient les meilleurs rapports avec les républicains indépendants et les centristes et ne met en avant aucune étiquette politique que ses origines démocrates-chrétiennes. M. Ségard a été, sous M. Edgar Orliou dans la première circonscription du Nord (Lille-Centre et Ouest). Après l'échec de l'ancien ministre lors des dernières élections municipales et le départ du gouvernement de M. Billécouq, M. Ségard devient le leader de la majorité dans cette région.

Il a été élu député du Nord par le vote du Nord s'est notamment fait remarquer par le rôle qu'il a joué dans la discussion du projet de loi sur l'enseignement. C'est en effet à lui que l'on doit le contre-projet dans lequel figure la notion de « situation de détresse manifeste ». Ce contre-projet avait permis de refaire l'unité de la majorité et le gouvernement paraissait, avant le décès de Georges Pompidou, disposé à l'accepter.

M. MICHEL GUY

Un amateur passionné

M. Michel Guy, directeur général du Festival d'automne à Paris, se voit confier le nouveau secrétariat d'Etat à la culture qui remplace le ministère des affaires culturelles. Son directeur de cabinet est M. Gérard Montassier, qui était secrétaire général du Fonds d'intervention culturelle.

Ni homme politique, ni technicien, ni écrivain, ni artiste, M. Michel Guy accède au gouvernement par la voie des affaires culturelles. Son directeur de cabinet est M. Gérard Montassier, qui était secrétaire général du Fonds d'intervention culturelle.

Ni homme politique, ni technicien, ni écrivain, ni artiste, M. Michel Guy accède au gouvernement par la voie des affaires culturelles. Son directeur de cabinet est M. Gérard Montassier, qui était secrétaire général du Fonds d'intervention culturelle.

trouvé directement mêlé à la vie culturelle.

Dans un entretien publié dans le Monde du 30 mai, M. Michel Guy déclarait qu'une grande politique culturelle devait assurer un équilibre entre la création, la formation et la diffusion, du moins, présidé-il, dans la perspective d'un festival international. Les programmes qu'il a présentés depuis trois ans attestent autant de son « libéralisme » que de sa curiosité pour la création contemporaine. Ami personnel de Georges Pompidou, il a contribué au « retour » de Pierre Boulez en France et sa nomination à la tête de l'Institut de recherches et de coordination acoustique-musique au Centre Beaubourg. A son invitation, le metteur en scène Peter Brook s'est installé pour cinq ans dans le Théâtre des Bouffes du Nord. Il projette de fonder un institut de danse dirigé par Merce Cunningham. — L. D.

M. JEAN-PIERRE SOISSON

La réussite

Secrétaire d'Etat aux universités, Jean-Pierre Soisson est récompensé d'une longue patience. Le nom du secrétaire général adjoint des républicains indépendants était, en effet, cité à chaque remaniement ministériel. L'un après l'autre les « jeunes loups » de la majorité entraînent au gouvernement les hommes de la gauche législative, deux de ses amis — MM. Bernard Stasi (C.D.P.) et Olivier Stirn (rép. ind.) — qui ont servi avec lui, un livre contre le programme commun de la gauche, le Plège, voyagent à leur tour leurs espoirs comblés : M. Soisson, malgré ses fréquentes protestations de loyauté à l'égard de Georges Pompidou, particulièrement lorsque les départs de son parti lui semblaient aller trop loin dans la critique, restait sur la touche. Trop de précipitation nuit : apparemment craignant-on sa fougue, un peu bruyante et ses initiatives parfois mal calculées. Assagi, cet ambassadeur reprend — ou poursuit — à Paris de quarante ans (il est né le 9 novembre 1934) un chemin marqué dès l'origine par la fortune et la réussite.

Fils du président de la chambre de commerce d'Auterre, il « monte » à Paris où il obtient sa licence en droit et son diplôme de l'Institut d'études politiques avant d'entrer à l'ENA. Il en sort auditeur à la Cour des comptes, en 1961 (il sera nommé conseiller chargé de mission auprès du contrôleur financier de l'Algérie puis, de retour à Paris, auprès du secrétaire général de la marine marchande). Iréquenté ensuite les cabinets ministériels, ceux de MM. Yvon Bouygues, secrétaire d'Etat à l'information, puis à la coopération (1966-1968), et Edgar Faure, ministre de l'agriculture avant d'être élu en 1968 député républicain de l'Yonne (il a été battu dans la même circonscription l'année précédente). En 1969, après avoir prononcé le « non » au référendum, par fidélité à M. Giscard d'Estaing, il devient secrétaire général adjoint des républicains indépendants. A ce poste il fait le plus souvent écho aux bruyantes déclarations de M. Poniatowski, parle en s'efforçant d'en atténuer les effets (quand le secrétaire général évoque « une grande fédération du centre », en août 1971, M. Soisson, qui a lui-même pris position plusieurs fois pour une telle formule, souligne que ces propos « n'innovent en rien »), parfois même en les démentant (en juin 1972, il reproche à M. Poniatowski d'avoir souhaité « une majorité renouée élargie vers le centre » et de voter deux jours après contre un amendement de son groupe en faveur d'une chaîne de télévision privée).

Conseiller général depuis 1970, M. Soisson est élu en mars 1971 maire d'Auterre : il applique à l'administration de la ville le style nouveau d'un gestionnaire moderne. A l'Assemblée nationale, il fonde le Groupe d'étude parlementaire pour l'aménagement rural (GEPAR), dont il est le président. Réélu député en 1973, il est chargé par son parti de la préparation des élections cantonales. Au cours de la campagne présidentielle, M. Soisson, qui a soutenu sans réserve le futur président de la République, s'est rendu, en compagnie de Mme Giscard d'Estaing, à la Guadeloupe et à la Martinique pour le compte du candidat.

Avec ses cheveux longs, son air juvénile, sa vivacité impétueuse, le nouveau secrétaire d'Etat aux universités se fait mieux plaindre qu'un autre pour trouver un langage commun avec les étudiants, tandis que son expérience de maître de conférence à l'Institut d'études politiques (de 1962 à 1965) lui permettra de n'être pas dépayssé parmi les professeurs. — T. F.

M. PIERRE LE LONG

Un dissident de l'U.D.R.

Secrétaire d'Etat aux postes et télécommunications, M. Pierre Le Long, né à Paris le 22 mai 1931, ancien élève de l'ENSA, conseiller référendaire à la Cour des comptes, fut chargé de mission du cabinet de Georges Pompidou, premier ministre, de 1962 à 1967. Il s'y occupa des questions économiques. Chargé, lors du démarrage du plan de stabilisation, des problèmes de contrôle des prix, il y était devenu peu à peu le spécialiste des questions agricoles. Candidat de l'U.D.R. dans la quatrième circonscription du Finistère aux élections législatives de 1967, il est battu de 49 voix par M. Roger Fray (P.S.U.). Il est alors nommé directeur du FORMA (Fonds d'orientation et de régulation des marchés agricoles). Elu député en 1968 (avec plus de 3 600 voix d'écart), il a pu conserver son siège en 1973 avec 146 voix d'avance. Nommé secrétaire général adjoint de l'U.D.R. en 1971 par M. Tomasini, il est chargé, au sein du mouvement gaulliste, des questions économiques et financières. Il dépose une proposition de loi portant réforme du statut des coopératives agricoles, qui est adoptée le 10 novembre 1971 par l'Assemblée nationale et en avril 1972 par le Sénat.

En février 1973, il fait partie du « jury d'honneur » qui déclare que M. Modiano — an-

cién député démissionnaire de l'U.D.R. — lors d'un dîner d'adieu aux lois sur les sociétés et les banqueroises — « n'a pas failli à l'honneur ». L'affaire Modiano contribue à détériorer les relations de M. Le Long avec l'U.D.R. et notamment avec M. Hubert Germain.

Au lendemain des élections de 1973, M. Le Long s'inscrit au groupe de l'Union centriste, qui préside M. Jacques Duhamel. Il en est le porte-parole dans la plupart des grands débats économiques et monétaires, notamment en janvier 1974, au cours de la session extraordinaire du Parlement. Il est membre du conseil politique du Centre Démocratique et Progrès — dont l'ancien ministre est également président — depuis décembre 1973.

M. Messmer envisage, en mars 1974, de le faire entrer dans son troisième gouvernement, mais en définitive, le président de la République décide de ne nommer aucun ministre nouveau.

Le 28 mars, en compensation, M. Le Long est placé comme parlementaire en mission auprès du ministre de l'industrie, du commerce et de l'équipement pour suivre l'application de la loi « Royer » de décembre 1973. Il est ensuite l'un des animateurs du groupe des « 43 » qui souhaitent, à l'initiative de M. Charac, une candidature unique de la majorité à l'élection présidentielle.

COLLECTION DE POCHE

Points

Lorenz Trois essais sur le comportement animal et humain

Macciocchi De la Chine

Paxton La France de Vichy

Senghor Poèmes

Rilke Les éloges de Duino suivi de Les Sonnets à Orphée

Rémond Introduction à l'histoire de notre temps - 3 volumes

POINTS HISTOIRE / POINTS ACTUELS
POINTS PRATIQUES

6,50 F 8 F 9,90 F 13 F

Seuil

POLITIQUE

La formation du gouvernement Chirac

SECRÉTARIATS D'ÉTAT AUPRÈS DES MINISTRES

M. JACQUES BARROT

Par tradition démocrate-chrétienne

Secrétaire général du Centre Démocrate et Progrès depuis un an, M. Jacques Barrot, secrétaire d'Etat au logement, est au gouvernement la véritable âme laïque, représentant de la formation politique que préside M. Jacques Duhamel et qu'anime M. Joseph Fontanet. Né le 3 décembre 1907 à Yvelingues, M. Jacques Barrot, licencié en droit et diplômé de l'Institut d'études politiques de Paris, a succédé à son père, M. Noël Barrot, élu et réélu sans cesse député depuis 1945, maire d'Yvelingues, mort en février 1968, en se faisant élire en mars 1967 député de la première circonscription de la Haute-Loire, après avoir enlevé le siège de conseiller général d'Yvelingues et un poste de conseiller municipal de la ville (il est maintenant adjoint au maire). Ce démocrate-chrétien, fils d'un député M. R. P., d'abord élu membre du Centre démocrate. Réélu en 1968, il a participé avec MM. Duhamel et Fontanet à la fondation du C.D.P. en 1968. En 1973, il a été réélu de la première tour.

M. BERNARD DESTREMAU

Sportif et diplomate

Secrétaire d'Etat auprès du ministre des affaires étrangères, M. Bernard Destremau, né le 11 février 1917 à Paris, a connu plusieurs carrières. Sportif d'abord, 1936, Coupe Davis : la France est battue, mais un jeune homme de dix-neuf ans vient de remporter cinq matches sur six. M. Destremau commence ainsi une brillante carrière de « tennis-man » : il sera six fois premier joueur de France, cinquante-trois fois international et sera membre de l'équipe française de la Coupe Davis de 1938 à 1953, avant d'être, de 1953 à 1955, le capitaine. Une fois vainqueur, ses ressources dans le secteur privé.

Carrière diplomatique ensuite : diplômé de l'Ecole des hautes études commerciales et de l'Ecole libre des sciences politiques. M. Destremau entre en octobre 1945 au Quai d'Orsay, après avoir participé, durant la guerre, aux campagnes de France et d'Alsace. Il travaille, de 1945 à 1949, au ministère des affaires étrangères, d'octobre à décembre, secrétaire à l'ambassade de France à Bruxelles (1949-1952), est chargé des questions d'information et de presse à la mission centrale de liaison pour la résistance aux armées alliées (1952-1954), puis est nommé, en septembre 1954, chef de cabinet de M. de Mousnier, secrétaire d'Etat aux affaires étrangères. Sa carrière le conduit successivement ensuite au Caire (1955-1956), à l'Organisation des Nations unies (1956-1957), en Afrique du Sud (1957-1962). Il est en mission à l'administration centrale du ministère des affaires étrangères de 1962 à 1964, date à laquelle il est nommé (jusqu'en 1967) premier secrétaire à l'ambassade de France à Bruxelles.

Carrière politique enfin : M. Destremau devient, en 1967, député

M. DUCRAY

L'étudiant député

M. Gérard Ducray, nouveau secrétaire d'Etat auprès du ministre de la qualité de la vie, chargé du tourisme, est né le 11 janvier 1945 à Villefranche-sur-Saône (Rhône). En 1964, il est élu président de l'Union nationale des étudiants en droit, puis, en 1966, président du comité franco-allemand des jeunes juristes. Ses études ne sont pas encore terminées — il prépare alors un doctorat de l'histoire du droit — lorsqu'il est élu député, en juin 1968, dans la dixième circonscription du Rhône (Villefranche-sur-Saône) à la faveur de la vague qui porte alors la majorité. Il inscrit au groupe des républicains indépendants, il prend position, en 1969, pour le « oui » au référendum sur la réforme régionale, désavouant même M. Giscard d'Estaing (favorable au « non »), puis il explique : « Ayant été élu par les indépendants, mais également par les gaullistes, il est logique de voter « oui » ou de donner sa démission et de se représenter devant les électeurs en expliquant pourquoi l'on a renoncé au contrat nous liant avec la majorité ».

Réélu en mars 1973, M. Gérard Ducray est devenu, en juillet de la même année, membre des sections du conseil supérieur des prestations sociales agricoles et, en novembre, président de la commission de contrôle pour la gestion du service public du téléphone.

le nouveau secrétaire d'Etat est un « européen » convaincu. Ainsi, s'était-il inquiété en février dernier du ton « dépressif » donné à la diplomatie française par M. Michel Jobert et, après les difficultés auxquelles s'était heurtée la conférence de Washington sur la coopération entre les Etats-Unis et l'Europe, il avait plaidé pour une relance européenne (le Monde du 20 février). Chaleureux et passionné lorsqu'il défend ses convictions, M. Jacques Barrot compense ses emportements par une certaine prudence paysanne et une grande amabilité.

St comme les autres leaders du C.D.P., M. Barrot s'est d'abord senti proche de M. Chaban-Delmas et de son projet de « nouvelle société », il s'est ensuite tourné vers M. Giscard d'Estaing, considérant que celui-ci n'avait pas « l'ambition de gérer la France comme un notaire ». Les centristes, s'il est élu après l'élection, « devront stimuler et soutenir sans relâche les efforts entrepris pour transformer la société française ». — A. L.

républicain indépendant des Yvelines, circonscription où il sera réélu en 1968 et 1973. Il représente l'Assemblée nationale à l'Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale, à laquelle il est très attaché. Il y préside le groupe libéral et la commission de la défense.

M. Bernard Destremau, qui, au Palais-Bourbon, intervenait notamment lors de ses débats consacrés au sport et à la politique étrangère, a déposé, en mai 1973, une proposition de loi tendant à obliger à dix-neuf ans l'âge de la majorité civile et électorale.

M. RENÉ LENOIR

Ministre des « exclus »

En devenant secrétaire d'Etat auprès du ministre du travail, de l'emploi et de la formation professionnelle, M. René Lenoir poura à un échelon supérieur poursuivre l'œuvre qu'il accompli avec un véritable esprit de sacerdoce depuis 1970 comme directeur général de l'action sociale au ministère de la santé publique et de la sécurité sociale. Se consacrant avec passion à sa tâche en faveur de tous ceux qui dans la société moderne deviennent les laissés-pour-compte de l'expansion, les oubliés de la croissance, il leur a consacré récemment un livre au titre évocateur : *Les Excluis* (le Monde du 24 janvier 1974), dont il avait auparavant tracé les grandes lignes dans ses colonnes (le Monde du 9 janvier 1973).

M. René Lenoir avait, depuis longtemps déjà été attiré par les problèmes du développement et du sous-développement. Né à Alger en 1927, il avait préféré à sa sortie de l'Ecole nationale d'administration, le choix de la carrière civile du Maroc plutôt qu'un des grands corps d'auxiliaires du rang de classement lui donnait droit. Pendant sept ans, il a pu parcourir l'Afrique du Nord et Madagascar, chargé de missions administratives et économiques par les dirigeants des Etats qui tentaient d'accéder à l'indépendance et qui voulaient mettre sur pied leurs nouvelles structures.

De retour en France en 1958 et intégré alors à l'inspection des finances après la disparition du corps des contrôleurs civils, M. René Lenoir a pu acquérir une connaissance concrète de l'administration locale métropolitaine en pratiquant pendant neuf ans la « tournée » en province. Ses rapports ont eu alors un certain écho dans l'administration. Il est en effet à l'origine de la transformation du code de commerce quant à la procédure de faillite, il est l'auteur d'une enquête sur l'exécution du Plan au niveau des collectivités locales et d'un rapport sur les groupements

d'agriculteurs (le Monde du 16 juin 1970). En décembre 1969, M. Michel Debré, alors ministre d'Etat chargé de la défense nationale dans le gouvernement Chaban-Delmas, le nomme directeur adjoint de son cabinet, où il est chargé de la coordination des affaires budgétaires, industrielles, sociales et domaniales. Mais, dès octobre 1970, il devient au ministère de la santé publique et de la sécurité sociale, directeur général de la famille, de la vieillesse et de l'action sociale.

Il trouve là un terrain privilégié pour exercer ses compétences techniques, son expérience administrative diverse et le langage politique et humain que la variété de ses postes et de ses missions lui a permis d'acquies. Il fait connaître dans le public ce qu'est l'action sociale, et, en trois ans, permet de multiplier par plus de deux et demi les interventions de l'Etat en faveur des « exclus ». Depuis 1965, M. René Lenoir est conseiller municipal de Vaux, petite station des Hautes-Alpes, où il possède une résidence et dont le maire est M. François Bernard, ancien député (Assemblée nationale démocratique). — A. P.

M. GABRIEL PÉRONNET

La gauche d'une société libérale

Le nouveau secrétaire d'Etat auprès du ministre de la qualité de la vie, chargé de l'environnement, M. Gabriel Péronnet, a connu un cursus honorum politique classique. Né le 31 octobre 1919 à Vernet (Ailier), il revient s'installer dans son département une fois achevés ses études de droit à la faculté de droit de Clermont-Ferrand. Elu en 1952 conseiller général du canton de Cusset (dans la banlieue de Vichy), il devient deux ans plus tard président de l'office départemental d'I.T.M. et est élu en 1962 député. Dès son

entrée à l'Assemblée nationale il est élu vice-président du groupe d'études des problèmes du thermalisme, groupe dont il est président depuis 1969. Membre du parti radical, il a, en conséquence, siégé, entre 1967 et 1968, au sein du groupe de la F.G.D.S. (Fédération de la gauche démocratique socialiste), puis, jusqu'en 1973, il a été apparenté au groupe socialiste. Après sa réélection, en mars 1973, il s'est inscrit au groupe réformateur, restant fidèle à la politique centrée de M. Servan-Schreiber.

A l'Assemblée nationale, M. Péronnet s'est notamment fait une spécialité des demandes de convocation de la commission des affaires étrangères des que se produisent les moindres événements dans ce domaine, de même qu'il a toujours usé abondamment des questions écrites ou orales avec un sens aigu de l'opportunité. Il a, en outre, déposé avec MM. André Rossi et Pierre Abelin, qui siègent eux aussi à présent au gouvernement, une proposition de loi constitutionnelle tendant à instaurer un régime présidentiel.

A la veille du congrès du parti radical, en novembre 1973, il s'était déclaré prêt à accepter la présidence du parti si M. Servan-Schreiber y renonçait. Un mois plus tard le comité directeur de la formation « valoisienne » l'a élu secrétaire général à la place de M. Nick Maloumian. Depuis, M. Péronnet a toujours suivi M. Servan-Schreiber, expliquant au lendemain de la prise de position du député de Meurthe-et-Moselle en faveur de M. Giscard d'Estaing qu'il préférait être « la gauche d'une société libérale » plutôt que « la droite impuissante d'une société évoluant fatalement vers le collectivisme ».

Le cumul de ses fonctions ministérielles et de ses responsabilités au parti radical devrait poser un problème à M. Péronnet, qui, en juillet 1973, proposait de M. Peyrefitte, à la fois ministre chargé des réformes administratives et secrétaire général de l'U.D.R., avait protesté auprès de M. Messmer en estimant souhaitable que soit respectée « la règle d'incompatibilité entre les fonctions de ministre et celles de dirigeant actif de parti ». — T. F.

Le cumul de ses fonctions ministérielles et de ses responsabilités au parti radical devrait poser un problème à M. Péronnet, qui, en juillet 1973, proposait de M. Peyrefitte, à la fois ministre chargé des réformes administratives et secrétaire général de l'U.D.R., avait protesté auprès de M. Messmer en estimant souhaitable que soit respectée « la règle d'incompatibilité entre les fonctions de ministre et celles de dirigeant actif de parti ». — T. F.

Pendant la dernière guerre, elle participa à la Résistance. Secrétaire générale adjointe du Centre démocrate, elle milita dans cette

« Un homme de devoir et de passion. C'est en ces termes que M. Pompidou avait commenté, le 13 février dernier, la nomination par le conseil des ministres de M. André Postel-Vinay à la direction générale de la population et des migrations au ministère du travail. Homme de devoir, ce haut fonctionnaire, entré en 1933 à l'inspection des finances, a servi l'Etat avec efficacité et modestie. Son action remarquable dans la Résistance, sous le nom de Dupval, lui a valu de siéger, en 1943, à l'Assemblée consultative provisoire. Compagnon de la Libération, il est membre du conseil de l'Ordre de la Libération.

Dès la fin de la guerre, il s'est consacré aux problèmes de développement du tiers-monde. Ce fut la passion de sa vie, celle qui le conduisit, à soixante-trois ans, à devenir ministre du travail, le nouveau directeur de la population et des migrations s'étant efforcé de régler de façon la plus humaine les difficultés d'un certain nombre de travailleurs pakistais, mauriciens, tunisiens entrés clandestinement en France tout en préparant un certain nombre de mesures afin d'améliorer l'accueil, la formation et donc l'insertion des immigrés dans la société. Il avait d'ailleurs rendu à Georges Pompidou, puis à M. Giscard d'Estaing, alors ministre de l'économie et des finances, un plan d'action pour améliorer le sort des immigrés.

Grand, un peu voilé, le regard attentif, derrière des lunettes, M. Postel-Vinay cache derrière une discrétion qui ressemble parfois à de la timidité un grand acharnement à défendre ce qui lui paraît juste. Sa matière d'immigration tout est à refaire, pense-t-il. Ces dernières années tout s'est passé comme si l'on voulait sciemment laisser se constituer un « volant de main-d'œuvre » pour assurer le développement industriel du pays, tout en pesant sur les salaires et les conditions de travail des Français. Une politique d'immigration « est, pour le nouveau secrétaire d'Etat, d'abord une politique de logement : comment penser que des hommes et des femmes pourront s'insérer dans notre société s'ils ne sont pas d'abord logés dignement ? C'est la précondition à toute action de promotion efficace.

M. Postel-Vinay entend aussi que soient mieux utilisés les moyens de formation existants, notamment ceux de l'Association pour la formation professionnelle des adultes. Le libéralisme doit, en tant que haut fonctionnaire responsable, il a fait preuve au ministère du travail et cependant tout le contraire du libéralisme. M. Postel-Vinay est convaincu de la nécessité de renforcer le contrôle de l'immigration aux frontières. Il n'est pas possible, fait-il remarquer, de rattraper le retard pris dans l'accueil et la formation des travailleurs étrangers déjà en France si l'on continue à devoir faire face à l'arrivée de « sauvages » et massive de nouveaux immigrés.

A terme, M. Postel-Vinay est convaincu que les problèmes du tiers-monde ne seront résolus que par la création d'emplois sur place, c'est-à-dire par le développement des investissements français notamment dans les pays d'où vient le main-d'œuvre qui émigre actuellement. Sa nomination comme secrétaire d'Etat, si elle ne peut régler à elle seule les difficultés des quelque quatre millions d'étrangers qui vivent en France, devrait cependant permettre au gouvernement de définir enfin la politique de l'immigration déjà promise par M. Chaban-Delmas, qui ne peut passer de rêve à la réalité qu'à la condition d'en assurer le financement, nécessairement élevé. — J.-M. D.

DEUX MÉDECINS

Mme Annie Lesur

Le docteur Annie Lesur, nouveau secrétaire d'Etat auprès du ministre de l'éducation (enseignement préscolaire), est née le 26 mars 1926 à Saint-Honoré (Nièvre).

Docteur en médecine, diplômée de la faculté de Paris, elle s'est spécialisée dans le domaine de l'anesthésie et de la réanimation. Le docteur Annie Lesur exerce à Bourg-la-Reine. Mariée à un chirurgien, elle est mère de deux enfants, Antoine, dix-huit ans, et Romain, seize ans.

Pendant la dernière guerre, elle participa à la Résistance. Secrétaire générale adjointe du Centre démocrate, elle milita dans cette

formation politique depuis sa création. C'est sous cette étiquette et celle du Mouvement réformateur qu'elle avait été candidate aux dernières élections législatives dans la douzième circonscription des Hauts-de-Seine (Clamart - Sceaux), contre M. Pierre Masseaud, qui est aujourd'hui son collègue au gouvernement. Elle avait obtenu 12 554 voix au premier tour contre 36 154 à M. Masseaud et s'était retirée au second.

Mme Lesur a été pendant dix ans chef du service d'anesthésie-réanimation à l'hôpital central des prisons de Fresnes.

Mme Hélène Dorlhac

Fille d'un médecin de campagne, épouse d'un médecin généraliste, mère de trois enfants : deux garçons de seize et quatorze ans, une fille de quinze ans.

Mme Hélène Dorlhac est née le 4 octobre 1935 à Sumbine (Gard). Elle a fait ses études secondaires au lycée de Montpellier, puis ses études de médecine

à la faculté de cette même ville. Elle exerce depuis sept ans à Nîmes la profession de médecin du travail.

Mme Dorlhac est aussi secrétaire générale de la fédération des républicains indépendants du Gard et a créé il y a un an dans sa ville un club Perspectives et Réalités.

d a t a r

Délégation à l'Aménagement du Territoire et à l'Action Régionale

Rapports au Gouvernement :

vient de paraître

INSTITUTIONS SOCIALES ET AMENAGEMENT DU TERRITOIRE

déjà paru

RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET AMENAGEMENT DU TERRITOIRE ADMINISTRATIONS CENTRALES ET AMENAGEMENT DU TERRITOIRE

chaque volume 16x24 cm : 10 F

En vente dans toutes les grandes librairies et à la Librairie de la Documentation Française, 29-31, quai Voltaire 75340 Paris cedex 07

EDITIONS DE la d f documentation Française

POLITIQUE

Au comité central du P.C.F.

M. Marchais propose de convoquer un congrès

Le comité central du parti communiste qui siège lundi 10 et mardi 11 juin à Paris, a entrepris l'étude d'un rapport de M. Georges Marchais, secrétaire général, intitulé : « Après l'élection présidentielle, union et action du peuple de France ». Au nom du bureau politique de la formation, M. Marchais devait en outre proposer au comité central de convoquer le vingt et unième congrès du parti.

Le précédent congrès, qui s'était tenu à Saint-Ouen du 13 au 17 décembre 1972, avait décidé que les congrès siégeraient désormais tous les trois ans et non plus tous les deux ans. C'est donc avec un an d'avance que le vingt et unième congrès serait convoqué à moins qu'il ne prenne la forme d'un congrès extraordinaire.

M. Georges Marchais entend ainsi montrer que l'heure est venue de dresser le bilan de la politique d'union de la gauche sur laquelle, après M. Waldeck Rochet, il a engagé son autorité. L'heure est d'autant plus venue que la direction présidentielle est à la fois pour le P.C.F. un succès réel et la fin d'une époque. Il sait désormais qu'il peut arriver au pouvoir et doit donc se préparer officiellement. M. Marchais peut espérer, à travers un congrès, en faire prendre conscience à son parti. Il faut, par exemple, faire entendre le fait que le P.C.F. ne réclamerait pas

certain ministères-clés et donc développer à la base le climat de confiance qui s'est créé au sommet entre dirigeants communistes et socialistes.

La convocation d'un congrès aurait une valeur pédagogique à un deuxième niveau. Elle contribuerait à modifier l'image que l'organisation communiste donne d'elle-même. Les responsables du P.C.F. ont en effet conscience que la plupart des blocages que pouvaient susciter leurs thèmes politiques ont disparu, qu'il s'agisse de l'alternance au pouvoir, du respect des libertés ou des nationalisations. En revanche, le fonctionnement du parti continue de faire problème et passe encore souvent, même auprès de l'électorat communiste, pour peu démocratique. La campagne à court terme, engagée par exemple par la fédération de Paris vise justement à combattre cette impression. Le congrès pourrait aboutir au même résultat en montrant que le P.C.F. comme les autres formations politiques, sait s'adapter à la conjoncture et n'hésite pas à faire débattre à chaud par ses instances supérieures de grandes orientations.

Les militants eux-mêmes pourrout y puiser une nouvelle incitation à la discussion qui est souvent, contrairement à une réputation fautive, moins développée que ne le souhaiterait la direction. — T. P.

Le Mouvement de la jeunesse communiste adapte ses structures

Le Mouvement de la jeunesse communiste a organisé, samedi 8 et dimanche 9 juin, à Bagatelle, une conférence nationale au cours de laquelle il a réaffirmé sa volonté de voir le droit de vote fixé à dix-huit ans. Le secrétaire général du Mouvement, M. Jean-Michel Catala, membre du comité central du P.C.F., a estimé que le projet de loi examiné ce lundi 10 juin par le gouvernement constituait une « extraordinaire victoire » pour les jeunes communistes. Il a, d'autre part, lancé le mot d'ordre : « Union de la jeunesse pour le changement et la liberté ». Cette union est conçue comme devant dépasser les limites des organisations de jeunesse de gauche. Les dirigeants du Mouvement de la jeunesse communiste regrettent, d'ailleurs, que les autres partis de gauche n'aient pas de mouvement de jeunesse d'une ampleur comparable à leur. A ce propos, M. Catala a également précisé : « Une vraie activité de communiste, cela implique que souvent on se débarrasse du débat stérile avec les trois ou quatre gauchistes habituels, qui citent Lénine, Trotsky, Bakounine mieux que n'importe lequel d'entre nous.

mais sans rien y comprendre, et qui nous ont toujours combattus et nous combattent toujours. Ce colloque nous isole avec eux, nous fait perdre notre temps. Adressons-nous plutôt résolument à tous et à chacun, aux deux millions, aux trois cents jeunes du quartier, aux vingt mille étudiants de la faculté. »

Pour mieux atteindre ces objectifs, les jeunes communistes ont décidé de modifier les structures de leur organisation. Depuis 1966, le Mouvement de la jeunesse communiste a été formé de trois, puis de quatre organisations dotées en 1970 d'une direction unique. En 1969, en effet, l'Union de la jeunesse agricole et rurale de France est venue s'ajouter à l'Union des étudiants communistes de France, à l'Union des jeunes filles de France et à l'Union des jeunes communistes de France. La conférence nationale a décidé de faire fusionner l'U.J.F.F. et l'U.J.A.R.F. avec l'U.J.C. L'Union des jeunes communistes de France constituera désormais, avec l'Union des étudiants communistes, le Mouvement de la jeunesse communiste.

La réorganisation de la gauche socialiste

M. KRIVINE : Maire et Rocard s'intègrent au projet de Mitterrand.

M. Alain Krivine, animateur du Front communiste révolutionnaire, note dans l'hebdomadaire Rouge : « Il s'agit pour le parti socialiste de trouver un relais syndical que la vieille F.O. ne peut plus apporter. Maire et Rocard y travaillent activement. Appointer à Mitterrand la base sociale qui lui manquait, tel est leur grand projet. Dans cette affaire, l'auto-gestion n'est qu'un paravent. Maire et Rocard ne cherchent d'ailleurs pas à rassembler le P.S.U. et le C.E.R.S. autour d'un projet d'auto-gestionnaire mais directement d'intégrer au projet de Mitterrand tel qu'il l'a défini lui-même. Selon lui, le P.S. devait saisir au P.C.F. pas l'égalité, puis le dominer, enfin avoir une vocation gouvernementale pour lui-même sans le P.C. Nous sommes entre la deuxième et la troisième étape ! »

« Les échéances ont été rapprochées par les élections présidentielles. Dans ces conditions, Maire et Rocard doivent presser le pas, quitte à malmenager quelque peu leur organisation respective. Rocard et la direction du P.S.U. refusent la convocation d'un congrès extraordinaire demandée par la fédération de Paris du P.S.U. Pas de temps à perdre ! »

« Maire et la majorité du bureau national C.F.D.T. voient le mandat du conseil national sur l'union des forces populaires dont un des amendements importants postulait que la discussion sur un projet de transition au socialisme devait s'engager prioritairement avec la C.G.T. et secondairement avec les autres organisations politiques. Cela est devenu prioritairement avec le P.S. et le P.S.U. et secondairement avec la C.G.T. »

« Et, puisque Maire manipule sans vergogne l'organisation de masse qu'est le syndicat, la traitant comme une fraction politique au service du P.S., l'heure est bien sûr au harcèlement des révolutionnaires. »

M. MITTERRAND : il ne faut pas reporter à une autre génération l'espérance.

M. François Mitterrand, premier secrétaire du parti socialiste, a déclaré dimanche 9 juin à Louvigny (Calvados) : « Il nous faut démontrer que ce n'est pas le hasard d'un choix, l'émotion d'un moment qui empêcheront le mouvement de se développer. Il y a beaucoup d'autres combats qui vont nous solliciter. Il ne faut pas reporter à une autre génération l'espérance que vous avez conçue, le combat que vous avez fait gagner. Pour cela, il faut garder l'aiguillon, il faut protéger, renforcer l'union de la gauche. » M. Mitterrand a terminé en invitant ses militants « à rechercher dans la réflexion tous les moyens de construire une société nouvelle, cette société nouvelle du socialisme à la française, que le monde attendait dans la curiosité ou l'espérance ». « Rien ne nous assurera si nous avons l'union de mener notre lutte dans la démocratie, dans le respect des décisions du peuple, a-t-il conclu. Il n'est pas un terrain où nous serons absents. »

LA GRANDE CUISINE QUI FAIT MAIGRIR
Saviez-vous que vous pouvez perdre cinq kilos en huit jours grâce à la cuisine d'un des meilleurs chefs de France ? Gault et Millau vous racontent cette expérience et font le point sur les cures de repos et d'amaigrissement. Le Nouveau Guide Gault-Millau, magazine mensuel, chez tous les marchands de journaux.

Depuis 30 ans, le journal spécialisé
" LES ANNONCES "
est toujours le n° 1 pour l'achat et la vente de
FONDS DE COMMERCE
boutiques, locaux, centres commerciaux, yégarces, etc.
En Vente Partout à F et 36, rue de Malte, 75011 Paris

TROIS ÉLECTIONS MUNICIPALES

A Valréas (Vaucluse)

LA POPULATION BOYCOTTE LE SCRUTIN

(De notre correspondant.)
Avignon. — A la suite de la décision ministérielle de fermeture progressive du lycée mixte, la municipalité de Valréas, enclave vaudoise située dans la partie sud du département de la Drôme, a donné sa démission en bloc, le 10 mars dernier. Le préfet de Vaucluse entérinant cette décision, des élections municipales s'imposaient.

En attendant la date du premier tour de scrutin, le projet mettait en place une députation spéciale chargée, sous son contrôle, des affaires valréasiennes. Toutefois, l'association des parents d'élèves du lycée (anciens et actuels) tout entier a refusé de signer de ce projet de boycott de ces élections.

Le 4 juin dernier, date d'expiration du mandat des conseillers, aucune liste n'avait été déposée à la préfecture.

Le 9 juin, sous le contrôle des membres de la délégation spéciale, les bureaux de vote ont été ouverts en divers lieux de la localité, qui comptait 4912 inscrits aux dernières élections. A 18 heures, à la clôture de ce premier tour de scrutin, huit électeurs seulement s'étaient présentés aux urnes.

Le second tour se déroulera dimanche, 16 juin, dans les mêmes conditions, espèrent les parents d'élèves.

La suppression du lycée, décidée pour la rentrée prochaine, est, déclare le Comité de défense du lycée de Valréas, le « fruit d'une politique d'asphyxie soigneusement menée depuis une dizaine d'années par l'administration de l'éducation nationale, en vue de transformer l'établissement vétuste et insuffisant, en simple C.E.S. et faire ainsi économie d'une construction nouvelle promise depuis 1964 ».

L'administration de l'éducation précise de son côté que le lycée de Valréas n'accueille plus que quatre-vingts élèves pour les classes de second cycle long (secondaire, première, etc.). Cet effectif est trop faible pour permettre d'offrir aux élèves un choix suffisant d'options conduisant au baccalauréat. Le ministre a alors décidé de transformer, à partir de la rentrée de 1974, le recrutement pour le second cycle. L'établissement devenant progressivement un simple collège d'enseignement secondaire (premier cycle). Les élèves poursuivront leur scolarité au lycée de Nyons (Drôme), distant de quatre-vingt kilomètres. D'autre part, un collège d'enseignement technique (second cycle court) ouvrira à la rentrée prochaine à Valréas pour l'ensemble des élèves du second cycle.

Cet établissement, d'ailleurs, selon l'administration, d'une opération de regroupement concertée, dans une zone limitrophe, entre deux départements, chacune des deux villes se spécialisant dans un type d'enseignement du second cycle.

M. Raphaël-Leygues, en difficulté à Villeneuve-sur-Lot

LOT-ET-GARONNE : Villeneuve-sur-Lot (1^{er} tour).
Des élections se sont déroulées le 9 juin à Villeneuve-sur-Lot (Lot-et-Garonne) pour remplacer le conseil municipal que présidait M. Raphaël-Leygues, maire U.D.R., dont la dissolution avait été prononcée le 30 avril dernier par le gouvernement.

Insc. 14 472 ; vot. 9 988 ; suff. expr. 9 736.

Ont obtenu : liste conduite par M. Cayrol (P.S.), 3 724 voix (moyenne de liste) ; liste de M. Raphaël-Leygues, maire sortant (U.D.R.), 3 712 (M. Raphaël-Leygues n'arrive qu'en troisième position sur sa propre liste) ; liste conduite par M. Bordage (P.C.), 1 182 ; liste conduite de M. Le Nouene, 1 033. Il y a ballottage.

[Le conseil municipal qui comportait à l'origine une majorité de membres élus sur la liste de M. Jacques Raphaël-Leygues, ambassadeur de France en Côte-d'Ivoire, ancien député, avait vu sa composition bouleversée le 25 novembre dernier, lors d'élections partielles provoquées par l'annulation par le Conseil d'Etat, pour fraude électorale, de l'élection de dix-sept conseillers municipaux. L'opposition de gauche était alors devenue majoritaire au sein de l'assemblée municipale. M. Raphaël-Leygues avait néanmoins décidé de se maintenir à son poste et la nouvelle majorité, par voie de rétorsion avait refusé de voter le budget présenté par le maire, entraînant ainsi la dissolution de la municipalité. Celle-ci avait été prononcée par le conseil des ministres du 30 avril, sur proposition de M. Chirac, alors ministre de l'Intérieur.

En mars 1971, la liste de M. Raphaël-Leygues avait obtenu, au premier tour, une moyenne de 1 857 voix, contre 2 789 à celle du P.S., 1 324 à celle d'un groupe d'action municipale et 1 268 à celle du P.C., pour 10 283 suffrages exprimés.]

DOUBES : commune de Beure.
La municipalité de Beure (Doubs), qui avait donné sa démission en bloc, le 8 avril dernier, pour protester contre le projet de construction d'un viaduc d'autoroute au-dessus du village, a été réélue en totalité.

Insc. 628 ; suff. expr. 464.

Liste de M. Christian, maire sortant, entre 307 et 383 voix ; liste d'union de la gauche, entre 89 et 129 voix.

Deux élections cantonales

ECOUCHE : succès U.D.R.

ORNE, canton d'Écouche (1^{er} tour).
Insc. 3 673 ; vot. 2 380 ; suff. expr. 2 046.

M. Marcel Duhot, maire d'Écouche (U.D.R.), 1 705 voix, élu. M. Jean Coulon (P.C.), 341.

Il s'agissait de remplacer M. André Thomas (centre gauche), décédé, qui avait été réélu, en mars 1970, par 1 666 voix contre 829 à M. Duhot et 114 à M. Lecocq (P.C.). Au deuxième tour des élections présidentielles, le 19 mai dernier, M. Giscard d'Estaing avait obtenu dans le canton 2 394 voix contre 1 808 à M. Mitterrand, sur 3 202 votants.]

ARDECHE : canton de Tournon

(1^{er} tour).
Insc. 11 227 ; vot. 5 373 ; suff. expr. 5 301.

M. André Tournasse (r.p. ind.), 2 337 voix ; Louis Gaillard (P.S.), 1 366 ; Jean-Jacques Dailard (P.C.), 726 ; André Aubert (sans étiqu.), 875. Il y a ballottage.

Il s'agit de remplacer M. Roche-Deffrance, ancien député (r.p. ind.), décédé, qui avait été réélu au premier tour le 8 mars 1971.]

● Le Nouvel Observateur a été remis en vente le samedi 1^{er} juin à Alger, après plusieurs années d'interdiction. — (A.F.P.)

LE NOUVEL
observateur
SPECIAL NUMERO CINQ CENTS.

500

C'est un grand jour pour les millions de Français qui lisent chaque semaine le NOUVEL OBSERVATEUR. L'hebdomadaire le mieux informé aujourd'hui son 500^e numéro.

Un numéro spécial

"Giscard pourra-t-il arrêter la hausse des prix ?" toute l'équipe économique sous la direction de François Henri de Virieu répond.

"La vérité sur les électeurs du 19 Mai" la première enquête scientifique réalisée après les élections.

"Pour ce 500^e numéro Jean DANIEL fait le bilan.

Néanmoins pas le numéro 500 de l'hebdomadaire des 13 millions de Français qui ont choisi le vrai changement.

Au carrefour de l'actualité, de l'intelligence et du combat politique, il n'y a qu'un hebdomadaire : **LE NOUVEL OBSERVATEUR**.

Offre d'abonnement anniversaire

A l'occasion de son 500^e numéro le Nouvel Observateur vous propose de vous abonner pour 1 an au tarif privilégié de 130 F.

Je désire m'abonner pour un an (130 F) au Nouvel Observateur

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Retournez-nous ce bulletin après l'avoir rempli, accompagné de votre règlement de 130 F.

Le Nouvel Observateur - 11, rue d'Aboukir - 75001 PARIS

POLITIQUE

SELON MM. GISCARD D'ESTAING ET CHIRAC

Le ministre des réformes a manqué au principe fondamental de la solidarité gouvernementale

La nouvelle affaire « J.-J. S.-S. » a commencé, s'est développée et s'est achevée comme une réaction en chaîne. La mise à feu a eu lieu à 9 h. 30, au domicile du député de Meurthe-et-Moselle, à Nancy. La veille, le nouveau ministre des réformes avait participé à l'inauguration d'Étendard 74 et avait déjà dit ce qu'il attendait du gouvernement, dont il était membre, et du président de la République. Ce dimanche matin, il avait convoqué la presse pour expliquer comment, lui, qui avait participé l'an passé à l'expédition en Polynésie, contre les essais nucléaires, pouvait continuer à siéger dans un gouvernement qui couvrait la reprise de ces expériences.

On lira ci-dessous ses déclarations mettant en cause l'autorité militaire, le précédent gouvernement et l'enchaînement des faits.

Le détonateur ayant joué son rôle, les premiers signes de la réaction explosèrent. En fin de matinée, M. Sanguinetti souligna l'irresponsabilité de « J.-J. S.-S. ». Quelques instants plus tard, le nouveau ministre de la défense, M. Soufflet, opposa un démenti à son collègue en assurant que l'autorité militaire n'a fait qu'exécuter les ordres donnés. M. René Bihlère, député U.D.R. du Val-d'Oise, déposait une question écrite à l'intention du premier ministre pour

l'interroger, notamment sur ce manquement au principe de la solidarité gouvernementale.

A Tulle, où il présidait la cérémonie commémorative des massacres de 1944, M. Chirac se refusait à tout commentaire, mais n'a pas pu moins. De retour à Paris, le premier ministre alla à l'Élysée, à 21 h. 30, à 23 heures, la présidence de la République publiait le communiqué mettant fin aux fonctions de M. Servan-Schreiber, et M. Chirac commentait lui-même cette décision. L'explosion devait donner lieu à quelques retombées dans la majorité notamment.

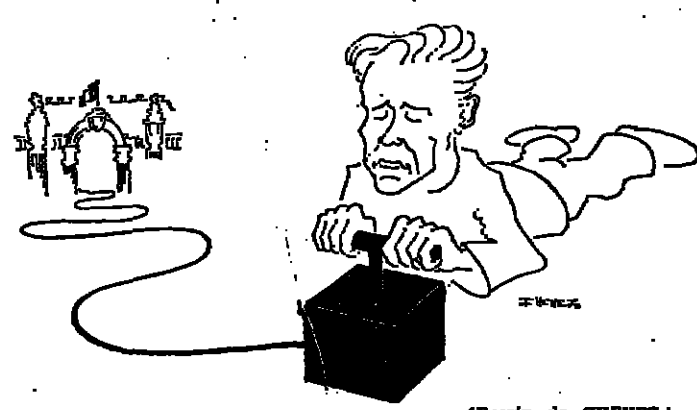
« L'autorité militaire a mis le gouvernement devant le fait accompli »

Nancy. — « Je désire rester l'ami et le compagnon du général de Bollardière, tout en demeurant ministre de MM. Giscard d'Estaing et Chirac », a déclaré dimanche matin M. Servan-Schreiber.

Le livre Le Pouvoir régional en évidence sur son bureau, le député de Nancy a ajouté : « Au nom de la France, des bombes vont exploser de nouveau dans le ciel du Pacifique, sur le sud de la Polynésie. C'est une chose contre laquelle je me suis élevé, l'année dernière, de toutes mes forces, et le bataillon de la paix. Je la désapprouve cette année avec la même conviction. »

« Ce qui est plus préoccupant encore, c'est que le gouvernement n'a pas été consulté et que l'autorité militaire a, en somme, mis le conseil des ministres devant un fait accompli. Le communiqué du président de la République préserve l'avenir. Il ne peut pas entièrement réparer le dommage fait à notre pays. »

De notre correspondant



(Dessin de CHENEZ.)

L'interdiction d'utiliser les armes nucléaires au fond des mers et les armes biologiques et toxiques, l'ancien ministre des réformes a déclaré : « La France doit signer ces traités internationaux. C'est sur ce critère très important que je jugerai l'action du nouveau gouvernement. Les deux super-puissances nucléaires (U.R.S.S. et les États-Unis) continuent de donner le mauvais exemple en poursuivant leurs essais souterrains et l'entraînement de leur système nucléaire. La France devra rompre cet enchaînement par l'exemple de la raison. »

Après avoir demandé au peuple polynésien de rester français, malgré les explosions nucléaires qui seront les dernières, M. Servan-Schreiber a rappelé qu'avant d'appeler à voter pour M. Giscard d'Estaing il avait signé avec lui un accord portant sur l'emploi de l'argent public, une nouvelle répartition des pouvoirs publics et la justice sociale.

Interrogé sur le fait de savoir s'il fallait maintenir, développer ou détruire la force de frappe, M. Servan-Schreiber a montré une grande prudence : « Le problème est

complexe. Aucun pays au monde ne l'a résolu. Je me prononce contre les essais nucléaires dans l'atmosphère. Je n'ai pas l'intention d'effectuer une croisière contre la force de frappe. Ce n'est pas le grand sujet, de ne croire pas à l'événement de la défense atomique. »

Enfin le député a assuré que le problème des essais nucléaires serait plus partie du domaine réservé à la présidence de la République, mais dépendrait dorénavant du conseil des ministres.

M. Servan-Schreiber est revenu dimanche, au micro de France-Inter, sur ses déclarations du début de la matinée pour confirmer que la reprise des essais nucléaires est « la conséquence d'une série de décisions prises par le précédent gouvernement », et que celui-ci « n'avait pas été consulté sur cette affaire qui s'est déroulée selon un enchaînement de longue haleine, et que l'on ne peut pas arrêter du jour au lendemain. (...) »

« Je constate simplement que le gouvernement a été mis devant un fait accompli (...) et je pense que, à plus long terme, le gouvernement français et le président de la République s'appliqueront à définir une autre politique étrangère et une autre politique de défense que celle dans laquelle tous les pays du monde balbutient. »

AU COURS DE LA CAMPAGNE PRÉSIDENTIELLE

M. Giscard d'Estaing s'était engagé à « continuer les essais nucléaires indispensables »

M. Giscard d'Estaing a pris ses colonnes, il a affirmé (Le Monde du 3 mai) : « L'effort et les moyens de dissuasion français doivent être conservés et perfectionnés (...) parce que, à l'heure actuelle, il n'y a aucun substitut à ces moyens (...) J'ai dans l'idée que l'Europe puisse assumer un jour sa propre défense (...) La France doit continuer les essais nucléaires indispensables et procéder, aussi rapidement que possible, à des expériences souterraines. » Dans nos colonnes, il a affirmé (Le Monde du 3 mai) : « L'effort et les moyens de dissuasion français doivent être conservés et perfectionnés (...) parce que, à l'heure actuelle, il n'y a aucun substitut à ces moyens (...) J'ai dans l'idée que l'Europe puisse assumer un jour sa propre défense (...) La France doit continuer les essais nucléaires indispensables et procéder, aussi rapidement que possible, à des expériences souterraines. »

« Dans nos colonnes, il a affirmé (Le Monde du 3 mai) : « L'effort et les moyens de dissuasion français doivent être conservés et perfectionnés (...) parce que, à l'heure actuelle, il n'y a aucun substitut à ces moyens (...) J'ai dans l'idée que l'Europe puisse assumer un jour sa propre défense (...) La France doit continuer les essais nucléaires indispensables et procéder, aussi rapidement que possible, à des expériences souterraines. »

Une décision, en dernier ressort, du chef de l'État

En dénonçant la reprise des essais nucléaires officiellement annoncée par un arrêté du ministre de la défense et par un communiqué de la présidence de la République publié samedi 8 juin, M. Jean-Jacques Servan-Schreiber ne pouvait ignorer qu'il s'en prenait, en fait, à une décision du chef de l'État qui, du reste, n'avait pas été prise, pendant la campagne présidentielle, sur l'intention de continuer les expériences du Pacifique et de l'Atlantique des armes en vertu de la Constitution, le président de la République est, à ce titre, l'autorité qui décide, en dernier ressort, d'ordonner ou d'annuler une campagne de tirs nucléaires. Présidant les conseils ou les comités de défense, le chef de l'État est aussi l'autorité qui tranche, en dernière analyse, parmi les grandes orientations stratégiques élaborées par les instances civiles et militaires.

Le général de Gaulle avait institué, en la matière, une pratique que son successeur, Georges Pompidou, avait respectée, et que M. Valéry Giscard d'Estaing, pour sa part, avait également adoptée. Le plan d'une campagne nucléaire est systématiquement soumis à l'approbation du chef de l'État qui reçoit des suggestions de l'état-major des armées, de la direction ministérielle pour l'armement, de la direction des centres d'expérimentations nucléaires et de la division des applications militaires du Commissariat à l'énergie atomique, autant d'organismes civils et militaires qui, en ce domaine, pour le compte du ministre de la défense, Le président de la République a donc connaissance de plusieurs séries de propositions entre lesquelles il choisit et qui lui permettent de savoir, à l'avance, les objectifs militaires et scientifiques pratiques de la campagne qu'il aura, en fin de compte, décidé de retarder. Ainsi, le chef de l'État est l'autorité

suprême qui va jusqu'à déterminer le nombre des essais autorisés à chaque campagne nucléaire.

Dans le passé, il est arrivé — ce fut le cas de Georges Pompidou — qu'un président de la République décide de limiter, pratiquement au dernier moment, le nombre de tirs initialement envisagés par les spécialistes civils et militaires. En 1971, soit que les précédentes expériences aient donné satisfaction, soit que la réprobation internationale fut la plus forte, la France interrompit sa campagne de tirs au Pacifique après cinq essais alors que six, et peut-être sept explosions auraient été souhaitées par les organisateurs des expérimentations.

Il est donc difficile de prétendre — comme l'a fait M. Servan-Schreiber dimanche 9 juin à Nancy — que les chefs militaires, qui ne sont du reste qu'une des parties prenantes dans cette opération, ont pu mettre les autorités civiles devant le fait accompli. Il serait plus exact de dire que le chef de l'État et les principaux ministres intéressés du nouveau gouvernement ont pris à leur compte des décisions de principe et une part des choix élaborés, précédemment, sous la présidence de Georges Pompidou. En ce sens, M. Giscard d'Estaing, en son premier ministre semblait vouloir continuer une politique de défense nucléaire inspirée de la doctrine gaulliste. Le premier ne l'a pas dissimulé pendant la campagne présidentielle et le second l'a répété lors de son discours de politique générale au Parlement.

Les grandes lignes de la campagne des tirs nucléaires de cet été ont été définies il y a plusieurs mois en conseil de défense présidé par Georges Pompidou et auquel participent, notamment, le ministre de la défense, le ministre des affaires étrangères, le ministre de l'Intérieur et le ministre des finances

et de l'économie (à l'époque, Valéry Giscard d'Estaing). Le président de la République, M. Giscard d'Estaing, demeurait solidaire d'une série de décisions antérieures, d'une part, il aurait préparé un budget pour 1974 dans lequel figurent, au chapitre 51-90 des dépenses au capital des armées, des crédits pour les explosions et des autres ; d'autre part, il n'a pu oublier que le gouvernement de M. Pierre Messmer avait, dès le 1er janvier 1971, par un avis terminant, prévenu les navigateurs de l'existence d'essais nucléaires à Mururoa, à une date qui restait à fixer.

Il est vrai que l'organisation d'une série de tirs nucléaires requiert plusieurs mois de préparation et qu'elle ne peut être improvisée à la dernière minute, compte tenu, également, des conditions atmosphériques favorables qui ne peuvent avoir lieu que durant l'été. C'est donc le gouvernement de M. Messmer qui a jeté les bases de la prochaine campagne.

La position du candidat de la gauche

M. Mitterrand avait précisé, au cours de sa première conférence de presse, le 12 avril : « Mon premier soin sera d'engager une discussion au sein d'une conférence internationale avec les détenteurs de bombes atomiques pour examiner les conditions possibles d'un désarmement et d'un désarmement. Si cette conférence ne devait aboutir à rien, sans procéder à des mesures drastiques (destruction des stocks), il conviendrait de jeter les bases de notre défense à partir d'une étude nouvelle (...). De toute façon, notre défense reposera sur une armée solide et une mobilisation populaire. » Dans nos colonnes, il avait dit (Le Monde du 3 mai) : « L'Europe n'existera pas sans la menace d'assurer elle-même sa sécurité. »

LE MONDE DIPLOMATIQUE

NUMÉRO DE JUIN
CES FIRMES
D'INTÉRÊT MULTINATIONALES...
Suzanne de Brucheff
Bernard Cassen, Jacques Jublin
Charles A. Micheler
Christian Falloix
et Jean Fourge

DEUX CONCEPTIONS DU JEU DIPLOMATIQUE DE LA FRANCE

(Charles Zarghila)
Le numéro : 4 F
5, rue des Italiens
75007 PARIS — Codes 09
Publication mensuelle
En vente partout

LE GÉNÉRAL DE BOLLARDIÈRE, l'un des animateurs du

Bataillon de la paix : « Je ne suis pas étonné de la position prise par J.-J. S.-S. Je l'approuve. A l'issue du dernier conseil des ministres, le ministre des réformes, dans une communication aux membres de l'Association des Français contre la bombe, nous avait certifié que ses objectifs étaient les mêmes et qu'il espérait bien pouvoir, en étant entré au gouvernement, faire avancer la suppression des essais nucléaires et faire prendre en considération l'insécurité d'un débat profond dans le pays à ce propos. »

« M. PIERRE MESSMER, ancien premier ministre, est bien étonné que cette campagne a été préparée depuis plusieurs mois et décidée par les précédents gouvernements, par le président de la République, en conseil de défense, comme c'est la règle. » Mais il est bien évident aussi que la décision de maintenir cette campagne a été prise, et ce plus haut niveau, par l'actuel gouvernement. »

« M. CLAUDE LABBE, président du groupe U.D.R. de l'Assemblée nationale : « Le président de la République et le premier ministre viennent de montrer qu'ils tenaient à se situer dans la ligne des dirigeants de la V^e République. Devant l'attitude inconsciente mais pas inattendue de M. Jean-

Jacques Servan-Schreiber, ils ont eu la réaction qui s'imposait. »

« M. EUGÈNE CLAUDIUS-PÉTIT, président du groupe de l'Union, centriste à l'Assemblée nationale : « Chaque ministre ne peut pas tracer la politique générale du gouvernement. Aussi les propos tenus à Nancy par M. Jean-Jacques Servan-Schreiber ne m'apparaissent-ils comme étranges et rendant difficile son maintien au gouvernement. Mais j'ai été frappé par la réaction rapide du chef de l'État. »

« M. ROGER CHINAUD, secrétaire politique national des républicains indépendants : « Sans solidarité gouvernementale, il n'est pas d'action de gouvernement cohérente. La mission de l'homme d'État — c'est sa grandeur — doit toujours donner la priorité à la responsabilité. Je regrette, pour ma part, qu'un homme non sans talent qui tenait de se voir confier une mission utile pour notre pays n'en ait pas suffisamment fait preuve. Cela ne pouvait qu'entraîner cette décision. »

« M. ANDRÉ FANTON (U.D.R.), ancien secrétaire d'État : « Je ne comprends pas très bien pourquoi M. J.-J. Servan-Schreiber était entré au gouvernement, alors je ne vois pas bien ce qu'il y a de surprenant à ce qu'il en soit sorti. C'était une chose d'absurde. On revient à des normes. Comme quelque chose d'aberrant n'existe plus, c'est positif. »

aujourd'hui
le numéro 500
du NOUVEAU
observateur

confirmation

COMMENTAIRE

LES MARCHÉS

سكرا من الامل

L'U.D.R. décide de préparer son rajeunissement doctrinal et son renouvellement structurel

Les chroniques habituelles sur les Arts et les Livres
En vente dans les kiosques et drugstores. Le numéro : 3

neux de

POLITIQUE

POINT DE VUE

Deux défauts de l'organigramme

Par BERTRAND FESSARD DE FOUCAULT

Il est des réformes qui ne coûtent pas un sou et qui provoquent des changements réels dans la politique et dans les mentalités. Celle de l'organigramme des administrations centrales en est une. Elle vient d'être manquée, même si certaines étiquettes l'ont croisée le contraire.

L'institution du premier ministre est la pierre angulaire et l'originalité vraie de notre régime. C'est elle qui permet le contrôle parlementaire sans pour autant empêcher la continuité et l'efficacité de l'exécutif. C'est elle qui porte en germe toutes les décentralisations et déconcentrations que notre pays attend, puisque, l'hôtel Matignon ne devant pas se confondre avec l'Elysée, la confusion des pouvoirs devrait être évitée dès le sommet de l'Etat. Mais pour que le premier ministre existe — autrement qu'en trompe-l'œil — il lui faut des responsabilités propres et surtout des moyens d'action. Déjà il semble que, consacrant l'habitude prise sous M. Pompidou, le président de la République ne laisse plus au premier ministre le choix des ministres.

Déjà on peut s'inquiéter de l'apparition d'un vice-premier ministre, M. Poniatowski, participant aux entre-

tiens du chef de l'Etat et du chef du gouvernement lors de la constitution de celui-ci. Et, en ce dernier sens, l'adjonction de l'aménagement du territoire aux prérogatives traditionnelles du ministre de l'Intérieur ne doit pas réjouir: positive si elle avait signifié que d'un ministère de la police on en venait à un ministère des collectivités locales, cette modification de l'organigramme vise essentiellement à élargir les possibilités et à enrichir l'image d'un personnage qui n'est que momentanément le troisième consul. Plus grave est le refus de donner au premier ministre les moyens réels de l'arbitrage budgétaire. Les adversaires de M. Giscard d'Estaing et beaucoup de ses partisans reconnaissent — et l'ont dit pendant la campagne présidentielle et avant — que le poids du ministère de l'Economie et des Finances est excessif dans notre pays; et il a été maintes fois suggéré de faire désormais dépendre la direction du budget de l'hôtel Matignon. Il n'en est rien aujourd'hui et — trompe-l'œil s'il en est — le « démantèlement » des finances s'est réduit à la création d'un secrétariat d'Etat « autonome » au commerce extérieur, ce qui, on va le dire, signifie tout le contraire.

La coopération

La création d'un tel secrétariat d'Etat souhaitée par le secteur privé intéressé, soucieux de n'avoir plus qu'un seul interlocuteur, aurait son sens et traduirait la priorité accordée par M. Giscard d'Estaing au commerce extérieur depuis 1969 s'il disposait des moyens nécessaires. Ceux-ci sont non seulement l'actuelle D.R.E.E. (Direction des relations économiques extérieures), mais encore celle des douanes (à qui a été abusivement rattaché le contrôle des changes à partir de 1965 et dont l'activité théoriquement fiscale a pour assiette le commerce extérieur), et bien des bureaux de la direction du Trésor, de celle des affaires économiques au Quai d'Orsay et même de certains services de l'agriculture et de l'industrie. Rassembler

de tels directions et services n'a rien d'utopique, et cela avait été réalisé en 1951 sous l'autorité de M. Pierre Pflimlin, ministre du commerce et des relations économiques extérieures; un décret avait organisé, sinon le rattachement d'administrations entières, du moins le transfert d'emplois appartenant traditionnellement à ces administrations. Ainsi seraient regroupés la conception et le pouvoir de négocier autant avec les exportateurs français qu'avec les responsables du commerce extérieur de nos partenaires étrangers. De telles adjonctions n'étant pas envisagées, quelle que soit la forme d'autonomie du secrétariat d'Etat, la D.R.E.E., déjà en décadence avec la direction du Trésor du fait de diver-

gences philosophiques compréhensibles si l'on tient compte de leurs rôles respectifs, est l'unique moyen à la disposition du secrétaire d'Etat au commerce extérieur. Même les statistiques du commerce extérieur — s'il a la charge d'en assurer la publication mensuelle à la place du ministre de l'Economie, ce qui n'est pas sûr — il devra les demander à une direction ne dépendant pas de lui: celle des douanes. Et cet unique moyen, le D.R.E.E., est lui-même dévalué, car d'ultimes instructions de M. Giscard d'Estaing quittant la Rue de Rivoli attribuent à la direction du Trésor des pouvoirs de décision et de proposition, directe au ministre des finances sur la plupart des moyens financiers dont disposait jusqu'à la D.R.E.E. en propre ou sur un pied d'égalité avec le Trésor (essentiellement en matière de prêts gouvernementaux

et d'assurance-crédit). Ajoutons que, comme tout autre département ministériel, le secrétariat d'Etat — du fait de son « autonomie » — sera, de surcroît, sous le coup de la direction du budget et ne pourra éventuellement triompher des finances que par de difficiles arbitrages à l'hôtel Matignon, voire en quêtant l'appui tactique des affaires étrangères, alors que, jusqu'à ces dernières semaines — question de personnes autant que rivalités des services — Rue de Rivoli et Quai d'Orsay ne faisaient pas bon ménage.

Cet exemple montre que sous couvert d'une réforme apparente — la création d'un secrétariat d'Etat au commerce extérieur — on aboutit à tout le contraire d'une promotion des instruments nécessaires et que, de surcroît, on masque ainsi le maintien et même le renforcement de l'hégémonie du ministère de l'Economie et des finances. Car des services tels que ceux de la prévision ou de l'INSEE resteront sous la coupe de la Rue de Rivoli.

La coopération

Un second exemple, dans un tout autre ordre d'idées mais à partir du même organigramme gouvernemental, montre, comment le nouveau pouvoir masque, par telles initiatives nouvelles, un retour au passé le plus révolu. Les services de la coopération avec l'Afrique subsaharienne, mis en place pour succéder aux administrations de la France d'outre-mer puis aux procédures de la Communauté, avaient subsisté sous forme de ministère puis de secrétariat d'Etat jusqu'en mars dernier. Leur disparition de l'organigramme gouvernemental était envisagée par le général de Gaulle lui-même, ayant d'abord subordonné cette entité au ministère des affaires étrangères en janvier 1966, puis ayant préparé une éventuelle structure d'accueil dans ce département en y intégrant, en février 1969, une direction générale des relations scientifiques, culturelles et techniques. La révision des accords de coopération, entraînant dans la plu-

part des Etats la disparition de l'antenne de la rue Monsieur outre-mer (la mission d'aide et de coopération distincte de l'ambassade), signifiait la fin du particularisme franco-africain. La décision de mars 1974, bonne dans son fond, avait cependant été conjoncturellement malencontreuse. Pour deux raisons. Tandis que disparaissait le secrétariat d'Etat, subsistait le secrétariat général pour les affaires africaines et malgaches, ce qui, du coup, renforçait le rôle politique de ce dernier, rôle à bien des égards dépassé et critiquable. D'autre part, cette disparition n'avait été ni étudiée ni mûrie; alors que la compétence et l'autorité exceptionnelles en la matière de M. Jean-François Deniau autorisaient une transition plus longue et mieux ménagée entre le secrétariat d'Etat traditionnel et son absorption dans les directions du Quai d'Orsay, cette ultime phase fut décidée, ex abrupto, par le président de la République

d'alors; ce qui aurait dû être préparé avait donc été décidé sur une coïncidence, une imminente réunion agricole à Bruxelles nécessitant aux côtés du nouveau ministre M. Marcellin, l'expert qu'est aussi en cette matière l'ancien secrétaire d'Etat à la coopération. Mais, enfin, les choses étaient faites et relativement bien acceptées, tant dans les bureaux parisiens que dans les capitales africaines.

Voilà qu'on revient sur cet acquis tout récent, et que non seulement on redonne matière à un particularisme à contretemps et de l'histoire et des intérêts en jeu; mais, de surcroît, on laisse ce particularisme à un niveau qu'il avait perdu depuis plus de huit ans.

De cette analyse bien partielle du « nouvel » organigramme gouvernemental, on peut tirer deux conclusions quant à la manière de faire de M. Giscard d'Estaing :

1) Le chef de l'Etat excelle dans le trompe-l'œil. L'érection d'un secrétariat d'Etat au commerce extérieur, la réaffectation d'un ministère de la coopération, peuvent sembler des innovations, l'affirmation de choix originaux. Il n'en est rien puisque c'est éliminer le mordant des services du commerce extérieur, puisque c'est revenir à un passé franco-africain révolu. Le procédé est du même ordre que celui rappelant aux ministres qu'ils ne sont « pas là pour faire carrière » et leur ménageant en même temps la possibilité de revenir sans risque électoral au Parlement s'ils n'étaient plus au gouvernement...

2) Le trompe-l'œil minutieusement point par le chef de l'Etat à la télévision ou en couverture des magazines populaires ne peut généralement, et c'est le grand art, être dénoncé que par des personnes relativement initiées aux détails de la vie politique et administrative. Ce qui donne au grand public soit l'impression que les critiques n'agissent que des questions mineures et « techniques », soit la certitude, à défaut d'un fondement trop précis, que ces critiques sont partiales et ad hominem.

texte intégral des
Rencontres
Internationales
du Ministère
de l'Economie
et des Finances

(20-21-22 juin 1974)

ÉCONOMIE ET SOCIÉTÉ HUMAINE

présentation de
LIONEL STOLERU

avec de

VALÉRY GISCARD D'ESTAING

préface
et 50 pages sur

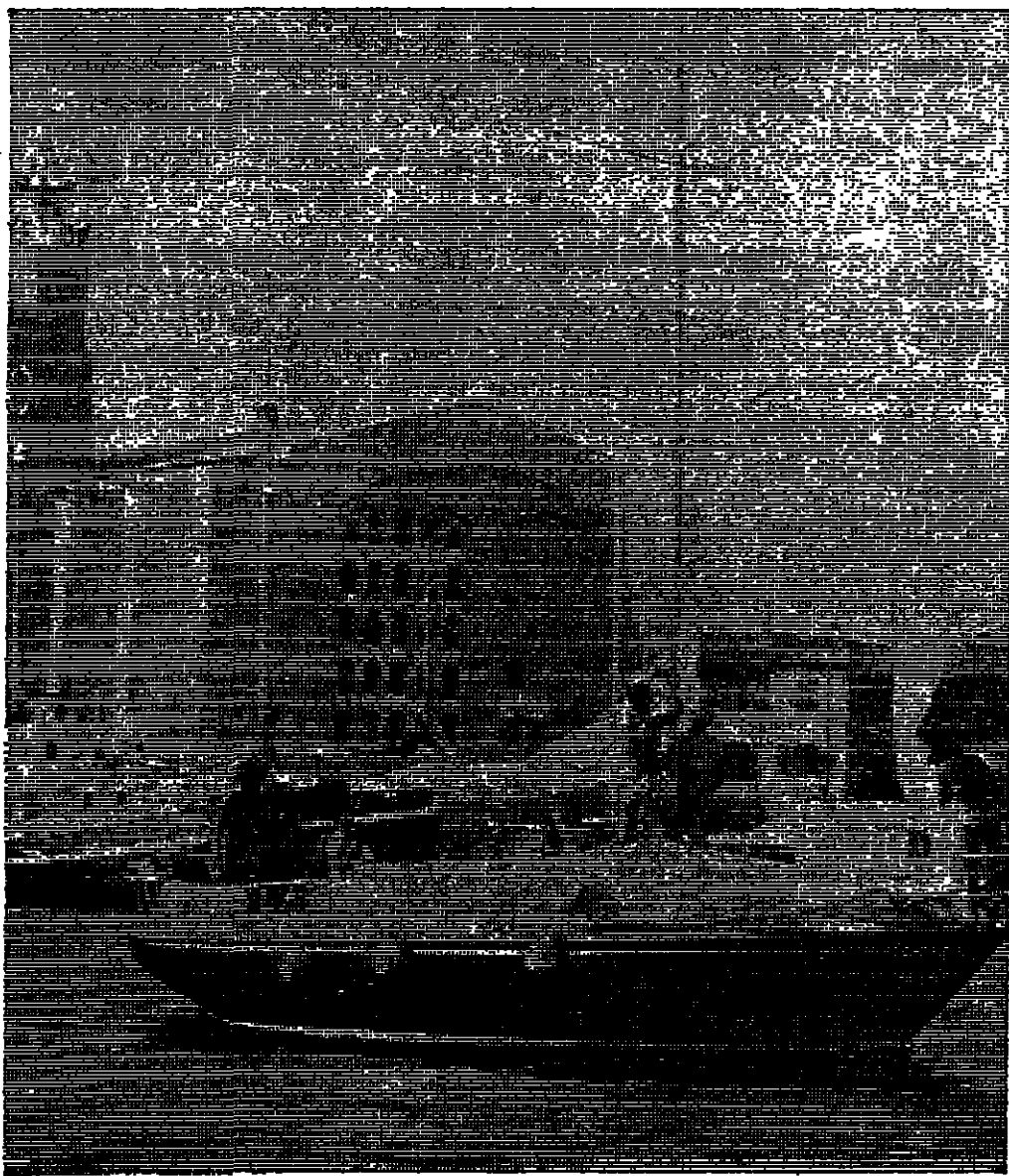
PROGRÈS ÉCONOMIQUE ET JUSTICE SOCIALE

Edition de bibliothèque
64,90 F

Edition brochée 496 p. : 9 F

denoël

**Si vous aimez Saint-Tropez,
mais de loin,
achetez une maison
à Port Grimaud.**



PORT GRIMAUD un petit village méditerranéen sillonné de canaux, où l'on n'entend que le chant des cigales et le clapotis des vagues. Juste en face de Saint-Tropez. Un village bien vivant, avec son marché animé, ses ruelles étroites, ses boutiques, ses restaurants, ses hôtels et son église. Pourquoi ne pas acheter une maison ? Avec un quai privé pour y amarrer son bateau.

Vous la choisissez selon la couleur du crépi, le style, la disposition des fenêtres et des portes, la terrasse, le balcon ou la loggia et même la hauteur de la pente du toit. Vous y trouverez une cuisine aménagée, un vaste séjour avec sol

en tuiles anciennes et une salle de bains par étage. Et, bien sûr, le téléphone, la prise télévision et le chauffage central individuel. Mais si vous préférez la formule appartement, vous choisirez 2 ou 3 pièces dans un petit immeuble personnalisé de trois étages. Avec, bien entendu, pour chaque logement, un anneau pour y amarrer votre bateau.

Intéressé ? Prenez contact avec Nicole à PORT GRIMAUD tél. (94) 43.82.00 ou renvoyez le coupon-réponse ci-joint. Pour apprécier la vie à PORT GRIMAUD venez donc passer quelques jours au GIRAGLIA, l'hôtel 4 étoiles de la cité lacustre.

Port Grimaud

La cité lacustre du golfe de Saint-Tropez

PARIS/Commissariat CGS

Je souhaite recevoir gratuitement votre documentation complète illustrée sur PORT GRIMAUD avec les plans des studios, et maisons individuelles.

NOM

Adresse

Remettez ce coupon à la Société ETIMA, PORT GRIMAUD/83350

Service 021 43 82 00

On peut "bien rouler" sans gaspiller d'essence la preuve:

Résultats du 19 ^e Mobil Economie Run.					
Classement	Voiture	Temps (h:m:s)	Vitesse (km/h)	Consommation (l/100km)	Notes
1 ^{er} à 1500 cm ³	Autobianchi Abarth 127	5:36	76,75	44,05	Bertoni/Malcher, Bussaniti/André, Fodder/Farini
2 ^e à 1500 cm ³	Autobianchi Abarth 127	5:37	75,57	44,05	Bertoni/Malcher, Bussaniti/André, Fodder/Farini
3 ^e à 1500 cm ³	Simca Rallye 2	5:58	73,89	49,29	Leclercq/Leclercq, Guillaume/Cugnac, Niebel/Vaughan
4 ^e à 1500 cm ³	Simca Rallye 2	6:02	72,92	49,29	Leclercq/Leclercq, Guillaume/Cugnac, Niebel/Vaughan
5 ^e à 1500 cm ³	Simca Rallye 2	6:08	71,92	49,29	Leclercq/Leclercq, Guillaume/Cugnac, Niebel/Vaughan
1 ^{er} à 2000 cm ³	Opel Manta 1900	5:28	86,54	35,58	Leclercq/Leclercq, Guillaume/Cugnac, Niebel/Vaughan
2 ^e à 2000 cm ³	Opel Manta 1900	5:31	86,54	35,58	Leclercq/Leclercq, Guillaume/Cugnac, Niebel/Vaughan
3 ^e à 2000 cm ³	Opel Manta 1900	5:32	86,54	35,58	Leclercq/Leclercq, Guillaume/Cugnac, Niebel/Vaughan
4 ^e à 2000 cm ³	Opel Manta 1900	5:33	86,54	35,58	Leclercq/Leclercq, Guillaume/Cugnac, Niebel/Vaughan
5 ^e à 2000 cm ³	Opel Manta 1900	5:34	86,54	35,58	Leclercq/Leclercq, Guillaume/Cugnac, Niebel/Vaughan
1 ^{er} à 2500 cm ³	Opel Commodore	5:10	92,28	32,28	Leclercq/Leclercq, Guillaume/Cugnac, Niebel/Vaughan
2 ^e à 2500 cm ³	Opel Commodore	5:11	91,57	32,28	Leclercq/Leclercq, Guillaume/Cugnac, Niebel/Vaughan
3 ^e à 2500 cm ³	Opel Commodore	5:12	91,57	32,28	Leclercq/Leclercq, Guillaume/Cugnac, Niebel/Vaughan
4 ^e à 2500 cm ³	Opel Commodore	5:13	91,57	32,28	Leclercq/Leclercq, Guillaume/Cugnac, Niebel/Vaughan
5 ^e à 2500 cm ³	Opel Commodore	5:14	91,57	32,28	Leclercq/Leclercq, Guillaume/Cugnac, Niebel/Vaughan
1 ^{er} à 3000 cm ³	Opel Commodore	5:07	96,57	31,57	Leclercq/Leclercq, Guillaume/Cugnac, Niebel/Vaughan
2 ^e à 3000 cm ³	Opel Commodore	5:08	96,57	31,57	Leclercq/Leclercq, Guillaume/Cugnac, Niebel/Vaughan
3 ^e à 3000 cm ³	Opel Commodore	5:09	96,57	31,57	Leclercq/Leclercq, Guillaume/Cugnac, Niebel/Vaughan
4 ^e à 3000 cm ³	Opel Commodore	5:10	96,57	31,57	Leclercq/Leclercq, Guillaume/Cugnac, Niebel/Vaughan
5 ^e à 3000 cm ³	Opel Commodore	5:11	96,57	31,57	Leclercq/Leclercq, Guillaume/Cugnac, Niebel/Vaughan
CLASSEMENT GENERAL	Simca Rallye 2	5:50	78,17	49,29	Leclercq/Leclercq, Guillaume/Cugnac, Niebel/Vaughan
	Simca Rallye 2	5:50	78,17	49,29	Leclercq/Leclercq, Guillaume/Cugnac, Niebel/Vaughan
	Opel Manta 1900	5:28	86,54	35,58	Leclercq/Leclercq, Guillaume/Cugnac, Niebel/Vaughan

Toutes ces voitures étaient lubrifiées avec Mobil SHC le lubrifiant de synthèse.

L'Association sportive de l'Automobile Club Basco-Béarnais et la Fédération Française des Sports Automobiles ont assuré les contrôles techniques de la compétition.

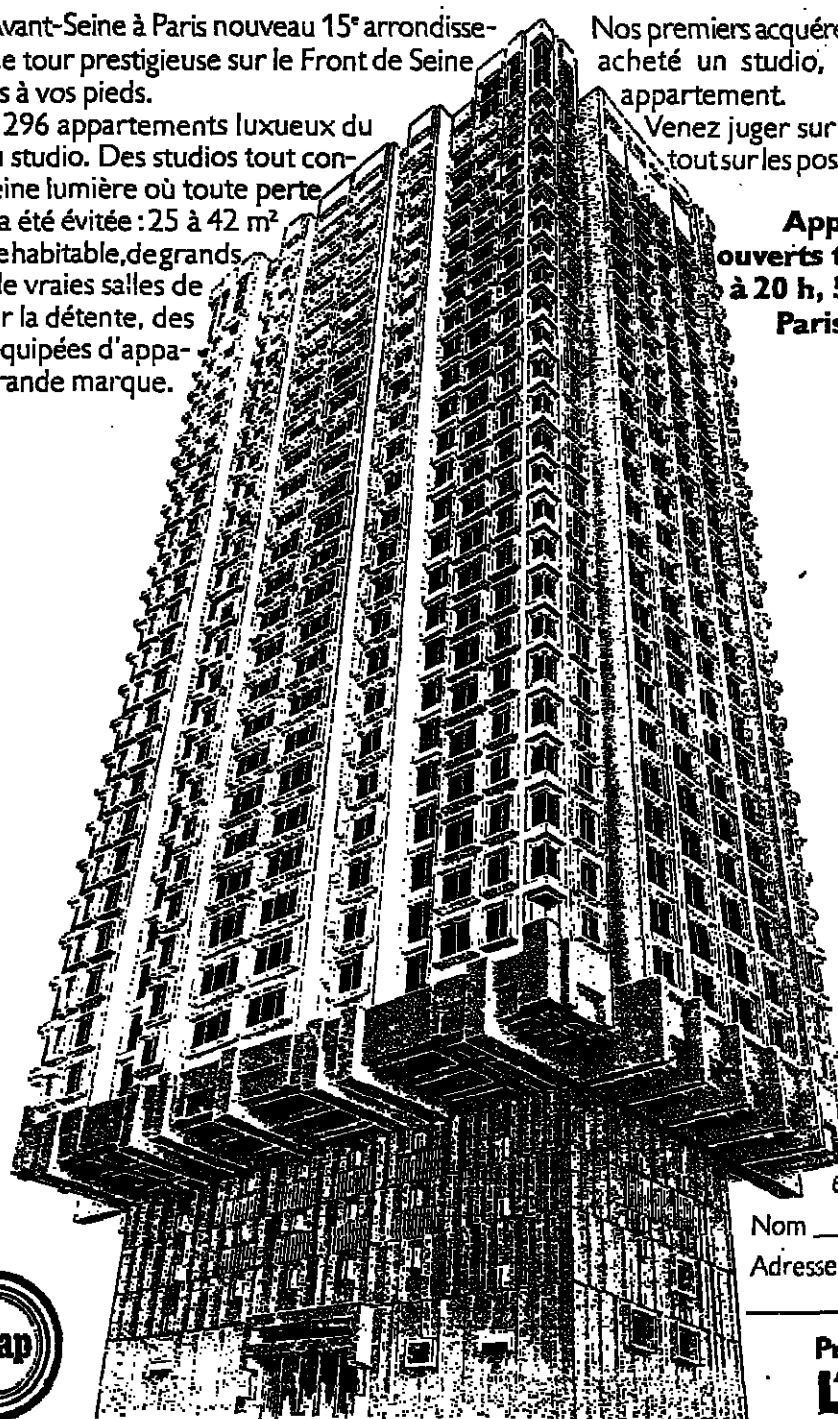
Les studios de l'Avant-Seine sont aux premières loges sur Paris. Vous y faites un placement bien en vue.

L'Avant-Seine à Paris nouveau 15^e arrondissement. Une tour prestigieuse sur le Front de Seine Tout Paris à vos pieds.

Nos premiers acquéreurs sont satisfaits. Ils ont acheté un studio, ils louent un véritable appartement.

Venez juger sur place, nous vous dirons tout sur les possibilités de l'Avant-Seine.

Appartements témoins, ouverts tous les jours de 11 h à 20 h, 51, quai de Grenelle, Paris 15^e - Tél. 577.68.21.



Pour demander le programme, retourner ce bon à SOFAP 64, rue de Lisbonne 75008 PARIS

Nom _____

Adresse _____

Tel. _____

Prix fermes et définitifs L'AVANT-SEINE

POLITIQUE

Dans les ministères

M. DUPUCH
directeur du cabinet
du ministre de la défense

M. LE VERT
directeur du cabinet
du ministre de la santé

M. Dupuch, maître des requêtes au Conseil d'Etat et précédemment directeur adjoint du cabinet de M. Pierre Messmer, ancien premier ministre, a été désigné comme directeur du cabinet de M. Jacques Soufflet, ministre de la défense (*Journal officiel* du 8 juin).

Né le 1^{er} septembre 1931 à Biarritz (Pyrénées-Atlantiques), M. Michel Dupuch, licencié en droit, diplômé de l'Ecole nationale de la France d'outre-mer et de l'Ecole nationale des langues orientales vivantes, a été successivement chargé de mission au ministère de la coopération (1960), chef de cabinet du préfet de l'Isère (1962) et en 1964 chargé de mission à la présidence de la République. De décembre 1971 à juillet 1972, il dirige le cabinet de M. Messmer, alors ministre d'Etat chargé des départements et territoires d'outre-mer, et il devient directeur adjoint du cabinet du premier ministre en juillet 1972. M. Dupuch a également été chargé de conférences à l'Ecole navale, qui forme les officiers de la marine nationale.

Le cabinet de M. Jacques Soufflet, ont été désignés :
Directeur adjoint : M. Jacques Boyon, conseiller référendaire à la Cour des comptes et précédemment directeur du cabinet de M. Yves Guéna, d'abord au ministère des transports, puis au ministère de l'Industrie, du Commerce et de l'Artisanat.
Chef de cabinet : M. Roger Courrot, inspecteur général de l'administration du ministère de l'Intérieur.

Conseillers techniques : M. Gérard Elton, conseiller commercial (affaires étrangères) et conseiller diplomatique ; M. Jean-Claude Roqueplo, contrôleur des armées (affaires générales et budgétaires) ; M. Bernard Cabaret, ingénieur en chef des mines (industrie, armement et problèmes domaniaux) ; M. Jean-François Verry, auditeur au Conseil d'Etat (justice, gendarmerie et réflexion) ; M. Mohamed Akli Khider, sous-préfet hors classe.

Chef de cabinet militaire : le général de brigade Jean Biré, qui garde les fonctions qu'il occupait avec M. Robert Galley, précédent ministre des armées.

M. JEAN-ETIENNE SRIBER
directeur du cabinet
du ministre de l'équipement

M. Jean-Etienne Sribier, inspecteur général des finances, est nommé directeur du cabinet de M. Robert Galley, ministre de l'équipement (*Journal officiel* du 7 juin).

Né le 18 janvier 1918 à Paris, M. Jean-Etienne Sribier est docteur en droit et diplômé de l'Ecole des sciences politiques. Administrateur adjoint des services civils de l'Indochine en 1945, il est inspecteur de la France d'outre-mer en 1951. Conseiller technique au cabinet de M. Gérard Jaquet, ministre de la France d'outre-mer en 1957 et 1958, il est ensuite nommé chargé de mission au cabinet du premier ministre, M. Michel Debré, en 1959. De 1960 à 1968, il est directeur général de l'Office de la recherche scientifique et technique outre-mer. Il est inspecteur des finances depuis 1968.

Depuis 1968, M. Sribier a dirigé les différents cabinets de M. Robert Galley, successivement au ministère de la recherche scientifique, des postes et télécommunications, des transports et enfin des armées.

M. GEORGES BADAULT
directeur
du cabinet du ministre
de la qualité de la vie

Au ministère de la qualité de la vie, M. Georges Badault, préfet hors cadre, est nommé directeur du cabinet de M. André Jarrot.

Chargé de mission : M. Bernard Magnin, maître des requêtes au Conseil d'Etat, qui occupait ces fonctions dans le cabinet de M. Paul Dijoud.

Chef de cabinet : M. Hubert Esnault, magistrat de l'Administration centrale.

Conseillers techniques : MM. Bernard Basset, ingénieur des ponts et chaussées ; Gérard Jourdan, ingénieur en chef des mines ; Hubert de Pellet, ingénieur du génie rural, et Georges Seguin, agrégé de l'Université (*Journal officiel* du 7 juin).

Né le 14 juillet 1920 à Saint-Malo (Ille-et-Vilaine), M. Georges Badault est licencié en droit. Rédacteur de préfecture en 1942, il est élève de l'Ecole nationale d'administration de 1947 à 1949. Chef de cabinet du préfet de la Haute-Loire en 1950, il est secrétaire général de l'Aveyron en 1952. Sous-préfet de Blagnac (1954), puis secrétaire général de la Meuse (1959), puis sous-préfet de Fougères de mission auprès du préfet de la région Bretagne. En 1971, il est nommé préfet de l'Aveyron.

Depuis janvier dernier, M. Badault dirigeait le cabinet de M. Joseph Fontanet, ministre de l'éducation nationale.

M. Dominique Le Vert est nommé directeur du cabinet de Mme Simone Veil, ministre de la santé (*Journal officiel* du 8 juin).

Né le 10 décembre 1936 à Rabat (Maroc), licencié en droit, diplômé de l'Institut d'études politiques de Paris, ancien élève de l'Ecole nationale d'administration (1960-1962, promotion Albert-Camus), M. Dominique Le Vert est maître de conférences au Conseil d'Etat (section des travaux publics et section du contentieux) depuis 1968. Il fut notamment rapporteur près le haut comité de la population en 1962, rapporteur de la commission d'études des 1963, secrétaire général au Conseil d'Etat de 1964 à 1968, rapporteur général adjoint de la commission de l'éducation nationale pour le VI^e Plan en 1969, conseiller technique au cabinet de M. Fèvre, à l'époque garde des sceaux et ministre de la justice, de 1970 à 1972. Il fut ensuite chargé de mission en 1972, puis directeur de cabinet (1973-1974) de M. Druon, ministre des affaires culturelles.

M. HUBERT BLANC
directeur du cabinet
de M. Vincent Anquetin

M. Hubert Blanc, sous-préfet, sera le directeur du cabinet de M. Anquetin, ministre du Commerce et de l'Artisanat.

(M. H. Blanc est né le 5 octobre 1935 à Saint-Julien-Molay-Molette dans la Loire. Diplômé d'études supérieures de droit public et d'économie politique, il fut notamment en 1960-1968, conseiller technique au cabinet du secrétaire d'Etat chargé de l'information, M. Joël Le Theule, de 1969 à 1972, chef de cabinet puis conseiller technique au cabinet de M. Roger Frey, d'abord ministre d'Etat chargé des relations avec le Parlement, ensuite ministre chargé des réformes administratives. En 1972, il est nommé chargé de mission auprès du ministre de l'équipement et du logement, Eurin, en mars 1974, il est nommé conseiller technique de M. Guichard.)

JUSTICE

Le cabinet de M. Jean Lecanuet, garde des sceaux, ministre de la justice, qui est dirigé par M. Robert Schmeck, est ainsi complété (*Journal officiel* du 8 juin).

Chef de cabinet : M. Jacques Mallet, ancien élève de l'Ecole nationale d'administration.

Chargés de mission : MM. Henri Colombar, sous-préfet, et Pierre Fauchon, avocat à la cour d'appel de Paris.

Conseillers techniques : MM. Roland Defontaine, vice-président au tribunal de grande instance de Paris, Vincent Lamanda, substitut du procureur de la République près le tribunal de grande instance de Versailles, et Georges Pica, premier substitut à l'Administration centrale du ministère de la Justice.

Par un arrêté à paraître prochainement, M. François d'Harcourt, maître des requêtes au Conseil d'Etat, est également nommé conseiller technique.

ECONOMIE ET FINANCES

Au cabinet de M. Jean-Pierre Fourcade, ministre de l'économie et des finances, sont nommés :

Directeur adjoint : M. Paul Derache, chef de service au ministère des finances.

Chef de cabinet : M. Bernard Hallegot, chef de service départemental du commerce intérieur et des prix.

MATELAS • SOMMIERS • ENSEMBLES

**TRECA
EPEDA
SIMMONS**

ont choisi CAPELOU pour présenter leurs MEILLEURES LITERIES

Modèle TRECA

**LIVRAISON GRATUITE
DANS LA JOURNÉE**

EXPOSITION ET CENTRE D'ESSAI

CAPELOU Distributeur

MAGASIN DE VENTE

37, Av. de la République
PARIS XI^e - Métro PARENTHESE

Tél. 357.46.35 +

صكرا من الامل

EUROPE

L'U.R.S.S. et le Portugal établissent des relations diplomatiques

Après cinquante-six ans de rupture, Moscou et Lisbonne ont décidé dimanche de renouer des relations diplomatiques normales. Selon l'agence Tass, le nouveau gouvernement portugais et la Yougoslavie ont également décidé de reprendre les relations diplomatiques. D'autre part, une manifestation a eu lieu samedi 8 juin à Lisbonne. Les militants du M.R.P.P. (Mouvement pour la réorganisation du parti prolétarien) ont réclamé la libération de leur leader, M. Sandalva Sanchez, arrêté par les militaires jeudi dernier après un violent article paru dans Luta Popular, organe du M.R.P.P. Les manifestants ont condamné la « répression fasciste » et le « révisionisme ».

De notre correspondant

Moscou. — La rapidité avec laquelle l'Union soviétique a établi des relations diplomatiques avec le nouveau régime portugais a quelque peu surpris à Moscou. La semaine dernière en effet les dirigeants soviétiques, tout en se déclarant disposés à un tel geste, donnaient l'impression de ne pas vouloir précipiter les choses. Mieux vaut attendre, disaient-ils, dans des conversations privées, pour avoir une idée exacte de la situation du nouveau régime et de ses intentions réelles quant à l'avenir des territoires africains.

L'établissement des relations diplomatiques annoncées dimanche 9 juin paraît indiquer que Moscou est prêt à faciliter dans la mesure du possible la tâche au nouveau gouvernement portugais. Le premier round des négociations entre Lisbonne et les dirigeants nationalistes de Guinée et du Mozambique a été suivi ici avec beaucoup d'attention. On peut penser que les propositions faites par Lisbonne à cette occasion ont été jugées suffisamment positives pour que Moscou prenne aujourd'hui le risque de reconnaître le nouveau régime.

Selon la Pravda de dimanche ces négociations ont montré qu'il existe de « réelles possibilités » de parvenir à un accord « mutuellement acceptable » entre les deux parties. L'organe du comité central ajoute qu'il est normal que « la recherche d'une solution raisonnable aux problèmes complexes de la réalisation et de la garantie de l'indépendance » des territoires africains prenne « un certain temps ».

Ce langage est manifestement destiné aux leaders nationalistes africains sur lesquels l'influence

de Moscou n'est pas négligeable. En leur conseillant la prudence, la Pravda trahit l'inquiétude que lui inspire l'évolution de la situation au Portugal, à la lumière de ce qu'on appelle ici les « leçons du Chili ».

Belgique

Le Rassemblement wallon accepte de participer au gouvernement de M. Tindemans

De notre correspondant

Bruxelles. — Quarante-six jours après avoir formé un gouvernement minoritaire de sociaux-chrétiens et de libéraux, M. Leo Tindemans a enfin réussi à élargir sa coalition. La participation du Rassemblement wallon de M. François Perin, annoncée le lundi 10 juin à 1 h 30 du matin, donne au premier ministre une majorité de 115 sièges sur 212 à la Chambre, mais elle reste insuffisante pour la solution définitive du problème de la régionalisation, qui exige les deux tiers des voix dans les deux Assemblées.

Le succès de M. Tindemans est donc incomplet. Depuis plusieurs semaines, le premier ministre négocie parallèlement avec l'allié du Rassemblement wallon, le Front des francophones bruxellois (F.F.B.), et avec la Volksunie (parti flamand). L'entrée des trois formations de contestation linguistique (quarante-quatre sièges au total) lui aurait permis de régler aussi le statut de Bruxelles. Cependant, le F.F.B. n'est pas d'accord sur les projets concer-

nant la capitale, et a refusé sa participation, tout en « autorisant » le Rassemblement wallon à faire partie de l'équipe à certaines conditions (le Rassemblement wallon et le F.F.B. ont une présidence commune). Le F.F.B. a cependant demandé au « parti frère » de s'opposer à l'entrée de la Volksunie pour ne pas accentuer le « poids flamand » au sein du gouvernement. M. Perin devient donc opposé au veto à l'entrée du parti flamand, et le premier ministre a été obligé de s'incliner.

Une nouvelle déclaration gouvernementale est prévue. Elle sera lue devant les Assemblées mardi ou mercredi quand sera connue la composition du nouveau cabinet. M. Perin deviendrait ministre et trois ou quatre parlementaires du Rassemblement wallon seraient secrétaires d'Etat. Dans l'opposition, les socialistes sont particulièrement mécontents. Le président flamand du parti, M. Jos Van Rynde, écrit lundi matin dans son journal *Volkskracht* : « M. Tindemans est maintenant le F.F.B. n'est pas d'accord sur les projets concer-

Autriche

NOUVEAU RECUL SOCIALISTE A UNE ELECTION PROVINCIALE

Vienne (A.F.P.). — Le parti socialiste a enregistré un nouveau recul aux élections à l'Assemblée provinciale (Landtag) de Basse-Autriche qui ont eu lieu dimanche 9 juin. La formation du chancelier Kreisky a perdu, en effet, 0,9 point par rapport à la consultation régionale de 1969 et 3,3 points par rapport aux dernières élections législatives.

Le parti populiste (démocrate-chrétien) a gagné, en revanche, 1,9 point par rapport à la consultation régionale de 1969 et 3,7 points par rapport aux dernières élections législatives. Il enlève un siège au parti socialiste et dispose ainsi de 31 mandats à l'Assemblée.

Allemagne fédérale

LE S.P.D. ET LES LIBÉRAUX SE MAINTIENNENT DE JUSTESSE AU POUVOIR

M. Brandt assure que les élections de Basse-Saxe marquent un « renversement » de la tendance défavorable aux socialistes

De notre envoyé spécial

Hanovre. — Le parti social-démocrate et le parti libéral ont obtenu de justesse la majorité absolue aux élections de Basse-Saxe le dimanche 9 juin. Selon les résultats officiels définitifs, le S.P.D. obtient 43 % des voix (67 sièges) et le F.D.P. 7,1 % (11 sièges). L'Union chrétienne-démocrate, qui devient le premier parti de Basse-Saxe et formera le groupe parlementaire le plus important de la Diète, enregistre son meilleur score dans ce Land depuis l'origine de la République fédérale, avec 48,9 % des suffrages (77 sièges). L'élection partielle qui aura lieu le 23 juin dans une circonscription, à la suite de la mort accidentelle d'un candidat, ne devrait pas changer la répartition des sièges, calculée sur l'ensemble des suffrages. La participation électorale s'élève à 84,6 %.

Le S.P.D. perd 5,1 points par rapport aux élections législatives de 1972 et 3,3 par rapport aux élections régionales de 1970. Le F.D.P., qui avait échoué de peu il y a quatre ans sur la clause des 5 % (avec 4,4 % des voix), fait sa rentrée à la Diète de Basse-Saxe. La C.D.U. obtient 32 points par rapport à 1970 et 6,2 par rapport à 1972. Le N.P.D. et le parti communiste (D.K.P.) recueillent moins de 1 % des suffrages.

En 1970, le parti social-démocrate avait obtenu d'un siège la majorité absolue à la Diète. M. Alfred Kubel, ministre-président sortant, devait maintenant former un gouvernement de coalition avec les libéraux, qui ont déjà, avant la vote, exclu toute alliance avec la démocratie chrétienne. Bien que le S.P.D. soit, semble-t-il, parvenu à freiner la baisse de sa popularité, certains de ses dirigeants de Basse-Saxe, comme M. von Otzen, ministre des affaires culturelles et président régional du S.P.D., ont été battus dans leur circonscription.

Les premières analyses du scrutin montrent une grande mobilité des électeurs et des villes, notamment parmi les employés et les classes moyennes, où le S.P.D. perd beaucoup au profit de la C.D.U. et, dans une moindre mesure, du F.D.P. ; une grande stabilité dans les campagnes,

où la démocratie chrétienne a, depuis longtemps, fait le plein de ses voix, et une relative stabilité dans les grands centres industriels, fiefs traditionnels de la social-démocratie.

Les instances dirigeantes des trois grands partis devaient examiner, ce lundi, les conséquences de l'élection de Basse-Saxe. M. Brandt, président du S.P.D., a estimé que le résultat montrait « un changement de tendance » en faveur de son parti et contribuerait « à la stabilisation du travail gouvernemental ».

De son côté, M. Helmut Kohl, président de la C.D.U., a noté que son parti « avait manqué d'un millimètre » son but de former le nouveau gouvernement de Basse-Saxe. Il a regretté que les libéraux aient choisi « prématurément » de former une coalition avec la social-démocratie. En fait, si le S.P.D., ce résultat n'est pas un succès, c'est une consolation. Les premiers sondages, effectués voici près de deux mois, au début de la campagne électorale, étaient si mauvais pour les socialistes-démocrates que ceux-ci s'attendaient au pire, c'est-à-dire à un gouvernement chrétien-démocrate.

Est-ce, comme le pense M. Brandt, un « renversement de la tendance » défavorable apparue depuis plus d'un an ? Sans doute faut-il attendre les prochaines élections régionales de Hesse et de Bavière, cet automne, pour se prononcer. Le remplacement de M. Brandt par M. Schmidt est intervenu trop peu de temps avant la consultation de Basse-Saxe pour que le nouveau chancelier puisse être crédité du résultat du parti social-démocrate, moins mauvais que prévu. M. Schmidt ne s'est d'ailleurs pas modérément dans la bataille électorale, refusant par là même de lier son sort à une cause qui lui apparaissait déjà bien compromise par son prédécesseur. Il est clair cependant que la rapidité avec laquelle s'est effectuée à Bonn la passation des pouvoirs et l'énergie déployée par M. Schmidt pour réunir la nouvelle équipe gouvernementale ont impressionné nombre d'électeurs.

Le nouveau chancelier peut respirer. Il a gagné du temps pour renforcer la coalition libérale-socialiste. L'opposition chrétienne-démocrate n'est pas parvenue, comme elle le souhaitait, à emporter le bastion de Basse-Saxe, ce qui lui aurait permis d'élargir de une à onze voix sa majorité au Bundesrat (1) et d'enlever ainsi la pointe du gouvernement fédéral. Elle aurait notamment pu imposer plus facilement ses vues lors de la discussion de la réforme fiscale que M. Schmidt a placée au centre de sa déclaration gouvernementale, et qui a absolument besoin de l'assentiment de la deuxième Chambre pour entrer en vigueur.

Dans ces conditions, la déception à peine dissimulée de M. Kohl, président de la C.D.U., est très compréhensible. Il s'était personnellement beaucoup dépensé pendant la campagne pour apparaître comme la « locomotive électorale » de son parti, en pensant, comme ses rivaux du sein de la démocratie chrétienne, autant à la consultation générale de 1976 qu'aux élections de Basse-Saxe. L'opposition est toujours à la recherche de son candidat chancelier, et M. Kohl, qui s'imagina de mieux en mieux dans ce rôle, espérait qu'une victoire totale de la C.D.U. à Hanovre lui apporterait un prestige incontesté.

Quant au parti libéral, son résultat est inférieur aux prévisions les plus pessimistes de ses dirigeants. Il reste loin des 10 %, voire des 13 %, dont se créditaient les instituts de sondages il y a quelques mois. Ainsi, le résultat des élections de Basse-Saxe est-il, pour chaque des trois partis, un demi-succès ou un demi-échec. Il n'a pas rendu le verdict que certains redoutaient et que d'autres espéraient. Après cinq années de gouvernement, la coalition libérale-socialiste tire son épingle du jeu, mais la marge est si étroite qu'elle ne justifie aucun optimisme.

DANIEL VERNET.

(1) Le Bundesrat est composé de membres des gouvernements des Etats, afin que ceux-ci (article 50 de la Constitution) participent à l'administration et à la législation de la Fédération. Chaque Land a au moins trois voix et ceux qui comptent plus de six millions d'habitants en ont cinq. C'est le cas de la Basse-Saxe. Un changement de gouvernement à Hanovre aurait donc amené cinq C.D.U. au Bundesrat pour y remplacer 5 S.P.D., ce qui expliquerait cette différence de 10 voix.

La crise irlandaise

Tandis qu'une détente s'ébauche

Lord et lady Donoughmore ont été libérés par leurs ravisseurs

La fin de la grève de la faim des sœurs Price, dans leur prison londonienne, a provoqué une certaine détente dans les rapports entre Londres, Dublin et Belfast. Les trois autres militantes de l'I.R.A. provisoire, Eileen Kelly et Frank Stagg, qui refusaient de s'alimenter par solidarité avec les sœurs Price, ont également mis fin à leur jeûne. Par ailleurs, lord et lady Donoughmore, qui avaient été enlevés mercredi 5 juin à leur domicile du comté de Tipperary, en République d'Irlande, ont été relâchés par leurs ravisseurs dans la nuit de samedi à dimanche à Phoenix-Park, dans la capitale irlandaise.

Aucune explication officielle n'a été donnée sur les tractations qui ont abouti à la décision des sœurs Price de renoncer à leur grève, et l'I.R.A. provisoire n'a fait aucun commentaire.

Cependant, plusieurs centaines de militants de l'I.R.A. colifés de bérets noirs, ont défilé dimanche dans les rues de Londres, pour rendre hommage à Michael Gaughan, un autre gréviste de la faim, mort la semaine dernière, dont le corps était transporté à Dublin. Bien que l'Armée républicaine irlandaise ne soit pas interdite en Grande-Bretagne, ces manifestations ont provoqué de violentes protestations de la part de nombreux députés. — (A.F.P., Reuters, A.F.)

De notre correspondant

Dublin. — La libération de lord et lady Donoughmore, kidnappés la semaine dernière, a été accueillie avec un grand soulagement dans la République. Quelques heures après avoir été déposé, par une voiture qu'occupaient plusieurs hommes masqués, dans un grand bus, près du centre de la capitale, dimanche matin 9 juin, à 3 heures, le couple a tenu une conférence de presse. Lord et lady Donoughmore ont décrit comment ils avaient été enlevés alors qu'ils se trouvaient devant leur demeure du comté de Tipperary et comment, les yeux bandés, vers une destination inconnue. Selon leur compte rendu, ils ont été bien traités pendant leur captivité. De toute évidence, c'est l'I.R.A. provisoire qui, en est responsable. Tout porte à croire que leurs ravisseurs avaient l'intention de leur rendre la liberté en échange du rapatriement des prisonniers d'Irlande du Nord, qui faisaient la grève de la faim dans des prisons anglaises. Vendredi soir, un des hommes aurait annoncé au couple : « Vous avez de la chance, ils ont mis fin à leur grève de la faim ».

C'est avec le même soulagement qu'on avait appris, à Dublin, la décision des « sœurs Price » et des trois autres membres de l'I.R.A. d'abandonner leur grève de la faim. On était, en effet, convaincu que la mort des deux sœurs ou d'un autre des prisonniers aurait entraîné une terrible vague de violence à Belfast. Les réactions à la mort du jeune Michael Gaughan, la semaine dernière dans la prison de l'île de Wight, tendent à renforcer cette thèse. Les organisateurs des funérailles de Gaughan, les dirigeants du Sinn Féin provisoire,

en ont fait une grande manifestation politique. Des milliers de personnes étaient rassemblées au centre de Dublin, lorsque le cortège est arrivé samedi soir de Londres. Malgré la présence de nombreuses forces de l'ordre, des jeunes, portant béret et lunettes noires, ont accompagné en formation militaire le cercueil couvert du drapeau tricolore de la République, dans une église de la capitale. Dimanche, après une messe, le cortège s'est mis en route pour la petite ville de Ballina, où Gaughan est né, dans l'ouest du pays. Il était suivi d'une centaine de voitures — beaucoup d'entre elles portant des drapeaux noirs — immatriculés en Ulster. A chaque ville ou village traversé, des foules et, parfois, des fanfares saluaient ce nouveau « martyr de l'Irlande ». A l'extérieur de l'église de Ballina, une garde d'honneur composée de membres de l'I.R.A. a tiré plusieurs salves.

Le petit cimetière où Gaughan devait être enterré était bondé ; la présence d'une centaine de policiers a irrité la foule, qui leur a crié des insultes. Comme prévu, le chef de l'I.R.A. provisoire, M. Dáithí Ó Conaill, recherché depuis longtemps par les forces de l'ordre, a fait une apparition, et, malgré la centaine de policiers qui se trouvaient à quelques mètres de lui, il a prononcé une oraison funèbre devant le cercueil. Il a déclaré que les idées de Michael Gaughan seront poursuivies par l'I.R.A. Tout de suite après, il a disparu dans la foule, et les jeunes hommes en noir ont reformé leurs rangs autour de la tombe.

JOE MULHOLLAND.

ASIE

La presse soviétique dénonce la politique pétrolière occidentale en Asie du Sud et du Sud-Est

Moscou (A.F.P.). — La Pravda, commentant, dimanche 9 juin, l'octroi par le gouvernement de Saigon « douze compagnies pétrolières de concessions pour la prospection de gisements de pétrole offshore », estime qu'il s'agit là d'un vaste projet d'exploitation des zones côtières du Sud-Est asiatique.

Dans son commentaire, intitulé « Pillage », le journal soviétique dénonce les projets occidentaux de prospection concernant notamment l'Inde, le Pakistan, la Birmanie et les Philippines. Pour ce journal, les Philippines du Sud, le journal affirme que Saigon a compromis, « au profit des milieux impérialistes », les droits souverains du peuple philippin à disposer de ses richesses naturelles.

Tel est également le cas, selon la Pravda, des autres pays intéressés du Sud-Est asiatique, car, affirme-t-elle, les projets de prospection ne sauraient profiter qu'à « une société telle qu'Esso, Standard Oil of California, British Petroleum, etc. », dont l'expansion en Asie s'est largement accentuée.

Notons cependant que, le 20 mai, Radio-Colombo a annoncé la signature d'un nouveau contrat de recherche de pétrole entre la Ceylone Petroleum Company et la firme soviétique Technoport.

D'autre part, Kyansada Zoesda, organe du ministère soviétique de la défense, a dénoncé, dimanche, le renforcement de la présence militaire américaine dans l'océan Indien. Le journal critique « l'extension et le renforcement de la base d'aviation des bases de l'impérialisme dans l'océan Indien ».

« Ces bases, estime-t-il, aggravent la situation dans cette partie du monde, et leur présence s'oppose d'une manière fondamentale à la tendance générale en faveur de la détente. » L'article mentionne aussi les bases britanniques et françaises dans cette région. La base américaine-britannique de Diego Garcia « occupe une place particulière » dans ce système, souligne le journal.

« On a créé ces bases sous le faux prétexte de lutter contre une

« menace soviétique » qui, en réalité, n'est que « la stratégie des bases de l'impérialisme dirigée contre l'U.R.S.S. et les autres pays socialistes », écrit le journal, qui reproche à la Chine d'avoir donné son accord tacite à l'installation de la présence militaire des Etats-Unis dans l'océan Indien ».

Birmanie

LES EMEUTES DE RANGOON ONT FAIT PLUS DE VINGT TUÉS

Rangoon (A.F.P., Reuters). — Un communiqué officiel indique que vingt-deux personnes ont été tuées et soixante-treize autres blessées (dont treize militaires) lors des troubles sociaux qui ont agité la capitale birmane la semaine dernière (le Monde du 8 juin). Les accrochages se sont produits aux portes de la ville de Yangon, dans la banlieue et dans le port, et l'armée a ouvert le feu sur les grévistes qui manifestaient. Le gouvernement indique que les troubles ont commencé en mai dans le nord du pays, à Mawlaik, Chabuk et Yangon, et se sont étendus à la région de Rangoon au début de juin. Le 6, des manifestations ont eu lieu dans quarante-deux entreprises de la capitale ; des machines ont été cassées, des fonctionnaires ont été séquestrés. Le radio affirme que l'armée a été contrainte de tirer « une fois de plus » et de « manifester ».

Les travailleurs demandent l'augmentation et la mensualisation des salaires ; l'attribution d'une plus importante ration de riz ; l'annulation des sanctions prises contre les manifestants, et la révocation des membres du conseil de gestion organisés par l'armée officielle. Ce conseil a demandé aux travailleurs de reprendre le chemin des usines ce lundi 10 juin et de « construire la socialisme plutôt que de manifester ».

Italie

LA SITUATION ECONOMIQUE MENACE DE PROVOQUER UNE CRISE MINISTÉRIELLE

De notre correspondant

Rome. — Depuis plusieurs jours, M. Mariano Rumor, président du conseil italien, et les ministres financiers de son gouvernement MM. Colombo (Trésor), Giolitti (Budget de plan), Talassi (Finances) et Mancini (Caisse de Midi) — sont engagés dans la recherche d'une politique économique qui puisse donner satisfaction à la fois, au gouvernement de la Banque d'Italie et aux syndicats, aux démocrates-chrétiens et aux socialistes. Les positions se sont un peu rapprochées aux cours du week-end, mais pas suffisamment pour écarter la menace de crise ministérielle.

Le départ de M. Emilio Colombo pour Washington, qui était fixé au dimanche 9 juin, a été retardé d'un jour. Le ministre du Trésor devait se rendre à la réunion du Fonds monétaire international consacrée à la libération éventuelle du prix de l'or. Cette mesure serait importante pour l'Italie, qui verrait ainsi passer la valeur de son stock (3 500 tonnes) de 1 500 milliards de lire (au taux de 42 dollars l'once) à 7 000 milliards de lire (au taux du marché). M. Colombo espère obtenir un nouveau prêt des Etats-Unis, après les entretiens que le vice-gouverneur de la Banque d'Italie, M. Cecilio, a engagés depuis plusieurs jours à Washington.

Il était question également d'un éventuel prêt allemand — 1 milliard de dollars — qui, dans le premier cas, aurait été garanti par le tiers des réserves d'or italiennes.

Enfin, les prix à la consommation ont augmenté en avril de 1,2 %, ce qui représente une hausse de 16,3 % par rapport au même mois de 1973. — J. N.

LES GOUVERNEURS DES BANQUES CENTRALES ETUDIENT L'OCTROI DE CREDITS PRIVES

Saint (Reuters). — Les représentants des banques centrales européennes ont examiné, dimanche 9 juin, les difficultés économiques et financières de l'Italie. Ils auraient envisagé de remédier au grave déficit de la balance des paiements italienne par l'octroi de crédits internationaux, consentis par des banques privées avec garantie officielle.

Aucun engagement précis n'a toutefois été pris au cours de cette réunion non officielle, cette proposition n'étant qu'une suggestion parmi d'autres en vue de permettre au gouvernement italien d'emprunter sur le marché privé des eurodevises et de garantir ces emprunts avec ses réserves d'or, celles-ci étant estimées à un prix proche du prix du marché.

Bulgarie

UN ECONOMISTE BULGARE, M. Heinrich Natan Schepeter, cinquante-trois ans, a été condamné à mort le samedi 1^{er} juin par le tribunal de Sofia. M. Schepeter était accusé d'espionnage au profit de services de renseignements étrangers pour lesquels il travaillait, selon l'accusation, depuis de nombreuses années. L'agence de presse bulgare ne précise pas quels étaient ces services. — (A.F.P.)

50% du programme vendu en 2 mois

L'ARVERNE
rue d'Alsia

Un immeuble composé par 3 corps de bâtiment dont 2 de huit étages
115 appartements, du studio au 5 pièces et duplex
Prestations de grand standing
Prix fermes et définitifs
Métro (station Plaisance) en pied d'immeuble
Venez vivre dans le 14^e. Un quartier qui a su garder le charme de Paris.
Bureau d'accueil 203, rue d'Alsia.
Ouvert tous les jours de 12 h à 20 h.

L'ARVERNE

Retourner ce bon à :
SOFAP 64 rue de Lisbonne 75008 Paris
Je désire recevoir des renseignements complémentaires

Nom _____
Adresse _____
tél. _____

Garante de la S.C.I.
203, rue d'Alsia
Réalisation SOFAP
tél. 531.68.11



Sema - Sélection

directeur financier

140.000 F

Un important Groupe français de distribution, (CA consolidé : 500 millions de F), leader sur un marché de produits de marque et contrôlant six filiales en Europe, recherche pour son siège situé dans la grande banlieue Nord de Paris un Directeur Financier pour un service comptant plus de soixante personnes. Sous l'autorité du Directeur Général, il assurera, outre les missions spécifiquement financières, comptables et budgétaires, la coordination des tâches administratives et juridiques. Son premier objectif sera de réorganiser son Service en le dotant d'une structure et de procédures efficaces. Un poste à ce niveau de responsabilité ne peut intéresser qu'un homme maîtrisant parfaitement les méthodes de gestion financière anglo-saxonnes et très à l'aise dans l'élaboration de montages financiers complexes. Cette proposition conviendrait à un candidat de 35 ans minimum, diplômé d'enseignement supérieur ou mieux, titulaire d'un MBA, énergique et possédant l'aptitude naturelle au commandement. Une excellente connaissance de l'anglais est indispensable. (Réf. 8782M)

directeur d'usine

120.000 F

Une société française, filiale d'un Groupe international, spécialisée dans la fabrication de petits appareils de contrôle électromécaniques, recherche le Directeur de son Usine (200 personnes) située à 150 km à l'Est de Paris. Rattaché au Directeur des Opérations Europe, il aura pour mission de réaliser les objectifs de production dont la progression annuelle dépasse 15 %. Il sera responsable de la coordination et du contrôle des services fabrication et technique, et supervisera la gestion administrative et comptable de l'usine. Par ailleurs, en liaison avec les services commerciaux, il participera au développement des différentes lignes de produits. Ce poste conviendrait à un Ingénieur A.M. de préférence, âgé de 34 ans minimum, possédant des qualités de dynamisme et une expérience confirmée du commandement acquise dans la conduite d'une unité de production similaire. Une bonne pratique de l'anglais est indispensable. (Réf. 8632M)

directeur commercial

110.000 F

Située à 200 km au Sud-Ouest de Paris, une société industrielle en pleine croissance (CA 15 millions de F) et fabriquant des mécanismes électromécaniques destinés à l'automatisation des équipements industriels, recherche son Directeur Commercial. Le rôle de cette personne sera d'animer une équipe d'une dizaine d'ingénieurs de vente chargée de diffuser en France les matériels par secteurs géographiques et industriels d'une part et d'analyser les marchés de cette société afin de recommander une stratégie de développement à moyen terme d'autre part. Ce poste conviendrait à un ingénieur diplômé d'une Grande École (AM, Centrale, etc.), et possédant un MBA ou INSEAD, 30 ans minimum, ayant une expérience de la vente des produits industriels sophistiqués et capable d'apporter des idées neuves dans l'approche de ce type de marché. Une parfaite pratique de l'anglais est nécessaire et la connaissance de l'allemand serait un avantage. (Réf. 8783M)

secrétaire général

80.000 F

En Normandie, le Directeur de l'une des usines d'un Groupe français, leader dans sa branche, souhaite confier à un diplômé d'études supérieures les fonctions de Secrétaire Général. Le candidat retenu se verra confier la responsabilité de la gestion du personnel, de la comptabilité, paye, formation, etc. Il aura acquis au cours d'une expérience industrielle de quelques années des connaissances en droit du travail, comptabilité analytique et management du personnel. Collaborateur du Directeur, il assumera certaines de ses fonctions pendant son absence. (Réf. 8691M)

adjoint au directeur des achats

chef du service approvisionnements

70.000 F

Une société de distribution de produits de grande consommation réalisant un CA de 2.700 M. HT engage le Chef du Service Approvisionnements. Il a la responsabilité de la coordination de la gestion des stocks répartis sur tout le territoire (58 établissements), de la formation et du recyclage des personnels des services locaux et participe à l'élaboration des méthodes. Agé de 35 ans minimum, il est diplômé de l'École des Approvisionnements ou équivalent. Méthode, contacts humains, aisés ainsi que personnalité et autorité naturelle seront des atouts certains. La formation aux méthodes spécifiques à la société est assurée. Pour obtenir des informations sur ce poste, adresser une enveloppe portant vos nom et adresse. (Réf. 8678M)

resp. contrôle des inventaires

60.000 F

La filiale française (800 personnes) d'un important Groupe américain, spécialisée dans la fabrication de matériels mécano-pneumatiques recherche pour son siège situé dans la grande banlieue Sud un Responsable du Contrôle des inventaires. Répondant devant le Chef du Service Clientèle, il sera chargé, à partir de procédures élaborées, d'établir les prévisions de vente à court et moyen terme, de déterminer les besoins en produits finis et pièces détachées et de faire exécuter les achats internes et externes correspondants. Pour ce faire, il sera en contact permanent avec le contrôleur de production des usines et la force de vente, et s'assurera ainsi de la validité de son travail. L'une de ses premières tâches sera de participer à l'amélioration des outils statistiques et informatiques existants. Ce poste conviendrait à un jeune ingénieur statisticien, 26 ans minimum, ayant une ou deux années d'expérience et possédant de sérieuses connaissances informatiques. La pratique courante de la langue anglaise est indispensable. (Réf. 8682M)

Adresser votre curriculum vitae, avec une courte lettre manuscrite, en rappelant la référence choisie à :



sema
selection

Immeuble Sema-Métra International
16, rue Barbès - 92128 Montrouge
Tél. 657 13 00 (120 lignes groupées)
(membre de l'ANCERP)

EUROPE

UN ENTRETEN

(Suite de la première page.)

— Depuis près de vingt ans, les relations entre la France et l'Allemagne ont été périodiquement compliquées par les rivalités des relations franco-britanniques et franco-américaines, et aussi, il faut bien le dire, par les imitations américaines dans la politique européenne. L'hiver dernier encore, les déclarations de M. Kissinger et les réponses de M. Jobert ont entretenu un climat peu propice au développement harmonieux des relations entre l'Europe et les États-Unis. Croez-vous qu'il soit raisonnable d'écarter des temps plus cléments, et si oui, pourquoi ?

— Je me abstiens de commenter le comportement des autres. Mon sentiment est que le président Giscard d'Estaing est porté à ne pas voir seulement les aspects formels et institutionnels des problèmes, mais aussi la substance. Et pour autant qu'il s'agit de la substance, vis-à-vis de la Grande-Bretagne, de l'Union Soviétique ou de l'Allemagne, j'ai la conviction de parler à un homme très adapté aux faits de l'existence, un homme de grand bon sens et très réaliste (matter of fact). Je n'ai pas trouvé chez lui de penchant ou de prédilection pour les formalismes institutionnels et les problèmes superficiels de protocole.

— M. Callaghan vient de résumer, à Luxembourg, les conditions qu'il posait au maintien de son pays au sein des Communautés européennes. Ces conditions sont-elles acceptables ?

— Il me semble que le gouvernement britannique, depuis que les travaillistes ont repris le pouvoir, s'est mis très normalement et avec beaucoup de clairvoyance à revoir nombre de problèmes qui prennent un aspect tout à fait différent suivant que vous essayez de les analyser depuis les bancs de l'opposition ou ceux du gouvernement.

— D'autre part, je ne suis pas sans comprendre certaines inquiétudes qui se sont manifestées du côté britannique, mais pour tout dire en peu de mots, il me semble que si un Britannique analyse les aspects positifs et négatifs de l'appartenance au Marché commun non seulement à long terme mais aussi à moyen terme, les éléments positifs l'emportent. Je pense que nous n'aurons pas à attendre trop longtemps jusqu'à ce que les Britanniques arrivent à cette conclusion.

En même temps, j'ai tout à fait conscience du fait que la Communauté en tant que telle ou ses autres membres ne peuvent pas se contenter de dire non à tout ce que Londres peut suggérer. Il faut examiner chaque proposition de près ; c'est ce que chacun, y compris la France, me paraît disposé à faire. Il me semble que la réunion qui a eu lieu mardi à Luxembourg s'est déroulée dans un bien meilleur climat que quantité de commentaires à Londres, à Paris, à Bonn ou ailleurs, ne l'avaient prévu.

— Quant à mon attitude à l'égard de la Grande-Bretagne et du gouvernement britannique, je vous répondrai que j'ai des amis personnels dans le parti travailliste depuis longtemps comme j'en ai dans le gouvernement conservateur. J'ai coopéré très étroitement avec l'actuel chancelier de l'Échiquier, Denis Healey, quand il était secrétaire à la Défense, et que j'étais moi-même chargé de ce portefeuille à Bonn. J'ajouterais que du fait de mon éducation dans la cité portuaire de Hambourg, j'ai toujours eu une compréhension particulière pour l'approche pragmatique des Britanniques.

— La situation de la République fédérale au sein des Communautés, est actuellement caractérisée par la possession d'importantes réserves de devises, par une politique réussie de freinage de l'inflation, par des excédents croissants de la balance commerciale et par une tendance à la valorisation constante du deutschemark par rapport au dollar. Ces données sont-elles satisfaisantes ?

— J'aime bien ce que vous dites du succès relatif de l'Allemagne dans sa lutte contre l'inflation. Mais il serait aussi juste de rappeler que les surplus d'exportation allemands, qui sont une véritable source de déséquilibre, ne sont pas sans conséquence sur le reste de la Communauté et spécialement pour la France. Il a approuvé notre programme. Il a fait une petite recommandation d'ordre intérieur que nous n'avons pas suivie parce qu'elle était trop coûteuse, mais à cette exception près, il a tout approuvé. C'était très important et cela aura sans aucun doute des résultats

ce qu'ils consomment dans le même temps. A long terme, j'aimerais avoir une balance commerciale et une balance des paiements plus équilibrées.

— Si maintenant j'en viens à votre question, bien entendu, il n'est pas trop tôt d'avoir des pays avec un déficit dans leur balance des comptes et d'autres avec des excédents, ceux-ci n'étant pour une grande part que l'inverse du déficit des autres. Je pense donc que nous devrions arriver à une situation au sein de la Communauté dans laquelle on parviendrait à réduire et les déficits et les excédents. Je ne suis pas intéressé à avoir des excédents commerciaux pour le moment ; ce qui m'intéresse est l'équilibre des salaires réels des classes productives allemandes. Cela ne m'intéresse pas de produire des statistiques sur l'augmentation de vastes réserves de devises ou d'excédents commerciaux.

— Je ne doute pas, d'autre part, que les énormes excédents de 1973 et plus encore de 1974 sont dus en bonne partie au programme très strict et très efficace de stabilité que nous avons lancé l'année dernière après les grands remous monétaires mondiaux, quand nous avons dissocié nos monnaies du dollar et que nous les avons laissées flotter librement, ce qui nous a donné la liberté de rendre notre propre monnaie plus forte, plus rare, de relever le taux d'intérêt, sans avoir à craindre que cela conduise uniquement à un afflux de capitaux étrangers.

— Nous ne pouvions pas lancer un programme de stabilisation sans avoir dissocié notre monnaie d'un dollar américain affecté par l'inflation. Mais après avoir agi ainsi, nous avons tiré parti de la situation créée, et j'aimerais rappeler expressément que cette situation nous a permis de coopérer avec les États-Unis, la France et l'Allemagne. Ces trois pays sont ceux qui ont résolu la crise monétaire mondiale du début 1973. J'aimerais aussi rappeler que nous n'avons pas pris de décision avant que M. Giscard d'Estaing vienne à Bonn et que nous l'avons consulté sur ce qu'il pensait de ces décisions et de leurs conséquences pour le reste de la Communauté et spécialement pour la France. Il a approuvé notre programme. Il a fait une petite recommandation d'ordre intérieur que nous n'avons pas suivie parce qu'elle était trop coûteuse, mais à cette exception près, il a tout approuvé. C'était très important et cela aura sans aucun doute des résultats

Pan Am dessert maintenant 5 nouvelles villes:

Boston, Chicago, Detroit, Philadelphie, Washington :
Aller et retour quotidien.

Départ de Paris

11 h 00

Arrivée à Boston

13 h 40

Chicago

17 h 20

Detroit

17 h 25

Philadelphie

16 h 40

Washington

17 h 10

Chez Pan Am, cinq destinations nouvelles, chacune placée au centre de zones d'activité importantes, et d'où vous pourrez facilement rayonner pour vos affaires et vos loisirs.

De plus, sur chaque trajet, Pan Am assure les mêmes services qu'à New York : passage

accéléré des formalités de douane et d'immigration, réservation de chambres d'hôtel et de voitures, service de poste restante au bureau Pan Am, ainsi que l'aide efficace de nos agents de voyages pour toute affaire touchant l'organisation ou la modification de votre séjour.

PAN AM.

Pan Am, ce n'est pas seulement New York et la Californie!

Appelez votre agent de voyages ou Pan Am.
Paris, 90, Champs Élysées. Réservations: Tél. 225.92.00
Nice, 3, Promenade des Anglais. Réservations: Tél. (93) 83.25.15

صكنا من الامم

EUROPE

AVEC M. HELMUT SCHMIDT

dans les efforts pour réduire l'inflation.

La politique de stabilité allemande est une combinaison d'actions dans quatre domaines : monnaie, crédit, fiscalité, politique budgétaire au sens classique du terme. Elle a entraîné bien entendu une restriction de la demande interne et des majorations plus faibles de prix à l'intérieur. Il était donc tout à fait naturel que nos entrepreneurs et industriels essayent d'augmenter leurs exportations

vers des pays où il y avait une énorme demande. De même était-il manifeste que les pays qui ne restreignaient pas la demande poussaient indirectement leur économie à acheter en Allemagne, où l'on pouvait le faire à des prix relativement bas. De cette manière, nous n'avons pas seulement créé cet énorme excédent commercial. Nous avons aussi rendu des marchandises à des prix trop bas, en dépit du fait que le deutschemark montait tout le temps.

laurme, d'un certain refroidissement entre la R.F.A. et la R.D.A. Ce refroidissement risque-t-il d'être durable, ris-

que-t-il de s'étendre aux relations entre la République fédérale et l'Union soviétique ?

On peut faire quelque chose en matière de défense européenne

Pendant la campagne électorale, M. Giscard d'Estaing a évoqué la possibilité d'une solution européenne aux problèmes de la défense.

M. Robert en avait parlé de son côté. Quelles pensées vous traversent à ce sujet ?

Je pense qu'on peut faire quelque chose sur ce terrain. Je ne pense pas qu'il serait sage pour moi d'en parler publiquement. Il faut d'abord attendre que le nouveau gouvernement français analyse complètement la situation et ses propres intérêts. J'ai confiance qu'au moment opportun, il produira les résultats de cette analyse. Je voudrais signaler à ce propos que j'ai contribué à réaliser une coopération très étroite entre l'Allemagne et la France dans la recherche du développement et de la production d'un certain nombre de systèmes d'armes modernes passablement compliqués comme les missiles Roland, Milan et Hot (1).

Pour en revenir au pétrole, croyez-vous à la possibilité pour les Neuf d'arriver à une politique européenne concertée avec les États arabes en matière de pétrole ?

Je ne crois pas qu'il soit correct de décrire l'attitude américaine comme favorable à la création d'un front commun des États consommateurs. En tout cas, je ne suis pas sûr que la Société nationale industrielle pétrolière (S.N.I.P.) ou par la firme ouest-allemande Messerschmitt-Bölkow-Blom, les sociétés Roland et Milan sont les seuls à être destinés à la défense contre des avions à basse altitude. — (N.D.L.R.)

Je ne crois pas qu'il soit correct de décrire l'attitude américaine comme favorable à la création d'un front commun des États consommateurs. En tout cas, je ne suis pas sûr que la Société nationale industrielle pétrolière (S.N.I.P.) ou par la firme ouest-allemande Messerschmitt-Bölkow-Blom, les sociétés Roland et Milan sont les seuls à être destinés à la défense contre des avions à basse altitude. — (N.D.L.R.)

La France a le meilleur budget d'Europe

Il est acquis, depuis votre visite à Paris, qu'il n'y aura pas, pour le moment, de prêt allemand à la France. Comment envisagez-vous d'aider la France à retrouver l'équilibre économique intérieur d'ici à la fin de l'année ?

M. Giscard d'Estaing s'est engagé à accélérer le retour à l'équilibre. Par exemple, à relâcher le dispositif anti-inflationniste mis en place en République fédérale et qui a pour effet de freiner les exportations françaises ?

Giscard comprend les finances, il comprend l'économie et il comprend comment se fabriquent les mécanismes économiques internationaux. En plus il a un budget extrêmement sain, le meilleur d'Europe à tous points de vue. Nous avons des points de vue différents pour juger la situation d'une économie donnée. Vous avez un haut taux d'inflation, vous avez un niveau d'emploi, vous avez la balance des paiements, la balance commerciale et tout le reste, vous avez aussi naturellement une situation budgétaire et votre système fiscal qui fonctionne bien, et le système budgétaire qui, au moins en ce qui concerne le budget central, est absolument sain. Beaucoup plus que dans d'autres pays. C'est pourquoi, je pense qu'objectivement il ne devrait pas être trop difficile de retrouver plus de stabilité économique en France. Si Giscard d'Estaing devait faire face à un déficit budgétaire important et traditionnel, il serait très difficile d'y parvenir. Mais comme tel n'est pas le cas, je pense que les conditions de départ de sa tentative de stabilisation sont plutôt bonnes.

D'autre part, ce que je dois garder à l'esprit, et c'est ce qu'il faut que les gouvernements de ce pays — qu'ils aient été de gauche, du centre ou de droite, — c'est que s'il y a croyez-moi, une idiosyncrasie du chancelier, c'est l'obsession de l'inflation. Les taux qui sont avalés sans protestation dans d'autres pays ne le seront pas ici aussi longtemps que, après avoir eu six ans de suremploi, nous maintiendrons plus ou moins le plein emploi. L'opinion lui reprochera le taux d'inflation comme le problème numéro un. Même un taux annuel de 7 % est regardé par beaucoup, spécialement dans l'opposition, comme désastreux. Certains ne savent pas ce dont il s'agit, mais certains le savent. Et la presse répète que le gouvernement est gravement responsable pour avoir laissé se développer cet énorme taux d'inflation de 7 % sans dire qu'au même moment d'autres pays ont des taux de 14, 21 ou même plus.

Je ne crois pas qu'il soit correct de décrire l'attitude américaine comme favorable à la création d'un front commun des États consommateurs. En tout cas, je ne suis pas sûr que la Société nationale industrielle pétrolière (S.N.I.P.) ou par la firme ouest-allemande Messerschmitt-Bölkow-Blom, les sociétés Roland et Milan sont les seuls à être destinés à la défense contre des avions à basse altitude. — (N.D.L.R.)

Je ne crois pas qu'il soit correct de décrire l'attitude américaine comme favorable à la création d'un front commun des États consommateurs. En tout cas, je ne suis pas sûr que la Société nationale industrielle pétrolière (S.N.I.P.) ou par la firme ouest-allemande Messerschmitt-Bölkow-Blom, les sociétés Roland et Milan sont les seuls à être destinés à la défense contre des avions à basse altitude. — (N.D.L.R.)

Vous avez fait état des restrictions de consommation en Allemagne. Ces restrictions affectent-elles les exportations françaises vers l'Allemagne ?

Est-il concevable que vous puissiez modifier votre attitude en vue de favoriser les exportations ?

En ce qui concerne l'or, je crois que principalement nous pouvons arriver à une solution satisfaisante si les principaux pays européens, les États-Unis et les autres membres du Fonds monétaire international, reconnaissent aux banques centrales le droit de se servir de l'or, d'en vendre, d'en acheter aussi et de solder les comptes entre les banques centrales en or à des prix librement agréés, autres que le prétendu prix officiel de l'or.

Croyez-vous que les Américains l'accepteront ?

Je ne pense pas qu'il soit correct de dire que la réforme du système monétaire international soit dans l'impasse. Je crois tout à fait possible, au contraire, de s'entendre sur les axes (Outright ou Outright) de la réforme. Ce qui rend la chose difficile, c'est le mauvais état des balances de paiement des gouvernements intéressés. Pour le moment, il est impossible pour la plupart des gouvernements dans le monde de retourner à un système de parités fixes et de se sentir en mesure de défendre ces parités contre le marché. Ce serait impossible pour nous, qui sommes un pays avec des exportations, ce serait aussi impossible pour les États-Unis, la France et la Grande-Bretagne pour ne pas parler de l'Italie et du Japon.

Par conséquent, sur le papier, nous sommes plus ou moins arrivés au point où nous pourrions nous entendre sur un système basé sur des parités fixes mais ajustées, comme on dit. Mais dans l'état fantastique de fluctuation des masses monétaires, dans une situation que personne n'avait jamais prévue, où les petits producteurs de pétrole amassent en une seule année 20, 30, 40, je ne sais pas combien, peut-être 50, 60 milliards de dollars en une seule année et ne savent pas quoi en faire, comment pouvez-vous défendre dans un marché aussi erratique des parités fixes ? Il est impossible d'y penser. Je ne dirai donc pas que la réforme monétaire est dans l'impasse, je dirai plutôt que l'explosion des prix du pétrole et les mouvements erratiques provoqués par la révolution des termes de l'échange en général rendent impossible pour le moment de retourner au système des parités fixes. En même temps, je doute beaucoup que le système de fluctuation générale que nous avons maintenant puisse ne pas produire des développements dangereux que nous n'avons pas encore détectés ou compris.

En ce qui concerne l'or, je crois que principalement nous pouvons arriver à une solution satisfaisante si les principaux pays européens, les États-Unis et les autres membres du Fonds monétaire international, reconnaissent aux banques centrales le droit de se servir de l'or, d'en vendre, d'en acheter aussi et de solder les comptes entre les banques centrales en or à des prix librement agréés, autres que le prétendu prix officiel de l'or.

Croyez-vous que les Américains l'accepteront ?

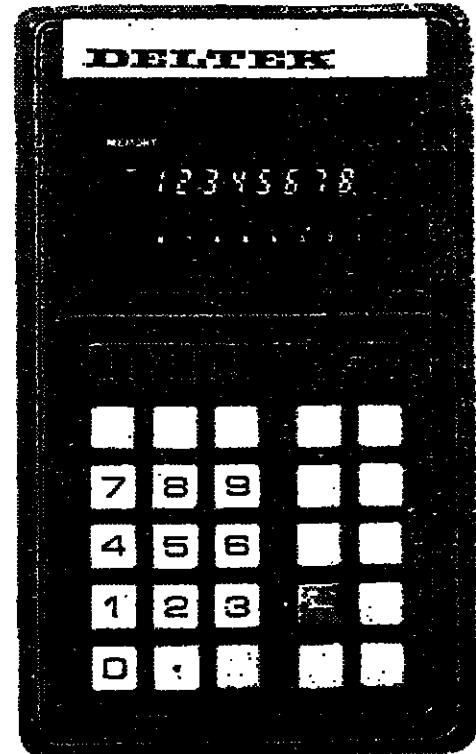
Je ne pense pas qu'il soit correct de dire que la réforme du système monétaire international soit dans l'impasse. Je crois tout à fait possible, au contraire, de s'entendre sur les axes (Outright ou Outright) de la réforme. Ce qui rend la chose difficile, c'est le mauvais état des balances de paiement des gouvernements intéressés. Pour le moment, il est impossible pour la plupart des gouvernements dans le monde de retourner à un système de parités fixes et de se sentir en mesure de défendre ces parités contre le marché. Ce serait impossible pour nous, qui sommes un pays avec des exportations, ce serait aussi impossible pour les États-Unis, la France et la Grande-Bretagne pour ne pas parler de l'Italie et du Japon.

Par conséquent, sur le papier, nous sommes plus ou moins arrivés au point où nous pourrions nous entendre sur un système basé sur des parités fixes mais ajustées, comme on dit. Mais dans l'état fantastique de fluctuation des masses monétaires, dans une situation que personne n'avait jamais prévue, où les petits producteurs de pétrole amassent en une seule année 20, 30, 40, je ne sais pas combien, peut-être 50, 60 milliards de dollars en une seule année et ne savent pas quoi en faire, comment pouvez-vous défendre dans un marché aussi erratique des parités fixes ? Il est impossible d'y penser. Je ne dirai donc pas que la réforme monétaire est dans l'impasse, je dirai plutôt que l'explosion des prix du pétrole et les mouvements erratiques provoqués par la révolution des termes de l'échange en général rendent impossible pour le moment de retourner au système des parités fixes. En même temps, je doute beaucoup que le système de fluctuation générale que nous avons maintenant puisse ne pas produire des développements dangereux que nous n'avons pas encore détectés ou compris.

En ce qui concerne l'or, je crois que principalement nous pouvons arriver à une solution satisfaisante si les principaux pays européens, les États-Unis et les autres membres du Fonds monétaire international, reconnaissent aux banques centrales le droit de se servir de l'or, d'en vendre, d'en acheter aussi et de solder les comptes entre les banques centrales en or à des prix librement agréés, autres que le prétendu prix officiel de l'or.

Croyez-vous que les Américains l'accepteront ?

pour que papa soit fort en maths



8 chiffres, 4 opérations, facteur constant, %, calculs de majoration et minoration, inversion des signes, mémoire, garantie 6 mois. Service après-vente assuré.

395 F

galeries lafayette

HAUSSMANN-MONTPARNASSE-BELLE EPINE

Braun crée le Synchron Plus, le T rasoir à tête étroite pour raser en profondeur.

Partout où les autres ne peuvent pas.

Chez Braun, nous avons fait une découverte remarquable. Après 20.000 expérimentations, nous avons trouvé qu'en faisant une tête étroite on améliorerait considérablement l'efficacité de rasage. Une tête étroite a une grille plus arrondie. Elle entre plus profondément dans les plis de votre visage, pour couper tous les poils au plus près de la racine.

Le Synchron Plus a toujours tous les avantages du système de coupe Braun (grille recouverte de platine, système à suspension). Maintenant, avec sa tête étroite, il vous offre un meilleur rasage jamais obtenu auparavant.

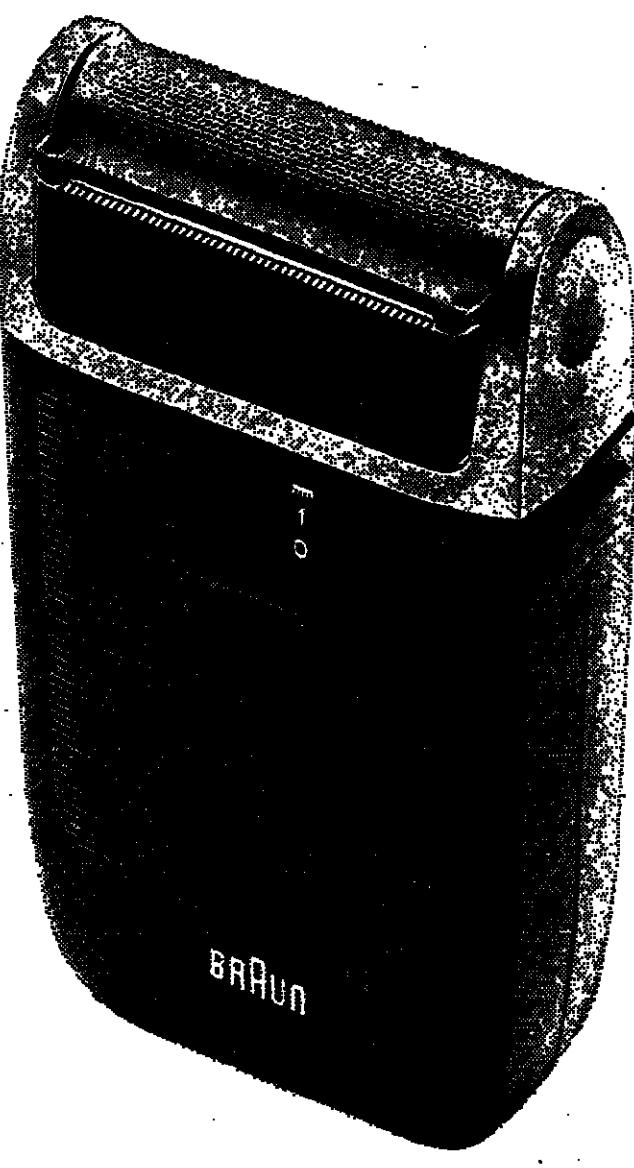
Il rase partout où les autres ne peuvent pas.

Une tête étroite facilite un rasage parfait dans les endroits difficiles. Sous le nez, sur le menton, dans les plis du cou, près des pattes ou autour des moustaches.

Avec le Braun Synchron Plus vous êtes rasé en profondeur, là où les autres rasoirs ne peuvent pas.

Parce qu'il est étroit il est facile à tenir en main.

La ligne mince du Braun Synchron Plus permet de bien le tenir en main. Quelle que soit la manière dont vous tenez le rasoir et l'appliquez sur votre visage l'efficacité de rasage est maximum. Parce que nous avons changé le dessin



BRAUN Electric Shaver - Shop model et services après-vente : 2228 rue Henri Poincaré - 92200 Châty - Tél. 75274109

AFRIQUE

Tunisie

M. Bourguiba dénonce « les syndicats partisans de la lutte des classes »

De notre correspondante

Tunis. — Président le 7 juin dernier le congrès du Comité de coordination des cellules destourbiennes de Tunisie, M. Bourguiba a longuement insisté sur le rôle du parti unique dans la lutte pour le développement et l'éducation civique du peuple. A cette occasion, le chef de l'Etat a évoqué les différents conflits qui agitent l'Université, d'une part, dont certains, d'autre part, dont certaines catégories ont déclenché des grèves depuis l'annonce de la hausse des prix.

« C'est dans cette perspective », a déclaré M. Bourguiba, qu'apparaît toute l'importance qu'il faut accorder aux cellules professionnelles dans leur action pour déjouer les manœuvres de certains syndicats partisans de la lutte des classes. En fait, au lendemain de l'annonce officielle de la hausse de certains produits comme le sucre, le couscous ou les matériaux de construction, le secrétaire général de la centrale syndicale, M. Achour, avait prononcé devant les cadres de l'Union générale des travailleurs tunisiens un discours sévère dans lequel il avait, entre autres, dénoncé les abus et les « mensonges » de certaines entreprises qui, tout en déclarant accorder un salaire minimum de 80 dinars (environ 800 francs), payaient les ouvriers 28 à 30 dinars seulement (environ 280 à 300 francs) alors que certains cadres touchaient 750 dinars (environ 7 500 francs). M. Achour avait, d'autre part,

affirmé que le ministre de l'économie nationale, M. Ayari, s'était engagé « à entrer en contact avec la présidence et à examiner avec elle la possibilité de mettre au point une formule d'adaptation des salaires aux prix ».

Dans son discours, M. Bourguiba a déclaré à propos des grèves : « Le sens civique des citoyens doit empêcher le recours à l'arrêt de travail... Le rôle du comité de coordination en matière d'éducation civique prend alors tout son sens ».

En ce qui concerne les étudiants, qui avaient observé une grève de trois semaines au début du troisième trimestre, M. Bourguiba, qui venait de gracier trois jeunes filles condamnées à six mois de prison, a stigmatisé l'action de « quelques meneurs ». « Je suis persuadé », a-t-il dit, que l'entretien que j'ai eu avec les trois jeunes filles a eu plus d'effet sur elles que les trois ou quatre mois passés en prison ».

Evocant les dernières manifestations et les slogans « sédi-tieux » qui sont apparus à cette occasion, le président a poursuivi : « On cherchait ainsi à provoquer des heurts sanglants avec les forces de l'ordre et à accablér par la suite des rumeurs à propos de prétendues tortures policières sur la personne des étudiants arrêtés. » « La contestation est la ruse inévitable du progrès », a-t-il d'autre part déclaré.

MANUELE PEYROL.

Niger

LE LIEUTENANT-COLONEL KOUNTCHE A FORMÉ UN NOUVEAU GOUVERNEMENT

Niamey (A.F.P.). — Le lieutenant-colonel Seyni Kountché, président du Conseil militaire suprême et chef de l'Etat du Niger, a procédé samedi 8 juin à un remaniement du gouvernement provisoire formé le 22 avril dernier, au lendemain de la prise du pouvoir par l'armée.

Le nouveau gouvernement est ainsi composé :

Président du Conseil militaire suprême, ministre de l'intérieur, ministre de la défense nationale : lieutenant-colonel Kountché ;

Economie nationale, jeunesse et sports : colonel Dupuis Henry Yacouba ;

Développement, mines et hydraulique : commandant Sani Souma Sidé ;

Fonctions publiques et travail : commandant Idriss Arouna ;

Justice : commandant Sory Mamadou Diallo ;

Finances : lieutenant militaire Moussa Toudi ;

Affaires étrangères et coopération : capitaine Moumouni Djerma Adamou ;

Economie rurale et aide aux populations : capitaine Ali Sey-bout ;

Santé publique et affaires sociales : capitaine Moussa Sala ;

Travaux publics, transports et urbanisme : capitaine Bayere Moussa ;

Affaires économiques, commerce et industrie : capitaine Boulama Mangou ;

Postes et télécommunications, information : lieutenant Gabriel Cyrille.

D'autre part, le gouvernement comprend quatre secrétaires d'Etat : MM. Alou Harouna (intérieur), Annou Mahaman (économie rurale), Moumoukella Arouna (développement) et Alfidia Abderrahmane (coopération).

Destiné à compenser la hausse du pétrole

LE DON ARABE DE 200 MILLIONS DE DOLLARS EST JUGÉ INSUFFISANT PAR PLUSIEURS PAYS AFRICAINS

Mogadiscio (A.F.P.). — Bien que plusieurs pays aient jugé cette somme insuffisante, les ministres des affaires étrangères de l'Organisation de l'Unité africaine (O.U.A.), réunis dans la capitale de la Somalie, ont accepté samedi 8 juin une offre arabe de 200 millions de dollars (200 millions de francs français) destinée à compenser la hausse des prix du pétrole sur les économies des Etats africains.

Certains pays, dont le Kenya et l'Ethiopie, qui, non sans réticence, ont apporté l'année dernière un soutien aux Arabes en rompant les relations avec Israël, estiment que cette somme est insuffisante et ont réclamé au moins 500 millions de dollars.

M. Mansour Khalid, ministre soudanais des affaires étrangères, qui revient d'une tournée dans les pays arabes, a précisé que sur la somme déjà promise, la moitié

Le gouvernement sénégalais réagit avec vigueur aux accusations du P.A.I.G.C.

M. Luis Cabral, président du Conseil d'Etat de la Guinée-Bissau (le gouvernement formé par les nationalistes), a déclaré le dimanche 9 juin que la deuxième phase des négociations avec le Portugal — qui devait reprendre le 13 juin à Londres — aurait lieu à Alger à une date ultérieure. M. Mario Soares, ministre portugais des affaires étrangères, s'est refusé dimanche à commenter la décision des nationalistes.

Au Mozambique, les forces portugaises ont été mises en état d'alerte parce que les autorités redoutent, semble-t-il, des manifestations en faveur du FRELIMO. Plusieurs centaines de membres de l'ancienne D.G.S. (police politique) ont été arrêtés samedi. Un communiqué officiel demande à la population de signaler leurs méfaits aux autorités afin que leur procès soit instruit rapidement. D'autre part, le Comité révolutionnaire du Mozambique (COREMO), mouvement rival du

FRELIMO, a décidé de se constituer en parti politique légal, a annoncé un journal local. Mme Joana Simão, vice-présidente du Guno, actuellement en Europe, a été suspendue de ses fonctions par le comité exécutif du mouvement, après avoir été accusée d'avoir servi d'informateur à la D.G.S. Un porte-parole de la société Siemens — l'une des firmes allemandes qui participent à la construction du barrage de Cabora-Bass — a affirmé enfin que les travaux se poursuivront « quel que soit le gouvernement ».

A Lisbonne on indique de source informée que le général Spínola a envoyé au président en exercice de l'O.I.A. un message dans lequel il explique sa politique à l'égard des territoires portugais d'outre-mer. Le conseil des ministres de l'organisation pan-africaine a décidé dimanche d'accorder aux nationalistes de la Guinée-Bissau un soutien financier de 13 millions de francs.

De notre correspondant

milliards de P.A.I.G.C. — M. Daouda Sow affirme que « le fait, pour le gouvernement de la Guinée-Bissau, d'avoir diffusé de telles informations par voie de communiqué, sans concertation préalable avec le gouvernement sénégalais, ne tient aucun compte du traité d'amitié et de coopération qui lie les deux pays ».

« Un contact préalable, fait-il remarquer à ce propos, aurait pu éviter de diffuser sans vérification de telles informations, qui relèvent manifestement de l'intoxication. »

On repart des projets de « Grande Guinée »

On s'interroge, à Dakar, sur les raisons de cette brouille soudaine entre les nationalistes du P.A.I.G.C. et les dirigeants sénégalais. L'opinion la plus couramment admise est que, par leaders du P.A.I.G.C. interposés, on assiste à un nouveau rebondissement de la querelle qui s'est développée depuis bientôt quinze ans entre Dakar et Conakry.

On se demande, à Dakar, si M. Sekou Touré n'a pas repris à son compte les projets de « grande Guinée » caressés autrefois par certains administrateurs coloniaux anglois. Celle-ci regrouperait autour de Conakry les deux anciennes possessions britanniques placées aux extrémités de l'ensemble (c'est-à-dire la Sierra-Leone et la Gambie), l'ancienne Guinée française, la Guinée-Bissau et aussi la province maritime sénégalaise de Casamance, ancien territoire portugais rattaché au Portugal il y a à peine un siècle, et où la coupure gambienne favorise la survie d'un particularisme régional.

Déjà, le leader guinéen, en fournissant depuis près de trois ans une

garde prétorienne au président Sakia Stevens et en assurant ainsi son maintien au pouvoir, a mis politiquement la main sur la Sierra-Leone. Il poursuit par ailleurs de constantes incursions en Gambie, dont les dirigeants se sont peu à peu persuadés qu'ils avaient en lui un solide allié face au « puissant » Sénégal qui les enserrait, et avec lequel leurs relations se sont détériorées ces derniers mois (il y a quelques semaines, notamment, une visite officielle devait effectuer à Banjul — autrefois Bathurst — le président Sanghor a été décommandée sans explication).

Les dirigeants du P.A.I.G.C. sont loin d'être unanimement d'accord sur une politique d'inféodation au régime M. Sekou Touré. Certains d'entre eux, installés à Ziguinchor en Casamance, notamment, semblent-t-il, le président Luis Cabral, chef de l'Etat et demi-frère du leader assaïen, paraissent plutôt partisans d'une alliance avec le Sénégal. Ils avaient marqué des points ces derniers temps. C'est apparemment contre eux, en même temps que contre le Sénégal, qu'est dirigée la « contre-offensive » lancée à Conakry.

Il semble toutefois que la grande majorité des cadres et des militants nationalistes souhaite tout simplement tenir la balance égale entre Dakar et Conakry, estimant, à juste titre, qu'il ne se sont pas battus pendant de longues années contre le colonialisme portugais pour tomber immédiatement ensuite dans une autre dépendance.

PIERRE BIARNES.

● RECTIFICATIF. — Une erreur de transmission nous a fait écrire dans l'article de Jacques Nobécourt consacré à une réplique de la direction du M.P.L.A. à des dissidents de ce mouvement (le Monde du 7 juin) que « le commandant Floribert Montmarbo se trouverait au Zaïre ». En fait, il fallait écrire que « le commandant Floribert Montmarbo (et non Montmaro) se trouverait en République populaire du Congo ». D'autre part, un membre dissident du M.P.L.A., M. Paulo Dos Anjos, nous affirme que la commission provisoire révolutionnaire du M.P.L.A. dont il est fait état dans cet article « n'existe pas, et n'a jamais existé ».

A TRAVERS LE MONDE

Bulgarie

● L'ANNONCE A SOFIA DE LA CONdamnATION A MORT POUR ESPIONNAGE de M. Heinrich Stefan Schepeter, ancien fonctionnaire à l'Organisation des Nations unies pour le développement, rappelé dans son pays en 1972, a suscité une vive émotion parmi ses anciens confrères des divers organismes de l'ONU à Genève, qui ont demandé sa grâce aux autorités bulgares. Amnesty International a accompli une démarche analogue. — (Corresp.)

Canada

● M. JULES LÉGER, GOUVERNEUR GÉNÉRAL DU CANADA, victime d'une attaque cardiaque, a été hospitalisé d'urgence le samedi 8 juin au soir. L'état de M. Léger, qui a reçu les derniers sacrements, demeure stationnaire. M. Léger était entré en fonctions au mois de janvier dernier. — (A.F.P.)

États-Unis

● LE PROFESSEUR BORIS REDKINE, spécialiste de la culture japonaise à l'université de Leningrad et qui enseignait à l'université d'Osaka depuis deux ans, dans le cadre d'échanges officiels, est arrivé samedi 8 juin à New-York. Il a demandé l'asile politique aux États-Unis. Son épouse, demeurée au Japon, s'apprête à regagner l'U.R.S.S.

République Sud-Africaine

● DES TROUBLES ont éclaté dimanche soir 9 juin à la mine d'or d'Harmon, dans l'état d'Orange. Plusieurs milliers de mineurs africains ont mis le feu à leurs logements. Des forces de police, armées de grenades lacrymogènes ont dû être appelées sur les lieux où elles ont rétabli l'ordre. La cause de ces troubles n'a pu être établie. Au cours de l'ennuie, deux mineurs auraient été tués et quatre autres blessés. — (A.F.P.)

Côte-d'Ivoire

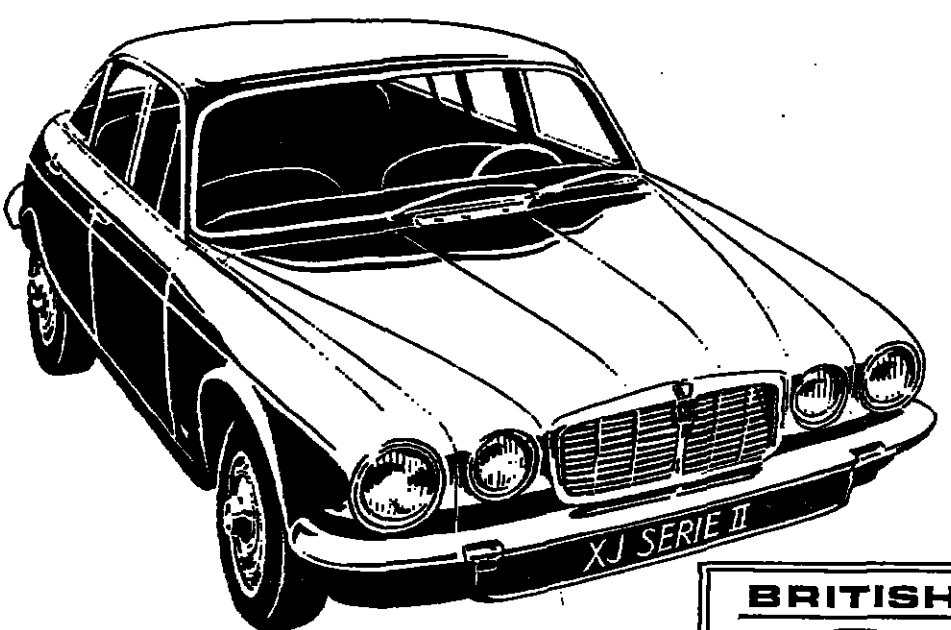
● LA POLOGNE ET LA CÔTE-D'IVOIRE ont décidé d'établir des relations diplomatiques.

Ce n'est pas parce que tout ce qui se lit s'imprime avec des caractères que tout ce que vous lisez a du caractère.

Pour que les meilleurs de la Bande Dessinée française, internationale et sans doute intergalactique puissent s'exprimer encore mieux, avec plus de pages et plus de récits complets.

mensuel
pilote

Un banquet, que dire, un festin de lecture une fois par mois.



JAGUAR



XJ 6: 2.8 L 16 CV OVERDRIVE : 50.300 F*
XJ 6: 4.2 L 24 CV OVERDRIVE* : 60.500 F*
XJ 12: 5.3 L 31 CV AUTOMATIQUE : 74.000 F*

* Prix TTC + transport et livraison (S&F 200) au 18 374, Centre CGL, Levallois-Perret.

PRÉSENTATION, ESSAI LIVRAISON RAPIDE :

PARIS :
6° - Raspail Vaingard Automobiles
89, bd Raspail - 548.22.99.
12° - Grand Garage d'Aligre
23, rue Becan - 345.02.26.
15° - Grand Garage d'Aligre
52, rue d'Aligre - 350.11.20.

16° - A.E.L.V.A.
41, avenue Kleber - 553.44.99.
BANLIEUE :
Neuilly - A.E.L.V.A.
15, avenue de Madrid - 624.71.40.
Boulogne-Seine - Central Garage
110, avenue Victor-Hugo - 604.47.14.

Levallois-Perret - Garage Wilson
116, rue du Président-Wilson - 737.42.82.
La Garenne-Colombes - Barz S.A.
49, bd de la République - 242.24.68.

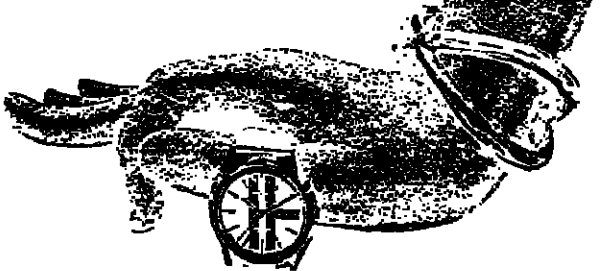
CONCESSIONNAIRES PROVINCE :
s'adresser à British Leyland France -
B.P. n° 32 - 93101 Argenteuil - 982.09.22.

Financ. TOTAL

aujourd'hui
le numéro 500
du NOUVEAU
observateur

SEIKO CENTER

sur la plus célèbre avenue du monde,
s'est installé
pour vous présenter
les plus prestigieuses créations
de la joaillerie française
et la nouvelle
collection complète
des montres Seiko.



Seiko Center, 52/60 av. des Champs-Élysées, 75008 Paris. Tél. 359.40.85

صلى الله عليه وسلم

AFRIQUE

Angola

TOUT EN REDOUTANT UNE « CONGOLISATION »

Lisbonne pourrait exploiter les rivalités des trois mouvements de libération

Luanda. — L'existence en Angola de trois mouvements de libération qui prétendent également à une représentation aussi large que possible des populations de ce territoire est un facteur particulièrement explosif.

A court terme, les dissensions entre les dirigeants du M.P.L.A., du F.L.N.A. et de l'UNITA, séparés par des rivalités personnelles ou des options idéologiques et politiques différentes, sont naturellement un obstacle de taille à l'ouverture d'un éventuel dialogue entre les nouveaux dirigeants de Lisbonne et les porte-parole qualifiés de la rébellion nationaliste. Telle est l'opinion unanime, en Angola, des autorités portugaises, des membres du Mouvement démocratique angolais, qui regroupe des intellectuels libéraux, blancs et noirs, ayant souffert du régime salazariste, et des Africains qui ne cachent pas leur sympathie, dans la capitale, pour le mouvement du Dr Agostinho Neto, leader du M.P.L.A.

Tout en déplorant officiellement ces rivalités qui pourraient favoriser en Angola un « processus de congolisation », les autorités portugaises locales sont naturellement tentées de les exploiter pour affaiblir la position de leurs futurs partenaires africains dans une discussion qui s'annonce particulièrement délicate.

Tout se passe à la portugaise, avec discrétion et subtilité. Mais la manière dont certains journaux de Luanda, qui ont adopté la « nouvelle ligne démocratique » de la métropole avec retard et ambiguïté, rendent compte des conflits de tendance au sein du M.P.L.A. ou des « très bonnes dispositions » de M. Jonas Savimbi, leader de l'UNITA, officieusement sondé par un missionnaire catholique de la région de Luso, en dit long sur les espoirs des milieux européens hostiles à une évolution trop rapide et surtout à une négociation où le M.P.L.A. apparaîtrait comme l'interlocuteur privilégié. Des trois mouvements de libération, le M.P.L.A. du Dr Agostinho Neto, de

tendance socialiste, est pourtant celui qui rejette le plus énergiquement le racisme, aussi bien noir que blanc, et qui préconise un Angola indépendant et multiracial les Angolais d'origine européenne seraient également leur place.

Mais ces proclamations officielles du M.P.L.A. sont accueillies avec scepticisme, dans les deux communautés d'ailleurs, par tous ceux qui estiment que le Dr Agostinho Neto n'est pas en état de contrôler réellement les éventuelles réactions émotives et épidémiques d'une large fraction de la population africaine, pour laquelle l'accession à l'indépendance « sera d'abord synonyme de spoliation et de revanche élémentaire ».

Ceux-là ajoutent que les émissions du M.P.L.A., diffusées par Radio-Brazzaville, très écoutées en Angola en raison de la puissance de son émetteur, lancent fréquemment des slogans inquiétants. Le GRAE de

De notre envoyé spécial

Roberto Holden, installé à Kinshasa, et dont le « bras armé » est le F.L.N.A., très actif dans les Dombos, au nord-est de Luanda, est de ce point de vue, semble-t-il, encore plus direct, et fait appel aux sentiments de révolte et de revanche de la population africaine. Selon des informations de bonne source, le F.L.N.A. disposerait dans le secteur nord de l'Angola, c'est-à-dire essentiellement dans les Dombos, massif montagneux et boisé, de cinq mille guérilleros contrôlant une population africaine estimée à vingt mille personnes.

Le F.L.N.A. peut encore compter sur une réserve de dix mille hommes entraînés dans les différents camps situés au Zaïre, dont celui de Kinshasa. Des instructeurs chinois viennent d'arriver dans ces camps, cent vingt-deux, selon l'agence Zaire-Press.

Les ambitions du général Mubutu

L'état-major, portugais en Angola, n'écartera pas l'hypothèse d'une relance très vigoureuse des activités militaires du F.L.N.A. dans le nord du pays. On estime encore à Luanda que le président Mubutu, désireux d'accroître son autorité dans les organisations africaines, et soucieux de voir à Luanda un gouvernement partageant ses options politiques, incitera les leaders du F.L.N.A. à accroître leur pression militaire en Angola. Il aurait, en particulier, encouragé ceux-ci à recruter de nouveaux combattants à un rythme accéléré parmi les quelque cinq cent mille Angolais actuellement réfugiés au Zaïre.

Quant à l'UNITA, dont la représentativité est soudainement mise en évidence par les autorités portugaises de Luanda, elle peut être tentée de jouer le rôle de bons offices entre le M.P.L.A. et le F.L.N.A., ou de participer, pour en tirer avantage, aux querelles intestines du M.P.L.A. et du F.L.N.A.

Edouardo Santos et Hugo Meneses, fondateurs du mouvement populaire de libération de l'Angola, qui critiquent les tendances « autoritaires » du Dr Agostinho Neto. Ce dernier qui affronte déjà les « tendances réactionnaires » de Chipenda, dirigeant des groupes armés du M.P.L.A. opérant dans la région est de l'Angola, à partir de la Zambie, devra sans

Une expectative mêlée d'inquiétude

Si les deux minorités, la libérale, d'une part, acceptant de jouer franchement la carte de l'indépendance, et la « rhodésienne », d'autre part, qui cherche et trouve facilement des « prétextes » noirs, sont de plus en plus actives à Luanda, il reste que la grande majorité de la population, européenne ou africaine, est dans une expectative mêlée d'inquiétude, de colère, d'espoirs ou d'appréhensions, et qui se nourrit de l'ambiguïté de la situation actuelle.

Si les choses paraissent plus claires aujourd'hui en Guinée-Bissau et même au Mozambique, après la première prise de contact à Lusaka entre MM. Mario Soares et Samora Machel, il n'en est pas de même en Angola, où chacun s'accorde à penser que rien n'est encore réglé. Seuls, peut-être, certains des sympathisants du M.P.L.A. (par « sympathisants » il faut comprendre, dans le climat actuel, « militants ») se montrent très confiants. « Nous savons, nous ont-ils dit, que notre représentativité politique est incontestable et nous pouvons en faire la preuve à tout moment en paralysant les activités de la capitale... »

Dans ces milieux, comme, dans ceux du Mouvement démocratique de l'Angola, on manifeste cependant une certaine préoccupation à l'annonce de la nomination d'un nouveau gouverneur général de l'Angola du général Silvino Silveira Marques. Ce dernier, frère d'un des membres de la junte militaire de Lisbonne, a déjà été gouverneur à Luanda. Il n'est pas très bien vu par les « Petits

doute commencer par mettre fin à l'insubordination de quelques-uns de ses anciens lieutenants, déjà plus ou moins limogés par celui que les intellectuels noirs de Luanda appellent déjà le « président Neto ». « Ce serait un drame terrible, nous a dit un prêtre africain, si les intrigues actuelles, en Angola et hors de l'Angola, parvenaient à éliminer un dirigeant respecté et qui possède une véritable stature de chef d'Etat. »

Blancs », qui lui reprochent d'avoir « favorisé l'accession d'une petite bourgeoisie noire » aux responsabilités. Mais son retour à Luanda suscite encore plus de réserves dans les rangs des libéraux, noirs et blancs, en raison de « son attitude résolument colonialiste pendant son précédent mandat ».

Lors de son passage à Luanda, M. Almeida Santos, ministre portugais des relations interterritoriales, avait sondé de nombreuses personnalités. La majorité d'entre elles avaient en tout cas recommandé la nomination d'un militaire « en raison des circonstances particulières en Angola ». De très bonne source, on déclare que des postes, trois au moins, auraient été offerts à des représentants des mouvements africains de libération, qui auraient

ainsi accepté de participer indirectement au prochain gouvernement de l'Angola.

Mais, là encore, les dissensions entre dirigeants nationalistes ne permettraient pas, du moins pour le moment, une réponse positive.

Les chefs de l'armée portugaise sont de leur côté très attentifs à la montée de la fièvre dans la population. Des incidents sont toujours à redouter. L'assassinat, mardi soir, à Luanda, d'un Africain par un barman au cours d'une discussion politique a incité l'état-major à renforcer les mesures d'alerte. L'Eglise d'Angola entre à son tour dans le débat. Les évêques sont réunis depuis plusieurs jours à Luanda, et se proposent de publier un communiqué précisant leur position. (Un seul évêque, celui de Malengo, est africain.) Les évêques se rendraient ensuite au Portugal pour participer à une réunion de la conférence épiscopale prévue dans le courant du mois de juin à Lisbonne.

Il n'est pas douteux que l'épiscopat angolais est partisan d'une évolution pacifique et de la formation d'un nouvel Etat multiracial. Depuis 1961, début de l'insurrection nationaliste, bien des membres du clergé angolais avaient été poursuivis, arrêtés ou déportés par le gouvernement de Lisbonne.

MARCEL NIEDERGANG.

aujourd'hui
le numéro 500
du NOUVEAU
observateur

O grande conforto.

O grande conforto?
Cela signifie que 4 fois par semaine en 707 ou DC10.
Varig vous emmène au Brésil dans un confort exceptionnel.

Ainsi à partir du 1^{er} juillet, sur le Paris-Rio en DC10.
Il y aura 257 fauteuils seulement, au lieu de 330.
Bon voyage.

22 avenue des Champs Elysées, 12 rue Anker Paris Cordeliers Building 1 rue des Quatre Chapelles, Lyon, Park Hotel 6 avenue Gustave V, Nice, 3 place Stalingrad, Bordeaux.



VARIG
Ligne aérienne Brésilienne

AMÉRIQUES

L'AFFAIRE DU WATERGATE

Le «New York Times» met en cause M. Kissinger

Washington. — Selon le «New York Times», de dimanche, s'appuyant sur des «sources très dignes de foi», M. Kissinger ne s'est pas limité, comme il l'a affirmé aux sénateurs et à la presse, à tenir un rôle passif et détaché dans l'affaire des écoutes téléphoniques concernant dix-sept journalistes et fonctionnaires. En fait, à s'en tenir aux informations recueillies par M. Hersh, un des correspondants politiques du journal de New York, M. Kissinger n'aurait pas dit la vérité dans sa déposition, préalable à sa nomination, devant la commission sénatoriale des affaires étrangères. Selon le «New York Times», les documents du F.B.I. prouveraient qu'à deux, sinon à trois reprises, M. Kissinger serait intervenu auprès du F.B.I. par l'intermédiaire du général Haig, — alors colonel et bras droit de M. Kissinger au conseil national de sécurité — pour que soit maintenu la table d'écoutes concernant un de ses collaborateurs, M. Morton Halperin. Ce dernier, après avoir quitté le conseil national de sécurité en signe de protestation contre la guerre du Vietnam, a engagé des poursuites contre

M. Nixon, pour «violation de ses droits constitutionnels». De même, M. Kissinger avait nié avoir jamais pris d'initiatives dans ce domaine: il avait affirmé s'être contenté de donner les noms de ses collaborateurs qui avaient accès aux documents ayant fait l'objet de fuites dans les journaux. Sur la base d'informations puisées à bonne source, le «New York Times» estime que trois des quatre officiels «écoutes» n'avaient pas accès à ces documents. Ainsi, les notes du F.B.I. jeteraient un doute sur les déclarations de M. Kissinger, doute entretenu d'autre part par un passage difficilement intelligible d'un enregistrement d'une conversation de la Maison Blanche. Enfin, M. Kissinger avait déclaré aux sénateurs qu'après mai 1970 son bureau n'avait que des contacts épisodiques avec le F.B.I. Selon le «New York Times», le colonel Haig resta en liaison constante avec le F.B.I. en précisant qu'il n'était qu'un exécutant de son patron Kissinger. Bref, M. Kissinger aurait tenu un rôle actif dans le domaine des écoutes téléphoniques.

Les notes de M. Ehrlichman

Le président Nixon, pour sa part, n'est pas au bout de ses difficultés avec les juges. Son refus de permettre aux avocats de M. Ehrlichman d'avoir accès aux propres notes de son ancien collaborateur l'expose à être cité devant le tribunal pour «mépris de la Cour». Le président a cependant communiqué certains documents rélatifs par les défenseurs de M. Ehrlichman, mais il refuse de remettre ceux qui, à son avis, concernent la sécurité nationale. Le juge fédéral Edward Cassel, devant qui M. Ehrlichman doit comparaître, estime qu'il n'appartient pas au président d'apprécier la nature des documents requis par voie d'injonction judiciaire. «Ce contrôle présidentiel, a dit le juge, est à la limite de l'obstruction et va entièrement à l'encontre de toutes nos conceptions de la justice.»

De notre correspondant

Des confidences faites aux journalistes, il ressort que sur la base des documents en leur possession, aucun acte illégal ou justifiant l'«impeachment» n'a été accompli par le président dans les affaires annexes au Watergate. Concernant les faveurs consenties à l'I.T.T. et aux tristes latiers, les documents sont-ils confirmatoires en effet que le président, en recommandant l'abandon du procès anti-trust, fait à l'I.T.T. était motivé par sa foi dans la libre entreprise et non par la promesse d'une contribution financière importante à la campagne électorale des républicains. En ce qui concerne le relèvement du prix du lait, les documents entendus par la commission n'étant pas formellement que cette décision ait été prise par le président en fonction de l'engagement des trusts laitiers de donner 2 millions de dollars à la campagne électorale des républicains. Là encore, le président se serait prononcé uniquement pour des raisons politiques.

De même, à l'issue des dernières discussions consacrées à l'affaire du Watergate proprement dite, la plupart des membres de la commission ont admis que les documents sources et débris communi- qués ne permettaient pas de conclure à une participation du président à la tentative d'étouffement. Pour leur insistance à en obtenir d'autres, que la Maison Blanche leur refuse, sans doute parce qu'elle souhaite que la commission ne dispose pas de preuves plus solides que celles qu'elle doit soumettre à l'Assemblée.

HENRI PIERRE.

PROCHE-ORIENT

Le Conseil national palestinien a défini les conditions d'une éventuelle participation à la conférence de Genève

Le Conseil national palestinien a terminé ses travaux, dimanche 9 juin en fin de matinée, avec l'adoption du programme politique en dix points («Le Monde» du 4 juin). Ce document préconise l'établissement d'une autorité nationale dans les territoires occupés, sous réserve de la participation de la résistance à la conférence de Genève, si celle-ci traite le problème palestinien comme celui des «droits nationaux d'un peuple», et non sur la base de la résolution 242, qui en fait «un problème de réfugiés». Selon l'agence palestinienne Wafa, un point additionnel a été annexé au programme. Il stipule que,

«dans le cas où surgirait une situation présentant un caractère décisif par rapport à l'avenir du peuple palestinien, le Conseil national sera convoqué en session extraordinaire pour en discuter.»

De notre correspondant

Le Conseil national palestinien a tenu, dimanche 9 juin, sa dixième session. Les participants ont adopté une déclaration de principes, un programme politique en dix points, et ont élu un comité exécutif. Le programme politique, qui a été adopté à l'unanimité, est une grande victoire. Le programme politique, qui a été adopté à l'unanimité, est une grande victoire. Le programme politique, qui a été adopté à l'unanimité, est une grande victoire.

reste, avec l'Egypte, la Syrie, le Koweït et l'Irak, l'un des cinq pays arabes «sur vingt», que M. Arafat a nommé et publiquement remerciés pour leur aide aux Palestiniens.

J.-P. PERONCEL-HUGOZ.

LE NOUVEAU COMITÉ EXÉCUTIF DE L'O.L.P.

Voici la nouvelle composition du comité exécutif de l'O.L.P. :
— M. Yasser Arafat (Fath).
— M. Farouk Kaddoumi (Fath).
— M. Zuhair Mohsen (Fath).
— M. Abdel Wahab el Rayati (Front de libération arabe).
— M. Ahmed Yassini (F.P.L.P.).
— M. Ahmed Abdou Saboun (F.D.P.L.P.).
— M. Zuhair el Nachachib (indépendant).
— M. Hamed Abou Setteh (indépendant).
— M. Talaï Najib (F.P.L.P., commandement général).
— M. Elia Khoury (indépendant, de Cisjordanie).
— M. Abdel Aziz Wahid (Armée de libération de la Palestine).
— M. Mohsen Abou Mayers (indépendant, pro-Fath).
— M. Abdel Jawad Salameh (indépendant, pro-Fath).
— M. Walid Kamhassie (indépendant).

(*) Nouveaux membres.

LES ÉTATS-UNIS ET L'ARABIE SAOUDITE ONT SIGNÉ UN IMPORTANT ACCORD DE COOPÉRATION

Le président Nixon et sa suite quittent Washington ce lundi 10 juin, à 14 heures (heure française), pour Salzbou, en Autriche, où le chef de l'État américain passera la journée de mardi avant de commencer sa tournée au Proche-Orient.

(De notre correspondant.)

Washington. — Pour les milieux du département d'État, l'accord entre les États-Unis et l'Arabie Saoudite signé samedi dernier dans la capitale américaine est presque par son importance le voyage du président Nixon au Proche-Orient. En effet, en dehors de la reprise probable des relations diplomatiques avec la Syrie, aucun résultat concret immédiat n'est attendu de ce déplacement, dont l'objet, selon la Maison Blanche, est de sanctionner sur le plan haut niveau, et d'illustrer de manière spectaculaire, les nouvelles et heureuses relations États-Unis avec les pays arabes.

L'entourage du président, bien sûr, veut ignorer l'heureuse diversion que représente ce voyage pour le président Nixon, à un moment où il se trouve aux prises avec les représentants du législatif et du judiciaire. Amplifiant les déclarations de M. Kissinger, qui a parlé d'une «diapase importante de nos relations avec l'Arabie Saoudite et le monde arabe en général», les milieux diplomatiques américains estiment que l'accord américano-saoudite doit être considéré comme un modèle pour les autres États arabes avec lesquels les États-Unis veulent développer leurs relations économiques et militaires.

Encourager la production de pétrole

Mais un des soucis majeurs, très apparent dans les commentaires officiels, est de dissiper l'impression que les États-Unis prêtent la forme du bilatéralisme qu'ils dénoncent vigoureusement chez les autres. Français et Japonais notamment. Les «relations spéciales» entre les États-Unis et l'Arabie Saoudite, dit-on, favorisent la stabilité des approvisionnements de pétrole, dans l'intérêt de tous et pas seulement des États-Unis. En offrant aux Saoudiens une coopération technique, les experts ont souligné la possibilité de développer leur économie et de s'industrialiser. Washington veut encourager à accroître leur production de pétrole en leur offrant de 8 700 000 barils par jour à 20 millions de barils.

Sur le plan militaire, la communauté répond au souci des États-Unis de favoriser la coopération des pays du golfe Persique pour assurer leur sécurité. La commission sur les problèmes de sécurité, qui vient d'être créée, supervisera les programmes en cours concernant les livraisons de matériel et l'entraînement du personnel. La commission se réunira à l'automne. — H. P.

SCIENCES

AU MOIS DE SEPTEMBRE DERNIER EN GRANDE-BRETAGNE Trente-cinq travailleurs ont été irradiés dans l'usine nucléaire de Windscale

Trente-cinq travailleurs ont été irradiés dans l'usine nucléaire de Windscale en Grande-Bretagne, où sont traités les barreaux de combustibles qui ont été «brûlés» dans les réacteurs. Plusieurs travailleurs ont été soumis à une dose de radiations supérieure à la dose tolérée.

L'accident s'est produit en septembre dernier, et vient seulement d'être connu à la suite d'investigations portant sur les résultats de l'enquête Mais peu de détails ont été donnés sur l'accident.

D'autre part, en France, un préavis de grève a été déposé le vendredi 7 juin par les syndicats C.F.D.T. et F.O. du centre nucléaire de La Hague, qui est l'usine française analogue à Windscale. La grève est prévue pour le jeudi 13 juin et est motivée par des raisons salariales. Mais les syndicats de La Hague se sont plaints à plusieurs reprises des conditions de sécurité dans l'usine.

L'usine de Windscale détient le record des accidents nucléaires. En 1957, moins d'un an après sa mise en service, un incendie avait provoqué des dégagements d'oxyde dans l'atmosphère. En septembre 1970, l'usine avait été partiellement fermée à la suite d'une augmentation de la radio-activité à l'intérieur, provoquée par l'accumulation anormale de plutonium dans une des zones de l'usine.

On sait que les usines de retraitement, telles La Hague et Windscale, sont parmi les plus exposées aux risques de la radio-activité, puisqu'elles extraient des barreaux de combustibles qui ont séjourné plusieurs mois dans les réacteurs : l'uranium non brûlé, le plutonium et les produits de fission qui s'y sont formés. Les combustibles, très radio-actifs, sont amenés à l'usine dans des chaudières de plomb, puis sont stockés dans des piscines sous plusieurs mètres d'eau. On agit alors les gâches métalliques qui les enferment, ou on les dissout chimiquement, et les combustibles mis à nu sont alors à leur tour dissous.

Les usines sont divisées en plusieurs zones, selon la quantité de radio-activité qui y régit. Les zones les moins dangereuses étant placées en dépression par rapport aux zones les plus dangereuses. Ainsi, l'air fuit vers les zones de haute activité. Il semble qu'à Windscale une augmentation de pression dans une zone dangereuse ait repoussé l'air vers des zones moins radio-actives.

SOCIÉTÉ

UN CONGRÈS A GRENOBLE La condition féminine et la qualité de la vie

De notre correspondant

Grenoble. — Reunies à Grenoble, du 7 au 9 juin, pour leur congrès national, la deuxième depuis la naissance de l'association — au lendemain de la seconde guerre mondiale, — une dizaine de femmes appartenant à l'Union des femmes françaises ont cherché à définir le rapport «Qualité de vie et condition féminine».

Leurs travaux se sont déroulés sans que le moindre souffle contestataire vienne agiter l'association. Les déléguées se sont séparées après avoir décidé à l'unanimité de reconduire la plate-forme adoptée en 1971, de réélire le bureau national — dont la présidente, Mme Marcelle Huismann, élue pour la première fois en 1968. Unanimité toujours pour qu'une audience soit demandée au premier ministre avant la fin du mois.

«Nous formons une organisation sérieuse», disent de leur mouvement les responsables de l'U.F.F. Effectivement, à l'heure où les pétroleuses du M.I.F. déclinent d'enquêter à leurs oppresseurs, le rassemblement de ces dames en tailleur et de ces jeunes femmes en robe et pantalon confectionné, parait presque guindé. Ici, pas de robe longue mode de chevelure passée au fer, pas de jeans, pas de robes sous les blouses indiennes, pas de folklore. Pas non plus de contestation de la société de consommation présente dans le hall du Palais des congrès avec ses ambassadeurs en matériel ménager.

Un congrès traditionnel, donc, mais qui est une révolution. L'U.F.F. ? Des ouvrières des cités de la grande couronne parisienne usées par le travail, les enfants et les difficultés quotidiennes, des employés de bureau, de commerce, plus coquettes, les chevelures plus soignées «parce que la profession l'exige» ; des paysannes aussi, très peu nombreuses encore, un peu gênées par leur bonne mine qui ne traduit pas toujours leurs soucis ; des institutrices, des infirmières, des avocats et des médecins, toutes, presque mères de famille, parfois veuves ou divorcées, plus rarement célibataires.

Elles ont rejoint les rangs de l'U.F.F. pas seulement pour défendre leur condition féminine. Leur mouvement, disent les unes, «Réelle et parfois bien gênante» pour cette militante de la première heure «qui n'a jamais eu sa carte du P.C. et a longtemps souffert du sectarisme des dirigeants du mouvement».

«Ainsi l'U.F.F. ne veut plus être le reflet de l'idéologie d'un parti politique, à gauche, cependant ? Certes, les revendications qu'elle présente, les couches sociales qui la composent, l'attestent. Mais il y a des femmes qui ont vu Giscard d'Estaing dans notre comité», dit telle déléguée du Midi de la France. Le nombre des adhérentes croît de façon très sensible — 33 000 adhésions nouvelles au cours des trois dernières années, — ce qui permet aux responsables de l'association de parler de 80 000 militantes. Avec ses 3500 comités et ses 150 antennes permanentes ou occasionnelles, l'U.F.F. est présente aujourd'hui dans 93 départements. L'âge des nouvelles recrues est bas : dans le bureau national, élargi à l'occasion du congrès, l'âge moyen des 70 nouvelles élues — sur 168 — est de trente-trois ans. Cette progression des effectifs, cet accroissement de son audience, cette détermination sur la base d'un programme clair, ce sont les armes que l'U.F.F. veut utiliser contre les pouvoirs publics pour obtenir la satisfaction de ses revendications.

BERNARD ELIE.

Le numéro 4 est dans tous les kiosques

L'ECONOMISTE du tiers monde

Le premier journal international consacré à la libération économique du tiers monde

AU SOMMAIRE :

- Le Danemark du Sahel.
- Energie : d'où vient le déficit extérieur du tiers monde ?
- L'Angola en proie au pétrole.
- Le droit de la banane.
- Impérialisme et capitalisme d'Etat.
- Afrique orientale : une communauté qui se cherche.
- Banque-Désh : le socialisme avorté.
- Argentine : les contradictions du péronisme, etc.

Abonner-vous

12 numéros : 40 F (tarif avion sur demande)

Société d'Éditions Afrique-Asie-Amérique latine, 9, rue d'Aboukir, Paris-2.

LE COMITE FRANCE-AMERIQUE LATINE PRESENTE

BROGLIA - CARDENAS - CHAVEZ - CRUZ-DIEZ - PIZA GUZMAN - LAM - MATTIA - SEGUI - SOTO - TOVAR

POUR LE CHILI

Album de onze serigraphies, préfacé par Jean Cassou

Format: 65x50 cm - Tirage: 175 exemplaires - Chaque épreuve est numérotée et signée par l'artiste. PRIX: 2.500 F.

ALBUM VISIBLE: à la Galerie Christiane Collin, 33, Quai Bourbon Paris 4 - Tél. 633.14.02 à la Galerie L. 55, 55, Rue de la Pompe, Paris 16 - Tél. 894.51.34 à la Galerie du Passer, 50, Rue du Bac, Paris 6 - Tél. 944.28.90

CES GALERIES PARTICIPENT BÉNÉVOLEMENT À LA DIFFUSION DE L'ALBUM

صكنا في الامم

SCIENCES

LA PEUR NUCLÉAIRE

IV. — Non, mais...

Par NICOLAS VICHNEY

Une centrale est faite pour fonctionner normalement, mais se trouve-t-elle, en dépit de toutes les précautions qui ont été prises, à l'abri de tout accident ? Une après controverse s'est déroulée aux Etats-Unis à ce sujet... (Le Monde des 8, 7 et 8 juin).

La question n'est pas de savoir si la peur nucléaire existe — tout au plus ceux qui l'éprouvent ont-ils appris, en l'absence de tout accident, à vivre avec elle, — mais de déterminer si elle est justifiée. Les uns affirment leur conviction — on pourrait même dire leur foi — dans l'existence d'un danger nucléaire. Les autres répliquent en brandissant des négations indignées. Mais tous donnent l'impression de forcer leur talent car la réponse, s'il en est une, ne devrait sans doute être ni un oui catégorique ni un non définitif. Chercherait-on à tout prix une formule, on serait plutôt tenté de dire : non, mais...

C'est le sentiment que l'on retire d'entretiens au Massachusetts Institute of Technology (MIT), à Boston.

Premier interlocuteur : Henry Kendall, professeur de physique des hautes énergies. Principal animateur de l'Union of Concerned Scientists, qui rassemble des hommes de science qui se sentent concernés par l'évolution de notre société, « conseiller technique » comme il le dit lui-même de Ralph Nader, et reconnu aujourd'hui comme le principal opposant aux centrales nucléaires, c'est avec vigueur qu'il demande la tête de l'atome, s'en tenant aux grands « managers » de l'industrie nucléaire, tels ceux de Westinghouse, le principal constructeur de centrales nucléaires aux Etats-Unis.

● Les fissures dans les cuissous en acier des centrales ? Pour le professeur Kendall, la rupture d'une canalisation risque d'engendrer des ondes de choc qui peuvent se propager jusqu'aux échangeurs de chaleur, lesquels présentent toujours quelques fissures. Ces fissures s'élargissent. La vapeur pénètre dans le circuit de refroidissement puis dans le cœur pour y faire bouchon et empêcher l'eau injectée par le système de secours d'y pénétrer. Toutes les chances sont pour que ce système, l'E.C.C.S., soit inopérant.

La probabilité de la rupture d'une canalisation est de 10^{-4} ou 10^{-5} (une rupture tous les dix mille ou cent mille ans) répond Westinghouse, et celle d'une défaillance de l'E.C.C.S. de 10^{-4} ou de 10^{-5} (une défaillance tous les mille ou dix mille ans). La chance pour que les deux incidents se produisent en même temps oscille donc (on obtient le résultat en faisant la somme) entre 10^{-4} et 10^{-5} une fois par dix millions ou par milliard d'années.

Les « arbres »

du professeur Rasmussen

En fait, on peut craindre que Kendall ne fasse preuve d'un pessimisme systématique et redouter que Westinghouse n'embellisse les choses... Pour en avoir le cœur net, et prouver sa bonne foi, l'A.E.C. a donc fait entreprendre une étude de fond qui reposerait sur les méthodes d'analyse les plus modernes. C'est également au MIT qu'elle se déroule, à l'autre extrémité du campus, sous la direction de Norman Rasmussen, professeur de technologie nucléaire.

La méthode de Rasmussen, qu'il applique avec ses collaborateurs — une quarantaine — aux centrales à eau légère de modèle américain, donc à celles qui sont construites en France, veut que l'on commence par identifier tous les différents processus selon lesquels des accidents pourraient se produire. On détermine ensuite quelles seraient les quantités de produits radioactifs qui dans chaque cas s'échapperaient de la centrale. Question suivante : comment ces produits se distribueraient-ils aux alentours de la centrale ? Quels seraient les effets à prévoir sur les personnes et les biens ? Il n'y a plus qu'à donner une estimation globale du risque.

Mais avant de descendre les cascades de conséquences, il faut déterminer dans chaque cas pour quel un accident se produirait et

quelle est sa probabilité. La méthode consiste alors à dessiner... des « arbres ».

— D'abord un « arbre d'événements » (event tree) qui définira tous les enchaînements possibles de circonstances. De deux choses l'une : tel système important marche ou ne marche pas. S'il ne marche pas, le système de secours est-il prêt à fonctionner ? Dans la négative, il y a risque d'accident. Il en est de même dans l'affirmative, mais à condition, par exemple, que le dispositif d'alimentation en électricité du système de secours se révèle alors hors d'usage. Mais si la conséquence est identique, sa probabilité est différente d'un cas à l'autre.

— Ensuite, un « arbre de défaillances » (fault tree), car il faut déterminer la probabilité que chaque matériel a de tomber en panne et combiner ensuite toutes les chances que telle pompe a de marcher et que telle vanne a de ne pas marcher pour arriver à une évaluation globale.

Pratiquement, il n'y a donc qu'à rassembler des informations sur tous les matériels d'une centrale et à les confier à un ordinateur après avoir écrit les programmes nécessaires, non sans avoir tenu compte, chemin faisant, de tout ce que le montage des « arbres » a pu révéler.

Le droit d'avoir peur ?

Et à quoi arrive-t-on ? Le professeur Rasmussen n'a pas encore remis son rapport final, mais il ne refuse pas d'indiquer des résultats préliminaires. Après avoir déduit de chaque possibilité d'accident les fuites radioactives, puis défini leur répartition dans l'environnement en fonction de la nature du site et des conditions météorologiques et, enfin, leurs conséquences physiologiques, il aboutit à définir la probabilité d'un accident en fonction des dommages qu'il occasionnerait.

Une façon d'utiliser ces résultats est de se demander quelle serait la probabilité d'un accident provoquant un nombre de morts équivalent à celui dû à une catastrophe de nature connue : par exemple un accident d'avion qui fait en moyenne cent victimes. On trouve alors 10^{-5} pour une centrale, un accident qui aurait de telles conséquences risque de se produire une fois dans une période longue d'un million d'années. Pour mille centrales — un nombre que l'on attendra bien avant l'an 2000, puisque l'on prévoit actuellement d'en construire une centaine par an dans le monde, — un accident tuant cent personnes pourrait se produire approximativement tous les mille ans.

C'est cette évaluation qui intuitivement conduit au non, mais... NON : en effet, les calculs du professeur Rasmussen devraient montrer que les centrales nucléaires ne « sautent » pas comme des bonbons de champagne. MAIS ces calculs montrent aussi que l'on ne peut exclure le risque d'un accident, même s'il semble ne devoir se produire qu'à une fréquence assez faible pour pouvoir être négligé.

Il n'y a plus, maintenant, question essentielle, qu'à savoir si le risque qu'appelle ainsi le recours à l'énergie nucléaire peut être accepté par ceux qui ont à le supporter.

Généralement, lorsque l'on reconnaît une probabilité de 10^{-5} (une chance sur mille par an) à une cause donnée de mort, on prend immédiatement les mesures nécessaires pour la faire disparaître.

A 10^{-4} (une chance sur dix mille) on se trouve en présence d'un risque hautement reconnu et chacun est en principe prêt à faire un sacrifice pour écarter la menace. C'était la probabilité d'un accident de voiture mortel par an aux Etats-Unis en 1968.

Descendant jusqu'à 10^{-5} (une chance sur cent mille), le péril est reconnu et on en parle, sans toujours faire davantage. C'est la probabilité annuelle d'une mort accidentelle par empoisonnement ou du fait d'une arme à feu.

Plus bas, vers 10^{-6} (une chance sur un million) ou 10^{-7} (une chance sur dix millions), on cesse généralement de se sentir personnellement concerné par le péril. C'est, par exemple, la probabilité annuelle d'être frappé par la foudre.

Mais il existe une différence essentielle entre le risque que l'on accepte personnellement (prendre sa voiture ou voyager en avion) et celui qui vous est imposé (on a décidé de construire une centrale nucléaire à proximité de votre résidence).

Les calculs sur les risques présentés par les centrales nucléaires

nous les feront-ils redouter autant que la voiture, ou autant que la foudre ? Dans les documents américains qui font autorité, on admet que nous ne le savons pas encore.

Le risque contre le bénéfice

Peut-on cependant raisonner d'une manière absolue sur le risque inhérent au recours à l'énergie atomique sans le rapprocher du bénéfice que l'on en attend, et procéder à une estimation relative ? La difficulté est alors d'estimer le risque encaissé et le bénéfice attendu en des termes qui puissent être comparés, le coût par exemple. Chacun fait plus ou moins le rapprochement qualitativement, mais de là à y procéder quantitativement...

En toute logique, une telle analyse aurait dû constituer un des fondements d'une décision d'acceptation ou de rejet de l'énergie nucléaire. Dans la pratique, comme souvent, c'est l'inverse qui s'est produit : on s'est tellement engagé dans la voie nucléaire que le point de non-retour semble dépassé. Se trouverait-on une fois de plus en présence d'un fait accompli et aujourd'hui serait-il déjà trop tard pour discuter du bien-fondé de l'option qui a été prise ? Renoncer à l'atome impliquerait que l'on tienne compte de la perte qu'appellerait ce retour en arrière, du côté de la recherche d'une autre solution à nos problèmes énergétiques, de ses avantages et désavantages propres.

Mais peut-être est-il encore temps de débattre des modalités de l'option arrêtée, en dépassant bien sûr le cadre de l'éventuel accident nucléaire, qui demeurerait l'exception, pour évaluer la comparaison du bénéfice escompté et du risque attendu au cas où les centrales fonctionneraient sans incident. Et en prenant aussi en considération les risques inhérents à l'ensemble du cycle de combustible : transport et traitement du combustible irradié, stockage des déchets...

En l'an 2000

Une façon brutale de poser la question serait de se référer à ce que l'on peut prévoir aujourd'hui de l'an 2000. En 1973, une étude détaillée a été entreprise de ce qui adviendrait à une région représentative des Etats-Unis, et ses résultats étendus à l'ensemble du pays. Elle a montré que si en 1970 la population américaine avait été soumise, dans son ensemble, à une irradiation de 0,003 millirem par personne — du fait de l'emploi de l'énergie nucléaire — chaque Américain aura, en l'an 2000, absorbé une dose moyenne de 0,2 millirem. Une différence significative, mais qu'il est difficile d'interpréter. Une tentative n'en a pas moins été faite par le Comité consultatif sur les effets biologiques des radiations ionisantes de l'Académie nationale des sciences et du Conseil national de la recherche. Elle montre que, sur une population escomptée de 300 millions d'habitants en l'an 2000, il faudra attribuer au cancer la mort de près de 500 000 personnes par an, et que les cancers induits par les fuites radio-actives entraineraient dans ce total pour une dizaine de cas par an.

Cela — en excluant tout accident et tout risque génétique — pour disposer d'une source de kilowatts-heure à laquelle on demandera alors le dixième environ de l'énergie appelée aux Etats-Unis. Est-ce acceptable ? Est-ce trop ?

En fait, le problème de fond ne tient pas à ce que nous ignorons le risque exact que présente le recours à l'énergie nucléaire pour chacun d'entre nous et pour la population à laquelle nous appartenons. Les Américains finiront bien par fournir des chiffres. Il réside plutôt dans le fait que nous ne savons pas quel nouveau risque nous sommes prêts à encaisser en plus de tous ceux que la vie moderne nous impose déjà. Certes, nous apprendrons qu'une centrale nucléaire ne peut pas ne pas avoir de panne, comme nous avons appris qu'un avion peut s'écraser. Le mouvement de contestation nous aidera, en dépit de ses avançons ou peut-être à cause d'eux, à bénéficier de nouvelles mesures de sécurité. Mais la question demeure, et c'est celle que l'on se pose couramment aux Etats-Unis : « How safe is safe enough ? » « Jusqu'à quel degré l'énergie nucléaire doit-elle être sûre pour être assez sûre ? » La réponse dépend de chacun de nous mais, dirait-on, aucun de nous n'en a à formuler.

louez vos bureaux à Paris Nord pour avoir 2 fois mieux en payant 2 fois moins.

attention, un prix de location se calcule toutes charges comprises.

Et à Paris Nord, le loyer toutes charges comprises (avec parking, téléphone et accès à tous les services) est exceptionnellement peu élevé :

en effet, Paris Nord est une opération tout électrique bénéficiant du tarif spécial industriel Edf.

Quant aux services (4 types de restaurants, banques, commerces, etc.), ils occupent tout un immeuble de 5 000 m² et ils sont déjà opérationnels.

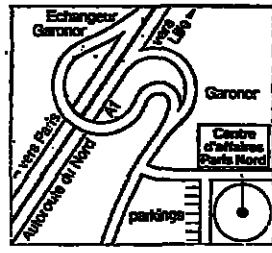
Le tout situé dans 2 hectares d'espaces verts. Venez vite voir vos bureaux sur jardins, de grandes sociétés vous ont déjà précédé.

Téléphonez pour prendre rendez-vous à 931 31 90.

Centre d'affaires Paris-Nord
93 Le Blanc-Mesnil

Accès direct par l'autoroute du Nord (échangeur Garonor, première sortie après le Bourget) et l'autoroute B3 (antenne de Bagnolet) par le nouvel échangeur.

Sur la ligne SnCF Paris-Roissy (gare de Blanc-Mesnil existante reliée au Centre d'affaires) Autobus direct Paris-Centre d'affaires : lignes Ratp 148 et 350.



CENTRE D'AFFAIRES PARIS NORD

Les bons Zodiaqueurs sont plus nombreux que vous l'imaginez

loterie nationale



tirage mercredi 12 Juin

On ne peut rien décider dans la suffocation.



Renseignez-vous sur les avantages Airwell :
Prix-technique-service.
Airwell vous propose une gamme de matériel pour toutes utilisations, mise en œuvre et entretenue par le réseau de spécialistes le plus dense de France.

l'air conditionné c'est
Airwell
78400 Chatou - Tél. 976.30.30

Avec Airwell, la climatisation est plus simple et moins chère que vous ne le pensez.

MÉDECINE

UNE JOURNÉE D'ÉTUDES
DE LA SOCIÉTÉ MÉDICO-PSYCHOLOGIQUE

Contraception et psychiatrie

Marginalement sans cesse le champ de sa compétence. On le voit, aujourd'hui, s'interroger très tôt sur les conséquences des progrès qu'elle réalise. Quand provoquent-ils plus de maux qu'ils n'en guérissent ? On sait les passions soulevées par l'introduction légale en France des méthodes efficaces de contraception (pilule et stérilet). On se souvient des descriptions apocalyptiques de leurs adversaires, qui annonçaient des déchéances physiques et mentales irréparables. Six ans après le vote de la loi Neuwirth, et alors que son application commença à ne plus être entravée, il était opportun que des psychiatres s'interrogeaient sur les conséquences de l'utilisation de la pilule ou du stérilet dans leur domaine. C'est ce qu'ils ont fait à l'occasion d'une récente journée d'études organisée à Paris par la Société médico-psychologique consacrée au thème « Contraception et psychiatrie ».

De l'ensemble des exposés, il ressort qu'aucune certitude ne peut être proclamée. La pilule ne semble pas nécessairement le trouble dans l'esprit des femmes qui en usent habituellement, mais elle n'est pas « neutre » pour autant. Les conclusions qui se dégagent de certaines recherches doivent être maniées avec prudence, car elles sont encore bien parcellaires. Le professeur J. Oulberg (Suède) a présenté les résultats d'une expérience intéressante menée en Suède. Des pilules vraies et des pilules fausses (placebo) ont été distribuées régulièrement à un groupe de trois cent vingt femmes, chacune devant ignorer le type de pilule qu'elle utilisait. Il s'est avéré que 17 % de celles qui avaient utilisé des pilules sans incidence physiologique éprouvaient des troubles mentaux légers, tandis que la proportion atteignait 32 % chez les femmes qui avaient pris les pilules « vraies ».

La différence (15 %) est loin d'être minime et pourrait laisser à penser que par ses seules caractéristiques chimiques la pilule peut modifier l'état mental des femmes. Pour peu, sans doute, que le « terrain » facilite une telle évolution. Le professeur Oulberg, à ce propos, soulignant que des troubles psychologiques apparaissent

également chez les femmes qui avaient pris une « fausse » pilule, insistait sur ce point en déclarant : « Toute femme est vulnérable sur ce qui se passe dans son corps quand elle prend la pilule. L'incorporation orale est liée à des possibilités d'influence magique qui font partie intégrante des états de la fécondité. » Aussi la pilule peut-elle être considérée par certaines, indépendamment de ses propriétés biochimiques, comme « un acte de stérilisation » et comme devenant « un ennemi constructeur ». Cela expliquerait que, dans le groupe soumis au placebo, 11 % des femmes aient éprouvé des nausées, 11 % des troubles sexuels, 9 % des maux de tête, etc., etc.

L'équilibre du couple

Le docteur Charlin (Besançon) apporte, pour sa part, les observations intéressantes d'une consultation de gynécologie psychosomatique où sont traitées régulièrement des femmes frigides. Il relate l'histoire de ce cas qui ne vit jamais accompagner sa femme à la consultation, mais qui s'y présente le lendemain du jour où sa femme lui apprend qu'elle avait décidé de « prendre la pilule ». « Le mari, commente le docteur Charlin, ne supporte plus de rester l'absent de la relation entre sa femme et le thérapeute. Il s'interpose et même s'oppose. Cette réaction agressive peut être nécessaire au sein d'un couple où règne une harmonie sexuelle perdue. » Dans ce cas, la contraception a une incidence psychologique heureuse puis-que « rénovait le mari dans son rôle de géniteur possible, et que la prescription peut modifier l'équilibre du couple ».

S'il est clair que la contraception n'atteint pas l'équilibre mental de toutes ses utilisatrices, on peut se demander si elle n'a pas une influence plus insidieuse sur leur comportement, notamment à l'égard du suicide. Pour le savoir, le Dr Fabre (Toulouse) a mené une enquête de huit mois auprès de cinq cent onze femmes accueillies dans un service de réanimation après une tentative de suicide. Aucune corrélation n'est nettement apparue entre la prise de la pilule et le geste suicidaire. On a simplement observé deux tendances : « Le fait de ne pas prendre de pilule a été suivi, chez cinq femmes, d'un geste suicidaire. Le fait de la prendre quand on a beaucoup d'enfants a été suivi, chez quatre, d'un geste suicidaire. » Mais on ne peut pas dire si, dans l'ensemble, l'usage de la pilule augmente ou réduit les risques de suicide. Résumant sans doute le sentiment de nombreux participants, le Dr Richou insiste pour qu'on mette fin à la querelle qui oppose ceux qui estiment que la pilule n'a de conséquences que psychologiques et ceux qui ne croient qu'à des conséquences pharmacologiques.

La contraception pose aux médecins des hôpitaux psychiatriques des problèmes qui ne sont pas théoriques. Le développement récent de services mixtes les a confrontés à l'opportunité de favoriser ou d'entraver l'utilisation de la pilule et du stérilet par les femmes malades. Une vaste enquête réalisée par le Dr Bourgeois (Bordeaux) auprès de quatre cents psychiatriques montre que ceux-ci ne sont nullement opposés, au contraire, à leur prescription. Mais leur souci paraît être de ne point trop s'imposer dans la vie sexuelle des chastes et de ne pas être, sur ce plan au moins, trop directifs. Il s'agit là d'intentions, car, dans la pratique, la contraception est encore peu développée dans les hôpitaux psychiatriques. Un sondage a été réalisé dans un service de psychiatrie de deux cents femmes malades : vingt seulement utilisaient régulièrement une méthode contraceptive.

BRUNO FRAPPAT.

RELIGION

COLOSSE AUX PIEDS D'ARGILE

Saint Paul a-t-il gravement déformé le message de Jésus ?

Incité, passionné, dominateur, s'identifiant à la cause qu'il défend, saint Paul ne laisse aucun de ses lecteurs indifférent. Non seulement parce que, colporteur du christianisme, il a marqué la doctrine des Églises d'une manière indélébile, mais parce qu'il écrit avec ses entrailles, qu'il nous livre ses états d'âme et qu'il s'attarde sur les péripéties de sa vie aventureuse. Jamais dans les Églises, l'homme ne s'efface devant la doctrine.

Saint Paul suscite certes l'admiration mais aussi parfois l'irritation ou même la haine, comme ce fut le cas chez Rosenberg, cet antisémite forcené. Sa misogynie lui aliène beaucoup de chrétiens et, Dieu merci, de chrétiennes. On lui a reproché ses arguties qui font penser à celles du Talmud. Nietzsche est allé jusqu'à écrire que Paul était un « effroyable suborneur » et qu'il avait « systématiquement annulé le christianisme primitif », en opérant un choix arbitraire dans la vie de Jésus. Un dominicain publiait récemment un ouvrage nuancé intitulé : Règlement de comptes avec saint Paul (Le Cerf, 1969). Voici quelques jours, M. Alain Daniélou, orientaliste et musicologue (frère du défunt cardinal), déclarait dans une interview : « Saint Paul a été le premier charlatan du christianisme » (Elle, du 13 mai 1974). Emmanuel Bériestime, quant à lui, que « l'être paulinien touche sans doute à sa fin ». Le cinéaste Pier Paolo Pasolini prépare un film sur le converti lui-même, on peut être assuré qu'il ne sera pas une hagiographie.

Paranoïa ?

Dernier en date et premier dans le genre, Emile Gillibert vient de publier une « psychobiographie » de saint Paul, qui ne risque pas de passer inaperçue. Elle provoquera vraisemblablement des polémiques en chaîne. Iconoclaste malgré lui, l'auteur ne cherche pourtant pas le scandale. C'est un homme paisible qui garde dans sa lecture les moutons de son père en Suisse, puis dirige pendant une vingtaine d'années une maison d'édition catholique à Paris. Mais, s'étant intéressé à la psychanalyse — il a fait lui-même une cure pendant trois ans, — il a étudié saint Paul à partir de la grille freudienne. L'entreprise valait sans doute le peine d'être tentée. Les résultats surprendront, mais, même si on les récuse, ils donneront à réfléchir. Et après tout, pourquoi ne pas étudier les saints sous l'angle analytique ? Jean-François Six ne l'a-t-il pas déjà fait pour Thérèse de Lisieux ?

Le diagnostic d'Emile Gillibert est tout d'une pièce. Avec, d'ailleurs, une intime satisfaction, il assimile le saint à un paranoïaque et à un mégalomane qui n'a pas su assumer son

complexes d'Œdipe. Il l'accuse, par surcroît, d'avoir gravement déformé le message de Jésus, dont, remarque-t-il, il ne cite pratiquement aucune parole. La vie du Maître ne paraît pas avoir intéressé Paul si ce n'est la Cène, la mort rédemptrice et la Résurrection.

Démontant les « mécanismes inconscients » de l'apôtre, l'auteur accumule les notations négatives. Atteint d'une « carence fondamentale » (la privation de l'affection maternelle), Paul, selon l'auteur, n'était intéressé par les femmes que lorsqu'elles avaient atteint l'âge canonique, c'est-à-dire celui où elles devenaient incapables d'être épousées et mères. Il ignore la Vierge Marie. Et voici l'accusation centrale et sans appel : « Ce n'est pas Jésus qui a tué en lui le vrai homme, mais la Loi ».

L'illumination du Chemin de Damas serait à classer parmi les phénomènes hallucinatoires : une « régression », une « perception sans objet ». Tout au long de ses Épîtres, saint Paul se présenterait comme un personnage à « composante féminine prononcée », de tendance homosexuelle. Son discours, selon Emile Gillibert, est déformé, son jugement faux. L'auteur du livre estime dramatique que son héros ait eu le dessus dans son différend avec Pierre, la figure apparente et officielle du maître de justice assénant campé par les manuscrits de la mer Morte et dont la philosophie dualiste lui semble des plus nocives.

Emile Gillibert attache la plus grande importance à l'Évangile de Thomas, découvert en Haute-Egypte vers 1945 : antérieur aux Évangiles de la Bible, ce texte révélerait à ses yeux beaucoup plus fidèlement le pensée de Jésus.

Dans un deuxième livre, Emile Gillibert traitera de l'enseignement de Jésus et le situera par rapport aux grands maîtres spirituels de l'Orient.

Ce coup de gong sur saint Paul aurait peut-être mérité d'être précédé d'un avertissement. Cela aurait, en effet, diminué le risque de se méprendre sur les intentions de l'auteur pour lequel contester saint Paul n'est pas une manière détournée de contester Jésus mais bien, au contraire, un moyen de mieux faire ressortir l'incompréhensible richesse du message du Galiléen.

Il reste à savoir si Emile Gillibert réussira à convaincre d'une part les psychologues de la justesse de sa psychobiographie et, d'autre part, les exégètes et les théologiens — catholiques et protestants — de la déviation qu'il a fait subir à saint Paul au christianisme. D'ici là, Paul au christianisme, qui dure depuis quelque deux mille ans...

HENRI FESQUET.

* Saint Paul ou le Colosse aux pieds d'argile, par Emile Gillibert. Edit. Métailleur, 234 p., 36 F., Franco 30 F.

Un Centre oecuménique de missions internationales vient d'être créé à Paris, 88, rue de Babylone, 75007 (tél. 555-25-54). Président : André Jeanson ; vice-président : André Mandouze ; secrétaire : Georges Casalis.

Cette association veut être un facteur d'échanges et de coordination entre les mouvements chrétiens qui se sont constitués en vue de transformer dans un

sens socialiste la société, aux niveaux national et international.

● L'épiscopat français a renoncé à prélever 30 % sur les sommes recueillies chaque année dans les paroisses de France à l'intention du Secours catholique.

● Le consistoire central israélite de France annonce que des cours d'instruction religieuse et de préparation à la liturgie des solennités de Roch Hachana (jour de l'an, 17 et 18 septembre) et Yom Kippour (grand pardon, 28 septembre) auront lieu sur la Côte d'Azur en juillet et août. Ils seront ouverts en priorité aux garçons et filles de dix à douze ans, coûteront 50 F par mois et par enfant et se dérouleront dans les locaux des communautés de Nice, Cannes et Antibes-Juan-les-Pins.

Les inscriptions doivent être adressées au service pédagogique du consistoire central, 17, rue Saint-Georges, à Paris (9°).

● Le Consistoire central vient d'approuver officiellement que le cimetière israélite de Magnhnia doit être prochainement exproprié par le gouvernement algérien et que les restes mortels qui s'y trouvent seront transférés par ses soins, dans le cimetière de Tlemcen, en collaboration avec la communauté israélite d'Oran.

Les familles ayant des parents inhumés dans le cimetière de Magnhnia et souhaitant procéder au rapatriement des corps en France sont priées de se mettre en rapport d'urgence avec le Consistoire central, 17, rue Saint-Georges, Paris-9°. Tél. : 526-02-56.

CHERBOURG PORT DE PLAISANCE

L'Etat a confié à la ville de CHERBOURG la réalisation du port de plaisance de CHERBOURG, à partir du 1er septembre 1974, pour une durée de 50 ans.

Situé dans la partie Sud-Ouest de la petite rade, protégé au Nord par le fort de la Corneille, le plan d'eau aura une superficie de 80.000 m² et pourra abriter 600 bateaux dans une première phase. La capacité totale du port pourra atteindre 1.200 bateaux.

La Direction départementale de l'équipement assure la maîtrise d'œuvre et la coordination générale des chantiers.

Au tour du port, et pour lui donner l'animation nécessaire, seront créés, prochainement, sur un terrain de 56.000 m², les équipements et services nécessaires aux plaisanciers ainsi que les activités commerciales en rapport avec l'utilisation du port.

Les premiers emplacements de bateaux devant être mis en service à l'été 1976, la ville de CHERBOURG procédera à un appel à la concurrence pour la construction et l'exploitation, pendant une durée de 30 ans renouvelable, des équipements et activités commerciales ci-après :

- bowling,
- bar-tabac,
- motel ou hôtel,
- auberge de la mer,
- magasin d'accastillage, plus réserve,
- approvisionnement d'articles en vives,
- laverie automatique,
- magasins divers :
- bureau de location de bateaux,
- articles de Paris,
- journaux - librairie, etc.,
- baignoire à bateaux,
- réparation et entretien de bateaux,
- réparation et entretien des moteurs.

Les candidats susceptibles d'être intéressés par ce projet pourront se faire connaître à la Mairie de CHERBOURG, en précisant la nature de l'activité et les surfaces souhaitées, avant le 25 juin 1974.

سكيا في الامم



DIRECTEUR FINANCIER ET ADMINISTRATIF

120.000 F

La filiale française d'un important groupe international spécialisée dans la fabrication et la commercialisation d'équipements industriels recherche, pour la banlieue Ouest de Paris, un Directeur Financier et Administratif. Sous l'autorité du Directeur Général, il superviser une équipe d'une quarantaine de personnes comprenant les services financiers, comptable, informatique et administratif. Chargé d'établir des plans de financement, il assurera les relations avec les organismes financiers et bancaires. Il aura en outre la responsabilité de l'organisation administrative et des liaisons avec les autres sociétés du groupe. Ce poste conviendrait à un candidat âgé d'au moins 32 ans, diplômé d'une grande école commerciale (HEC, ESSEC...), ayant assumé de réelles responsabilités financières, dans une société multinationale de préférence, et possédant de bonnes connaissances en informatique. La pratique de la langue anglaise est indispensable. La rémunération annuelle de départ, de l'ordre de 120.000 F, sera liée à l'expérience acquise. Le développement de la société offre d'intéressantes perspectives d'évolution. Écrire à Paris. Réf. A/2065M

TOP REPRESENTATIVE

130.000 F

Industrie Chimique — Une très importante société allemande en expansion constante, spécialisée dans la fabrication et la vente de composants chimiques pour l'agriculture, vendus dans de très nombreux pays, recherche un « délégué commercial » capable de trouver des débouchés auprès de l'industrie chimique française. Il doit aider la société à s'introduire auprès d'autres « licenciés » et à déterminer les besoins de diversification. Ce poste conviendrait à des candidats de formation supérieure chimie, âgés d'au moins 38 ans, ayant acquis leur expérience marketing dans le domaine de la chimie, et ayant une très bonne compréhension des problèmes techniques. Il est essentiel que le titulaire du poste soit un homme dynamique et ayant le sens des contacts. Les candidats, de nationalité française, devront parler couramment l'allemand et si possible l'anglais. Pour un candidat ayant acquis une expérience internationale, la rémunération annuelle de départ ira jusqu'à 130.000 francs. Écrire à Paris. Réf. B/5415M

DIRECTEUR GÉNÉRAL

120.000 F

Tuyauterie et chaudronnerie industrielle — Une société spécialisée dans l'installation de tuyauterie et chaudronnerie industrielles (Région Lille) et ayant comme clientèle les principales usines chimiques et sidérurgiques de la Région Nord, recherche un Directeur Général. Rendant compte au Président avec lequel il collaborera étroitement, il aura à gérer, organiser et développer les activités de la société dont il sera intégralement responsable. Il veillera tout particulièrement à la rentabilité des opérations menées en s'assurant que les objectifs fixés seront atteints. Il aura autorité sur l'ensemble du personnel dont l'effectif actuel est d'environ 300 personnes. Ce poste convient à un candidat âgé de 35 ans minimum, titulaire d'un diplôme d'ingénieur, et ayant acquis une solide expérience de « Manager » dans une industrie similaire. Le potentiel humain du candidat retenu et ses références seront déterminantes pour sa réussite dans le poste. La rémunération annuelle de départ, fonction des compétences acquises, sera de l'ordre de 120.000 F. Il s'y ajoutera au bout de 6 mois un intéressement important fonction des résultats obtenus. Les candidatures seront traitées confidentiellement par notre consultant chargé de cette recherche. Écrire à Croix. Réf. A/4158M

RESPONSABLE DÉPARTEMENT

120.000 F

Rhône-Alpes — Une importante société faisant partie d'un grand groupe français recherche dans le cadre du renforcement de sa structure un Responsable du département Bâtiments Industrialisés. Sous l'autorité du Directeur Général Adjoint il se verra confier une triple mission. Dans l'axe de la politique générale de la société il devra, après avoir élaboré les objectifs de son département (120 personnes + sous-traitants de poste), veiller à leur réalisation et proposer toute action corrective dans un cadre budgétaire strict. Il sera responsable sur le plan technique de la qualité des produits existants et de leur amélioration ainsi que du développement de produits nouveaux. Enfin, il devra être un animateur commercial ayant un souci constant du marketing et des ventes de son département. Ce poste conviendrait à un cadre commercial (H.E.C.), de haut niveau, ayant une solide expérience industrielle ou à un ingénieur Grandes Écoles habilité, après avoir assumé des responsabilités en production, aux contacts commerciaux dans le secteur des biens d'équipement ayant traité si possible au secteur du bâtiment. Le candidat sera âgé d'au moins 35 ans. La rémunération, de l'ordre de 120.000 F, sera liée à l'expérience acquise. Écrire à Lyon. Réf. A/3259M

INTERNATIONAL EXECUTIVE

Planning for people and profit — An international executive with wide experience of personnel resource planning, corporate business planning and management development, is required to join the West European zone business headquarters in Paris of a multi-million franc enterprise. He will report to the chief executive of the zone—who is French—and be responsible for all aspects of human resource planning for companies in France, Belgium and Holland. The parent organisation is Canadian and the European zone is directly accountable to an international headquarters in London. Graduates of European or American business schools, aged at least 35, will have a head start. A warm understanding and an ability to resolve the cultural and philosophic differences that exist within this zone is the key characteristic. Knowledge of another language as well as fluency in French and English would be desirable. The successful candidate is unlikely to be earning at present less than 110.000 FF. Candidates wishing to apply should write in English or French, giving brief particulars of their international careers to date. Write to Paris address. Réf. B/5418M

PHARMACIEN

Paris

Un groupe international de premier plan recherche, pour sa Direction du Développement, un Pharmacien. Sous l'autorité du responsable Marketing de la division Pharmacie, il aura pour mission de créer une image de marque indispensable à la réalisation d'objectifs ambitieux. A cet effet, il sera responsable des relations avec les pharmaciens, les prescripteurs et organisations professionnelles. Il aura à établir des contacts personnels et à animer des réunions d'information. Il contrôlera également l'exactitude scientifique des messages publicitaires et apportera son assistance à la force de vente. Ce poste conviendrait à un pharmacien âgé d'au moins 30 ans, possédant une bonne connaissance du milieu professionnel et un goût prononcé pour les relations publiques. De bonnes notions d'anglais seront appréciées. La rémunération annuelle de départ sera fonction de l'expérience acquise. Le dynamisme du groupe assure d'intéressantes possibilités d'évolution. Écrire à Paris. Réf. A/2076M

DIRECTEUR DES VENTES

90.000 F +

Produits Alimentaires — Un important groupe alimentaire français (chiffre d'affaires 200 millions de francs) recherche son Directeur des Ventes pour l'une de ses divisions dont le siège est situé à Paris. Relevant directement du Directeur de la division, il sera chargé de faire progresser très rapidement le chiffre d'affaires au sein d'un marché potentiel très vaste. Il aura pour mission de diriger, animer et contrôler une force nationale de vente de 80 personnes dont 6 chefs de région, de coordonner les actions promotionnelles et d'assurer la négociation des affaires les plus importantes auprès d'une clientèle de détaillants. Il participera, en outre, à la politique Marketing de son unité et sera directement responsable de son application. Ce poste ne peut être confié qu'à un cadre commercial confirmé, âgé d'au moins 32 ans et possédant une solide expérience de l'animation d'un réseau de vente acquise sur le terrain, de préférence dans le marché des produits frais et périssables. La rémunération annuelle de départ ne sera pas inférieure à 90.000 francs et sera fonction de l'âge et du niveau de compétence atteint. Ce poste impliquant de nombreux déplacements, une voiture de fonction sera fournie. La réussite à ce poste ouvre pour un candidat de valeur, de larges perspectives d'avenir. Écrire à Paris. Réf. A/2077M

INGÉNIEURS D'AFFAIRES

80.000 F

Aéronautique — Une très importante société française, recherche pour une de ses divisions spécialisée dans le domaine aéronautique des Ingénieurs d'Affaires qui pourront y trouver d'intéressantes perspectives d'avenir. Au sein de la direction commerciale, ils seront chargés d'assurer et de développer les ventes d'équipements aéronautiques. Les fonctions impliquées, en liaison avec les services techniques, la gestion commerciale complète d'une opération : étude des besoins, devis, présentation de la proposition, contrat, gestion de la commande, modifications, recette des matériels. Les postes conviendront à des jeunes cadres, ingénieurs diplômés (Sup'Aéro, Télécom., ESE...) ou universitaires, âgés de 27 ans minimum, attirés par les contacts commerciaux et possédant déjà 2 ou 3 ans d'expérience chez un constructeur d'avions, chez un fabricant d'équipements aéronautiques, ou dans une compagnie aérienne. De bonnes connaissances de l'électronique et des calculateurs seraient appréciées. La pratique courante de l'anglais est indispensable. La rémunération de départ ne sera pas inférieure à 65.000 F, et pourra atteindre 80.000 F pour des ingénieurs confirmés. Écrire à Paris. Réf. A/20338M

ADJOINT DIRECTION TECHNIQUE

75.000 F

Une importante société française spécialisée dans la fabrication et la vente d'équipements appartenant à la distribution du gaz recherche pour son unité de production (200 personnes) l'Adjoint du Directeur Technique. Sous l'autorité de celui-ci, il sera responsable de la recherche et de l'industrialisation de nouveaux produits et aura pour l'aider dans cette tâche un laboratoire et un bureau de dessin. On lui confiera également des études d'organisation portant par exemple sur le conditionnement, le contrôle-qualité, l'ordonnement-lancement, etc... Ce poste au large champ d'action conviendrait à un ingénieur (A & M, ICAM, ECAM), âgé d'au moins 28 ans, ayant acquis une bonne expérience de fabrication et de développement de produits nouveaux acquise dans un contexte industriel de production en série comprenant des ateliers de fonderie, matriçage, usinage par exemple. La rémunération annuelle de l'ordre de 75.000 francs dépendra de l'expérience acquise. Le poste est à pourvoir en Normandie. Écrire à Paris. Réf. A/19668M

ATTACHÉ DIRECTION COMMERCIALE

80.000 F

Un groupe français (chiffre d'affaires consolidé : 150 millions de francs), lié à un puissant holding, et spécialisé dans la fabrication et la vente de produits destinés aux industries alimentaires, pharmaceutiques et chimiques, crée pour faire face à son expansion constante un poste d'Attaché de Direction Commerciale. Basé au siège en proche banlieue parisienne, et sous l'autorité du Directeur Commercial du groupe, il assistera celui-ci dans diverses missions : études commerciales, administration, et organisation des ventes, contacts commerciaux à haut niveau avec les industries et les administrations. Ce poste conviendrait à un candidat âgé de 30 ans environ, de formation commerciale supérieure (HEC, ESSEC, E.S.C.), ayant acquis 3 à 5 années d'expérience dans les différents aspects de la fonction commerciale (vente et administration), si possible dans le marketing de produits industriels et au sein d'une société de moyenne importance. Une assez bonne connaissance de l'anglais est nécessaire. Une grande importance sera accordée au potentiel et à l'adaptabilité du candidat. La rémunération annuelle de départ sera de l'ordre de 80.000 francs, et fonction de l'expérience acquise. Écrire à Paris. Réf. A/19698M

RESPONSABLE BUREAU D'ÉTUDES

70.000 F +

Une société française affiliée à un important groupe international et spécialisée dans la réalisation de matériel pétrolier (accessoires de chargement et de stockage, robinetterie spéciale) recherche pour son unité de production (agréable ville 100 km Sud de Paris), un ingénieur de bureau d'études. Sous la responsabilité du Directeur Technique, il prendra en charge un groupe d'études d'une dizaine de personnes. Sa mission portera sur l'amélioration des produits existants, le développement de nouvelles applications, la mise au point des prototypes en vue de leur industrialisation. Ce poste convient à un ingénieur diplômé (Centrales, A & M, INSA, IEG, etc...), âgé de 28 ans minimum et possédant au moins trois ans d'expérience de bureau d'études acquise dans la construction mécanique (usinage, assemblage, emboutissage, soudure). La pratique courante de l'anglais est indispensable. La rémunération annuelle pourra atteindre 80.000 francs. Facilité de logement. Écrire à Paris. Réf. A/20268M

INGÉNIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

75.000 F

Industrie mécanique — Un groupe allemand, mondialement connu et occupant une position de leader dans le domaine de la mécanique de précision, petite et grande série, recherche pour sa filiale française à Neuilly, un ingénieur Technico-Commercial. Dépendant directement du Directeur de la filiale, et après une période de formation dans les usines en Allemagne, il aura pour mission de développer les ventes en France. Il sera conduit à négocier à des niveaux élevés dans tous les milieux de l'industrie mécanique et certaines administrations. La société mère lui apportera, si besoin est, l'assistance technique nécessaire. Ce poste conviendrait à un ingénieur de formation mécanique (ENSI, INSA, CNAM...) ou de niveau équivalent, âgé de 29 ans minimum, et ayant acquis au moins trois années d'expérience dans une activité technico-commerciale au sein d'une société industrielle. De bonnes connaissances de la langue anglaise et/ou allemande sont nécessaires. Ce poste implique des déplacements de courte durée sur l'ensemble du territoire national aussi, une voiture de fonction sera mise à sa disposition. La rémunération annuelle de départ sera de l'ordre de 75.000 F et fonction de l'expérience acquise. Des possibilités d'évolution existent à terme. Écrire à Paris. Réf. A/2064M

INSPECTEUR VENTES EXPORT

Les plastiques GROSFLLEX, un des leaders européens dans la transformation des matières plastiques (expansion moyenne 30 % par an) recherchent pour leur Direction Exportation un Inspecteur des Ventes. Il aura la responsabilité d'une zone de vente comprenant l'Afrique, le Japon et l'Extrême-Orient, où la société est déjà implantée. La clientèle est composée d'industriels, de grossistes et d'importateurs. Bénéficiant d'une grande autonomie, il travaillera dans le cadre d'un programme annuel et d'une direction par objectifs. Ce poste conviendrait à un candidat âgé de 27 ans au moins, de formation commerciale supérieure (ESC ou équivalent) et ayant acquis 2 années environ d'expérience dans un poste à l'exportation de préférence dans les produits « grand public ». La pratique courante de l'anglais est indispensable. Ce poste nécessite une résidence à Oyonnax ou dans la région (80 km Genève — 100 km Lyon — Facilités de logement). De fréquents déplacements sont à envisager. Écrire à Paris. Réf. A/2067M

Adresser C.V. détaillé en rappelant la référence sur l'enveloppe. Pour les réf. A/, aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préalable des candidats. Pour les réf. B/, les réponses seront transmises à notre client sans être ouvertes à moins qu'elles ne soient adressées à notre "Service du Contrôle" indiquant les noms des sociétés auxquelles elles ne doivent pas être communiquées.

PA Conseiller de Direction S.A. - 8, rue Bellini 75782 Paris - Cedex 16 - Tél. : 727 35-79

9, rue Jacques-Moyron, 69006 Lyon - Tél. : 52-90-63 — 19, Résidence Flandre, 59170 Croix - Tél. (20) 72-52-25

Amsterdam - Barcelone - Bruxelles - Copenhague - Dusseldorf - Francfort - Hambourg - Lille - Londres - Lyon - Madrid - Milan - Oslo - Paris - Rome - Stockholm - Stuttgart - Turin - Zurich

ANNIVERSAIRE

LE TRENTIÈME ANNIVERSAIRE DU MASSACRE D'ORADOUR-SUR-GLANE Les ruines ne parlent pas

10 juin 1944 : c'était un samedi, un jour de marché. Mais personne n'a pris pour lorsque les camions allemands pénétrèrent par la rue principale d'Oradour-sur-Glane. C'était une compagnie SS de la division Das Reich. Sous prétexte d'un contrôle d'identité, la population fut rassemblée, puis séparée. Les soldats enfermèrent les femmes et les enfants dans l'église. Les hommes, répartis en plusieurs groupes, furent conduits dans diverses granges et fusillés. Le feu était mis à l'église. Au total, six cent quarante-deux victimes, dont deux cent cinquante-deux enfants.

Que peut imaginer celui qui ne sait pas ? Les ruines ne parlent pas. Hier encore, un homme venu du Nord et passant par hasard s'est arrêté pour voir. A l'entrée du village, les vestiges d'une église sur une bosse d'herbe verte. En contre-bas, trois façades éventrées. Monument historique. Curieux, ému peut-être, rendu

De notre envoyé spécial

timide par l'ignorance, l'homme questionna le guide. Ainsi a-t-il appris ce que fut, le 10 juin 1944, le martyre d'Oradour, bourg limousin sur les bords de la Glane.

Rares, il est vrai, sont ceux qui viennent à par hasard et entrent sans savoir : « Ils arrivent, dit-on, en touristes et repartent en pèlerins. » Certains ont le choc immédiat, l'indignation saine. Souvent, eux aussi ont connu le temps des représailles, des rafles, des fusillades. Mais l'émotion peut être morte. Que l'on quitte, dès l'orée du village, le goudron disloqué de la rue principale pour l'ombre du chemin creux qui descend vers la Glane, et l'on ne ressent plus que le charme douillet d'un coin qui convient à merveille aux parties de campagne. Corot y fut sensible et vint parfois sur ces rives croquer les rondeurs paisibles d'un pays où, comme l'écrit un jour un adolescent d'Oradour, « tout est avec mesure et avec la meilleure mesure ».

Se laisser pénétrer des lueurs indolentes d'un village qui ne doit qu'à son martyre le droit d'être connu du monde peut sembler indécemment. N'est-ce pas la seule manière, pourtant, d'imaginer un peu ce qu'il était vivant ? Étrange de paix dans une France en guerre, tel était Oradour au milieu du 10 juin 1944. Que pouvaient donc craindre ses habitants et le bel ordonnancement d'une vie quotidienne banale et rustique. Le rivage poissonneux attirait chaque dimanche les pêcheurs de Limoges et Saint-Junien. La table de chez « Milord » n'avait jamais subi les dommages des tickets de rationnement. Son nombre d'automobiles circulait dans la grand-rue et le chauffage central équipait déjà plus d'une demeure. Le vieux curé, malade, louait les mairies du marché et prêtait pour les victimes des bombardements sur les villes allemandes. Les résistants n'existaient pas plus que les collaborateurs, et Oradour aurait été généralement les réfugiés lorrains et ceux qui,

venus d'ailleurs, étaient arrêtés à pour attendre, comme bien d'autres, que cette « journée guerre » se termine.

Depuis quatre jours précédemment, c'était le début de la fin. Ralentis dans leur progression par les embuscades multiples des maquisards, les hommes de la Das Reich faisaient route vers la Normandie. Une compagnie passa à Oradour. Quand elle en repartit, la nuit tombée, la bourgade n'était plus qu'un brasier. Femmes et enfants massacrés dans l'église. Hommes fusillés puis brûlés dans les granges.

Comme les autres

Oradour est figé, des rives de la Glane au sommet du plateau, ses ruines témoignent. La rue Smile-Desourteaux serpente et grimpe, bordée de façades noircies, décor lugubre auquel les rails et les fils du vieux tramway de Limoges dominent la pesanteur du réalisme. Ferrailles tordues d'une ancienne veranda, poutrelles disloquées, volets branlants aux trous béants des fenêtres, pans de murs tendus vers le ciel, tout est là, comme au soir du massacre. Et quand, un peu plus loin, la rue se resserre, les enseignes voutées des commerçants, l'étal du boucher face à la guérite ouverte du four du boulanger sont pour le visiteur autant de signes tangibles qu'Oradour a bien existé. La voiture calcinée du médecin du village, laissée à l'abandon à l'entrée du champ de foire, la machine à coudre et la henné au milieu des perruques, la bicyclette déformée soigneusement pendue au clochard de la remise : stigmates de vie accrochés au squelette d'une cité martyre.

Oradour ne veut pas oublier. Pardonnez ? Guère davantage. Il n'est pas tant question de haine, mais de la au pardon. Les membres de l'association des familles de martyrs refusent encore de dialoguer avec l'Allemand. Aujourd'hui, Oradour a repris goût à la vie. La télévision, à bien sûr, contrainait le cinéma à fermer ses portes. Mais la salle des fêtes vient d'être ouverte, le club de football est en marche, le pétanque réunit cinquante fidèles et la course cycliste attire chaque année quinze mille spectateurs. Comme autrefois, le médecin est aussi le maire. Un bourg comme les autres comme en 1944.

DOMINIQUE POUCHIN.

JUSTICE

L'affaire Geep-Industries devant le tribunal de commerce de Corbeil-Essonne

Une entreprise est morte. Trois ans plus tard, les créanciers — toujours à la recherche d'un arrangement après le rejet d'un concordat qui prévoyait le remboursement de 22 % du montant des créances — s'interrogent sur la responsabilité de banques qui ont longtemps soutenu une trésorerie défaillante. Entre temps, les syndics de la liquidation des biens n'ont pu empêcher le passif de passer de 60 à 110 millions de francs.

Le coût du crédit, l'impossible indépendance

Geep, qui deviendra, en 1963, Geep-Industries, avait presque tout pour réussir : un procédé de fabrication efficace qui permettait de fournir dans des délais réduits des pièces de rechange de bâtiments scolaires ou universitaires, une direction dynamique et un marché important, celui de l'éducation nationale. Pourtant, le principal client, l'Etat — très mauvais payeur — ne l'aidera pas à améliorer une situation financière critique dès la naissance de l'entreprise par l'insuffisance de ses fonds propres et par une gestion laxiste. « La date de cessation de paiement », explique le procureur de la République de Corbeil, « est avant pu le fixer aussi bien en 1963 qu'en 1969 ou 1970 ».

Aussi, alors que la société se développe très rapidement (27 millions de francs de chiffre d'affaires en 1963, 350 millions en 1970) et que elle réalise des processus techniques (la faculté de Vincennes est construite en trois mois en 1968), toute l'histoire de Geep se résume dans ses rapports avec les fournisseurs d'argent. En 1966, la Société Générale, inquiète des problèmes de trésorerie de cette entreprise, quitte le pool bancaire préteur. Elle sera remplacée par la B.C.T. (Banque de la construction et des travaux publics), qui met comme condition à sa participation une restructuration financière de Geep.

Des concours extérieurs sont alors recherchés ; une petite entreprise dynamique ne peut pas être indépendante. Des pourparlers ont lieu successivement avec les Bouillères de France et M. Edmond de Rothschild, Pechiney-Saint-Gobain (principal créancier de Geep), la régie Renault, le groupe américain Alcoa, le Crédit lyonnais et surtout la C.G.E. Malchance, circonstances extérieures ou problèmes d'homme, toutes ces négociations échouent. Pourtant, elles sont la condition du maintien du crédit des banques. Après l'échec, en août 1969, des pourparlers avec la C.G.E. —

des petites entreprises, le pouvoir des banques, mais aussi le prix d'une liquidation, sont ainsi mis à jour par l'action en comblement de passif intentée par les syndics et certains créanciers de Geep-Industries — société qui fut spécialisée dans la construction de bâtiments scolaires — à la Banque de construction et de travaux publics. Le tribunal de commerce de Corbeil-Essonne (Essonne) y a consacré de nombreuses audiences, et, dernièrement, celle du vendredi 7 juin.

« Il ne restait plus qu'à signer »

« La B.C.T. veut déconcerter les créanciers, mais M. Paul Chaslin, directeur de Geep, trouve une nouvelle solution : une autre banque, la Banque occidentale pour l'industrie et le commerce (B.O.I.C.) émet un emprunt obligataire qui devrait permettre à l'entreprise d'obtenir plus de 15 millions de francs. Cela ne sera pas suffisant : parce qu'elle a voulu diversifier ses débouchés, la société Geep-Industries s'est lancée dans la construction de bâtiments industriels. Quelques investissements malheureux et des erreurs de gestion vont provoquer en 1970, pour la première fois, un exercice gravement déficitaire. En mai 1971, devant l'impossibilité pour l'entreprise de rembourser un prêt exceptionnel de 8 millions de francs et devant les mauvais résultats, le pool bancaire, auquel participe depuis peu le Crédit lyonnais et son chef de file, la B.C.T., refusent de maintenir les crédits. La société Geep-Industries est morte ».

Vous avez, disent aujourd'hui créanciers et syndics à la Banque de la construction et des travaux publics — mais ils ne cachent pas vouloir poursuivre ultérieurement la Société Générale et le Crédit chimique — commis une faute. Non seulement, vous avez procuré à Geep les moyens de poursuivre une exploitation vouée à la ruine, mais encore vous avez été les véritables dirigeants de fait de cette entreprise. Ainsi, un ingénieur de la B.C.T., M. Bazureau, se rendait-il au siège de Geep plusieurs fois par an et rédigeait des rapports sur la situation de l'entreprise ; de même, de nombreuses réunions avaient lieu au siège de la banque, dont on ne sait pas grand-chose. « Tout était occulté », les créanciers dénoncent ces banques d'affaires qui s'immiscent de manière occulte dans la gestion d'entreprises au lieu de prendre des participations officielles. Enfin, ils reprochent le brusque retrait du soutien de la

BRUNO DETHOMAS.

M. MARCEL PAUL RÉLU PRÉSIDENT DE LA FÉDÉRATION DES DÉPORTÉS-RÉSISTANTS

(De notre correspondant.)

Limoges. — M. Marcel Paul, ancien ministre, a été réélu président de la Fédération nationale des déportés, internés, résistants et patriotes, qui vient de réunir son dix-huitième congrès national à Limoges. Le professeur Marcel Prenant, qui fut chef d'état-major des F.T.P.F. et déporté à Neuen-gamme, a été élu au comité d'honneur.

De nombreuses interventions ont ainsi mis l'accent sur « la nécessité de la vigilance pour empêcher les résurgences et les survivances du fascisme, dont le récent massacre de Brescia, en Italie, et le putsch au Chili ne constituent que quelques aspects qui ont souligné la réprobation unanime des rescapés des camps hitlériens ».

SERIE 60: la puissance informatique à l'écoute de l'entreprise.



Honeywell Bull

Votre partenaire en Informatique.

La Série 60 d'HONEYWELL BULL ouvre l'ère de l'informatique transactionnelle : les systèmes pilotés par les données sont à l'écoute permanente de l'entreprise. Dans la Série 60, deux nouveaux concepts optimisent le dialogue entreprise-informatique : — la distribution des fonctions, qui décentralise les tâches au niveau du matériel et du logiciel, — le décor, qui permet l'adaptation de l'ordinateur aux multiples situations informatiques. Les systèmes de la Série 60 peuvent donc traiter un plus grand nombre de fonctions spécifiques, et prendre en compte tout besoin particulier de l'entreprise.

La Série 60 comporte dix modèles, répartis en quatre niveaux, permettant la meilleure adaptation des moyens informatiques à tous les types d'entreprises : — 61/58, 61/60, 62/40, 62/60, 64/20, 64/40, 66/20, 66/40, 66/60, 66/80.

Servie par la technologie la plus avancée, la Série 60 bénéficie de l'environnement GCOS, logiciel mondialement reconnu et apprécié.

La Série 60 est une contribution européenne majeure à l'informatique mondiale.

صكرا من الامال

Le Monde DE L'ÉCONOMIE

UNE INTERVIEW DE M. D'ORNANO, ministre de l'industrie

« L'Etat doit garder son devoir d'arbitrage mais s'interdire les interventions systématiques dans les entreprises »

« L'INTERVENTION systématique de l'Etat dans la gestion des affaires industrielles doit être évitée, mais en revanche le pouvoir politique ne doit en aucun cas renoncer à son droit — et aussi à son devoir — d'arbitrage. » Cette phrase, qui ouvre l'interview que nous a accordée M. Michel d'Ornano, le nouveau ministre de l'Industrie, aurait pu être prononcée par l'un de ses prédécesseurs. La politique de la rue de Grenelle ne sera donc pas fondamentalement modifiée.

Ce « devoir d'arbitrage », M. d'Ornano semble vouloir l'assumer particulièrement en ce qui concerne les investissements étrangers. Admettant implicitement que des erreurs ont été commises dans ce domaine, il s'engage à

« définir de façon précise les secteurs ou les branches industrielles qui sont essentielles pour notre indépendance économique et politique », d'où pourraient être écartées les interventions étrangères.

Refusant-t-il, au nom de cette doctrine, la prise de contrôle de Marine Financière par le baron belge Bompain ? On devrait être rapidement fixé. M. Michel d'Ornano, soixante ans, maire de Deauville depuis 1962, comte, industriel, numéro trois des républicains indépendants, entend aller vite. Il aimerait que tous les dossiers brûlants de son département — avenir de la C.I.L. contrôle de Marine Financière, Agence spatiale européenne, soient réglés avant l'été.

« En matière de politique industrielle, on a souvent adressé des reproches contradictoires à la puissance publique, certains lui faisant grief de son interventionnisme

excessif, d'autres, au contraire, déplorant son laxisme. Quels types de rapports doivent, à votre avis, s'établir entre l'Etat et l'industrie, compte tenu de l'importance du secteur nationalisé ?

— Pour un pays qui souhaite tenir un des premiers rangs de la compétition internationale, le développement de son potentiel industriel est essentiel. Cela suppose donc que l'Etat soit en mesure de permettre à nos entreprises publiques ou privées de bénéficier de toutes les chances de développement que leur offrent les marchés intérieurs ou extérieurs. Pour cela, la puissance publique doit essentiellement agir sur les règles du jeu économique, laissant aux entreprises le soin de s'y adapter.

Mais l'Etat ne peut en aucun cas limiter son action à ce niveau. Le développement industriel n'est qu'un de ses objectifs ; il doit être compatible avec d'autres impératifs tels que le respect des équilibres économiques ou financiers, l'amélioration des conditions de vie et du pouvoir d'achat, l'effort vers une plus grande justice sociale, la préservation de notre indépendance politique. Dès lors, il appartient à l'Etat de prononcer les arbitrages essentiels.

L'intervention systématique de l'Etat dans la gestion des affaires industrielles doit être évitée, mais, en revanche, le pouvoir politique ne doit en aucun cas renoncer à son droit — et aussi à son devoir — d'arbitrage.

— Vous prenez la tête d'un ministère dont on dit souvent, et à juste titre, qu'il n'avait pas trouvé sa place, écartelé qu'il était entre la Rue de Rivoli et la DATAR. Cette situation préoccupait vos prédécesseurs. Quels doivent être, selon vous, le rôle et les moyens du ministère de l'Industrie ?

— Je suis arrivé dans ce ministère depuis trop peu de temps pour que mon opinion soit définitivement arrêtée sur ce point. Je dirai simplement que mes rapports avec le ministre des finances seront ceux qui existent et nécessairement entre un ministre « dépensier » et le responsable des finances publiques.

La DATAR constitue, d'autre part, un organisme interministériel appelé à travailler avec toutes les administrations intéressées par l'aménagement du territoire.

J'ajouterais que je crois indispensable l'existence en France d'un ministre chargé de coordonner le développement industriel et scientifique du pays. Pour ma part, j'ai l'intention de m'employer à cette tâche et, le cas échéant, je prendrai les mesures nécessaires tant en ce qui concerne la répartition des attributions que la coopération interministérielle nécessaire à un ministère qui ne doit pas vivre fermé sur lui-même.

Propos recueillis par

PHILIPPE LABARDE

(Lire la suite page 26, 1^{re} colonne)

Les conférences monétaires de Washington

Pourquoi la question de l'or ne pourra être réglée cette semaine

Par PHILIPPE SIMONNOT

EN principe, Américains et Européens ne parleront pas officiellement du prix de l'or, au cours de la réunion du groupe des Dix (1) qui se tiendra à Washington mardi 11 juin, juste avant la dernière conférence du comité des Vingt, chargé de la réforme du système monétaire international, les 12 et 13 juin. Bien que le secrétaire au Trésor des Etats-Unis ait laissé entendre la semaine dernière qu'il voulait en finir une fois pour toutes avec ce problème qui empoisonne les relations euro-américaines, les Européens ont estimé à Luxembourg que les positions de part et d'autre de l'Atlantique étaient encore trop éloignées pour que l'on puisse discuter valablement de la revalorisation du prix de l'or officiel. Pourquoi ce « low profile » européen, pour ne pas dire cette dérobade ? Sans doute la cohérence européenne sur ce point est encore fragile, et l'on aurait pu craindre, si l'accord de Zeist avait été confirmé, que ne se répète le lamentable spectacle qu'a offert l'Europe en février à la conférence de Washington sur l'énergie, et qui avait mis en évidence le caractère fictif des « décisions », des « accords » et autres « mémorandums » convenus à Bruxelles ou à Luxembourg.

Pourtant les arguments européens sur l'or paraissent d'une grande logique. Il est temps, en effet, de mettre fin à cette fiction ridicule qui représente un cours officiel de l'or quatre fois inférieur au prix du marché (42 dollars au lieu de 157,5). Et puisque les producteurs d'or noir ont quadruplé leurs prix, quels arguments peut-on opposer aux producteurs et détenteurs d'or jaune qui veulent en faire autant ?

Dans la situation fort délicate de paiements extérieurs où se trouvent les pays consommateurs de pétrole, il serait en vérité absurde de continuer à laisser dormir dans les caves des banques centrales des lingots « gelés » par un prix insuffisant. A première vue, le problème est donc d'une simplicité enfantine et devrait être résolu facilement. Mais l'affaire est plus compliquée.

L'objection américaine

Les Etats-Unis font d'abord valoir que la revalorisation des réserves officielles de métal précieux ne changera rien à la situation dramatique des pays les plus pauvres, qui n'ont ni « or noir » dans leur sous-sol ni or jaune dans leurs banques. Ce tiers-monde, que les Américains ont voulu associer aux travaux de la réforme monétaire, pour des raisons d'ailleurs plus tactiques qu'humanitaires, en élargissant le groupe de Dix en comité des Vingt, que pensent-ils en effet de ces astuces de pays riches, réévaluant à leur profit leur stock de pétrole, qui leurs réserves de métal jaune (voir page 24 l'article d'Angelos Angelopoulos) ? Ne va-t-il pas être irrité par cette répartition du groupe des Dix à un moment crucial de la réforme monétaire ? Ne craindra-t-il pas d'être mis une fois de

plus devant le fait accompli de la raison du plus fort ?

A vrai dire, dans le monde tel qu'il est, les inéquités des pays défavorisés ne sont pas de nature à modifier le cours des événements. Si les Etats-Unis s'appuient sur elles pour s'opposer aux requêtes européennes, c'est pour des raisons plus fondamentales que le souci de la misère des nations prolétaires ou prolétaires. De toute façon, pour parler cyniquement, on pourrait acheter l'assentiment du tiers-monde en lui promettant quelques miettes du prochain festin des pays riches.

(Lire la suite page 26, 4^e colonne)

(1) Etats-Unis, Canada, Japon, Grande-Bretagne, Suède, France, Allemagne fédérale, Italie, Belgique, Pays-Bas.

BULLETIN

L'emploi déjà

CERTAINS craignent une flambée de grèves de lendemain de l'élection de M. Giscard d'Estaing. Pour le moment, c'est à une flambée de licenciements que l'on assiste. En quelques jours, la liste des suppressions d'emplois a pris des proportions inhabituelles, comme si de nombreuses entreprises avaient retardé pendant six semaines leur annonce, de crainte d'apporter quelques voix supplémentaires à la gauche. L'ampleur de cette vague est d'autant plus inquiétante qu'elle n'est pas uniquement nourrie par les difficultés conjoncturelles propres à certains secteurs comme l'automobile ; des entreprises du bâtiment et des travaux publics (Compagnie française d'entreprise), de l'équipement électrique (Milde-Massot-Dier), de la métallurgie (Porter dans le Nord, Corder à Marseille) ou de l'alimentation (Gringoirs) sont touchées.

Le gouvernement de M. Chirac a inscrit l'amélioration de la sécurité de l'emploi parmi ses priorités. Choix d'autant plus judicieux que celles qui sont les précautions que prendra M. Fourcade pour « casser l'inflation sans casser la machine industrielle », la situation de l'emploi devrait globalement se détériorer à la rentrée. Renforcer les aides financières aux chômeurs, en particulier à ceux qui sont victimes de licenciements pour raisons économiques, est une décision qui peut effectivement intervenir rapidement.

Mais comment aller plus loin et pratiquer une politique de prévention ? M. Durieux suggère notamment de renforcer le rôle des comités d'entreprise ainsi que la formation économique des délégués ; mais il reconnaît lui-même les réticences traditionnelles du patronat à l'égard de ces instances. Et que dire des entreprises multinationales où les décisions sont prises à Londres ou à Detroit, les cadres supérieurs français n'étant eux-mêmes informés souvent qu'à la dernière minute ? Or on constate que la plupart des licenciements annoncés ces derniers jours concernent des filiales de sociétés étrangères.

Plutôt que de rêver à une cogestion à l'allemande que ni le patronat ni les syndicats ne paraissent, pour le moment au moins, prêts à accepter, les pouvoirs publics seraient bien venus de renforcer d'abord leur contrôle sur les entreprises multinationales. La France qui présidera les conseils des ministres des Neuf à partir du mois de juillet est particulièrement bien placée pour faire adopter et mettre en pratique rapidement les propositions formulées récemment par la Commission de Bruxelles en vue de protéger les travailleurs contre les conséquences des fusions, regroupements, concentrations industrielles.

Quant à la réforme de l'entreprise annoncée par M. Chirac, ne devrait-elle pas d'abord se traduire par un renforcement des droits de contrôle des salariés sur la gestion ? C'est à l'ampleur des propositions qui seront faites en ce domaine que l'on pourra mesurer la capacité du gouvernement à libérer les Français de « la puissance des nantis et des oligarchies ». Faut-il rappeler que la modeste réforme consistant à introduire deux représentants des salariés dans les conseils d'administration des sociétés, proposée il y a trois ans par M. Chaban-Delmas, reprise avec quelque solennité par M. Messmer, n'a jamais pu voir le jour ?

EN ATTENDANT LES ENCOURAGEMENTS A L'ÉPARGNE

LA RÉFORME DES MÉCANISMES BANCAIRES devient une urgence autant sociale qu'économique

LA grève récente des banques était liée à une utilisation de l'information qui n'a pas su appréhender les conséquences d'une expansion rapide (1). Sur le plan social, elle a été dure ; sur le plan politique, l'institution a été contestée. Mais le malaise constaté n'est pas seulement dû aux problèmes posés par la mutation interne du système bancaire : les mécanismes ont eux-mêmes vieilli et constituent un ensemble hétérogène qui ne répond plus aux impératifs d'une époque difficile réclamant des outils qui permettent d'orienter de façon plus volontariste la politique financière.

Nombre d'hommes politiques préconisent par exemple une majoration substantielle des intérêts servis à l'épargne populaire, qui n'est pas actuellement garantie contre l'érosion monétaire. Si le diagnostic social est évident, la mesure préconisée ne fera que rendre plus inextricable, au cas où elle serait prise isolément, le fonctionnement du système bancaire.

Statut inéquitable et discrimination

Il est un peu arbitraire de considérer que les caisses d'épargne draient l'essentiel de l'épargne populaire, car celle-ci est présente aussi dans les banques et au Crédit agricole ; mais, par essence, les livrets de dépôts constituent une épargne de précaution. Or les conditions dans lesquelles cette épargne est rémunérée et utilisée sont inéquitable :

● La rémunération consentie (6 % au moins) ne couvre pas l'érosion monétaire (13 % ou davantage actuellement). Or le doublement des intérêts servis est difficile, car les 180 milliards de francs déposés sont transformés par la Caisse des dépôts et consignations en crédits à long terme, au bénéfice de la construction d'I.L.M. et à celui des équipements des collectivités locales.

● Il est logique que l'épargne populaire soit utilisée dans le financement

des logements sociaux. Il est beaucoup moins normal qu'elle soit la source principale du financement des équipements collectifs. Ce financement doit être l'affaire de toutes les catégories sociales et, par conséquent des différents systèmes de collecte.

● En revanche, les caisses d'épargne ne sont pas habilitées à consentir des crédits à la consommation. Les petits déposants sont donc conduits à se tourner vers les banques et surtout vers les établissements spécialisés qui leur demandent des taux de l'ordre de 15 à 20 %. Or ce sont les classes populaires qui recourent simultanément à l'épargne de précaution et aux crédits spécialisés.

On peut schématiser la situation en disant que les grandes entreprises sont assez puissantes pour exiger que leurs dépôts soient rémunérés à un taux voisin de celui du marché monétaire, tout

en se faisant consentir des crédits à des conditions à peine supérieures. D'où viennent alors les profits des banques ? Le diagnostic est simple : de la marge existant entre le taux moyen des dépôts des comptes de particuliers (4 % à

l'heure actuelle) et le taux moyen demandé aux petites et moyennes entreprises (13 à 17 %).

HENRI DE BEAUFORT, directeur du Crédit du Nord.

(Lire la suite page 22, 1^{re} colonne)

LA BANQUE DE FRANCE

recrute ses cadres par le voie du

concours

d'adjoint de direction

ouvert aux candidats de nationalité française âgés de moins de 26 ans au 1^{er} janvier 1974

DIPLOMÉS DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

Prochaine session : Samedi 5 et dimanche 6 octobre 1974 Inscriptions reçues du 17 juin au 31 août

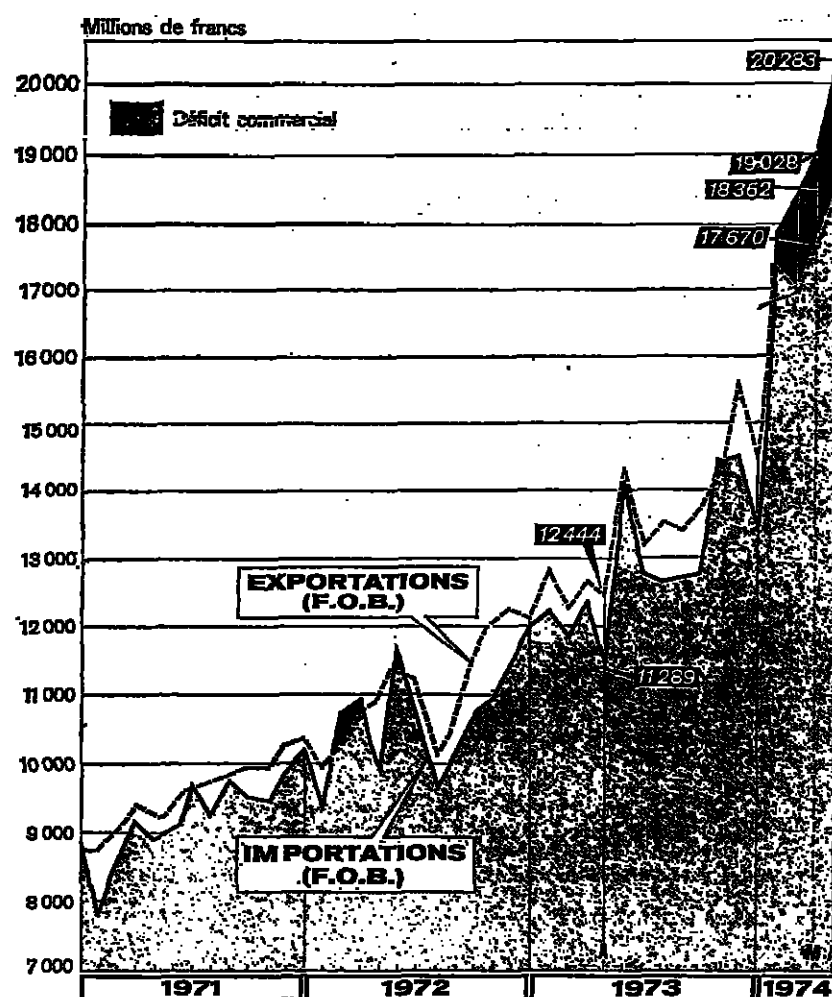
Formation professionnelle assurée au sein d'un INSTITUT DE FORMATION Ouverture des cours : le 3 février 1975

Pour tous renseignements, s'adresser à la Banque de France - Direction Générale du Personnel Service du Recrutement et des Concours 39, rue Croix-des-Petres-Champs - 75048 PARIS CEDEX 01 Tél. : 509-23-45 - postes 35-43 et 35-44



FAITS ET TENDANCES

COMMERCE EXTÉRIEUR



LOURD DÉFICIT

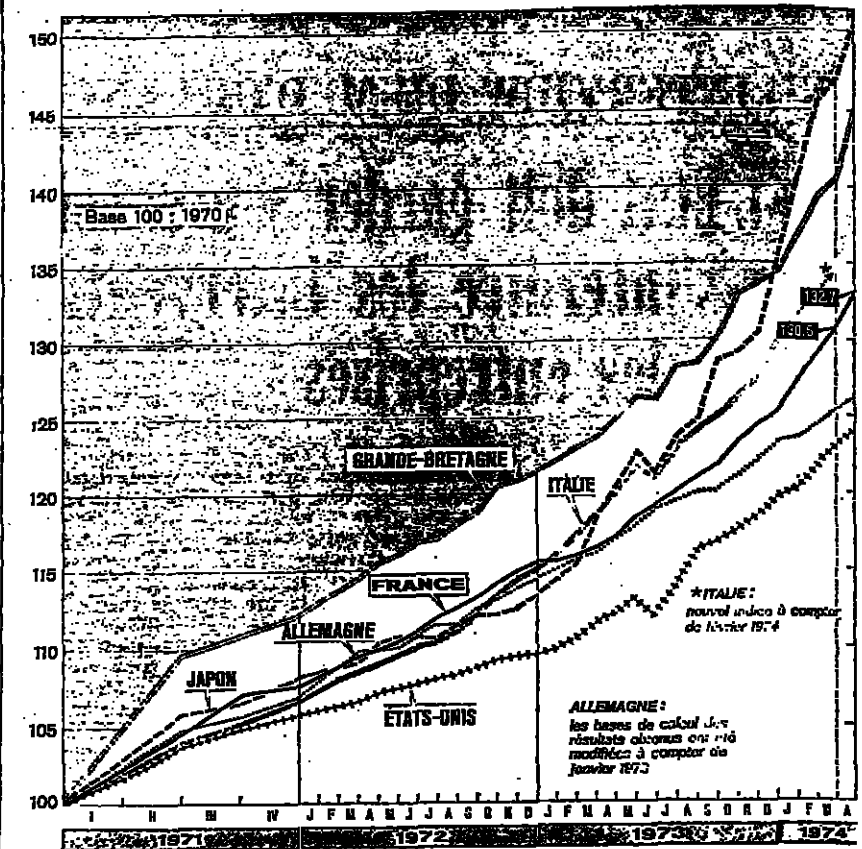
En avril, la balance commerciale de la France a été fortement déséquilibrée, les exportations (19,3 milliards de francs) n'ayant couvert les importations (21,8 milliards de francs) qu'à 90,8 %. Le déficit a donc atteint 2,5 milliards de francs en un mois contre 1,9 milliard en mars, 1,5 milliard en février et 811 millions en janvier.

Ce déficit, qui va en s'aggravant, s'explique évidemment par le renchérissement des prix du pétrole décidé à Koweït en octobre puis à Téhéran en décembre. Si l'on corrige ces données brutes des variations saisonnières, le déficit d'avril est ramené à 1,9 milliard de francs. Au cours des mois de mars, le déficit de la balance commerciale française se réduira du fait principalement de la moindre consommation de fuel domestique.

Mais une cause très importante de notre déséquilibre commercial ne se réduit pas à elle-même et le gouvernement n'intervient pas du tout au premier trimestre de cette année, le déficit des échanges commerciaux de la France avec l'Allemagne a atteint 3,3 milliards de francs contre 810 millions de francs au cours de la même période de 1973. Ce mauvais résultat s'explique principalement : pour 2,8 milliards de francs par nos achats de machines-outils, d'appareils ménagers de précision, de matériel électrique à l'Allemagne. L'incapacité de nombreuses entreprises françaises à produire davantage de biens d'équipement explique que les firmes qui veulent investir se tournent de plus en plus vers l'Allemagne, ce qui gonfle anormalement nos importations et accroît notre déficit commercial dans des proportions inquiétantes. Il y a là une cause grave de déséquilibre sur laquelle le gouvernement devra agir rapidement.

PRIX

AU GRAND GALOP



La très forte augmentation des prix de détail en avril (+ 1,5 % en un mois, + 13,2 % en un an) a surpris les experts gouvernementaux, mais probablement pas les ménagères. Le laisser-aller qui a régné pendant un mois en France en matière de prix a été

d'autant plus mal à profit par les professionnels que ceux-ci s'attendaient à des mesures énergiques de stabilisation après l'élection. Le blocage des prix apparaît certain, car chacun savait qu'on n'avait rien fait en presque rien depuis un an pour lutter contre l'inflation.

LA RÉFORME DES MÉCANISMES BANCAIRES

(Suite de la page 21.)

Le sévère encadrement du crédit et la hausse des taux rendus nécessaires par la lutte contre l'inflation ne font qu'accroître la discrimination bancaire. Pour les particuliers, les crédits à la consommation et à la construction subissent des hausses qui pénalisent la majorité des salariés. Quant aux entreprises, les risques d'anti-sélection économique jouent à plein à l'heure actuelle : les entreprises se trouvant en voie de création ou d'expansion ne peuvent espérer que des crédits rares et chers. Aux États-Unis, J. K. Galbraith confirme, dans un entretien récent, que les restrictions de crédit ne frappent pas les grosses sociétés comme la General Motors, mais

les défavorisées. En fait, la réglementation actuelle perturbe gravement les règles de l'économie de marché.

Si la banque rémunère mal l'épargne et réclame des agios importants, elle distribue par contre des services gratuits à ses clients : tenue des comptes, chèques, virements, etc. Rien n'est facturé, et la gratuité d'un service dont le prix de revient est élevé provoque un gaspillage désastreux pour la collectivité : face à une expansion administrative de 15 à 20 % par an, la profession se mécanise à tour de bras, le personnel est submergé sous les opérations, et la clientèle réclame chaque jour davantage de services, qu'il faut encore faire payer sous forme d'augmentation d'agios.

L'accès au marché monétaire est trop privilégié

L'encadrement du crédit place les entreprises industrielles et commerciales dans une situation critique qui accentue leur dépendance à l'égard du système financier pris dans son ensemble. La gêne qu'éprouvent les banques est moins grave : bien sûr, elles risquent d'être assujetties à de lourdes pénalités, bien sûr elles risquent de ne pas obtenir sur le marché monétaire les ressources qui leur sont nécessaires qu'il des taux très élevés. Mais le marché monétaire, aléatoire en ce qui concerne les taux, assure toujours à ceux qui sont admis à y intervenir les ressources dont ils ont besoin. La Banque de France peut arbitrer ou ne pas arbitrer, elle peut susciter des appréhensions dans l'esprit de ceux qui demandent que les ressources équivalent leur trésorerie de chaque jour. Ce ne sont que des épisodes qui masquent l'évidence trop méconnue de l'équilibre entre ressources et emplois bancaires. La réalisation qui paraît aléatoire aux acteurs du système fi-

nançier est en fait constamment acquiescée au niveau du système bancaire.

L'accès trop privilégié des uns sanctionne arbitrairement les autres, et la procédure antisélective facilite les prises de contrôle des sociétés et des secteurs d'activité considérés comme intéressants. De ce fait, l'accent mis par la gauche durant les élections présidentielles sur la « libération » des sociétés passées sous contrôle bancaire ne peut rester sans effet.

La réglementation actuelle ne donne pas des armes égales à la société prospère et à la banque qui s'y intéresse : l'accès aux disponibilités bancaires fonctionne à sens unique, et cela est d'autant moins admissible que la banque n'est pas à l'heure actuelle l'outil d'une orientation intelligible.

Le système bancaire français serait moins critiquable s'il fonctionnait dans l'esprit « non affaîtré » qui anime le Crédit agricole, dont l'essentiel des mé-

canismes va dans le sens du souhaitable économique. Si l'on examine l'emploi des ressources collectées par cet organisme, on constate en effet que 40 % se transforment en prêts à long terme agricoles, 12 % en prêts aux ménages et 10 % en crédits au développement régional. La cohérence du système explique que l'attachement des sociétés à un fonctionnement de l'institution. L'épargne n'est pas rémunérée au niveau qui serait désirable, mais les taux actuels sont généralement acceptés, car l'insti-

Extension de la participation aux équipements collectifs

Les principes de cohérence que nous venons de constater pourraient être étendus à l'ensemble du système bancaire :

Les banques et les centres de chèques postaux devraient déposer, comme les caisses d'épargne, une partie de leur excédent de ressources, de l'ordre de 10 à 15 %, à la Caisse des dépôts, afin qu'il n'existe pas de ségrégation dans la participation aux investissements des collectivités locales.

Ajoutons que, dans un contexte international difficile et dans la nécessité reconnue d'une renaissance du Plan, il devient impératif d'accentuer l'effort concernant la politique de régionalisation et les équipements collectifs.

Les banques de dépôts ont déjà popularisé les prêts personnels à des taux raisonnables, à l'époque où, en l'absence d'encadrement du crédit, elles en avaient la liberté. Les caisses d'épargne con-

statuent déjà des crédits au logement. Elles doivent maintenant, elles aussi, consentir des prêts personnels et familiaux à taux réduit à l'intérieur d'un plafond variable selon la dimension de la famille bénéficiaire. Cette contrepartie étant assurée aux petits salariés, il ne semble pas indispensable d'augmenter de façon massive la rémunération des dépôts. Encore une fois, c'est l'écart entre les intérêts consentis aux dépôts et les taux des crédits à la consommation qui est insupportable. L'extension de la participation du système bancaire aux équipements collectifs permettrait de dégager de 4 à 6 milliards de francs au profit d'un crédit populaire.

Les établissements financiers, dont les taux varient avec ceux du marché monétaire, et sont actuellement élevés, resteraient libres d'intervenir au-delà des plafonds fixés pour les prêts familiaux des caisses d'épargne.

Sélectivité du crédit

Actuellement, l'encadrement du crédit est un encadrement global, et il faut le rendre sélectif en agissant dans deux directions : la vocation économique des entreprises et l'importance du chiffre d'affaires. La réorientation nécessaire d'une partie de l'économie et l'aide à l'expansion des entreprises moyennes impliquent que les P.M.E. soient mises à égalité de conditions avec les grandes sociétés. En ce qui concerne les industries considérées comme prioritaires par le Plan, elles pourraient en outre recevoir des bonifications d'intérêt pour faciliter et accélérer leur développement.

Ce problème est ancien. Il n'a pas reçu de solution parce que le système d'information nécessaire qui ferait apparaître, par rapport aux exigences du développement et du renouvellement des procédures, les structures de financement des entreprises et les conditions d'intervention des banques n'existe pas encore. Ce travail de longue haleine, qui n'a pas été entrepris en raison du long délai qu'exige sa réalisation, devrait être maintenant engagé.

La banque doit mener son industrialisation avec intelligence et vigueur : mais, pour accélérer la mutation, les autorités monétaires (ministère de l'économie et des finances, Banque de France) doivent imposer par voie réglementaire la facturation des services bancaires.

Il est exclu dans le contexte économique actuel d'envisager un doublement du nombre d'opérations sous les cinq ans, alors que la tenue d'un compte

revient entre 30 et 40 francs, le traitement d'un chèque ou d'un virement entre 2 et 4 francs, celui d'un effet entre 10 et 15 francs. Une telle expansion serait trop artificielle et ne pourrait se perpétuer sans risque grave. Les emplois administratifs nouvellement créés paraissent factices et sans avenir pour les intéressés, la répétition d'une crise sociale du type mars 1974 reste possible. Seule la vérité des prix et leur stricte imputation permettront de donner à la profession un esprit industriel tout en limitant l'inflation administrative.

L'importance du transfert possible peut s'évaluer à 3 ou 4 milliards de francs en facturant services et opérations à leur coût réel. Cette facturation des services permettrait alors de servir des intérêts aux clients des banques et des Chèques postaux (4 % environ), et en se rapprochant des conditions des caisses d'épargne, de promouvoir une certaine bana-

lisation du système bancaire. Ce transfert de charges aurait une conséquence bénéfique importante en déplaçant l'axe de la compétition actuelle entre les établissements : l'expansion devrait d'abord se piler aux impératifs de productivité en rendant prioritaire le problème du coût des services.

Les modalités d'équilibre du marché monétaire et d'intervention de la Banque de France dépendent à la fois du contexte international, des échanges extérieurs de la France et aussi de la modulation des réserves obligatoires. Le marché monétaire est ainsi le théâtre d'un compromis permanent entre impératifs nationaux et internationaux.

Le principe d'un transfert d'une partie des excédents de liquidités auprès de la Caisse des dépôts, tout en facilitant une politique à moyen terme de l'investissement de l'épargne dans les équipements collectifs, atténuerait les inconvénients de l'élévation des taux sur le marché monétaire et inciterait les banques à développer l'épargne.

Les principes de l'action proposée sont assez clairs : certaines réalisations peuvent être immédiates, d'autres exigent du temps et de la réflexion, et ils devraient même faire l'objet d'un chapitre du VII^e Plan. Repenser les mécanismes bancaires demande une action globale si l'on veut à la fois maîtriser l'expansion technique et sociale de la profession, tout en donnant aux pouvoirs publics de meilleures possibilités d'action dans le domaine monétaire et économique. Perpétuer la situation actuelle susciterait, en revanche, chez les différents partenaires sociaux, un mécontentement croissant et rendrait difficile cet esprit de changement qui fait aujourd'hui préférer les réformes fonctionnelles aux réformes structurelles.

H. DE BEAUFORT.

L'inflation... un mal nécessaire qu'il faut contrôler

inflation et croissance en France depuis 1962

"Il est désormais à peu près certain que l'inflation ne sera pas prévenue en France, qu'elle ne sera même jamais ralentie (quelle que soit son accélération à venir) avant qu'elle n'ait provoqué des troubles sociaux analogues dans leur intensité et leurs conséquences à ceux du chômage"

ALAIN COTTA

"Economie d'aujourd'hui"

1 vol. 74 tableaux - 29 F

puf

MARKETING INDUSTRIEL

par le Professeur Abe SHUCHMAN

SÉMINAIRE SINCRO
du 24 au 28 juin 1974

SINCRO Formation

47, rue Henri-Heine, 75016 PARIS - Téléphone : 525-04-45.

سكرا في الامم

TIERS-MONDE Comment faire bénéficier les pays pauvres de l'énorme plus-value de l'or s'il est réévalué ?

Par ANGÉLOS ANGELOPOULOS (*)

B IEN qu'on ne sache pas encore quand les pays d'Europe vont échanger leur or pour régler les soldes de leurs balances, sur la base d'un prix dérivé du cours libre — presque quadruple du cours officiel de 42 dollars l'once — on peut déjà calculer l'énorme plus-value que représenterait l'évaluation des encaisses-or des banques centrales à un tel taux.

Il s'agit de quelque cent cinquante milliards de dollars pour l'ensemble des pays occidentaux et de douze milliards de dollars (cinquante-neuf milliards de francs) pour la France seule. À supposer que cette réévaluation puisse effectivement avoir lieu dans les écritures des banques centrales — en application de l'accord des Neuf à Zeist, en avril, — à qui devrait aller la plus-value ? Aux seules banques centrales ?

Un enrichissement sans cause à partager entre tous

Pour que cette répartition soit équitable et s'étende à l'ensemble du monde, il faudrait établir un impôt sur ce bénéfice, en vertu du principe de la solidarité internationale. Une telle imposition est pleinement justifiée : dans tous les pays, les bénéfices qui proviennent d'un accroissement « automatique » de la valeur de certains éléments de fortune — comme la plus-value de terrains due à une forte demande de logements, ou à des travaux effectués par les services publics, ou à des cessions d'entreprises privées (goodwill, etc.) — sont taxés lourdement par l'État. Parce que ces bénéfices découlent d'aménagements de caractère économique et social et ne peuvent être attribués à un effort particulier déployé par le propriétaire de cet élément de fortune.

N'en est-il pas de même dans le cas de la plus-value résultant d'une augmentation du prix de l'or ? Il se trouve que, dans ce cas, c'est l'État lui-même qui tend à profiter de ce bénéfice, dont la création n'est pas due à des causes internes et nationales, mais à des facteurs internationaux intéressant l'ensemble du globe. Quel organisme est, dès lors, mieux habilité sur le plan international pour prélever une partie de ce gain que l'ONU ? Les pays en voie de développement devraient donc demander aux Nations unies d'adopter une résolution selon laquelle une partie de la plus-value — le tiers, par exemple, — serait transférée automatiquement à la Banque mondiale pour aider au financement des pays du tiers-monde.

Cette affectation exercerait un effet anti-inflationniste, alors que, dans le cas d'une réévaluation non contrôlée, le danger des pressions inflationnistes deviendrait grave.

Selon la procédure que nous proposons, chaque pays possédant des réserves d'or serait tenu d'affecter le tiers de la plus-value au financement du développement des pays pauvres, sous forme de biens et de services. Ce financement, de l'ordre de 50 milliards de dollars, profiterait donc non seulement aux pays destinataires, mais aussi, comme c'était le cas à l'époque du plan Marshall, aux pays industrialisés donateurs.

Et les 100 milliards restants ? J'estime que la meilleure utilisation en

J'avais proposé, en novembre 1968, à M. Mc Namara, président de la Banque mondiale, que le tiers d'une telle plus-value soit affecté à un fonds spécial destiné à financer, à des conditions de faveur, le développement des pays pauvres. Pour des raisons d'ordre économique, social et moral que j'exposais alors et que j'ai eu l'occasion de développer par la suite (1).

La stabilité du prix de l'or a, en effet, été maintenue plus de trente-cinq ans, au moyen d'accords internationaux. Cela a permis aux banques centrales d'acquiescer à un prix inférieur à celui qui se serait établi si les conditions du marché avaient été les mêmes que pour les autres produits. Par conséquent, le bénéfice qui résulterait, aujourd'hui, d'une normalisation du cours officiel de l'or, par accord international, devrait être considéré comme un patrimoine de l'humanité tout entière.

serait sous forme de couverture de dépenses sociales destinées à améliorer le niveau de vie des travailleurs des pays industrialisés. À titre de comparaison, notons que le coût du programme social de M. Giscard d'Estaing a été évalué par ses amis à quelque 18 milliards de francs, alors que les deux tiers de la plus-value des réserves d'or de la Banque de France seraient de l'ordre du double : environ 40 milliards.

Que l'emploi de cette plus-value — qui risque, si elle est faite sans précautions, de perturber la demande — doive être entouré de précautions, cela va de soi. Mais le problème de la répartition d'une richesse immobilisée dans les coffres des banques centrales, dont la valeur augmente jour après jour, ne peut être esquivé.

Une réévaluation qui, lorsqu'elle intervient, aboutirait à l'accroissement des 150 milliards de dollars par les pays riches choquerait l'opinion publique, surtout celle des nations pauvres. En revanche, l'affectation rationnelle de cette richesse au progrès économique dans le monde entier créerait des conditions favorables à la paix sociale, à l'intérieur même des pays industrialisés.

(*) Professeur d'économie politique.

BRÉSIL

Le gouvernement décide d'enrayer la « dénationalisation » de l'économie

De notre correspondant

Rio de Janeiro. — Le gouvernement Geisel a, au cours de ses premiers mois d'exercice, pris une série de mesures d'ordre économique qui pourraient être qualifiées de « nationalistes » : si elles n'étaient pas imposées, en partie, par la crise du commerce extérieur, il a immédiatement montré sa préoccupation à l'égard d'une des régions les plus défavorisées du Brésil, le Nord-Est, en renforçant l'organisme de développement régional et en lui consacrant les investissements nettement plus créateurs d'emplois que par le passé. Enfin, il a rétabli une certaine vérité dans l'indice des prix, ce qui, au Brésil, est un élément important de justice sociale, dans la mesure où les augmentations de salaires sont décidées en fonction des calculs officiels du coût de la vie.

Voici longtemps que des inquiétudes sont nées, ici, devant la stagnation de l'industrie privée nationale, de plus en plus

débranchée par les entreprises publiques et les filiales de compagnies étrangères. Toutes les analyses montrent en effet que la production des biens d'équipement et des biens de consommation durables est aujourd'hui dominée par les firmes multinationales, l'État étant surtout présent dans les industries de base. Les « empresarios » brésiliens se trouvent chaque fois plus confinés au commerce, à la construction civile et aux secteurs les plus traditionnels de l'industrie, comme le textile, l'alimentation, les cuirs.

Dans sa première intervention en conseil des ministres, le président de la République s'était montré soucieux de cette évolution, qui conduisait à une « confrontation directe » entre entreprises d'État et firmes étrangères. C'est pourquoi, dès le mois de mai, de nouveaux mécanismes financiers étaient créés, afin de permettre à la banque d'État chargée du développement économique de renforcer son appui à l'industrie privée brésilienne.

Contre l'invasion des machines étrangères

Brasilia décidait, en outre, d'accroître le rythme des investissements publics dans deux secteurs qui lui paraissent prioritaires : celui des matières premières de base et des fertilisants, celui des biens d'équipement. Cette dernière mesure vise à enrayer la croissance continue des importations de machines étrangères. Jusqu'à présent, de telles importations étaient encouragées, notamment par des exemptions fiscales : il s'agissait, dans l'esprit des autorités, de faciliter l'implantation de firmes étrangères et de doter le Brésil d'une technique généralement supérieure à celle qui était produite sur place. Souvent, d'ailleurs, il n'y avait pas le choix, l'obtention de prêts auprès des organismes de crédit internationaux étant liée à l'achat

d'équipements en provenance des pays fournisseurs.

Aujourd'hui, on constate que l'invasion de machines fabriquées à l'étranger a « inhibé » la production nationale et placé le pays dans une certaine situation de dépendance. En outre, elle grève de plus en plus la balance des paiements. Trois milliards de dollars seront dépensés cette année pour l'importation de biens d'équipement, soit le tiers de la valeur des importations totales. C'est trop, aux yeux du gouvernement : désormais, les entreprises publiques devront acheter en priorité des machines « made in Brazil ». En outre, les fabricants nationaux seront stimulés par une aide financière de l'État.

Aide plus réaliste au Nord-Est

Quant au Nord-Est, il a été, de tout temps, un sujet de polémique. L'organisme créé voici quinze ans par l'économiste Celso Furtado, et chargé de son développement, pouvait se plaindre, ces dernières années, d'avoir perdu progressivement ses pouvoirs. Sur ce point, il a reçu des assurances du nouveau gouvernement, et le général qui le présidait a été remplacé par un technicien, M. José Lins de Albuquerque, ancien directeur du département national de travaux contre la sécheresse. Le mécanisme des stimulants financiers, accordés aux industries s'installant dans le Nord-Est, sera géré avec plus de rigueur, surtout en vue d'empêcher que ses bénéficiaires ne l'utilisent à des fins spéculatives.

Il semble que le progrès de la région sera désormais recherché par la croissance de l'agriculture, autant que par celle de l'industrie. C'est un changement important dans la stratégie de développement adoptée : il avait été déjà amorcé sous l'admini-

stration antérieure. L'industrialisation avait provoqué, en effet, un certain désenchantement : les sociétés paulistes, souvent filiales de compagnies étrangères, qui consentaient à s'installer à Recife ou à Salvador, absorbaient plus de capital que de main-d'œuvre et étaient obligées, faute de marché local, d'orienter leur production vers l'extérieur. On a donc constaté que le chemin du développement passait par les campagnes, où vivent encore 55 % des trente-deux millions de Nordestins.

C'est pourquoi, dans un premier temps, 30 % des stimulants financiers destinés à l'industrialisation du Nord-Est ont été transformés en crédits directs à l'agriculture. Avec le programme Proterra, cette fois, c'est le secteur agro-industriel qui va recevoir une impulsion décisive de l'État : celui-ci financera, en effet, vingt-deux projets destinés à la transformation de produits « non traditionnels » (caju, manioc, fruits tropicaux) et qui procureront vingt-deux

mille emplois, soit près du double des emplois créés depuis 1967 par le centre industriel de Salvador.

Si l'atténuation des disparités régionales fait partie des objectifs permanents de toute équipe gouvernementale, la diminution des injustices sociales l'est tout autant, du moins en théorie. Il semblait que le général Geisel n'était pas décidé à beaucoup innover dans ce domaine, puisqu'il avait promis de maintenir le mécanisme actuel de contrôle des salaires et des prix. Mécanisme autoritaire, et d'autant plus injuste que les taux officiels d'inflation, qui conditionnent la hausse du salaire minimum, ont été manipulés ces dernières années de façon criante.

Retour à la vérité

des indices

Aujourd'hui, l'équipe au pouvoir reconnaît en privé que l'augmentation du coût de la vie n'a pas été l'an dernier de près de 14 % comme l'avait affirmé le président Médici, mais de 25 % ; et elle a décidé de revenir à la vérité des indices : le ministre des finances, M. Simoesen, a confessé que la hausse des prix avait été, pendant les quatre premiers mois, de plus de 15 % et il s'est bien gardé, contrairement à son prédécesseur, de faire un quelconque pronostic sur le chiffre qui sera atteint à la fin de l'année.

Le salaire minimum, qui concerne environ 80 % des travailleurs brésiliens, devrait donc être calculé en 1975 de façon plus authentique. Le gouvernement a d'ailleurs annoncé que son application serait désormais contrôlée... par le SNI, c'est-à-dire par les services militaires d'information, qui sont chargés de la lutte contre la « subversion ». L'opération aurait pour avantage, aux yeux de Brasilia, de rendre le SNI moins impopulaire, d'atténuer quelque peu le caractère exclusivement policier que lui avait donné, jusqu'au 15 mars dernier, le général Fontoura, aujourd'hui ambassadeur à Lisbonne.

En deux mois et demi, les remises en ordre et les remises en cause n'ont donc pas manqué. Une publicité inhabituelle est donnée aux affaires de dilapidation de fonds publics ou de corruption administrative qui viennent au jour : par exemple, dans l'administration de Brasilia ou dans la gestion de certains organismes de prévoyance sociale. À la fin mai, c'est la colonisation « désordonnée » et trompeuse de l'Amazonie qui était critiquée, dans un document rendu public, par des techniciens du ministère de l'intérieur. On sait que des œuvres de prestige, comme la « périmétrique nord » (deuxième route transamazonienne) seront délaissées au profit de travaux jugés plus utiles, comme la modernisation des chemins de fer. Il y a tout lieu de penser que les « corrections » et les « rajustements » ne s'arrêteront pas là.

CHARLES VANHECKE.

Bobigny
une nouvelle ville
à 2km de la capitale.

Perfectionnement des dirigeants et cadres supérieurs

Calendrier des prochains stages

GESTION-DIRECTION
GD 129 du 17 juin au 10 juillet
GD 130 du 16 sept. au 9 oct.
GD 131 du 7 au 30 octobre
GD 132 du 28 oct. au 22 nov.

EVALUATION D'ENTREPRISE
EVA 16 du 14 au 18 octobre

STEGE
Le STEGE est un département du

Chambre de Commerce et d'Industrie de PARIS.
16, rue Chateaubriand - 75008 PARIS - Tél. 720.52.00

(PUBLICITE)

République Algérienne Démocratique et Populaire

MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DE L'ÉNERGIE

Société Nationale des Industries Textiles « SONITEX »
4/6, rue Patrice-Lumumba. — ALGER

AVIS DE PROROGATION DE DELAI

Les entreprises intéressées par l'avis d'appel d'offres international concernant :

— l'équipement d'une unité comprenant Filature et Tissage pour la fabrication de tissu type « bleu de travail - blue-jean » ;

— l'équipement d'une unité comprenant tissage de couvertures et finissage de tissu type « bleu de travail - blue-jean » ;

sont informées que la date de remise des offres est prorogée jusqu'au 1^{er} août 1974 au lieu du 1^{er} juin 1974.

De la rapidité du diagnostic dépend la bonne santé de l'entreprise

Connaitre exactement et immédiatement où en est votre entreprise, et avoir la possibilité d'en diagnostiquer rapidement les faiblesses, est une force.

Cette analyse rapide et efficace, OBBO, système comptable simple vous la permet.

Adaptée particulièrement aux petites et moyennes entreprises, OBBO, comptabilité par décaque, est un gage de bonne santé et de prospérité commerciale.

Bon de demande de documentation à découper ci-dessous :

M. _____
Rue _____
Ville _____
OBBO, 9, rue de Maubeuge, PARIS 9^e - Tél. : 878.26.06 et 25.50



(PUBLICITE)

République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère des Travaux Publics et de la Construction

AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL pour la fourniture d'équipements de laboratoires

La Direction de l'Administration Générale du Ministère des Travaux Publics et de la Construction lance un appel d'offres international en vue de la fourniture de matériel pour l'équipement des laboratoires cités ci-après de l'Ecole d'Ingénieurs des Travaux Publics et des centres de Formation Professionnelle des Travaux Publics et de la Construction :

- Laboratoires de physique-chimie
- Laboratoires de météorologie
- Laboratoire de mécanique des sols
- Laboratoire d'hydraulique
- Matériel d'ateliers
- Produits chimiques.

Les entreprises désireuses de soumissionner au présent appel d'offres pourront consulter ou retirer les dossiers à partir du 26 mai 1974 auprès de la Sous-Direction du Budget de Comptabilité et des Marchés - Ministère des Travaux Publics et de la Construction, 135, rue Didouche Mourad, ALGER.

Les offres devront parvenir à l'adresse ci-dessus au plus tard le lundi 8 juillet 1974, à 18 heures.

BELGIQUE

L'ACCORD ENTRE LES COOPÉRATIVES ET CARREFOUR

Une politique commerciale peut-elle vraiment prendre la défense des consommateurs ?

En prenant une participation dans le capital de Distrimas (filiale du groupe français Carrefour et du groupe belge Delhaize-Le Lion) qui exploite deux hypermarchés (et bientôt quatre) en Belgique sous l'enseigne Carrefour, les mouvements coopératifs belges (chrétiens et socialistes) ont signé avec leurs partenaires capitalistes un « protocole » sur la politique commerciale au service des consommateurs (« le Monde » du 19 mars). Le texte, ambitieux et dense, doit-il être considéré comme un élément de la politique commerciale d'un groupe dont l'unique souci est d'accroître son chiffre d'affaires ? Comme une collection de vœux pieux estimables mais sans portée réelle pour la protection du consommateur ? Ou enfin comme une tentative sérieuse, bien qu'ambiguë, de mettre la puissance de persuasion du commerce du côté du consommateur ?

C'est un texte ambitieux et exigeant que les partenaires de Distrimas ont adopté : exigeant pour eux-mêmes et pour la direction des « Carrefour » belges, mais exigeant aussi pour les industriels fournisseurs des produits mis en vente. Les principaux engagements portent sur les prix, qui devront être « les plus justes » ; sur la qualité des produits : des analyses seront régulièrement confiées à des laboratoires indépendants, « afin de vérifier le respect, par les producteurs, des normes de qualité » ; sur l'information des consommateurs : étiquetage informatif systématique (comportant prix, composition, quantité, modes d'emploi, précautions à prendre, durée de conservation) complété par des informations affichées dans le magasin ; sur la publicité qui devra être « honnête et sincère » : « Au besoin Distrimas apportera aux publicités de ses fournisseurs les compléments d'information ou les corrections qu'elle jugerait utiles pour les consommateurs. »

Enfin, la concertation avec les consommateurs, au niveau de chaque magasin, sera assurée à la fois par un « respon-

sable » chargé de ces problèmes et par des groupes de consommateurs « représentants des différentes couches de la population constituant la clientèle de l'hypermarché », mis en place avec l'aide des mouvements coopératifs. Les limites de ce texte résident à l'évidence dans l'urgence avec laquelle ces principes seront mis en œuvre. Les coopératives semblent décidées à y veiller, se refusant à en faire « l'habillage d'une politique de relations publiques » : elles répondent ainsi à l'avance aux reproches de « récupération » commerciale des mouvements de consommateurs. Mais jusqu'ici aucun calendrier précis de réalisation n'a été fixé, ni aucun budget dégagé pour financer ces activités. Dans la mesure enfin où les coopératives, qu'elles soient socialistes ou chrétiennes sont très liées avec le mouvement syndical, dans un pays où 67 % des salariés sont syndiqués, on peut espérer que les groupes de consommateurs créés autour des hypermarchés ne seront pas trop artificiels à condition toutefois que leurs membres soient suffisamment formés aux techniques commerciales.

Crédibilité

et image de marque

C'est que la défense des consommateurs commence à être perçue par les distributeurs comme un élément appréciable de la politique commerciale. Des groupes comme la FNAC en France ou la Migros en Suisse ont depuis longtemps démontré la rentabilité de telles actions : la crédibilité et l'image de marque qu'elles confèrent pourraient difficilement être obtenues uniquement par des campagnes publicitaires à l'esbroufe.

On peut se demander d'ailleurs pourquoi les coopératives, qui ont par nature des organisations de défense des consommateurs, ont attendu pour lancer un tel programme d'être associées avec des firmes capitalistes. Il est vrai que le mouvement coopératif a dû, pour assurer sa survie, procéder, depuis quelques années, dans la plupart des pays occidentaux, à de sévères restructurations : l'évolution des méthodes commerciales et la concurrence le contraignent à rationaliser sa gestion ; on ne peut pas tout faire à la fois. Il est simplement dommage que les coopératives de consommation aient dû attendre le moment où leurs concurrents capitalistes ont découvert l'efficacité de cette arme nouvelle.

JOSÉE DOYERE.

HONGRIE

Ministre de l'industrie légère

Mme Keserü exhorte les entreprises françaises à être plus actives sur le marché de son pays

UNE quinzaine hongroise vient d'avoir lieu, à Strasbourg, inaugurée par Mme János Keserü, ministre de l'industrie légère de Hongrie. Responsable d'un secteur économique en plein développement, Mme Keserü souligne ci-dessous l'intérêt d'un renforcement de la coopération franco-hongroise, compte tenu des besoins de modernisation de son pays. Les échanges commerciaux entre les deux pays sont actuellement réglementés par un accord signé le 5 janvier 1970, et qui expire le 31 décembre 1974. Les exportations françaises vers la Hongrie se sont élevées en 1973 à 426 millions de francs (456 millions en 1972 et 153 millions en 1969), tandis que les importations atteignent 306 millions de francs (253 millions et 120 millions). Le déficit commercial de la Hongrie s'est donc élevé en 1973 à 120 millions de francs contre 203 millions il y a deux ans.

« Comme tous les pays socialistes, la Hongrie connaît une croissance de ses échanges avec les nations occidentales. Votre pays est par ailleurs membre du Comecon. Comment conciliez-vous, madame le ministre, l'ouverture vers l'Ouest et l'intégration socialiste ?

— La planification des échanges commerciaux donne une place prépondérante, mais pas exclusive, à nos rapports avec les pays socialistes, membres du C.A.E.M., avec lesquels nous avons des rapports établis sur la division internationale du travail. Mais dans

le cadre d'une planification nationale, les entreprises industrielles et commerciales travaillent sur la base de considérations économiques, c'est-à-dire qu'elles prennent leurs décisions afin de réaliser leurs bénéfices. Cette autonomie des entreprises prévaut aussi dans leurs relations économiques extérieures.

« Les décisions, tant au niveau des exportations que des importations, dépendent des conditions concurrentielles que nos partenaires peuvent nous offrir. La stabilité des rapports entre les entreprises — sur la base de contrats à long terme — joue un rôle important. Ainsi nos partenaires occidentaux peuvent occuper, et occupent en fait, une place importante dans nos achats et dans nos ventes s'ils présentent des conditions avantageuses.

« Au cours de la procédure d'adhésion de la Hongrie au G.A.T.T., les parties contractantes nous ont demandé si nos relations économiques avec les pays socialistes n'empêchaient pas l'augmentation désirée du chiffre d'affaires avec les pays membres du G.A.T.T. Après un examen approfondi, il a été constaté que ces rapports traditionnels et leurs aspects spéciaux ne freinent pas le développement des relations commerciales et l'élargissement de la coopération avec les parties contractantes du G.A.T.T.

« De même le processus d'intégration socialiste n'est pas exclusif. Dans l'industrie légère, il n'est pas question de bâtir un système autarcique, alors que nous achetons aux pays capitalistes les trois quarts de nos matières premières et la moitié de nos machines.

Pas assez d'efforts de promotion

— Le développement de vos relations commerciales a justifié comme conséquence d'entraîner un déficit de la balance hongroise. Il en est ainsi des échanges entre votre pays et la France.

— Nous ne sommes pas partisans d'un équilibre rigide dans nos échanges avec la France. Nous souhaitons voir croître les exportations et les importations, tout en souhaitant une certaine tendance à l'équilibre.

« Il y a certains progrès dans nos rapports de coopération. Mais, comme il a été souligné lors de la dernière session de la commission mixte de coopération, au mois de février, les résultats obtenus ne correspondent pas encore aux possibilités réelles qu'offre le développement industriel et économique de nos deux pays.

« De la part des autorités des deux pays, une base plus solide a été créée pour la coopération industrielle et économique par un nouvel accord décennal qui a été paraphé il y a quelques semaines. Mais cet accord doit être rempli d'un contenu réel qui peut être uniquement le fruit des efforts des entreprises avec l'appui certain des autorités.

— Que pensez-vous des entreprises françaises ?

Un marché possible

— Et la France ?

— Les industriels et commerçants français ne sont pas assez actifs ; ils ne font pas preuve d'assez de dynamisme, quoique, dans les derniers temps, un certain revirement de cette tendance a été remarqué par nous. Sur les quatre-vingts projets de coopération, dont un dixième intéresse l'industrie légère, notamment le textile, l'habillement et la chaussure, je n'ai reçu que quelques propositions d'un pays comme la France, qui est notre quatrième partenaire commercial derrière la République fédérale allemande, l'Italie et l'Autriche.

« A Strasbourg, j'ai d'ailleurs été soucieuse de signaler aux industriels français, les possibilités réelles de coopération avec la Hongrie, dans le domaine de l'industrie légère, notamment les possibilités de ventes d'équipements français

— L'activité des entreprises françaises, quoique croissante, manque encore un certain retard face aux autres entreprises occidentales. En 1973, par exemple, les maisons et organisations françaises ont tenu en Hongrie douze manifestations différentes de type commercial et promotionnel ; tandis que cette même année, nos partenaires allemands ont organisé soixante-deux manifestations identiques, les Autrichiens quarante-deux et les Anglais vingt-neuf.

— L'Allemagne occupe une place privilégiée dans notre commerce extérieur. Est-ce en raison d'une supériorité technique ?

— Les Allemands sont des commerçants très dynamiques, mais les différences techniques ne sont pas très marquées. Ils sont toujours présents sur le marché, savent faire leur propagande et prévoir des services après-vente. De plus, ils comprennent mieux les principes de la coopération et achètent beaucoup chez nous. De même les Italiens ont fait l'acquisition de nombreuses machines-outils hongroises. Enfin, bénéficiant d'une meilleure connaissance de la langue, les Allemands multiplient les initiatives, tel l'octroi de bourses aux techniciens hongrois.

Propos recueillis par MICHEL BOYER.

Des points de friction ?

On peut supposer cependant que les points de friction ne manquent pas entre la direction commerciale du groupe et les tenants de sa politique « consommateurs ».

En matière de prix, tout d'abord, la politique spécifique des grandes surfaces, qui consiste à « casser » spectaculairement les prix de quelques articles, tout en pratiquant des marges beaucoup plus larges sur le reste des références (1) est-elle compatible avec le « juste prix » ?

D'autre part, l'animation commerciale — la fête, qui incite le consommateur à acheter toujours plus, quelle que soient ses

besoins — sera sans aucun doute difficile à harmoniser avec la politique de large information préconisée par cet accord. Tant que la politique interne de défense des consommateurs ne risquera de remettre en cause ni la politique commerciale fondamentaliste ni la rentabilité globale du groupe, les contradictions seront relativement aisées à surmonter, même si l'on décide, comme il en est question, de supprimer les rayons de tabac et de cigarettes au nom de la logique et de la rigueur morale.

On peut se demander également comment les industriels prendront les rectifications de leurs publicités par les hypermarchés...

Plus difficiles à réaliser seront les objectifs qui dépendront des industriels fournisseurs, et ceci d'autant plus que Carrefour vend des produits de grandes marques nationales. Obtenir d'un industriel qu'il mette

LES PRESTATAIRES DE SERVICES du secteur privé par N. CLAROS

Pour la première fois, une étude est exclusivement consacrée aux aspects juridiques, économiques, fiscaux et sociaux de cette catégorie professionnelle et en expose les problèmes spécifiques. Préface de M. BÉGIN, Président de l'Union des Prestataires de Services de la C.G.F.M.E. et de la Chambre Syndicale Nationale du Commerce et de la Réparation de l'Automobile. En vente au prix de 12 F, ou 14,50 F francs aux Éditions des UBACS 1309 JOUQUES - C.C.P. MARSEILLE 6-282-67.

UN CONCOURS

réservé aux
DIPLOMÉS DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR
AGÉS DE 21 A 24 ANS

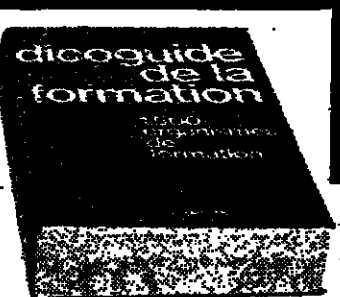
aura lieu le 7 octobre 1974
pour le recrutement d'

INSPECTEURS

DE LA

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

Renseignements et inscriptions :
écrite avec curriculum vitae détaillé au
SERVICE FORMATION ET PERFECTIONNEMENT
2, rue Edouard-VII, PARIS (9^e).
Les dossiers d'inscription devront avoir été constitués
avant le 30 septembre 1974.



dicoguide de la formation

Le premier guide complet et à jour
sur les organismes de formation
publics et privés, nationaux et régionaux,
1.500 organismes décrits de
façon détaillée. 780 p., 180 F T.T.C.
ÉDITIONS D'ORGANISATION et

FORMATION
32, r. Cortambert, 75016 PARIS

NOTRE Télex

A VOTRE DISPOSITION
POUR VOS COMMUNICATIONS
Vous nous téléphonez vos messages. Nous les télétransmettons. Vos correspondants nous répondent par télex : nous vous téléphonons. Tout compris, 40 mots pour l'Europe des 10 : 6 à 8 F. U.S.A. : 19 F. JAPON : 24 F. etc.

étrave
SERVICE TÉLEX
045.21.52 - 346.00.28
15, RUE HECTOR MALOT, 75012 PARIS
Agence à Lille et 30 correspondants

Paris 8^e, au cœur du Paris des affaires.

48, rue de Miromesnil (metro "Miromesnil" à 50 m)

1400 m² de bureaux neufs à louer.

*divisibles à partir de 100 m².

HERRING DAW 63, rue Pierre Charron • 75008 PARIS • tél.: 256.11.10

UNE INTERVIEW DE M. D'ORNANO

(Suite de la page 21.)

— Le délégué général à l'énergie était jusqu'à présent rattaché au premier ministre. Il dépendra maintenant de votre département. Que signifie ce changement ?

— Le rattachement au ministre de l'industrie du délégué général à l'énergie tient essentiellement à une nouvelle répartition des responsabilités gouvernementales.

— Il est apparu judicieux au président de la République de décharger le premier ministre d'un rôle direct d'action dans ce domaine difficile qu'est l'énergie pour lui permettre de se consacrer plus complètement à la conduite générale des affaires et à l'animation de certains secteurs particuliers.

— Dans le même temps, il était devenu clair que le développement de notre industrie dépendait très considérablement des décisions prises en matière d'énergie.

— Dans ces conditions, le transfert au ministre de l'industrie des compétences précédemment dévolues au premier ministre était très naturel. Je me réjouis pour ma part de pouvoir travailler en pleine confiance avec M. Jean Blanchard, dont la compétence, la dynamisme et la rigueur sont notoirement.

Investissements étrangers : déterminer des secteurs prioritaires

— Quelle politique adopterez-vous vis-à-vis des investissements étrangers ? Auriez-vous, par exemple, accepté la prise de contrôle de Roussel-Uclaf par Hoechst ?

— Le passé doit être une leçon pour l'avenir. L'affaire Bull, il y a quelques années, a conduit le gouvernement français à créer, encourager et développer une industrie nationale d'informatique. Aujourd'hui, quelques affaires récentes doivent nous faire réfléchir sur le problème des investissements étrangers. C'est une question difficile, et je me bornerai ici à quelques réflexions.

— Tout d'abord, je ne vois que des avantages aux investissements étrangers lorsque ceux-ci se traduisent non par des rachats d'entreprises françaises, mais par l'installation en France d'usines neuves et d'emplois supplémentaires. Il y a là un rapport net que nous n'avons aucun intérêt à refuser.

— Il peut en aller différemment lorsque ces investissements sont de nature, totalement ou partiellement, financière ; c'est-à-dire lorsqu'ils se traduisent par l'achat des entreprises françaises. Il faut alors tenir compte de deux facteurs qui peuvent devenir contradictoires.

— D'une façon générale, nous ne devons pas manifester une hostilité de principe à l'égard de tels investissements. On ne peut, en effet, résister à la fois le développement de l'industrie européenne et exiger le refus de toute intervention étrangère. Puisque notre industrie devient puissante et qu'elle atteint dans beaucoup de secteurs des normes à la taille internationale, elle doit s'ouvrir aux capitaux extérieurs.

— Les investissements étrangers représentent d'ailleurs moins de 5 % de notre formation brute de capital fixe. Cependant — et c'est là une seconde préoccupation — ces chiffres globaux faibles peuvent se traduire par des conséquences inadmissibles dans certains secteurs.

— La concentration des investissements étrangers sur certaines branches particulières de notre industrie — et je pense notamment à certains secteurs

— Jusqu'à présent, la France n'a pas eu de politique orientée vers le maintien des règles d'une saine concurrence. Sa législation et sa jurisprudence sont très en retard par rapport à celles de Bruxelles. Il existe de nombreuses ententes entre les entreprises et quelques quasi-monopoles. Quelle sera la position de votre ministère sur cette question qui a été jusqu'à présent traitée principalement par le ministère de l'économie et des finances ?

— Comme vous l'indiquez, ce problème relève aujourd'hui de la compétence de la direction du commerce intérieur et des prix du ministère de l'économie et des finances.

— J'envisage, pour ma part, d'examiner ce dossier dans un esprit très rigoureux. L'estime en effet, que la liberté d'entreprendre, qui est aujourd'hui la règle en France, exige en contrepartie le maintien d'une saine concurrence et le refus des ententes. Certes, il existe des exceptions, comme la Commission de Bruxelles elle-même l'a souhaité, notamment dans certains secteurs de pointe. Mais la règle générale et impérative doit être celle de l'ouverture du marché et de la concurrence entre entreprises.

Réduire les importations de produits manufacturés

— M. Giscard d'Estaing a souvent évoqué la nécessité d'un « troisième mois d'exportations ». L'industrie française est-elle, à votre avis, en mesure de tenir ce pari ? Les cas échéant, comment comptez-vous l'y aider ?

— Comme pour bien d'autres pays, le déficit de notre balance de paiements et de notre balance commerciale constitue aujourd'hui un problème crucial ; il faut au plus vite retrouver un équilibre, voire un suréquilibre.

— J'ai entrepris un examen détaillé de notre situation industrielle. Il m'apparaît dès maintenant que les actions sectorielles devraient nous permettre de réduire certaines importations, importations d'énergie, bien sûr, mais aussi importations de produits manufacturés.

— En ce qui concerne les exportations, l'industrie française se trouve dans une bonne position. Certes, le contexte économique chez nos principaux partenaires reste incertain. De plus, certains pays peuvent être conduits à envisager des procédures protectionnistes regrettables, mais il est évident que les prix de nos produits industriels nous permettent de réduire certaines importations, importations d'énergie, bien sûr, mais aussi importations de produits manufacturés.

— Pour ma part, je compte me pencher dans les prochains jours sur un problème particulier : celui des goulets d'étranglement qui provoquent un approvisionnement insuffisant en matières premières ou en produits semi-finis. Il est absurde de devoir renoncer à de fructueux contrats étrangers, faute de pouvoir produire suffisamment.

— Votre prédécesseur, M. Yves Guéna, vous a légué plusieurs dossiers brûlants : l'avenir de la C.I.J. et du plan-cadre, le contrôle de l'industrie française de l'acier, le premier constructeur français de centrales nucléaires, et l'automobile. Quelles réflexions vous inspirent-ils dans l'immédiat ?

— J'ai en effet pris connaissance de ces grands problèmes sur lesquels les pouvoirs publics doivent prendre position rapidement. Je ne suis pas en état, aujourd'hui, de vous donner des indications précises. Je veux simplement vous indiquer dans quel sens je compte orienter mes réflexions.

— Comme je l'ai dit précédemment pour ce qui concerne les investissements étrangers, le libre jeu de la concurrence entre les entreprises doit tenir compte des impératifs nationaux de notre développement économique.

— Dans les secteurs économiques essentiels, l'entreprise française doit rester présente. Cela suppose donc que le gouvernement prenne des mesures nécessaires, d'une part, pour écarter tout risque de prise de contrôle étrangère, d'autre part, pour mettre en place des secteurs industriels viables. Bien entendu, tout ceci doit être fait avec le souci de développer notre coopération économique avec certains pays étrangers, et notamment avec nos partenaires de la C.E.E.

— Propos recueillis par PHILIPPE LABARDE.

La question de l'or

(Suite de la page 21.)

L'objection américaine est aussi plus radicale : elle peut s'exprimer ainsi : « Vous, Européens, avez projeté à Zelt que les banques centrales puissent échanger librement de l'or entre elles à un prix dérivé du cours du marché libre. Qu'est-ce à dire ? »

— Pour qu'il y ait transaction, il faut un vendeur et un acheteur. Et si l'on peut concevoir qu'une banque centrale est prête à céder de l'or à un prix proche de celui en vigueur actuellement sur le marché, quelle s'agit d'une banque centrale serait disposée à acheter à ce prix ? Vous n'ignorez pas que le marché du métal jaune est particulièrement étroit et spéculatif. Si les banques centrales se mettaient à vendre leur or sur ce marché comme vous le demandez aussi depuis l'accord de Zelt, cela pourrait entraîner une chute vertigineuse des cours ; autrement dit, pour que votre système puisse fonctionner durablement, vous ne pouvez pas ne pas fixer et garantir un certain prix au métal jaune ; et, une fois que vous aurez fixé ce prix, vous serez obligés, pour que l'or puisse véritablement circuler entre les

banques centrales, de faire en sorte que ce prix ne soit pas trop éloigné de celui du marché libre ; sinon vous vous retrouveriez, comme disent les mathématiciens, ramenés au problème précédent.

— Autrement dit, vous seriez d'abord obligés d'intervenir sur le marché, soit par des ventes, soit par des achats, pour que le prix dont vous serez convenus coïncide avec celui résultant du jeu de l'offre et de la demande, bref pour que votre nouveau cours officiel soit avalé par le marché. C'EST D'AILLEURS POUR CETTE RAISON QUE VOUS AVEZ BESOIN DE NOTRE ACCORD, CAR VOUS SAVEZ TRÈS BIEN QUE LA TRÉSORERIE AMÉRICAINE, QUI DISPOSE ENCORE DES RÉSERVES DE METAL JAUNE LES PLUS IMPORTANTES DU MONDE, A LES MOYENS D'INFLUENCER LE MARCHÉ.

— En conclusion, votre système implique la définition d'un nouveau prix officiel de l'or, la détermination de ce prix sur le marché libre, la reconstruction du pool du métal jaune et, finalement, le retour à une certaine forme d'étalon-or — toutes choses dont nous ne voulons à aucun prix.

Bâtardise

Que répondre à cette objection ? Il est bien vrai qu'à Zelt M. Helmut Schmidt, qui était encore à cette époque ministre des finances de l'Allemagne fédérale, avait proposé la constitution d'un pool qui « aurait eu pour mission de régulariser le marché de l'or » (le Monde du 25 avril). Rappelons aussi que l'Allemagne fédérale, la Grande-Bretagne et les Pays-Bas s'étaient opposés à leurs partenaires — latins — du Marché commun en souhaitant interdire aux banques centrales d'acheter de l'or sur le marché libre, de crainte que ces dernières ne soulevassent le cours du métal jaune (le Monde du 24 avril). Ces réticences sont encore apparues à Luxembourg jeudi dernier.

On doit reconnaître, enfin, que les propositions qui ont été finalement retenues à Zelt restent assez floues sur ce point. Il était prévu seulement que les banques centrales s'orienteraient vers un système de « fourchette » de prix de l'or officiel, révisable à intervalles réguliers par les gouvernements en fonction de l'évolution du marché libre. On aboutirait ainsi à une sorte d'étalon-or glissant, assez bâtarde en définitive.

La meilleure façon pour les Européens de convaincre les Américains serait d'aller jusqu'au bout de leur logique : non pas dériver le cours de l'or officiel du prix du marché marginal actuel, qui n'a peut-être aucune signification autre que spéculative, mais libérer totalement les banques

centrales de toute obligation, les transformer en partenaires ordinaires et directs du marché de l'or — ce qui pourrait avoir pour résultat d'élargir ce marché et de lui permettre peut-être de trouver son équilibre autour d'un prix raisonnable, plus facile et enfin stable. Sans doute, les banques centrales, comme n'importe quel détenteur de matières premières courantes, ont certaines réserves ; mais on ne peut à la fois vouloir profiter du jeu du marché et refuser ses dangers. Bref, l'or serait traité comme une marchandise quelconque et donc réellement démonétisée, cette fois. On ne voit pas alors ce que les Américains pourraient opposer à un tel projet.

Cependant, les banquiers centraux ne sont pas des aventuriers, c'est le moins qu'on puisse dire. Avant de jouer le jeu du marché de l'or, ils veulent s'entourer du maximum de garanties. D'ailleurs, alors qu'on parle de la nécessité de stabiliser les cours des matières premières, pourquoi ne pas en faire autant pour le métal jaune ?

Les risques de baisse du cours de l'or sur le marché seraient-ils d'ailleurs tellement importants ? Tout dépend du niveau du prix à partir duquel on se place. Au demeurant, quelle banque centrale aurait intérêt à une chute profonde et durable des prix ? Même les Soviétiques, surtout les Soviétiques, ne vendent leur métal précieux sur le marché qu'avec une très grande prudence afin de ne pas entraîner de baisse de ces cours.

Le dernier acte

de la réforme monétaire inapplicable

C'est dire à quel point la question de l'or n'est pas encore assez mûre pour être réglée à Washington, d'autant qu'il s'agira en même temps de conclure les travaux du comité des Vingt. D'une part, il faudra constater définitivement les derniers points de désaccord sur la réforme du système monétaire, laquelle de toute façon est repoussée aux calendes grecques puisqu'elle repose toujours sur le principe des parités fixes, actuellement impraticable. D'autre part on conviendra des actions à entreprendre pendant la « période intermédiaire » pour ordonner les fluctuations des taux de change, recueillir convenablement les capitaux provenant des pays pétroliers, et trouver les moyens d'empêcher les pays membres du Fonds monétaire de prendre des mesures de restriction commerciale.

Enfin, on devra définir les nouveaux droits de tirage spéciaux et fixer leur taux

d'intérêt. Sur tous ces sujets des désaccords subsistent. Les Européens devront-ils marchander certaines de leurs positions pour obtenir satisfaction sur l'or ?

Au moment même où s'achève curieusement cette première phase de la réforme monétaire, comment ne pas observer que la question de l'or, qui avait été bannie des discussions, resurgit non pas tant à cause de la sagesse des experts, des gouvernements ou des ministères des finances, mais par la force des choses ? M. Simon a même dit : « Il ne s'agit pas de grand-chose de discuter de la réforme du système monétaire sans parler de l'or ». Cette seule phrase représente un changement formel dans la position américaine. Hélas ! le temps ne paraît pas encore venu où l'on pourrait enfin dépassionner les débats sur l'or et délivrer la communauté internationale de ce tabou.

PHILIPPE SIMONNOT.

LIVRES

Alain Lipietz

LE TRIBUT FONCIER URBAIN

D'ENTREE, nous sommes prévenus qu'il ne s'agit pas d'une étude sur le prix des terrains, mais d'une théorie générale, bien nécessaire depuis le déjà lointain « problème du logement » d'Engels.

Il est précisé aussi que la municipalisation des sols urbains n'est pas spécifiquement socialiste et qu'il faut « détruire les légendes du type Canard enchaîné sur l'acquiescement entre les hommes du pouvoir et une bande de forbans fonciers ».

Mis en appétit par ce départ, nous sommes vite déçus de voir l'aspiration à une théorie générale constamment contrebalancée par des vues très actuelles, choquantes, donc agréables à dénoncer. Dans ce tourbillon, les vues de haute pensée sont trop souvent noyées dans des digressions mal étudiées. Il est, par exemple, reproché de disperser les Algériens entre les H.L.M. Mais, si l'attitude contraire était suivie, ne serait-il pas question de ségrégation ou de « stockage de travailleurs », comme il est dit par ailleurs ?

Si belle est la matière, si troublant est le sujet, qu'un dépit des indications données — en tête de l'ouvrage nous regrettons de ne trouver aucun chiffre (en dehors d'indications peu précises dans l'analyse citée de Dubailly). Un examen de la façon dont devrait être organisée la répartition des lieux urbains aurait également été le bienvenu.

Cette pensée fougueuse, qui reflète plus ou moins les vues de nombreux étudiants des beaux-arts, ne peut que nous instruire. Elle connaît peu à peu une maturation que nous souhaitons rapide et fertile.

— Paris 1974, Éditions Maspéro. Collection « Documents et recherches d'économie et de sociologie », 290 p., 36 F.

LES NOTES DE LECTURE

Pierre Merlin

MÉTHODES QUANTITATIVES ET ESPACE URBAIN

UN de nos meilleurs urbanologues (le mot — nous dépassant le cadre national) nous donne un excellent aperçu sur les moyens de connaître, de dominer ce complexe redoutable qu'est une agglomération ou du moins de savoir ce que les uns et les autres en pensent.

La modestie du ton contraste avec l'excellence de la matière. Nous traversons la galerie des théories plus ou moins modélisées : typologies fonctionnelles, subtils Halbwachs), développement urbain, etc. Et nous retrouvons de vieilles connaissances, les pionniers des théories de la ville et de l'espace. Le mécanisme de la croissance des villes semble cependant sous-estimé la force attractive de ce qui existe, la puissance politique et autre de ces êtres vivants, comme aussi l'impossibilité d'empêcher la venue du marginal onéreux (les pays socialistes emploient la contrainte).

Le problème des transports est moins complexe que d'autres peut-être, dans ses données physiques, mais combien redoutable par l'accouplement étroit des intérêts et des passions ! Dans cette excellente et claire étude, un facteur semble cependant un peu trop négligé : le désir et la possibilité des hommes de changer de domicile ou de lieu de travail, et ce facteur varie largement d'un pays à l'autre.

Après les exemples d'application à la région parisienne, nous revenons à la théorie spatiale, et notamment à celle de Losch, où l'équilibre joue un rôle prépondérant et peut-être inquiétant.

Ces vastes parcours se terminent, comme il a commencé, par des conseils de... sagesse. « L'économiste a tout à gagner à la méthode d'observation », « le meilleur modèle n'est qu'une auberge espagnole », « le meilleur

navigant dans ces eaux doit redouter les sirènes de l'élégance mathématique », etc. Le lecteur avisé ne pourra pas parmi les urbanologues aux-mêmes ?

Un regret cependant : Pierre Merlin, qui a si bien étudié et décrit les villes nouvelles, semble les écarter délibérément, bien que le pur bourgeoisement des centres anciens parfois archaïques ne semble pas le dernier mot de l'optimisme économique, ni sociale.

— Paris 1972, Éditions Maspéro et Cie. Collection de géographie applicable, 190, 56 F.

François Luchaire, F.-A. Malfatti et divers

POUR UN NOUVEAU ÉQUILIBRE MONDIAL NORD-SUD

LE Centre de recherches européennes de Lausanne publie trois ou quatre ouvrages par an, d'un grand intérêt, de portée internationale. Celui-ci présente les conclusions d'une réunion tenue à Bruxelles, il y a dix-huit mois, par des experts occidentaux (japonais compris).

Sous une forme claire et concise, fort appréciée en dépit d'anglicismes et de redites faciles à éviter, est décrit le changement qui a donné la première place au problème Nord-Sud, à la place de la tension Est-Ouest.

Il ne s'agit pas d'une étude en profondeur, mais d'une revue générale des rapports entre pays inégaux : dispositions commerciales, investissements privés, crédits à l'exportation, aide publique. Antérieur à la hausse du pétrole et des matières premières, ce rapport condamne les zones d'influence et affirme son optimisme, estimant que le premier besoin pour le Nord est d'enlever ses câbles. Il faudrait cependant pousser un peu.

— Lausanne 1972, Centre de recherches européennes, 32 p.

Charles-Albert Michalel et Michel Delapierre

LA MULTINATIONALISATION DES ENTREPRISES FRANÇAISES

C'EST le texte d'un rapport au CORDES donnant le résultat d'une importante étude réalisée avec l'appui de la CEGOS. L'enquête a été faite sur un échantillon, qui, sans être représentatif, au sens scientifique, éclaire largement une question de première importance. Cinquante-deux entreprises ont été soumises à un entretien direct et quatre cents ont reçu un questionnaire, dont soixante-trois ont pu être utilisés. Les questions ont porté sur la constitution de filiales commerciales ou industrielles à l'étranger, les secondes l'emportant, depuis 1961, sur les premières.

La situation actuelle ne répond pas toujours à une pleine logique, mais résulte souvent des événements antérieurs de l'histoire — survenue.

Les points les plus intéressants sont naturellement les motivations, les obstacles rencontrés et les perspectives. Bien que la volonté exportatrice soit expressément soulignée dans l'ouvrage, contredisant une opinion très accréditée sur l'industrie française, la « saturation du marché français » tient une bonne place parmi les motivations. Cette vue locale et micro-économique, qui représente bien les vues de l'opinion, traduit dans doute, par des voies souterraines, la nécessité, pour le nation, de se procurer, en contrepartie, les matières premières vitales. Les éléments qui remplissent cette fonction n'ont évidemment pas à pénétrer la complexité des mécanismes qui les orientent. Les auteurs auraient-ils pu faire cette liaison ? Leur intention était de donner un compte rendu fidèle de faits et d'opinions ; s'acquittant parfaitement de leur tâche, ils nous ont apporté des lumières d'un grand prix.

— Paris, 1972, Éditions Geuthner-Villars, 312 p., 25 F.

صكنا في الامم

SUPPLÉMENT ÉDUCATION

Un colloque de journalistes à Lille

Il faut faire une presse qui intéresse les jeunes

Lille. — « Les journaux ! Tous dans le même sac. On s'en fout complètement. » « Messieurs ne s'occupent pas de moi, alors je ne vois pas pourquoi je m'intéresserais à lui. » « Il faut attendre qu'on soit ancien de quelque chose pour que la presse s'intéresse à nous... » Ces quelques réflexions de jeunes,

recueillies par des élèves de l'École supérieure de journalisme de Lille, résument assez bien la situation : les jeunes lisent peu la presse parce que celle-ci ne parle pas de ce qui les intéresse... Pour réfléchir à cette situation et aux moyens d'y remédier, une centaine de journalistes ou de

personnes intéressées par cette question se sont réunies les 6, 7 et 8 juin, au Centre régional de documentation pédagogique de Lille, à l'occasion d'un colloque organisé par le Centre de perfectionnement des journalistes et l'Association Presse-Information-Jeunesse (APIJ).

De notre envoyé spécial

On peut faire fortune en vendant aux jeunes des tee-shirts, des disques ou des motocyclettes. Pour faire acheter des savonnets ou des petits pots il faut expliquer que ces produits sont indispensables pour « faire jeune » ou « rester jeune ». Pour faire élire un président de la République, il importe de dire qu'il est plus jeune que son concurrent. La jeunesse — tous les publicitaires savent cela — est devenue une « valeur », sociale et marchande, décisive.

Or, curieusement, les journaux, qui, pour la plupart, sont des entreprises commerciales comme les autres ne paraissent guère s'intéresser aux jeunes. Les journaux sont des affaires d'adultes pour ne pas dire de vieux. M. Christian Hermelin, maître-assistant à l'Institut national de promotion sociale agricole de Dijon, a analysé, à la demande des organisateurs du colloque, la façon dont un journal régional — le Bien public, de Dijon — parlait des jeunes. Le résultat est surprenant. L'information jeunesse représente 4 % de l'ensemble de la surface rédactionnelle. Parmi elle viennent largement en tête les sports (43 %), puis la vie des associations (24 %), la délinquance (9 %), l'enseignement (7,5 %). Première constatation : on ne parle des jeunes que sous l'aspect des loisirs organisés. Des autres distractions, du travail, de l'emploi, du logement — tous problèmes qui les intéressent vivement — il n'est pas question.

Plus frappant encore est le ton utilisé : le plus souvent rassurant et paternaliste (« nos jeunes champions », « la gracieuse jeune de beauté », « le courageux jeune homme qui a permis l'arrestation du gangster »), parfois franchement hostile (« les jeunes roquets », « les jeunes drogues », « les jeunes qui ne travaillent pas »). Mais rien de neutre. On ne parle pas des

jeunes comme du reste de la population. C'est un discours d'adultes qui cherche à se rassurer en exaltant l'image d'une jeunesse « saine » et attachée aux valeurs familiales et morales traditionnelles, par opposition à une minorité de dévoyés à sans foi ni loi. Il faudrait ajouter à cette présentation souvent terne et vieillotte des journaux, le ton conformiste et rassurant des informations, qui ne sont guère faites pour attirer de jeunes lecteurs, habitués par les journaux qui leur sont directement destinés, qu'il s'agisse de la presse commerciale comme Salut les copains, de la presse confessionnelle comme Record ou de la presse « underground », à des hardiesse graphiques et à des jeux de formes et d'images qui n'ont pas influencé la grande presse.

À quoi tient cette situation, qu'on pourrait retrouver à peu de chose près dans la plupart des journaux régionaux et nationaux ? D'abord de difficultés techniques. Les jeunes constituent une population instable, diffuse, difficile à saisir. Le contact, pour les journalistes, n'est pas facile. Il n'y a pas de porte-parole officiel, de canaux d'information organisés. Les informations qui parviennent aux journaux viennent des mouvements ou des maisons de jeunes, des administrations. C'est une information « institutionnelle », souvent transmise par des adultes (animateurs, enseignants, aumôniers...). Des jeunes « insaisissables » on ne sait rien. Mais il y a aussi une explication plus profonde : la jeunesse dérange et les informations la concernant ont, facilement, un caractère non conformiste, que ce soit sur la sexualité, la morale, la

religion, l'armée, l'école, les relations familiales ou professionnelles. Les attitudes des jeunes, bien souvent, déroutent les adultes. « L'information jeunesse est difficile à manier. Elle est facilement exploitable », constate un journaliste. « Le public adulte, qui constitue une part importante de la clientèle, réagit très vite aux informations sur la jeunesse. Après quelques lettres de protestation, la direction lui marche derrière ». ajoute un rédacteur d'un quotidien de province.

Pas de ghetto

L'une des réponses apportées par les journaux à ce problème a souvent consisté en effet à créer des « pages jeunes » où sont réunies les informations destinées à cette catégorie de lecteurs. Mais la formule s'est avérée décevante et a été le plus souvent abandonnée : c'était maintenir la jeunesse dans un ghetto et ces pages n'étaient pas suffisamment attrayantes pour fixer cette clientèle. « Nous ne voulons pas d'un coin pour les jeunes dans le journal », a déclaré un jeune travailleur participant au colloque. Ce qu'on veut, c'est que l'ensemble du journal soit jeune et comprenne des articles qui nous intéressent.

Répondre à ce vœu demanderait en fait une assez grande révolution dans les méthodes de travail des journalistes et dans l'organisation des rédactions : il faudrait concevoir une information moins officielle, plus dynamique, plus inventive, davantage à l'écoute des gens. « Ce qui compte, c'est l'actualité », a fait remarquer un journaliste de province, « c'est-à-dire les cérémonies, inaugurations, assemblées d'associations, remises de décorations. C'est une information de notables. On s'épuise à couvrir tout cela et on n'a plus le temps — ou le désir — d'écouter les gens, de leur dire, de fréquenter d'autres milieux que les officiels... » Dans ces conditions, le journaliste apparaît aux jeunes comme un notable parmi d'autres ; il se consacre à l'actualité officielle, à la faveur des concentrations, de la limitation des titres parisiens et de la constitution de monopoles

FREDERIC GAUSSEN.

Comment choisir une école en Suisse ?

Notre conseiller en éducation, M. Paul Mayor, vous donnera sans frais toutes les informations utiles sur les internats convenant le mieux aux besoins scolaires, au caractère et aux goûts de votre fils ou de votre fille.

cette semaine dans l'éducation

numéro spécial LES ENSEIGNEMENTS ARTISTIQUES Le n° 2 F. Abt : 1 an 40 F 13 rue du Four - Paris 6

ÉCOLE BOSSUET École Catholique 6, rue Guiseppe, PARIS (8^e) Tél. : 322-91-77 Primaire : quelques places, 7^e, 11^e, 12^e Secondaire et Préparations dans les lycées du secteur INTERNAT - PENSION

ENSEIGNEMENT PRIMAIRE ET SECONDAIRE PRIVE ÉCOLE INTERNATIONALE EUROPÉENNE DE PARIS EXTERNAT - INTERNAT Ordre et efficacité - Cours annuels et de vacances Château des Bergeries - 91210 DRAVEIL - Tél. : 903-70-03

COURS SECONDAIRE PRIVE MAYRAN-GRASSÉ (ex Mayran-Pollès) 8, rue Mayran - 75009 PARIS - Tél. 878-77-39 JEUNES GENS - JEUNES FILLES Directrice : Mme GRASSÉ, Agrégée de l'Université Classes de 2^e A et C ; 1^{re} A, B, C, D ; Terminales A, B, C, D Au rythme efficace de l'année scolaire, s'ajoutent des cours de vacances à rétrograde intensif. Vacances de Pâques - Début juillet - Fin août, début septembre.

BUREAU DE RENSEIGNEMENTS SCOLAIRES POUR L'ENSEIGNEMENT PRIVE Planning des places disponibles. Conseils d'orientation. Tarifs des Cours. 28 ans d'expérience. SCHOLA-VOX 7, rue Henri-Monnier - 75009 PARIS Tél. : 878-23-66 (Métro St-Georges)

ÉCOLE SCIENTIA Reconnue par l'Etat Agréée par la Santé Publique Établissement d'Enseignement Supérieur Privé de Biologie et de Biochimie Diplôme d'Etat de Laborantin (e) d'ANALYSES MÉDICALES délivré par le Ministère de la Santé Publique Entrée avec ou sans baccalauréat Sécurité sociale, bourse, placement assuré. 23, r. François-Gérard, 75016 Paris. Tél. : 288-04-47 et 224-85-26 à part. du 1-10-74, nouv. adresse : 72-82, rue Piziercourt, 75020 Paris.

ÉCOLE SUPÉRIEURE DE SECRETARIAT ENSEIGNEMENT PRIVE DE LA RUE DE LIEGE secrétariat de direction secrétariat médical 40, rue de Liège Paris 8^e Tél. : 387.58.83 et 387.52.90

CONTROL DATA
premier constructeur mondial de super-ordinateurs forme, dans son institut parisien,
PROGRAMMEURS
en 4 mois 1/2
ANALYSTES FONCTIONNELS
en 2 mois
TECHNICIENS DE MAINTENANCE
en 6 mois 1/2
Pour conditions et dates d'interviews Appelez dès maintenant M. MANSUY
au 589.46.72 (en P.C.V. de province)
Vous pouvez aussi lui écrire ou venir nous voir
CONTROL DATA INSTITUT PRIVE CONTROL DATA
46, rue Albert 75013 PARIS
Stages agréés par l'Etat. Loi n° 71575 du 16 juillet 1971

une école vivante



un enseignement « sur mesure » à partir d'une orientation personnalisée des méthodes dynamiques appliquées par les meilleurs spécialistes des débouchés assurés dans deux voies spécialisées : l'assistant de Direction et le secrétariat général l'école la plus appréciée des employeurs parce qu'elle connaît les réalités de l'entreprise et sait y préparer ses élèves

École des Secrétaires de Direction (enseignement privé) 15 rue Soufflot 75005 Paris Demandez vite une documentation à notre « Service d'orientation »

nom... prénom... adresse... niveau études...

Institut International « Matin Calme » au bord du Lac Léman - Suisse pour jeunes filles de 14 à 19 ans Prépare aux examens du Baccalauréat et du B.E.P.C. Cours de langues : Anglais, Allemand, Italien et Espagnol. Lower et Proficiency de l'Université de Cambridge. Cours de vacances Renseignements et prospectus M et Mme S.A. Vaneber MATIN CALME CH-1814 La Tour-de-Pellaz Tél. : 1941/31340161

74120 MEGÈVE « LES OISEAUX » ÉCOLE PRIVE De la 7^e à la 1^{re} incluse. Enseignement scolaire. Effectif réduit. Bâtiment. Professeurs qualifiés. Tous les Sports d'été et d'hiver VACANCES STE Voyage accompagné depuis PARIS Dir. : M. CIST Beevra du 28 au 28 JUIN : Hôtel ATALA, 10, rue Chateaubriand, 75-Paris-8^e. Tél. : 225-01-82.

ÉCOLE PRIVE B.T.P. INTERNAT EXTERNAT 18, r. de Belfort - 94300 Vincennes Téléphone : 808-11-21 — B.T.S. BATIMENT ET T.P. 2 ans d'études après BAC F et C.E.D. (Sécurité sociale Étudiant) — BACCALAURÉAT DE TECHNICIEN GÉNIE CIVIL — BREVET DE TECHNICIEN ÉTUDE DE PRIX 3 ans d'études après B.E.P.C. (possibilités de bourses). — B.E.P. DESSINATEUR GÉNIE CIVIL — B.E.P. MÉTRÉ DE BATIMENT 2 ans d'études après B.E.P.C.

JEUNES DE 10 A 22 ANS L'ANGLETERRE vous attend POUR LES GRANDES VACANCES Encadrement permanent par Professeurs Séjour idéal dans une famille anglaise : détente, loisirs, pratique de la langue, sport, excursions sous l'égide de l'E.F.C.O., association créée et dirigée par Mme F. BROUD, professeur agrégé d'anglais. Professeurs diplômés sur place. Départs organisés de chaque grande ville. Londres, Pays des Lacs, Kent, Oxford, Devon, Plages du Sud, Riviera Anglaise E.F.C.O. 1, rue Lord-Byron, PARIS (8^e). Tél. : 588-34-17 et 330-31-99. Licence 48 A

LE CONSERVATOIRE LIBRE DU CINEMA FRANÇAIS pour devenir assistant-réalisateur script-girl monteur-monteuse Cours directs (1^{re} et 2^e années) Cours par correspondance (1^{re} année théorique seulement) CLCF 16, rue du Delta, 75009 Paris Tél. 874.65.94 Documentation M sur demande

ANGLETERRE Spécial étudiants 3 semaines 920 F Juin, Août, Sept. Log. et Repas. Audéventuel - anglais général 4 1/2 h de cours par jour. Intensive drills : cours de discussion rapide. Anglais commercial privé. British Chamber. Activités variées, club privé, etc. Séjours anglais pour élèves du secondaire et adultes. Documentations spéciales. British European Centre 5, rue Richemont, Paris 8^e 260.18.34

COURS J.-J. ROUSSEAU Établissement Privé du Second Degré Directeur : J.-M. TAILLEFER De la 6^e aux Terminales Externat - Demi-Pension INTERNAT Documentation complète par retour du courrier 7, boul. Prince-de-Galles 09000 (93) 80-21-14 - 81-37-54

L'anglais en Angleterre INTERSCHOOL INFORMATION SERVICE vous offre un choix d'écoles de langue de première qualité, se distinguant par la forme et la durée des cours et par le prix. ANGLO-CONTINENTAL SCHOOL OF ENGLISH (reconnue par le ministère de l'Éducation britannique) Bournemouth et Londres INTERLINK SCHOOL OF ENGLISH Bournemouth et Londres Renseignements sans engagement par INTERSCHOOL INFORMATION SERVICE, 34 Poole Hill, Bournemouth BH2 5PS/Angleterre, Téléphone 291143, Téléc 41438

M. Nom Prénom Adresse postale Domicile Rue

SUPPLÉMENT ÉDUCATION

La presse

Il faut ouvrir l'école sur la vie, sur le monde moderne. C'est une nécessité, reconnue par tous — y compris par les ministres de l'éducation nationale. Notre enseignement répète-t-on, est trop axé sur le passé. Or où trouver un reflet plus fidèle du monde contemporain que dans la presse, avec sa diversité ? Paradoxalement pourtant, en dépit de l'avalanche d'informations qui les entoure, les jeunes lisent peu la presse. Ils la connaissent mal et ne sont guère préparés à utiliser les connaissances qu'elle peut apporter, ni à la lire avec le sens critique indispensable.

L'école peut être un lieu privilégié de formation à la lecture du journal. Et les possibilités d'études sont multiples. Il convient toutefois de distinguer deux aspects de l'utilisation de la presse écrite en classe. Le journal peut être un précieux auxiliaire pédagogique, permettant

notamment d'actualiser les connaissances, de mieux comprendre les phénomènes sociaux et de rendre l'enseignement plus vivant. Cette conception vaut pour toutes les disciplines : histoire, géographie, instruction civique, économie, lettres, sciences naturelles, langues vivantes... Elle permet aussi un décloisonnement des disciplines puisque plusieurs « spécialistes » peuvent collaborer pour étudier divers aspects d'une même question.

Mais la presse est aussi, en elle-même, un sujet d'étude. On peut, à l'école, instruire les jeunes sur l'information, sur les différentes formes de presse, sur le travail et le rôle du journaliste (par la visite, notamment d'entreprises de presse et l'organisation de débats avec des journalistes). Des analyses de presse méthodiques permettent d'entreprendre une étude comparative des journaux (comparaison des titres, de la mise

en pages, des illustrations, de la publicité, place donnée à un même événement, différence de réactions...)

Pourtant, l'introduction de la presse dans les établissements scolaires est encore très limitée. Une circulaire de décembre 1968 établissant le statut des foyers socio-éducatifs prévoit que « sous le contrôle de l'organisme directeur du foyer et après accord de la commission permanente, les élèves pourront disposer, dans les locaux affectés à leur association, de tous les moyens modernes d'information ». Une autre circulaire du 28 avril 1970 complète ce texte, faisant preuve de louables intentions : « La vie scolaire, précise-t-elle, ne doit pas tendre à isoler les lycéens de la société dans laquelle ils sont appelés à vivre, mais leur permettre progressivement la recherche de l'information objective et la prati-

que de la tolérance, conditions nécessaires à l'éducation du citoyen... ». Cette information leur est donnée par l'intermédiaire de l'association socio-éducative groupant les élèves de l'établissement. Mais du journal en classe, on ne parle guère officiellement. Sinon à propos de deux initiatives de l'éducation nationale.

Depuis trois ans, en collaboration avec l'O.R.T.F. et la presse régionale, l'Office français des techniques modernes d'éducation a lancé une « opération multimédia », intitulée « la France face à l'avenir ». Cette opération, conduite de façon très décentralisée — ce qui est une petite révolution dans l'éducation nationale — intéresse actuellement sept académies : Clermont-Ferrand, Bordeaux, Aix-Marseille, Nice, Strasbourg, Lyon et Grenoble. Elle est destinée aux élèves des deux dernières années de l'enseignement pri-

Initiation au monde contemporain

LE JOURNAL DANS LA CLASSE

Au lycée pilote de Toulouse-Bellevue (Haute-Garonne), la presse fait partie de la vie quotidienne des élèves, que ce soit au foyer socio-éducatif ou dans les classes. Dès 1967, en effet, un professeur, M. Roger Ferra, commençait à utiliser la presse en classe terminale, dans le cadre des programmes d'histoire, géographie et instruction civique. En 1971, cette expérience était étendue à tout le second cycle et faisait l'objet d'une recherche planifiée par l'Institut national de recherche et de documentation pédagogiques. Elle est maintenant étendue à une dizaine d'autres établissements, notamment à Montauban (Tarn-et-Garonne), Castelnau-d'Aud (Aude), Albi (Tarn), Valence (Drôme), Nantes (Loire-Atlantique), Bois-Colombes (Hauts-de-Seine) et au lycée Henri-IV, à Paris.

La méthode élaborée à Toulouse a servi de modèle. Depuis le début de l'expérience, le lycée dispose, par l'intermédiaire du foyer socio-éducatif et du club Unesco, d'un large choix de journaux représentant la plupart des courants de pensée (9 quotidiens nationaux, 2 quotidiens régionaux, 28 hebdomadaires, 19 mensuels, 8 revues étrangères en français et 7 titres étrangers de langue anglaise, allemande, espagnole et russe). Chaque semaine, une équipe d'élèves les utilise pour réaliser un panneau d'actualité de son choix. Un club de lecture accueille, en outre, nombre de lecteurs assidus.

L'introduction de la presse en classe s'est faite, dans le cas de

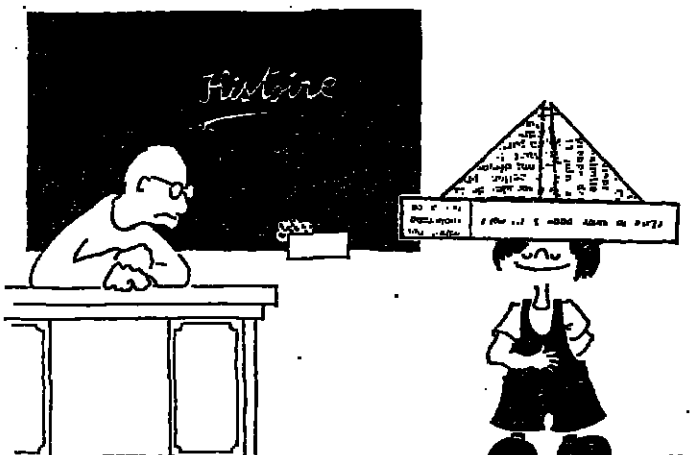
Toulouse, dans une seconde étape. Outre les visites de journaux régionaux, la méthode comporte trois exercices principaux :

● **LE COMPTE RENDU D'ACTUALITÉ** est fait par un élève ou une équipe, à partir d'un article dont ils s'attachent à résumer les grandes idées. Un débat, souvent polémique, s'engage ensuite dans la classe, le professeur n'intervenant que pour rétablir certaines erreurs ou donner quelques précisions. Cet exercice permet aux élèves d'apprendre à s'exprimer, à « lire entre les lignes », à développer ainsi un certain sens critique. Parfois ils font appel à des spécialistes d'autres disciplines pour traduire, par exemple, un article de presse étrangère ou préciser certains points (économiques ou scientifiques notamment).

● **LE DOSSIER DE PRESSE** regroupe les principaux articles d'un journal concernant un même thème ou des thèmes complémentaires. Ainsi, un dossier a été réalisé sur les institutions et la vie politique de la République fédérale allemande avec des articles sur la division de l'Allemagne, le fédéralisme, le régime parlementaire et les partis politiques. Chaque élève doit pouvoir disposer d'un exemplaire du dossier. A Toulouse, l'utilisation du sténodicté permet de reproduire — après accord de la direction du journal concerné — les articles tels qu'ils ont été imprimés, pour une somme relativement modeste.

● **LA REVUE DE PRESSE** suppose de disposer d'un large éventail de journaux de toutes tendances, puisqu'elle a pour objectif d'analyser un événement important de l'actualité à travers l'ensemble de la presse. Un tel travail — qui se présente sous la forme d'un épais dossier regroupant tous les articles rela-

tifs au thème choisi — permet aux élèves d'acquérir des connaissances, mais aussi, par l'étude comparative des différents journaux d'apprendre à lire la presse avec un esprit critique. C'est notamment en cela que l'utilisation de la presse dans l'enseignement permet de « former le jeune sans le déformer », note



(Dessin de CHENEZ.)

M. Ferra dans la fiche de travail qu'il a établie pour un numéro du bulletin interne de la section des sciences humaines et économiques de l'I.N.R.E.D.P. où l'ensemble de la recherche est décrite avec précision.

Les établissements ne disposent pour payer leurs abonnements que d'une subvention du foyer socio-éducatif. Celle-ci étant bien souvent insuffisante, une cotisation est généralement demandée aux élèves, de l'ordre de 2 à 5 F, selon les établissements. A Toulouse, la cotisation n'est exigée que des lecteurs assidus. En attendant que tous ces établissements disposent d'une véritable salle de lecture — comme s'y sont

fait parfois avec l'aide d'un professeur de français ou de sciences naturelles. C'est aussi pour certaines classes (à Montauban et à Valence) l'occasion de découvrir quelques problèmes de gestion. C'est en effet un véritable journal de quatre pages que sont en train de faire les élèves : il sera imprimé, vendu, et les dépenses seront équilibrées par de la publicité. — C.A.

QUELQUES LIVRES

La bibliographie ci-dessous présente trois ouvrages récents consacrés à la presse et à l'enseignement, et rappelle les titres d'ouvrages plus anciens contenant des informations sur la presse.

● **L'ACTUALITÉ, LE JOURNAL ET L'ÉDUCATION**, de Guy Gauthier.

Comment le journal nous enseigne l'histoire. Telle est la démonstration que tente Guy Gauthier, responsable des problèmes d'information à la Ligue française de l'enseignement. « Ce qui a modifié sans doute le plus radicalement la fonction de l'école, constate-t-il notamment, c'est l'incroyable quantité d'informations déversées par les mass media. » Pourtant, la presse et l'enseignement apparaissent bien comme deux mondes étrangers l'un à l'autre, voire concurrents ! C'est l'écrit contre l'image, le « français classique » contre le « français sauvage », l'actualité contre le passé. Et tandis que l'enseignement s'attache « à la norme, à la régularité statistique », Guy Gauthier définit l'actualité journalistique « comme une somme d'écarts par rapport à la norme... ». De quoi dérouter même les enseignants de bonne volonté. Et, note-t-il au passage, l'échec n'engage pas que « ce télescopage de faits d'apparence parfois absurde devient un jour l'histoire qui figurera dans le manuel de ses enfants ».

Si la presse peut être utilisée dans toutes les disciplines, qu'elle permet de décloisonner, c'est surtout à « une sorte d'initiation aux sciences sociales » que s'attache cet ouvrage. « L'étude de l'histoire en train de se faire, précise son auteur, éclairerait l'étude du passé et vice versa. Les mécanismes du changement seraient mieux compris des individus condamnés à s'y adapter. »

Guy Gauthier propose une méthode d'analyse de la presse à travers l'événement. Après avoir défini cette notion, il donne des indications de départ : choix et lecture des journaux, réalisation de panneaux et de dossiers, animation de débats... Il présente ensuite avec beaucoup de précision les « directions de recherche » possibles à travers trois exemples : les vedettes de Cherbourg, la conquête de la Lune et l'incendie de Saint-Laurent-du-Pont. Décortiquant les articles consacrés à ces événements dans différents journaux, il étudie les différents versions et l'évolution du récit, les personnages, les objets, les aspects scientifiques, religieux (dans le cas par exemple de la conquête de la Lune), le rôle positif ou négatif joué par la presse, l'événement et le changement qui en résulte. Possibilités multiples d'étude, exemples et citations abondent. Cet ouvrage devrait apporter une aide précieuse aux enseignants. A eux d'adapter la méthode à leurs élèves à leur âge, à leur maturité.

★ Tama-Éditions, coll. « Tama-communication », 184 p., 35 F.

● **DIX-NEUF DOCUMENTS POUR MEUX UTILISER LA PRESSE**

Sous ce titre, « Documents service adolescence » (Bayard-Presses) publie un numéro spécial de 64 pages, en collaboration avec l'Association presse-information-jeunesse (APIJ), l'Association des journalistes universitaires (AJU) et Presse-actualité. Il s'adresse plus particulièrement aux éducateurs (enseignants, animateurs de foyers, de maisons de jeunes...) qui veulent se servir de la presse avec des groupes de jeunes ou d'adultes. Chacun des documents, écrits par des journalistes appartenant à divers organes de presse, contient une somme importante de renseignements. Écrits dans un style clair, attrayant, voire humoristique, ces articles sont suivis de nombreuses suggestions d'exercices permettant une sérieuse analyse des différentes formes de presse.

★ « Documents service adolescence », n° 8 et 7, avril-mai 1974 : 10 F. Bayard-Presses, 3, rue Bayard, 75330 Paris Cedex 03.

● **LA PRESSE A L'ÉCOLE ? - LES 10 % A RUEIL**, par l'Association presse-information-jeunesse.

Écrit par des lycéens et des journalistes, ce livre relate une expérience exceptionnelle d'entrée de la presse au lycée. Pendant une semaine vingt journalistes ont participé à une session sur l'information organisée par l'APIJ au lycée de Rueil-Malmaison, à l'occasion des 10 % alloués pour des activités originales. En postface, sous la plume de Jacques Sauvageot, directeur administratif du « Monde », la presse fait une proposition aux pouvoirs publics. Il est possible, explique celui-ci, d'assurer aux établissements scolaires des abonnements à un, deux ou plusieurs titres dans des quantités variables et d'envisager une facturation globale par l'intermédiaire des sociétés de messageries ou d'un groupement d'intérêt économique.

En revanche, c'est-il irréaliste, demande-t-il, (...) de souhaiter qu'une part même minime de l'immense budget de l'éducation nationale soit affectée à l'acquisition (...) des moyens d'information ? La presse « propose une action concrète, elle souhaite des réalisations rapides et concrètes ».

★ Éditions du Cerf, coll. « Attention école », 14 F.

● **LA PRESSE ÉCRITE ET AUDIOVISUELLE**, de Roland Cayrol. Presses universitaires de France. Collection « Thémis ».

● **LE POUVOIR D'INFORMER**, de Jean-Louis Servan-Schreiber. Ed. Laffont.

● **LA PRESSE DANS LA SOCIÉTÉ CONTEMPORAINE**, de Bernard Voyenne. Ed. Colin.

● **LA PRESSE**, de Pierre Albert. P.U.F. Collection « Que sais-je ? ».

● Une revue PRESSE-ACTUALITÉ publie régulièrement des informations sur la presse et des grilles d'analyse. Ed. Bayard-Presses.

une école vivante



examens d'entrée

27 JUIN

3 et 10 JUILLET

Hâtez-vous de vous inscrire

demandez une documentation à notre « Service Examens »

esd soufflot

Un enseignement « sur mesure » Des méthodes dynamiques. L'école la plus appréciée des employeurs. Débouchés assurés.

Préparation : B.T.S. (Banque - Trilingue) Secrétariat Européen etc...

Ecole des Secrétaires de Direction (enseignement privé)

15 rue Soufflot 75005 PARIS

Tel 326 44 40

nom prénom adresse niveau études

COLLÈGE SAINTE-BARBE

Établissement d'Enseignement Privé fondé en 1460
Près du Panthéon - 4, rue Valette - 75005 PARIS - ODEON 43-87

Jeunes Gens et Jeunes Filles
Internat (Gargons)

Toutes les Classes Secondaires
Préparation au Concours

Ecoles Supérieures de Commerce
HEC - Sciences politiques - Ecoles Nationales Vétérinaires

Ecole de Commerce et d'Administration
Épreuves d'Admission : Juin et Septembre

Cours de Vacances
Toutes les classes secondaires
du 19 août au 14 septembre 1974

ECOLE de DIRECTION d'ENTREPRISES

établissement privé

Jeunes Gens, Jeunes Filles
● Marketing Informatique et Gestion
● Comptable, commerciale ou hôtelière
● Collaboratrices de direction
DIPLOMES D'ETAT

Documentation gratuite
M. BERNARD GRANDJEAN

reçoit personnellement sur rendez-vous dans les nouveaux locaux uniquement :
130, rue de Clignancourt - 75018 Paris - 252-27-27 - Proximité du périphérique

LA FEMME SECRÉTAIRE

ÉCOLE TECHNIQUE PRIVÉE DE SECRÉTARIAT

101, rue de Lille, 75007 PARIS
Tél. 351-29-28

● PRÉPARATIONS :
— au Brevet de Technicien Supérieur du Secrétariat ;
— au Secrétariat de Direction ;
— au Secrétariat Trilingue ;
— aux Chambres de Commerce étrangères.

● SÉCURITÉ SOCIALE :
— régime « Étudiante » ;
— Baccalauréat ou équivalence, à défaut, examen d'entrée pour les élèves sortant de Terminale.

PROCHAINES ÉPREUVES :
26 juin-9 juillet.

● SECTION PRÉPARATOIRE pour les élèves sortant de classe de première.

Inscriptions tous les après-midi à l'École.

Une science nouvelle : La Self-Création

SURMONTE METHODIQUEMENT TOUTES DIFFICULTÉS SCOLAIRES

Méthode unique au monde
Préparation de toutes les classes jusqu'au Baccalauréat.

Assure : ● La réussite scolaire ;
● L'adaptation sans bachotage ;
● Développement de toutes les facultés : attention, mémoire, rapidité, composition, réponse ;
● Épanouissement de la personnalité.

PENSION - GRAND AIR - FORÊT - SPORTS - VIE DE FAMILLE
SELF - CREATION INSTITUT, 39-41, rue de Paris, 95150 TAVERNY
Tél. : 950-18-05, 950-18-06, 950-06-25 (sur rendez-vous)
OUVERT TOUTE L'ANNÉE - COURS DE VACANCES
DOCUMENTATION SUR DEMANDE

صلى الله عليه وسلم

LETTRES

La mort de Miguel Angel Asturias

(Suite de la première page.)

Après *Légendes du Guatemala* (1930), cet ensemble d'histoires-récits, selon l'expression de Valéry qui écrit à ces textes une lettre-préface où perçait un enchantement, Asturias publie en 1948 *Monsieur le Président*, qui est peut-être son livre le plus connu. Il fut d'une longue maturité, inspiré par la dictature d'Estrada Cabrera et qu'un autre dictateur, Jorge Ubico, a empêché de paraître durant de longues années. Le roman se situe au confluent d'un double courant : d'un côté, la dénonciation, à mi-chemin entre le réalisme et la fantastique, des horreurs d'un régime dictatorial ; de l'autre l'influence surréaliste reçue au cours d'un séjour à Paris de 1924 à 1933, mais dont Miguel Angel Asturias a, à maintes reprises, précisé l'ampleur et les limites : « J'ai eu et j'ai l'impression, a-t-il déclaré, que le surréalisme français est un mouvement absolument intellectuel ; très important, très libérateur, mais en fin de compte très intellectuel. En revanche, le surréalisme de mes livres correspond un peu à la mentalité indigène, magique et primitive, à la mentalité de ces gens, qui sont toujours entre la réalité et le rêve, entre le réel et l'imaginaire, entre le réel et ce qu'on invente. C'est là, je crois, ce qui forme l'axe principal de mon pré-tendu surréalisme. »

Au niveau de l'écriture, l'influence du surréalisme est palpable dans *Monsieur le Président* : la syntaxe est disloquée, le livre adopte une construction récurrente qui Asturias utilisera à plusieurs reprises par la suite, les images oniriques se multiplient, la logique de la phrase est délibérément sacrifiée à sa musicalité ou au jeu des onomatopées, le réel débouche constamment sur le merveilleux ou la fantastique. Il y a en particulier chez Asturias, comme chez Bachelard, une véritable obsession de l'œil, d'un œil autonome, hors de tout visage humain, on remarque également dans le livre plusieurs tentatives d'écriture automatique.

Cependant, *Monsieur le Président* est avant tout le roman de la terreur. Partout la forme brutale pour régler le moindre conflit, l'assassinat, la torture, les cachots. Le « président », dont on ne fait qu'entrevoir une silhouette noire, est tout à la fois Lucifer et Tótil, le dieu maya du feu. A partir de ce réalisme implacable, Asturias projette son lecteur dans un monde démoniaque où se meuvent des êtres surgis des textes mythologiques mayas ou des fresques et des bas-reliefs de Bonampak ou de Tikal.

La « pieuvre » de l'Amérique centrale

Après ce roman, l'œuvre d' Asturias prend une double direction, qu'il a définie lui-même : « L'une sociale, politique, populaire, avec des personnages qui parlent comme parle le peuple guatémaltèque ; l'autre, ima-

ginative, qui les enferme dans une sorte d'ambiance et de paysage de rêve. » A la tendance sociale appartenent trois romans, qu'on appelle couramment la « trilogie bananière » et qu' Asturias a baptisée « un opéra des tropiques » : *L'Ouragan* (1949), le *Pape vert* (1954), les *Yeux des enterrés* (1960), auxquels il faut joindre les contes de *Week-end au Guatemala* (1959). La cible d' Asturias est ici la puissante United Fruit Company, surnommée la « pieuvre » en Amérique centrale parce qu'elle a inexorablement étendu ses plantations au détriment des petits propriétaires, en s'appuyant sur des autorités civiles et militaires corrompues.

A ce niveau de l'œuvre, l'histoire et la fiction se rejoignent. En 1954, le gouvernement Arbenz est renversé ; Asturias en ressentira une émotion profonde, d'où est issu *Week-end au Guatemala*, violent réquisitoire contre tous ceux qui ont participé à la chute d'Arbenz : les mercenaires à la solde de l'étranger, les grands propriétaires, les Etats-Unis... La caricature politique, souvent féroce, est renforcée par un fréquent appel au fantastique. Le recueil se clot sur le très bel épisode de la danse du Torotumbo, qui est une sorte d'appropriation symbolique et mythique du monde par le peuple indien. Pour Asturias, comme pour le Péruvien José-Maria Arguedas, le peuple indien est loin d'avoir abdiqué toute culture : le Torotumbo est l'expression de la spiritualité d'un peuple exploité et meurtri, mais bien vivant.

« Hommes de maïs »

Une autre solution à l'affaiblissement populaire est suggérée dans le dernier livre de la trilogie, les *Yeux des enterrés* : les morts dépourvus de leurs terres et de leur dignité ont gardé les yeux ouverts ; ils les refermeront quand le peuple aura recouvré ses biens et sa liberté. Un moyen pour y parvenir : la grève générale ; l'action sociale concertée doit s'appuyer sur la puissance mobilisatrice des mythes : « Il faut que la grève triomphe pour que se ferment les yeux des enterrés. »

La charge sociale, toujours présente, sera cependant de moins en moins importante dans l'œuvre d' Asturias. C'est presque au mythe seul que fait appel *Hommes de*

maïs (1949), qu'on peut considérer comme son œuvre majeure. A l'origine du livre, on retrouve, comme pour *Légendes du Guatemala*, le Popol Vuh, le livre sacré des Mayas Quiché. En 1927, après avoir travaillé à Paris sous la direction de Georges Raynaud, spécialiste de la religion maya, José María González de Mendoza et Miguel Angel Asturias avaient établi une version espagnole du Popol Vuh, où l'on peut lire : « De maïs jeune et de maïs blanc, on a fait le chair de nos premiers parents... de pâte de maïs, on a fait les bras et les jambes de l'homme. » *Hommes de maïs* dépasse de très loin le conflit social auquel on a trop souvent voulu le réduire : aux grands planteurs consacrant d'énormes surfaces à la culture spéculative du maïs s'opposent les paysans indiens, déshérités de la plante sacrée.

« Monde fermé », où « aucune concession n'a été faite au lecteur », selon les propres mots d' Asturias, le roman se présente comme un ensemble d'histoires « autonomes, dont les rapports épiques ne s'éclaircissent que vers la fin. *Hommes de maïs* montre, en fait, les différentes étapes de l'évolution de la mémoire et de l'inconscient collectifs : dès l'épigraphie initiale, le livre est placé sous le signe du rêve. Un beau jour, sous le coup de la boisson ou d'une émotion particulièrement violente, un mendiant aveugle, un mutilé, un ténaculaire de triptol, répercutent, sous forme de légende, les croyances éternelles qui, pour le Guatemala, plongent leurs racines dans la splendeur foisonnante des mythes mayas. Asturias a été le barde de cette mémoire ancestrale :

« Chez les Indiens, disait-il, existe une croyance dans le *Gran Inyepri*. Le *Gran Inyepri* est le porte-parole de la tribu. Et, dans un certain sens, c'est ce qui l'a été : le porte-parole de ma tribu. »

Le langage est donc investi, dans l'œuvre d' Asturias, d'une double fonction : sociale et mythique. Dépourvus de leurs droits humains les plus élémentaires, les exploités recouvrent en partant une prise sur un réel qui leur échappe : les larmes de vaisselle, les ouvriers des bananeraies, les soldats, les prostituées n'ont plus que leur langue ; Asturias a truffé leurs di-

logues de jeux de mots, de sarcasmes, de contreparties, d'onomatopées qui peuvent surprendre un lecteur européen, mais qui jouent un rôle compensatoire et libérateur. La puissance incantatoire du langage permet le passage de la réalité à la légende. Dans *Hommes de maïs*, un facteur, Nicho Aquino, parti à la recherche de sa femme, laisse peu à peu la place à son « naïveté », à son totem, qui entreprend un véritable voyage initiatique à travers un monde enchanté où l'imaginaire de l'auteur se donne libre cours à partir d'un merveilleux d'origine à la fois précolombienne et hispanique.

La toute-puissance de l'imaginaire

Dans la toute dernière partie de l'œuvre d' Asturias, l'accent est définitivement mis sur les représentations mythiques et oniriques, et sur l'humanisme lyrique des légendes populaires. La *Flaque du mendiant* (1951) est une nouvelle revendication de la toute-puissance de l'imaginaire face à cette raison qui, disait Eluard et Breton, dans l'immense conception, nous dénie quotidiennement le droit de nous exprimer par les moyens qui nous sont instinctifs. « Clairvoyance de premiers, long, heurté, caduc, publié en 1951, et *Trois des quatre Soles*, un beau texte à la fois inspiré et ironique, montrent combien Asturias était préoccupé par le problème de la matière, de la mort, de la création, du passage du réel au rêve. En même temps, l'ancêtre besoin de « conter » ne l'a jamais quitté.

Jusqu'au dernier moment, l'écriture de romancier guatémaltèque ne s'est donc pas relâchée : elle semble même s'être accrue après l'attribution, en 1957, du Prix Nobel et le renouveau aux fonctions diplomatiques. Jusqu'à la fin ses livres témoignent de sa créativité poétique, de la souplesse tantôt grave, tantôt caressante, de son sens de l'horreur et du sacré. Au-dessus de son œuvre immense et multiple plane l'image polémique et haillonneuse d'un Guatemala fertile et meurtri qu' Asturias, malgré les longues années d'exil, n'avait jamais vraiment quitté.

CLAUDE FELL.

Le chantre surréaliste de Chichicastenango

Ce masque puissant et un peu las, ces paupières lourdes de tant de sagesse, ce regard paisible d'oracle étonné, et surtout ces lèvres pleines, charnues, on pili amer dans ce visage de terre cuite, ce profil venu d'Asie avec la ligne du front prolongeant le nez allongé : Miguel Angel Asturias n'évoquait pas seulement les personnages hiératiques et les érudits des bas-reliefs des temples mayas de Tikal, de Piedras-Negras ou d'Uxucalcum, splendeurs de pierre dans la jungle du Pétau guatémaltèque. Il était le Maya vivant, l'homme né du maïs, le frère de sang et de peine des petits hommes bruns qui trottaient chaque jeudi depuis des siècles vers le marché de Chichicastenango dans le fraîcheur des collines du pays quiché. Il connaissait leurs secrets, entendait leurs légendes murmurées, leurs plaintes d'humiliés sans défense et sans recours, partageait leurs croyances où le fantastique du ciel, des nuages, de la pluie, des ombres, des génies et du vent ne parvenait pas toujours, cependant, à conjurer la violence des oppressions plus rusées ou plus brutales.

Il était la sérénité indienne, patinée par le temps et la longue patience de la domination apparentement supportée, opposée avec douceur et constance aux intrusions de l'étranger, celui du pays, maître des villes, du pouvoir politique, celui aussi qui vient d'ailleurs pour corrompre, séduire et dominer. Avec sa plume féroce, lyrique, trempée dans le merveilleux indien, il a pourfendu ces deux traîtres de tragédie que la caricature au vitriol et souvent dérisoire et impuissant. Le dictateur stupide, cruel, entouré de sa cour corrompue et ridicule, c'est El Señor presidente, monsieur le président d'une République bananière où Miguel Angel était né, par hasard, la dernière année du siècle dernier. Il avait bien connu, jeune étudiant à l'université de Guatemala, cet Estrada Cabrera, pris

pour modèle et pour cible Cabrera, l'homme de paille des milieux d'affaires nord-américains, qui ouvre les portes du Guatemala à l'International Railway of America, à la Bond and Shays ; et señor presidente, à bien d'autres émules au Guatemala et ailleurs en Amérique latine, avocats, des sociétés américaines propulsées à la présidence de la République.

La pratique était courante, aisée, sans risques. Ignoré du reste du monde, qui ne cherchait même pas à savoir où se trouvait, sur la carte, ce serpent de terre truffé de volcans et de lacs, qui unit le nord au sud des Amériques. L'autre étranger, ami du dictateur, c'est le Pape Vert, le maître des immenses plantations de bananes de la côte où l'indien et le métis sont cette fois enrôlés comme esclaves au nom de l'abstraction et de l'efficacité. La trilogie bananière est la réplique, la copie réaliste et moderne d'une exploitation millénaire commencée sur les hauteurs plateaux du Guatemala. Comme le Chilien Pablo Neruda, qui se sentait Araucan mais allait puer de nouvelles forces sur les hauteurs épiques du Machu-Picchu, Miguel Angel Asturias, prix Nobel 1957, a voulu porter témoignage pour l'ensemble du peuple indien, incommensurable, silencieux, assésé, de l'Amérique latine. Le seul personnage historique pris pour héros d'un livre par Miguel Angel est Fray Bartolomé de Las Casas, évêque de Chiapas, défenseur au XVI^e siècle des droits des indiens soumis à l'épée et à la croix du colonisateur espagnol. L'étonnant est que ce sorcier énigmatique fut aussi l'un des plus parisiens des écrivains d'Amérique latine. C'est à Paris, déjà, à l'âge de vingt-cinq ans, que Miguel Angel entreprit, sur les conseils du professeur Georges Raynaud, de traduire en espagnol la Bible du Popol Vuh, cet ancien testament des Quichés. Asturias, pourtant, n'avait jamais caché l'inclination de son

cœur. Ami et ambassadeur du président progressiste Jacobo Arbenz Guzman, nous l'avions alors rencontré à la veille de ce tragique week-end au Guatemala, boulevard et inquiet devant l'orage qui s'annonçait. Arbenz Guzman était renversé, en juin 1954, par une machination où l'on distinguait le Pape Vert, et qui annonçait de nouveaux Cabrera, Miguel Angel Asturias avait choisi l'exil, à Buenos-Aires et à Paris. Il n'était pas militant humanitaire, ennemi de la violence, et désespéré de cette nuit qui était retombée sur son pays. Parce qu'il voulait croire au retour de la justice pour les *Hommes de maïs*, la seule œuvre qu'il revendiquait avec fierté, il avait accepté, en 1955, d'être l'ambassadeur du Guatemala au gouvernement français. Jacobo Arbenz Guzman, son ami personnel, Comandante Neruda, encore, mais pour d'autres raisons, il était bien mal à l'aise dans ce rôle étrange de diplomate à la mauvaise conscience. L'échec de l'expérience Mendez Montenegro et le prix Nobel lui avaient permis de reprendre avec assurance la seule route qu'il avait vraiment choisie : celle du narrateur qui écrivait avec des images et des mots ce que Paul Valéry définissait ainsi : « Histoires-rêves-poèmes. »

MARCEL NIEDERGANG.

Miguel Angel Asturias est né en 1899 dans la capitale du Guatemala, d'une famille de magistrats. Après des études de droit il s'inscrit au barreau en 1923. Auteur d'un traité sur le problème social des Indiens, militant de la lutte universitaire contre la dictature Estrada Cabrera, il doit quitter son pays et vient en France. Étudiant à la Sorbonne, il est chargé par le professeur Raynaud, de traduire en espagnol le Livre du Popol Vuh, livre de textes sacrés des Mayas-Quichés. Il reste huit ans à Paris où il écrit les *Légendes du Guatemala*. Il compose également *Monsieur le Président*, qui sera publié en 1948.

Revenu au Guatemala, journaliste, écrivain, élu député, il se rallie au régime progressiste de Juan José Arévalo en 1945. Attaché culturel à l'ambassade du Guatemala au Mexique puis en Argentine, ministre conseiller en 1948, il est ambassadeur à El Salvador en 1951. Il part de nouveau pour l'exil après la chute du gouvernement Arbenz en 1954, à Buenos-Aires d'abord jusqu'en 1961, puis en Europe. Il est prix Nobel en 1957. Ambassadeur à Paris du gouvernement Mendez Montenegro en 1955, il démissionne de ce poste en juillet 1970 pour se consacrer uniquement à la littérature.

aujourd'hui
le numéro 500
du NOUVEL
observateur

ARTS ET SPECTACLES

Expositions

Dorothea Tanning
le peintre aux « talents hauts »

Aime les « talents hauts », à travers Lewis Carroll et Oscar Wilde, Taniel et Beardsley ; enfance « bourrée » de rêves et de fantasmes ; fille d'un Suédois qui rêvait d'être cow-boy et d'une Suédoise fascinée par les gloires théâtrales ; grandit dans la légende. Dans *Hommes de maïs*, un facteur, Nicho Aquino, parti à la recherche de sa femme, laisse peu à peu la place à son « naïveté », à son totem, qui entreprend un véritable voyage initiatique à travers un monde enchanté où l'imaginaire de l'auteur se donne libre cours à partir d'un merveilleux d'origine à la fois précolombienne et hispanique.

La grande ville : Chicago, où elle entra dans une école d'art et ne tarda pas à y apprendre que nul ne saurait lui enseigner à « être artiste ». Années errantes, comme beaucoup de ses congénères en Amérique et ailleurs. Figurement au Metropolitan Opera de New-York pour des rôles de dix minutes, debout, immobile dans la robe de bure qui « sent la sueur », à l'emplacement indiqué.

Et enfin Paris. C'est juillet 1939, la ville est déserte. A quoi serviraient les lettres d'introduction destinées à lui ouvrir les portes de Van Dongen, de Picasso, de Max Ernst ? On peut imaginer quelques peu ce qu'éprouvait alors Dorothea Tanning, qui a peint — ou « dépeint » — ses sentiments dans un tableau, le premier de la chronologie, de cette rétrospective du CNAC et intitulé *Hôtel du Pavot*. Tableau vénérable qui montrait les redoutables dispositions pour l'exploration onirique au grand jour de « la plus jolie femme-peintre de l'histoire ».

Retour à New-York via Stockholm. Elle y trouve le Tout-Paris surréaliste qu'elle était venue chercher en bord de Seine : André Breton, Marcel Duchamp, André Masson, Yves Tanguy, Matta, Héliou, Max Ernst.

Rien n'agace davantage Dorothea Tanning que d'évoquer son illustre époux à l'occasion de sa propre rétrospective. Mais sa rencontre avec Max Ernst lui détermina pour son art et pour sa vie Car elle ne va pas tarder à prendre conscience qu'en choisissant le bonheur personnel elle se mettait involontairement l'ombre d'un grand oiseau nocturne nommé Max Ernst.

Jorthea Tanning montre bien, à côté de cet Hôtel du Pavot d'un toit incliné seulement prometteur, une toile d'une tout autre envergure, intitulée *Birthday*, « le Naïssance », réalisée dans son atelier de New-York où elle peignait pour rêver et dessinait des placards publicitaires pour vivre. C'est un autoportrait en pied de Dorothea Tanning, beauté « statuesque » et languide, debout, avec tout près

d'elle un animal de nuit blé su mille, d'une succession de portes ouvertes sur l'infini. C'est une œuvre accomplie et peinte, précise-t-elle, « avant » sa rencontre avec Max Ernst, au cas où on imaginerait le contraire.

1948, la guerre terminée, les « émigrés » parisiens repartent, mais Dorothea Tanning et Max Ernst ne se quittent plus. Ils vont vivre dans une maison isolée près d'une petite ville de cow-boys de l'Arizona : Sedona. Avec quoi meubler le grand désert rouge environnant ? Une seule issue pour Dorothea Tanning : la rêver. La rêver peinte, l'illuminer, qui serait tout le contraire de la réalité désolée. C'est cette vie intérieure qui explore l'autre côté du miroir que l'on voit dans cette série de toiles de Sedona, dont la technique réaliste sert soigneusement un extraordinaire pouvoir de suggestion surréaliste. Atmosphère d'intérieurs confinés, peuplés d'un ballet de petites filles lin de soie aux prises avec leurs fantasmes. (Une des toiles de cette série énigmatique, Tableau très heureux, décoret, jusqu'à la mort de Georges Pompidou, les appartements présidents de l'Elysée.) C'est en 1954 que Dorothea Tanning et Max Ernst reviennent définitivement en France pour y vivre dans leurs maisons, entre Paris, Huismes, en Indre-et-Loire, et Sellans, dans le Var.

Dans le doux France, la peinture de Dorothea Tanning voit croître un désir d'apparence mais décroître son atmosphère magique. Elle s'évapore avec une couleur qui perd son sens et s'envole, à l'époque de la peinture abstraite des années 1950-1960. Le tableau de Dorothea Tanning devient un usage qui serait un cosmos où se retrouve tout son petit monde chimérique. Climat doucereux et « pictural », autant qu'il était tendre et insolite. Aujourd'hui, elle revient à « réalité » avec ses sculptures de têtes cousues de qualité inégale ; saillantes parfois, elles peuvent être également grotesques.

La réalité ne se laisse pas toujours dépasser aussi aisément dans ses « sculptures » que dans certaines de ses peintures, celles où elle peint sur certains vestiges intérieurs dont elle nous rend les spectateurs. André Breton s'est fait mine de ne pas y être sensible. Dorothea Tanning a peints idées là-dessus : « Chez les surréalistes, la place de la femme n'est pas différente de celle qu'elle occupait chez la population en général. »

JACQUES MICHEL.

Retrospective Dorothea Tanning au CNAC, 11, rue Beaucourt. Texte du peintre et d'Alain Jouffroy.

Musique

Cyprien KATSARIS
lauréat du quatrième concours Cziffra

Les résultats du concours de piano Cziffra, organisé par la ville de Versailles pendant la durée du Festival, ont été proclamés tard dans la nuit de dimanche. Trois rescapés parmi quarante inscrits ont disputé, devant un jury composé d'un bon niveau. Les règlements ayant été modifiés, en réponse à des critiques réitérées, il revenait cette fois au jury et à lui seul de trancher en toute connaissance de cause.

Son verdict parut incontestable : le travail, l'adresse, la présence scénique, les qualités d'acteur, la performance techniquement abondante et intellectuellement maîtrisée, ont légitimement trouvé leur récompense en la personne de Cyprien Katsaris. Ce Français de vingt-trois ans, d'ascendance cypriste, a pu emporter sans encombre son chèque de 30 000 F : avec de tels doigts et un tel abnégation, il n'aura bientôt plus rien à envier à son « père spirituel », György Cziffra.

Ce diplôme d'honneur à Moscou, boursier de la Fondation de Vries et finaliste du dernier concours Reine Elizabeth, a sans doute sué sang et eau sur le Premier concerto de Tchaïkovsky : polie, astucieuse, la surface présente tout l'éclat possible. Les surprises ne sont plus à craindre : indifférent au sort de l'orchestre comme aux difficultés de son chef (György Cziffra junior), l'interprète accablé, trempé, redonne à la « ténacité » et profite des lignes droites pour soigner sa publicité : effets de pochette avant les avalanches d'octaves, sourires complices, cell énamouré, mimiques du genre « L'al-le bien descendu ? » : réelle ou feinte, cette désinvolture a du cachet.

Marla - Luisa Lopez Vito (deuxième prix de 15 000 F et médaille d'or de la ville de Versailles) et Raimondo Campis (troisième prix) ont joué le même Concerto en mi mineur de Chopin. Ils choisissaient la difficulté ; us n'ont cependant pas démenti. La candidate (une Phi-

lippe de trente-cinq ans) possède d'assez subtiles qualités de legato et de phrasé, mais elle néglige parfois l'exécution et accentuant les rythmes au détriment des nuances.

On mériterait davantage sur l'œuvre de Raimondo Campis, un Italien de vingt-sept ans, soucieux, émotif, légèrement embarrassé au clavier, mais original dans le lyrisme et le rubato et l'ornementation. Il possède une sonorité et un touché. Et s'il manque encore de panache, c'est que l'œuvre l'habite, le bouleverse, le captive et qu'il cherche à la réinventer au fur et à mesure. En lui donnant sa préférence, à l'issue d'un vote, le public a d'ailleurs accueilli de 4 000 F la récompense du jury (4 000 F également).

ANNE REY.

LES SOVIÉTIQUES ONT DOMINÉ
LE CONCOURS DE CHANT
DE TOULOUSE

(De notre correspondant.)

Toulouse. — Un soprano polonais, Eozena Forszyńska, et une basse russe, Piotr Gloubov, ont obtenu le premier grand prix du concours international de chant de Toulouse au Théâtre du Capitole. Les représentants des pays de l'Est étaient comme chaque année, les plus nombreux et les mieux préparés à une épreuve de haut niveau, qu'ils ont incontestablement dominée.

Les deuxièmes prix ont été attribués à Lessia Nakonechna, soprano (U.R.S.S.), et à Genabiy Binaline, basse (U.R.S.S.). Les troisièmes prix à Christane Hadjeva, soprano (Bulgarie) et à Roman Mahiboroka, baryton (U.R.S.S.). Le public a marqué sa préférence pour Forszyńska et Mahiboroka, ainsi que pour le baryton britannique Peter Allan Knapp, dont on a regretté qu'il n'ait pas été retenu par le jury, que présidait M. Emmanuel Bondeville.

ARTS ET SPECTACLES

Cinéma

« TOUS LES AUTRES S'APPELLENT ALI » de Rainer Werner Fassbinder

Trente ans à peine, six ans de carrière, et déjà douze films derrière lui. L'activité de Rainer Werner Fassbinder paraît d'autant plus prodigieuse qu'il est en même temps auteur et metteur en scène de théâtre (il lui arrive d'ailleurs d'utiliser à l'écran le sujet de certaines de ses pièces). Moins hermétique que Kluge, moins « baroque » que Syberberg, moins rigoureux que Fleischmann, il se laisse tenter par les genres les plus divers : du western-épique à l'allemande (le très médiocre *Whity*, présenté au Festival de Berlin, en 1971) au mélodrame bourgeois («*Excellent Marchand des quatre saisons*»), en passant par la huis clos psychologique (*Les Larmes amères de Petra von Kant*, que l'on peut voir encore actuellement à Paris), Fassbinder donne l'impression de tâtonner, de se chercher. Mais il est, à coup sûr, l'un des plus doués parmi les jeunes réalisateurs allemands.

Dans *Tous les autres s'appellent Ali* (prix de la critique, au dernier Festival de Cannes), Fassbinder raconte les étranges amours (et le mariage) d'une femme de soixante ans et d'un travailleur marocain qui pourrait être son fils. Ce qui, au-delà de l'âge et l'origine sociale (la femme est de condition modeste, mais c'est une bourgeoise), ces deux êtres si dissemblables est évidemment la solitude. Tous deux sont des exilés (celui de la vieillesse pour la femme, exil dans un monde foncièrement hostile pour le travailleur immigré) qui retrouvent l'un près de l'autre une gentillesse, une chaleur humaine qu'ils avaient oubliées.

A ce premier thème — périlleux, mais traité avec un tact et une sensibilité remarquables — un second vient rapidement se mêler : celui du racisme. On imagine le scandale que provoque l'hétéroclite union. Injurée par ses enfants, la vieille femme est littéralement mise en quarantaine par ses collègues de bureau et les commerçants du quartier. Elle fait front courageusement, accepte sans se plaindre les ragots, les calomnies.

■ Dans le cadre des activités musicales du Théâtre oblique et de l'Atelier de création radiophonique (O.R.T.F.), un concert gratuit sera donné le lundi 18 juin, à 20 h. 30, par l'Atelier d'improvisation du département musical de l'université de Vincennes - Paris-VIII, au Théâtre oblique - la Resnais, Cité universitaire, 21, boulevard Jourdan, tél. 588-68-82. Le concert sera retransmis ultérieurement sur France-Culture. Exceptionnellement, le spectacle Berkeitt d'Hermi Ronse, prévu ce jour-là, est annulé.

■ Le deuxième festival de la chanson populaire de la vallée de l'Orge aura lieu au parc Jean-Villat, de Saint-Michel-sur-Orge, les 22 et 23 juin, avec la participation notamment de Gilles Servat, Jean-Paul Verdier, Lionel Rocheman et Claude Vial.

Le Monde

Service des Abonnements
5, rue des Italiens
75 101 PARIS - CEDEX 01
C.C.P. 4297-23

ABONNEMENTS

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE - D.O.M. - T.O.M.

et COMMUNAUTÉ (sauf Algérie)

60 F 122 F 171 F 230 F

TOUS PAYS ÉTRANGERS

PAR VOIE NORMALE

107 F 185 F 250 F 300 F

ÉTRANGER

par messagerie

I. — BELGIQUE-LUXEMBOURG

77 F 138 F 193 F 250 F

II. — PAYS-BAS

(inclure 100 g. que par voie norm.)

77 F 138 F 193 F 250 F

III. — SUISSE

84 F 173 F 252 F 330 F

IV. — TUNISIE

80 F 152 F 207 F 250 F

Par voie aérienne

tarif sur demande

Les abonnés qui paient par

chèque postal (trois volets) vou-

dront bien joindre ce chèque à

leur demande. Changements d'adres-

ses ou provisions (d'un à trois

mois) ou plus : nos abonnés

sont invités à formuler leur

demande une semaine au moins

avant leur départ. Joindre la dernière

dernière bande d'envoi à toute correspondance.

Veuillez avoir l'obligeance de

réviser tous les noms propres

en caractères d'imprimerie.

Edité par la S.A.R.L. Le Monde

Gérant : Jacques Fauriol, directeur de la publication.

Jacques Fauriol.

Imprimé en France

5, rue des Italiens

PARIS - 10

Reproduction interdite de tout

ou partiel sans l'autorisation

de l'éditeur.

« A film about Jimi Hendrix »

Il dévorait la vie et la créait tout à la fois, avec une volonté regressive, sauvage, de liberté et des cris d'écoulement, refusant la solitude, cherchant l'impossible communica-

tion et se tournant vers ses rêves, brillant et se consumant, défiant la mort et prenant la route avec elle, un soir de septembre 1970.

Jimi Hendrix avait vingt-cinq ans. « J'ai ma propre vie à vivre, laissez-moi la vivre », chantait-il dans *Machine Gun*.

Voici qu'aujourd'hui les images familières de Jimi Hendrix resurgissent grâce à Joe Boyd, John Head et Gary Wels dans un long métrage rassemblant documents et témoignages.

Voici sur la scène de Monterey, de Woodstock, du Fillmore East, de Berkeley et de l'île de Wight, le « numéro de sacrifice à la guitare », selon l'expression d'Eric Clapton. Hendrix faisant jaillir de son instrument mille crépitations, une orgie de sons, se déchirant, prenant possession de la guitare dans un véritable acte charnel, le chevauchant, la mordant, se tenant, se cognant avec elle tout contre l'amplificateur et puis la jetant violemment sur le sol, la brisant et y mettant le feu.

« Partout, dit un ancien membre de son entourage, il dormait tout habillé avec sa guitare sur le ventre. » Et à Dick Cavett, l'animateur de la télé-

■ Le Grand Prix de la critique de variétés (à la maison d'Arlequin) a été décerné à Michel Papalia.

■ Le clown Barlo, que l'on avait vu à Medrano partenaire de Dado et de Rhum, et qui fut au cinéma un des protagonistes des *Clowns* de Fellini, est mort la semaine dernière à Bobigny. Il était âgé de quatre-vingt-six ans.

vision américaine qui lui demande d'expliquer son attitude scénique, il répond : « Une décharge ! »

Reviennent alors en mémoire d'autres scènes comme celle où il tuyaillait en larmes dans les couloirs un jour où la communication entre la guitare et lui n'avait pas été suffisamment intense. Et cette autre scène où après être resté comme prostré pendant une heure, il écolait soudain enfin libéré dans une folle improvisation.

« J'essaie de planer », dit encore Jimi Hendrix à Cavett qui lui demandait s'il avait un programme pour chaque jour. Et le musicien joue *Purple Haze*, *Wild thing*, *Machine Gun*, *Like a rolling stone*, *The star spangled banner* et à la guitare sèche *Hear my train a-comin' ?*

Et l'écho du festival de Wight en 1970 revient : « *Paix, joie et amour le bordel...* », lance Jimi Hendrix.

CLAUDE FLEUTER.

★ Action-Christiane et Action-République.

« La révolution doit s'arrêter à la perfection du bonheur » Saint-Just

1789

un film

du théâtre du soleil réalisé par ariane mnouchkine

QUINTETTE 14 JUILLET - JEAN-RENOIR

Danse

« MON ŒIL »

A quoi tiennent les mutations en matière d'art ? A quel cheminement, à quel rapprochement ? Est-ce le fait d'une réflexion, d'un hasard, d'une rencontre ? Il doit y avoir un peu de tout cela dans le cas des Mummenschanz, deux garçons, une fille, deux Suisses, une Italienne. Vanus du cabaret, du théâtre, de l'académie de peinture, leurs routes se sont croisées à Paris d'abord chez Lecoq et puis à Avignon au Festival. Ensemble, ils ont monté un spectacle. Et ça a été le choc : Prague, Rome, New-York, Berlin, Londres au petit Old Vic et aujourd'hui le Carré Thérigny.

Une révélation, c'est vrai, un regard neuf qui se souvient et qui pressent, remonte et redescend et embrasse d'un coup d'œil les sources et les bouches du mime. Le grand écart et le grand tournant, le moment et l'endroit où l'on passe d'un mode d'expression à un

autre, où l'imitation devient image. Une impression de totale étrangeté, surtout au début, au cours de la première partie, celle des formes. Les formes empruntées par la vie depuis le plancton jusqu'à l'homme, illustration humoristique de la théorie de l'évolution.

La plancton c'est une énorme et mouvante boule pâlissante de l'intérieur par quoi ? par qui ? par les « artistes » sans doute, on le sait, on l'oublie. Et l'on rit, un rire curieux, grinçant, inquiet de ces êtres bizarres, longs tubes ondulants, molles tortues montées sur ventouses, oiseaux, poissons, reptiles, anthropoïdes, sans queue ni tête, sans devant ni derrière, effrayants et grotesques, jaillissant d'un dessin humoristique à la rencontre d'une sculpture cinématique.

Et puis c'est la comédie humaine. Trois bipèdes, pieds et mains nus, en collants et habits noirs, avec en guise de figures des bouliers, des cubes, des bocs, des perles, des hublots. Jeu de massacre et jeu de masques, masques eux-mêmes masqués par d'autres masques en matière (pâte à modeler ? verre filé ?) souple, malléable, que l'on étire et l'on trouve d'un doigt halluciné.

Dimanche à la télévision — elle les avait invités à « Discorama » — Denise Glaser demandait, de son air rêveur, aux Mummenschanz le pourquoi et le comment de leur démarche. Ils ont répondu du carnaval, comic-strip, Bauhaus, sketch, que sais-je encore... On n'écouterait pas, on scrutait leurs visages dévoilés. On se sentait gênés, honteux, nus comme eux.

CLAUDE SARRAUTE.
★ « Mon œil », Carré Thérigny, 20 h.

"C'EST POUR ÇA QUE JE VOYAGE PAR TWA"

M. Albert Barraud est le Président-Directeur Général du groupe D.B.A. dont les relations s'étendent au monde entier.

Nous avons assez souvent le plaisir de l'accueillir sur nos lignes vers le Moyen et l'Extrême Orient comme sur nos vols Paris-New York.

M. Barraud nous fait confiance. Il sait que sur nos lignes, il trouve un service soigné, courtois presque amical.

De plus, avec nous, il peut non seulement traverser l'Atlantique mais aussi poursuivre son voyage sur notre réseau intérieur vers 35 villes importantes des Etats Unis. Ces correspondances à New York sont encore facilitées par notre aéroport Flight Wing One réservée exclusivement à nos passagers.

"Les formalités de douane sont très vite accomplies dans l'aéroport TWA et c'est très appréciable à l'arrivée à New York" dit M. Barraud. M. Barraud apprécie aussi le personnel TWA : "Vraiment, j'ai toujours trouvé le personnel à bord très gentil, très prévenant et prêt à faire le maximum".

Il trouve aussi que les repas et boissons servis à bord sont excellents. Leur choix

varié est d'autant plus agréable au cours d'un long trajet.

Le Service Ambassador TWA a été conçu pour plaire aux voyageurs expérimentés comme M. Barraud.

C'est ainsi qu'il leur offre plus de confort pour le même prix et prend bien soin d'eux pour tous les détails qui finalement constituent la réussite d'un voyage.

Si vous n'avez pas encore voyagé par TWA, vous devriez essayer.

Voyez votre agent de voyages.

Et à nous de faire de notre mieux pour que vous reveniez vers nous très souvent. Comme M. Barraud.

LES VOLS TWA S'EFFECTUENT A PARTIR DE L'AÉROPORT CHARLES DE GAULLE

QUOTIDIEN	DEPART	ARRIVÉE
NEW YORK	12.00	14.55
WASHINGTON	12.00	17.38
BOSTON	11.55	14.40
CHICAGO	12.45	15.59
LOS ANGELES	10.55	18.05
SAN FRANCISCO	10.55	18.40

PLUS 34 VILLES AMÉRICAINES
EN CORRESPONDANCES SUR LE RESEAU
INTERIEUR TWA.





emplois internationaux



Reclute :

TECHNICIENS

Titulaires du B.T. ou B.T.S. dans les spécialités suivantes :

- Chimie
- Métallurgie
- Électromécanique

Offre :

- Postes à responsabilités
- Situation stable et d'avenir
- Salaire intéressant
- Nombreux avantages sociaux
- Possibilités de formation.

Exige :

- Solide expérience
- Sens du commandement

Ecrire à

SOCIETE NATIONALE DE SIDERURGIE

Division Emploi et Formation,
Service Emploi, Nouvelles Baraques,
Le Paradou - HYDRA (ALGER).



Recherche :

INGÉNIEURS

Diplômés des Arts et Métiers ou équivalent dans les spécialités suivantes :

- Électromécanique
- Chimie
- Métallurgie
- Soudure

Offre :

- Postes à responsabilités
- Situation stable et d'avenir
- Nombreux avantages sociaux
- Possibilités de formation.

Exige :

- Solide expérience
- Sens du commandement.

Ecrire à

SOCIETE NATIONALE DE SIDERURGIE

Division Emploi et Formation,
Nouvelles Baraques,
Le Paradou - HYDRA (ALGER).



The European Southern Observatory (ESO)

International Organization for Astronomical Research in the Southern Hemisphere with an Observatory in Chile and several Establishments in Chile and Europe (Hamburg and Geneva). Invites applications for the following vacant posts :

In Geneva :

OPTICAL DESIGNER (Ref. TP-OP-27)
to work on the conception and detailed design of a wide range of optical systems for astronomical telescopes, auxiliary instrumentation and test equipment. Candidates should have some practical experience in optical design, preferably in industry. University qualifications in physics or mathematics an advantage but not essential.

ELECTRONICS ENGINEER (graduate) (Ref. TP-CS-11)

to participate in the design development and construction of the electronic control and data acquisition parts of astronomical instruments. Candidates should have experience in the design and construction of analog circuitry and preferably with light sensing devices and television for low light levels. Some knowledge of digital electronics and small computers also required. Occasional periods of work will have to be spent at the observatory in Chile.

In Hamburg

PERSONNEL OFFICER (Ref. DG-02)

to take part in all aspects of personnel administration and management for the international staff of the Organization, including recruitment, job-classification and salary administration, and eventually for local personnel in Chile in specific fields. A university degree in business administration or completed secondary education (Abitur, baccalauréat, etc.) with formal training and subsequent experience in personnel management is required. Our Organization offers first class social and financial conditions and the opportunity to work in an international atmosphere.

For an application form please write to :
HEAD OF PERSONNEL
EUROPEAN SOUTHERN OBSERVATORY
D-205 HAMBURG 80
BERGSDORFER STRASSE 131

Please note, however, that recruitment is in principle limited to nationals of ESO member states : Belgium - Denmark - Federal Republic of Germany - France - the Netherlands and Sweden.

Marie Lichau s.s.

Pour sa filiale de
CASABLANCA (Maroc)
Importante Société Française
de Charpente - Chaudronnerie

INGÉNIEUR

(A.M., I.C.A.M. ou ASSIMILÉ)

pour poste de

CHEF DE FABRICATION

Références exigées :

- Pratique effective de :
— établissement et contrôle de plans d'exécution ;
— fabrication en atelier de :
• charpentes classiques traitées ;
• charpentes lourdes avec profils du commerce ou reconstruites ;
• chaudronnerie plane ou cintrée avec assemblage par soudure automatique ou semi-automatique (tôle épaisseur 10/15 mm) ;
— préparation, bureau des méthodes, tenue des plannings ;
— gestion du personnel d'exécution (150 personnes).

Il s'agit d'un poste de responsabilité sous la seule autorité du Directeur.
Rémunération en fonction des références.
Adresser lettre manuscrite avec C.V. et prétentions à n° 8.320 Publications Réunies, 112, bd Voltaire, 75011 PARIS, qui transmettra.

IMPORTANT GROUPE
D'INDUSTRIES ALIMENTAIRES

recherche pour

L'AFRIQUE NOIRE DE L'OUEST

COMPTABLE

diplômé B.T.S. ou D.E.C.S.

ayant bonne pratique professionnelle de la comptabilité industrielle

CHEF COMPTABLE

diplômé

connaissant parfaitement la comptabilité industrielle générale et analytique

Envoyer avec curriculum vitae et photo à :

Brasseries et Glacières de l'Indochine

35, rue du Général-Poy - 75008 PARIS.

SOCIETE GENERALE DES MINERAIS

Division Zaïre

recrute pour l'une des premières sociétés minières et métallurgiques du monde (30.000 agents), établie en République du Zaïre (region du Shaba),

Ingénieurs

(diplômés grandes écoles ou ENSI)

à qui sont destinés quelques postes de haut niveau, assortis de très intéressantes conditions matérielles et offrant un large champ de responsabilités et d'initiatives au sein d'une entreprise en constante expansion.

Ingénieur électricien (Ref. EC/9011)

dont l'activité, au titre d'adjoint au chef du service des études électriques, se partagera entre chantiers de montages et bureau d'études. Il est indispensable qu'il possède de 5 à 10 ans de pratique de l'électricité sur chantiers industriels ou en bureau d'études.

Ingénieur électromécanicien

(Ref. KHI/14010)

pour prendre en charge la division électromécanique d'un important siège d'exploitation minière souterraine. En font partie : a) service mécanique (atelier d'entretien, garage, atelier de chaudronnerie, service de trafic ferroviaire, entretien des installations mécaniques du fond) ; b) service électrique (entretien et montage de tout le matériel électrique fond et surface - réseau de 110.000/6.600 V) ; c) bureau de dessin ; d) service maçonnerie et entretien général ; e) supervision des magasins d'approvisionnement. Le candidat retenu devra nécessairement avoir acquis une expérience d'au moins 5 années dans un important service d'entretien et de montages électromécaniques. Il sera en outre familiarisé avec des tâches administratives telles que la budgétisation et la planification PERT, par exemple.

Ingénieur électromécanicien

ou mécanicien (Ref. AO/2200)

pour assurer la gestion du matériel mobile d'un grand centre d'exploitation minière (détermination du roulement optimum des sous-ensembles, établissement et suivi des programmes de rénovation des ensembles mécaniques et électriques, politique d'approvisionnement en pièces de rechange) + études technico-économiques, budgets d'investissements et de fonctionnement. Cet emploi est réservé à un ingénieur possédant au moins de 5 à 8 ans d'expérience dans l'industrie lourde, dont une partie en bureau d'étude. Il devra justifier de fortes compétences techniques en mécanique et électricité générale. De bonnes connaissances pratiques des techniques d'organisation d'atelier ainsi que des notions des techniques comptables et financières sont également nécessaires.

Ingénieur informaticien

(Ref. APP/1301)

qui sera chargé d'analyses et études diverses dans le domaine de la gestion des approvisionnements. Outre sa formation universitaire de base, il devra posséder un diplôme complémentaire en informatique ou, à défaut, bénéficier d'un acquis professionnel de 2/3 ans dans cette branche.

Ingénieur mécanicien (Ref. AO/3150)

pour assurer, au sens large, la direction d'un vaste atelier électromécanique chargé de la révision des ensembles et moteurs Diesel (y compris bureaux de planning et de préparation du travail, approvisionnements, programmes de formation, etc.) Il devra bénéficier d'une expérience correspondante de 5 ans au moins, acquise dans un atelier de fabrication ou de révision de matériel mécanique, et qui lui aura notamment donné une connaissance parfaite des procédures de montage et de réparation des moteurs Diesel. La pratique des techniques d'organisation du travail et de formation du personnel sera considérée comme un atout supplémentaire.

Ingénieur métallurgiste (Ref. RE/2020)

capable de mener à bien études et travaux de recherches en hydrometallurgie, ainsi que la conduite des essais en laboratoire, en usine-pilote et en exploitation proprement dite, suivant un axe de recherche donné. Il est indispensable qu'il possède de 3 à 5 ans d'expérience analogue dans un laboratoire universitaire ou dans l'industrie, une connaissance approfondie de la langue anglaise, ainsi que des notions suffisantes d'informatique et de microéconomie.

Ingénieur mécanicien

ou métallurgiste (Ref. EC/5020)

pour réaliser toutes études industrielles entrant dans le cadre de l'érection d'usines de traitement métallurgique et de l'équipement de mines souterraines. Il doit posséder une expérience professionnelle de quelques années, acquise initialement sur chantiers ou dans un service d'entretien et complétée ensuite par des activités en bureau d'études. Une formation complémentaire en gestion industrielle et de bonnes connaissances d'anglais sont vivement souhaitées.

Ingénieur de planning (Ref. ECH/030)

auquel pourront être confiés l'établissement des budgets, les contrôles budgétaires et la planification (PERT) liés à la réalisation des travaux neufs de la Société. Il est nécessaire que cet ingénieur ait reçu une formation complémentaire en gestion industrielle ou équivalente, suivie de quelques années d'expérience de chantier et/ou de gestion de projets industriels. Qu'il ait aussi, si possible, une connaissance valable de la langue anglaise et de bonnes notions de la recherche opérationnelle.

Les offres de services accompagnées d'un curriculum vitae détaillé et mentionnant le numéro de référence propre à l'emploi postulé, sont à présenter à la SOCIETE GENERALE DES MINERAIS - Division Zaïre, n° 31, rue du Marais à B.1000 - Bruxelles.
La plus grande discrétion et une réponse rapide sont garanties à chaque candidat.



LES EMPLOIS INTERNATIONAUX

Le Monde présentera chaque lundi cette nouvelle rubrique dans ses pages d'annonces.

Cette classification permettra aux sociétés nationales ou internationales de faire publier pour leur siège ou leurs établissements situés hors de France leurs appels d'offres d'emplois.

emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

**LA DIVISION CHAUSSURES AIGLE
D'HUTCHINSON-MAPA**
cherche pour son usine de
CHATELERAULT (Vienne) 700 personnes,
**son responsable
administratif et
comptable**

Sous l'autorité du directeur d'usine, il est chargé, en liaison avec le contrôleur de gestion du groupe et les services comptables du siège : de l'établissement du budget ; de la comptabilité analytique (prix de revient par coût standard) ; de la comptabilité des stocks. Il anime un service de dix personnes. C'est un cadre ayant une formation DECS. Sup. et une bonne expérience en comptabilité analytique, habilité à travailler en coûts standards, en liaison avec l'informatique.

Les Cadres intéressés adressent leur candidature (sa réf. 2637 M) à Mme M.C. TESSIER.

ALEXANDRE TICS S.A.
10, rue Royale-75008 PARIS
membre de l'ANCERP

80.000 +
L'ASSOCIATION POUR LA PROMOTION
DE LA MOYENNE ET PETITE INDUSTRIE
NORD - PAS-DE-CALAIS
recherche

**L'ADJOINT
DE SON SECRÉTAIRE GÉNÉRAL**

- Pour organiser les liaisons avec les groupes de travail locaux
 - Pour participer à la synthèse des travaux des chefs d'entreprises
 - Pour favoriser des mutations nouvelles
- Ce poste de responsabilité conviendrait à un candidat âgé d'au moins 35 ans :
- Ayant une formation supérieure ;
 - Ayant vécu des expériences de direction en entreprise ;
 - Actif par la promotion économique régionale.

Des qualités de dynamisme, d'organisation, de diplomatie et d'imagination sont indispensables.

RESIDENCE LILLE

Sélection assurée par :

CEFAGI 89 avenue Kleber
75784 Paris Cedex 16

SOCIÉTÉ INTERNATIONALE
recherche d'urgence

INGÉNIEUR D'ÉTUDES

GÉNIE CIVIL

Spécialisé en mécanique des sols pour calcul et conception d'ouvrages.

Connaissance de l'anglais requise.

Salaires intéressants.

Adresser curriculum vitae accompagné de photographies à :

EDMOND BOUY MOORINGS
R.P. 137 - MONACO.

TACO
Département de
TEXUNION
(Groupe DMC)

recherche
pour prendre sous l'autorité du Directeur du
département la responsabilité d'un impor-
tant secteur de Vente :

- COLLECTIONS

- VENTES FRANCE ET EXPORT

- ADMINISTRATION COMMERCIALE

**CADRE
COMMERCIAL
CONFIRMÉ**

d'études supérieures

parlant couramment ANGLAIS et/ou
ALLEMAND, et désireux d'accéder à des
responsabilités complètes d'animateur et de
gestionnaire.

Résidence MULHOUSE.

Les dossiers de candidatures seront traités
confidentiellement par

DEVELOPPEMENT

membre de l'ANCERP

service M. 866 10 rue de la Paix, 75002 Paris

**directeur
administratif**

Un groupe de Sociétés françaises,
diffusant des produits de grande consommation
à image de marque nationale,
recherche pour la gestion de ses services
communs, un Directeur administratif
qui sera responsable de l'ensemble des Services
administratifs (techniques, comptables, généraux,
généralistes, analytiques, informatiques).
Ce poste pourra convenir à un Diplômé
d'Études Supérieures.
L'expérience et l'autorité nécessaires pour un
effectif de 30 personnes nous font rechercher
un candidat âgé au minimum de 35 ans.

La rémunération envisagée sera voisine de
30 000 F, mais elle pourra dépasser ce niveau
en fonction de l'expérience du candidat.

Lieu de travail : LYON.

Adresser CV et lettre manuscrite avec photo
et références au Service 4924

et présentations au Service 4924

plein emploi 118 rue Jeanne d'Arc 2

**ÉTABLISSEMENT PUBLIC
VILLE NOUVELLE DE L'ISLE-D'ABEAU**
(25 km de Lyon)

RECHERCHE

INGÉNIEUR

Spécialiste transports et circulation ayant 2 ou
3 ans d'expérience professionnelle pour études
généralistes et suivi opérationnel des projets.

Adresse : Direction des Études,
S.P.I.D.A.,
Boîte Postale 208,
69300 SOUGEY-JAILLEUX.

Notre Société, mondialement connue
recherche

LE DIRECTEUR D'USINE

RESPONSABLE DE LA PRODUCTION

Ingénieur Grande Ecole de formation, il aura la
charge de notre usine de VALENCIENNES.

Au départ il participera à la réalisation de l'im-
plantation, il dirigera ensuite une unité de 200
personnes, il dirigera jusqu'à 800 personnes.

Nous recherchons un animateur capable de s'inté-
grer à une équipe existante pour créer à son tour
l'état-major de cette unité industrielle.

Les candidats seront reçus à Valenciennes, le mer-
credi 26 juin, à 14 heures. Envoyer
C.V., références et photo, à :

CONTEXTE
Publicité, 20, av. de l'Opéra, PARIS CEDEX 01.

**contrôle de
production**

LAVAL

Pour faire face au développement de ses ac-
tivités et apporter un meilleur service à sa
clientèle, la DIVISION ELECTROHYDRAULIQUE de
la Société L.M.T. recherche pour son unité de
production spécialisée dans la fabrication
d'électrovalves des ingénieurs expérimentés
un RESPONSABLE DU CONTRÔLE DE PRODUCTION.

Directement rattaché au Directeur de l'usine,
il supervisera une équipe d'environ 30 person-
nes et sera chargé de coordonner, en fonction
des prévisions des ventes, les approvisionne-
ments, le planning, l'ordonnement, la soude-
rerie, la gestion des stocks, les dé-
lais de livraison.

De plus, il devra participer prochainement et
activement au passage du contrôle de pro-
duction en informatique.

Il possèdera donc une bonne expérience ou à
défaut de bonnes connaissances en ce domaine.

Ce poste à pourvoir dans notre usine (500
personnes) de Laval, possédant une ex-
périence professionnelle de 3 à 5 années dans
cette fonction ou dans un poste similaire, so-
ciété de référence dans l'un des secteurs
suivants : MÉCANIQUE, ELECTROMÉCANIQUE,
HYDRAULIQUE.

Envoyer C.V. en précisant rémun. actuelle

Écriture sous réf. 105/M.

à la Direction des En-
plois S.P. 402 92 105 Boulevard

L.M.T.

administration

attaché à deux grands groupes internationaux,
notre Société assure la distribution de matériel
technique (pompes et chaudières) et assure des activités
complémentaires dans le cadre d'une politique de
développement (C.A., R.T., S.P. national).

Pour renforcer l'équipe de direction de notre Siège,
nous recherchons des cadres expérimentés, à fort potentiel,
et nous leur offrons des conditions de travail et de rémunération
très intéressantes.

Le candidat devra posséder une réelle expérience
industrielle en particulier dans les domaines
HYDRAULIQUE et AUTO-
MATISMES, acquise si possible dans la
métallurgie ou la sidérurgie ainsi que des
qualités marquées d'organisation et de
commandement.

LOGEMENT ASSURÉ.

Large possibilité d'évolution dans le
Groupe.

Adresser C.V. dét. à DRP - ALUMINIUM
PECHINEY 23, rue Balzac 75008 PARIS.

PECHINEY UGINE KUHLMANN
recherche

pour FILIALE BRANCHE ALU

INGÉNIEUR ENTRETIEN

confirmé

auquel sera confiée la responsabilité du
SERVICE ENTRETIEN - BUREAU D'ÉTUDES
d'une Usine métallurgique
du MASSIF CENTRAL

Le candidat devra posséder une réelle
expérience industrielle en particulier dans
les domaines HYDRAULIQUE et AUTO-
MATISMES, acquise si possible dans la
métallurgie ou la sidérurgie ainsi que des
qualités marquées d'organisation et de
commandement.

LOGEMENT ASSURÉ.

Large possibilité d'évolution dans le
Groupe.

Adresser C.V. dét. à DRP - ALUMINIUM
PECHINEY 23, rue Balzac 75008 PARIS.

R.T.C.

LA RADIOTECHNIQUE

COMPLEXE

Centre industriel de
CAEN

recherche pour son
département qualité

INGÉNIEUR

GRANDES ÉCOLES

pour contrôle procédé de fabri-
cation matériel et dispositifs
semi-conducteurs.

Ca poste demande un bon niveau
en physique du solide, et en
électronique des contacts faciles
à tout niveau.

Anglais nécessaire.

Ecrire Service du Personnel,
Route de la Délivrande,
14000 CAEN.

VILLE NOUVELLE

DE L'ISLE-D'ABEAU

située entre Lyon et Grenoble

recherche

DIRECTEUR (TRICE)

MAISON POUR TOUS

Expérience gestion et animation.

Envoyer C.V. et références à
HREPA 100, r. Président-Mitterrand,
69002 LYON.

**Société construction appa-
rillages électriques**

Siège à LYON
recherche pour son
AGENCE DE PARIS

INGÉNIEUR

DEBUTANT

Vieilles clients réelles
PARISIENNE
Stages formation dans l'en-
treprise.

Env. lettre man. présent. et
photo au Service
PLEIN EMPLOI,
118, rue Réaumur, 75002 PARIS.

BANQUE

PRIVEE

GRUPE INDOCHINE

recherche pour son agence de
ANNEXE

spécialisée dans la clientèle
de particuliers

L'ADJOINT

AU DIRECTEUR

• Contrôle administratif ;
• Développement de la clien-
tèle.

Expérience bancaire.

Belles perspectives
pour candidat de valeur.

VACANCES ÉTÉ 74

ASSURÉES

Ecrire avec C.V. et photo (ret.)
à :

B. F. L.
B.P. 22-69, 75002 PARIS
CEDEX 09.

GROUPEMENT EUROPEEN

DE LA CELLULOSE

recherche pour son Laboratoire
de recherche

siège dans la région
SUD-OUEST

INGÉNIEUR

CHIMIE CHIMIQUE

Debutant ou ayant
quelques années d'expérience.

Perspective d'évolution assurée
au sein du groupe
pour candidat de valeur.

Anglais parlé et écrit souhaité.

Ecrire avec C.V. et références
au Service du personnel,
5, rue Jean-Mermoz, PARIS (7).

FRUEHAUF

FRANCE

FRUEHAUF

FRANCE

IMPORTANT CONSTRUCTEUR
DE SEMI-REMORQUES
ET CONTAINERS
recherche pour sa
succursale de SECLIN

UN RESPONSABLE

TECHNIQUE CADRE

Formation technicien supérieur.
Expérience substantielle en atelier
et magasin, gestion de stocks,
contacts clients.

Ecr. avec C.V. et photo, et présent.
au Service du personnel, 2, av.
de l'Industrie, 97100 RUS-ORANGIS.

SOCIÉTÉ REGION SUD-EST

INGÉNIEURS

Arts et
métiers
ou équivalent, 2 à 3 ans expé-
rience en suivi de dévelop-
pement de matériel électro-
mécanique. - Adresser lettre
de candidature manuscrite
avec photo à M. TAYLOR,
avec photo à M. TAYLOR, Paris (7)
164, rue Saint-Louis, Paris (7)
REF. 426.

Importance

Sté de produits
chimiques à MARSEILLE

1 MÉDECIN DU TRAVAIL

qui sera chargé au cours de
6 semaines hebdomadaires d'une
enquête de la DIRECTION
des Services Médicaux des 2 ma-
rins de la SOCIÉTÉ.

Poste à pourvoir à Marseille.
2 déplacements hebdomadaires
à BEAUCAILLE. Rémunération
annuelle de 60.000 F.
Intéressement de 10.000 F.
Adresser C.V. et photo à SUP-
MARKETING n° 1079, 11, rue
Bonomar, MARSEILLE 13004.

FRUEHAUF

FRANCE

IMPORTANT CONSTRUCTEUR
DE SEMI-REMORQUES
ET CONTAINERS
recherche pour sa
succursale de SECLIN

VENDEURS

CONFIRMÉS

NOUS EXIGEONS :
une solide personnalité de ven-
deur, un attrait réel pour le
seurs de matériel et pour le
clients à visiter (transporte-
urs industriels).

NOUS OFFRONS :
une ambiance de travail dyna-
mique ;
une rémunération moyenne
de 45.000 F/ann. + frais.

Envoyer C.V. détaillé
au Service du personnel,
2, avenue de l'Industrie,
97100 RUS-ORANGIS.

**Société spécialisée dans la per-
formance et la qualité**

recherche pour son
COMPTABLE QUALITÉ

la connaissance parfaite de la
comptabilité (généraliste et
comptable fiscal), générale et
spécialisée.

pour prendre l'initiative

Export : comptable recherche
pour diverses villes de pro-
vince, collaborateurs et ans
minimum, experts comptables
comptables inscrits.

Diplôme Grande École
comptable ou expérience
comptable en entreprise
pour exécution missions
comptables. Position cadre.

Ecrire avec C.V. et photo à
Yves Alexandre Conseil,
41, rue Yver, 78 NEUILLY.

IBM

BORDEAUX

recherche pour son Usine de fabrication
de circuits intégrés d'ordinateurs

**Ingénieurs
Bureau d'Études**

AM - ETP - Centrale

Pour Service Installations Industrielles.

Si vous êtes dégoûtés des obligations militaires,
envoyez curriculum vitae et photo sous réfé-
rence 2219 à

IBM FRANCE

BP 24 33801 Pessac-Aquitaine

NORD

Charpentes métalliques
Chaudronnerie

directeur général

Chargé d'animer et de coordonner les
services entre eux : commercial -
technique - études - gestion -
personnel etc...

Opérationnel plutôt que Grand Patron

pour réorganiser les structures de l'entreprise.

Formation supérieure type AM avec
expérience technique indispensable en B.E.
et fabrication

Ecrire s'réf. 8155 A m à M. Audhuy

23, r. des Mathurins
75008 Paris

ORES

	La ligne La ligne T.C.	
DEMANDES D'EMPLOI	6,00 6,89	
OFFRES D'EMPLOI	27,00 31,52	
REPRESENTAT. : Demandes	13,00 14,81	
Offres	27,00 31,52	
Offres d'Emploi "Placards Encadrés" (2 col.)		
minimum 15 lignes de hauteur	35,00 40,86	

ANNONCES CLASSEES

	La ligne La ligne T.C.	
IMMOBILIER		
Achat - Vente - Location	21,00 24,51	
AUTOS - BATEAUX	21,00 24,51	
PROPOSITIONS COMMERC.		
CAPITAUX	60,00 70,05	
OCCASIONS	21,00 24,51	

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

GROUPE TRAVAUX PUBLICS
implanté en France et à l'étranger,
(effectif supérieur à 20.000 personnes)
recherche
pour sa filiale bâtiment à Paris un :

directeur général

âgé de 35 ans au moins
afin de lui confier le développement de
de l'entreprise.

Pour être candidat il faut avoir :

- une formation d'ingénieur,
- de gestionnaire,
- d'administrateur,
- de négociateur.

- les qualités humaines nécessaires pour
accroître et animer son équipe de
Direction.

- des références indiscutables dans le
bâtiment.

- la pratique et la technique des
procédures d'agrandissement et de concours
(modèles régionaux ou innovateurs).

- l'habitude des relations avec la
clientèle publique et privée.

Large possibilité de développement et de
rémunération.

Adresser C.V. sous référence 1581 à
Pierre LICHOU S.A.

10, rue de Louvois 75003 Paris cedex 02
qui transmettra. La plus grande discrétion
sera garantie.

IMPORTANTE BANQUE ÉTRANGÈRE
UNE DES PREMIÈRES DANS SON PAYS
offre dans le cadre de la création
de sa filiale française poste de

DIRECTEUR FINANCIER ADMINISTRATIF

Ce cadre supérieur H.E.C. - E.S.S.E.C. - E.S.C.P. -
S.C. P.O. ou équivalent, fera partie du Comité de
Direction Générale et assurera les responsabilités :
Financières et comptables - Personnel - Adminis-
tration générale et liaison avec Banque de France.

Une solide expérience de ces domaines, acquise en
milieu bancaire, est indispensable.

REMUNERATION PAS INFÉRIEURE À 120.000 F.
Ecrire sous référence JU 685 AM

CHEF DES SERVICES COMPTABLES

H.E.C. (OPTION FINANCE - COMPTABLE) ou
D.E.C.S. ayant solide expérience comptable acquise
dans banque ou organisme financier.

Il collaborera avec le Directeur Financier à l'orga-
nisation et à la mise en place du Service.

REMUNERATION PAS INFÉRIEURE À 90.000 F.
Ecrire sous référence KV 694 AM

TRÉSORIER

H.E.C. - E.S.S.E.C. - E.S.C.P. ou équivalent, ayant
3 à 4 ans d'expérience trésorière dans banque ou
organisme financier.

REMUNERATION : ENVIRON 70.000 F.
Ecrire sous référence LW 685 AM

4, rue Massenet

75016 PARIS

DISCRETION ABSOLUE

etap

SG2

Société Générale
de Service et de Gestion

Recherche

1° INGÉNIEURS
2 à 3 ans expérience

2° ANALYSTES PROGRAMMEURS
2 à 3 ans expérience

3° INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES
débutants

Adresser C.V. et références à :

SG2 75016 PARIS

jeunes chefs de personnel

Vous avez une formation juridique ou technique ou une expérience
de quelques années dans la fonction personnel.

Vous avez le désir d'évoluer dans cette fonction et de mettre en
pratique vos connaissances.

Vous désirez surtout une activité de contact et de relation.

Nous sommes un des premiers groupes alimentaires français
qui recherchons des CHEFS DE PERSONNEL pour nos établissements.

Rattachés au Directeur de l'usine, vous serez chargés, en liaison avec
le Siège :

- d'appliquer la politique de personnel
- d'assurer sa gestion et sa formation
- de traiter toutes les questions sociales.

Adresser C.V., photo et prétentions à No 52597 CONTESSE Publiété
20, avenue de l'Opéra - 75004 PARIS CEDEX 01, qui transmettra

Vous voici titulaire d'un diplôme
d'enseignement supérieur !

Qu'allez-vous en faire ?

le Crédit Commercial de France

1^{re} banque privée de dépôts

offre à 20 candidats, à la rentrée de Septembre :

- une formation de base aux techniques bancaires, sous forme de stages et
séminaires associés à une expérimentation pratique.
Durée : 10 mois.

- une expérience commerciale comportant :

- la gestion d'un fonds de commerce de clientèle (particuliers et
entreprises),
- la responsabilité d'un « segment » de marché,
- l'étude et la réalisation d'opérations de financement et de placement.

Durée : 2 ans.

— des possibilités de carrière et de promotion très variées dans le réseau
d'exploitation ou les services spécialisés (financier - international - etc.).

Si vous êtes tenté par les contacts avec la clientèle acquise et potentielle, la
négociation d'affaires et la réalisation d'objectifs commerciaux, adressez lettre
manuscrite, C.V. et photo sous référence 682, au C.C.F. - Direction des Carrières -
105, avenue des Champs-Élysées, 75008 Paris.

Vous serez convoqué pour un entretien approfondi et fixé avant de partir en
vacances (au plus tard le 14 Juillet).

ESSILOR INTERNATIONAL

SOCIÉTÉ LEADER
dans un marché en Expansion,
bien implantée dans nombreux pays
étrangers, recherche

2 JEUNES CADRES COMMERCIAUX

24 ans minimum, avec ou sans première
expérience. Niveau Grande École Com-
merciale, 2 langues étrangères cour-
rantes indispensables. Ils seront
dans un premier temps rattachés à une
filiale à l'étranger, et, dans un
second temps, affectés soit au Siège
à PARIS, soit dans une filiale
étrangère.

Rémunération départ 40.000 F

Ecrire Service N

JUSTET

CONTROL DATA

France

CONTROL DATA

leader mondial du
SERVICE BUREAU
fait éclater sa puissance de calcul
avec l'arrivée en France d'un
CYBER 74 connecté au réseau
CYBERNET EUROPE.

De nouvelles perspectives
s'offrent aux

ingénieurs commerciaux

chargés de promouvoir le
Service Bureau.

Pour un premier contact, écrivez à
Monsieur PIERVAL

ORGANISATION et PUBLICITÉ
2, rue de Marengo 75001 PARIS

Control Data leader mondial du Service Bureau

Membre du Groupe International ERICSSON

SEDRA
ENGINEERING

spécialisée en Automatisation industrielle, recherche
pour ses marchés internationaux

ingénieur marketing export

Le candidat aura une formation d'ingénieur, confirmée par une
expérience technique et commerciale en électricité, contrôle-
régulation ou calculateur de processus (télécommunications
appréciées).

Il parlera couramment allemand et aura de bonnes connais-
sances en anglais.

Il se verra confier l'étude des marchés européens et participera
à la définition et à la réalisation de la politique marketing de
la société.

Ce poste, implanté dans la région parisienne (Versailles), peut
nécessiter de nombreux déplacements à l'étranger.

Les candidats intéressés enverront C.V. détaillé et prétentions à
Mr MERLAT - SEDRA, 29, rue de Noisy - 78870 BAILLY.



ELI LILLY

Un des plus premiers Laboratoires Pharma-
ceutiques mondiaux, leader dans les anti-
biotiques, recrute à l'appui de son expansion
continue :

délégués médicaux

pour le prochain stage de formation du
30 Septembre.

Les secteurs à pourvoir sont les suivants :

- Région parisienne : • Val de Marne en
partie
- Seine St Denis en
partie
- Seine et Loir - Eure
- Région Nord : • Dunkerque - Calais -
Béthune
- Région Sud-Est : • Marseille - Bouche-
du-Rhône en partie

En outre, plusieurs postes de Délégués Vo-
lontaires sont proposés soit à partir de Paris,
soit en Province.

La préférence sera donnée aux candidats
ayant un très bon contact commercial et
qualifiés pour présenter des produits médi-
calement réputés.

L'intérêt scientifique de ces spécialités, la for-
mation donnée et les objectifs de Marketing
analysés par notre Laboratoire, permettent
à des candidats motivés d'acquiescer de faire
leurs preuves dans un groupe très dynami-
que et de vivre leur métier dans son contexte
le plus moderne.

La politique de Personnel favorise la progres-
sion individuelle en assurant un programme
complet de rémunération.

Parmi les nombreux avantages sociaux, voi-
lure de fonction.

Ecrire avec CV, photo et desiderata :

ELI LILLY

Département du Personnel - Réf. VP 541
203, Bureau de la Colline
92513 - SAINT-CLLOUD

Réponses et discrétions assurées.

« LE PRINTEMPS »

Pour le Centre Auto
du Centre Commercial Régional
DE CRÉTEIL

Ouverture prévue le 8 septembre prochain
se composant :

- de stations service ;
- d'un atelier de mécanique tournante ;
- d'un magasin d'accessoires et pièces détachées
recherche

UN CHEF DE DÉPARTEMENT

sous l'autorité de la direction du grand magasin
LE PRINTEMPS, il prendra en charge la gestion
globale du centre auto qui lui sera confié après
formation.

Le candidat devra avoir des connaissances et une
expérience commerciale et administrative et si pos-
sible de bonnes connaissances de l'automobile.

Le dynamisme et les qualités d'animateur au sein
d'une équipe de 17 à 20 personnes seront des atouts
déterminants.

La rémunération annuelle de départ sera de l'ordre
de 41.000 F. Nombreux avantages sociaux.

Les candidats intéressés adresseront leur C.V. +
photo (oblig.) à CENTRE AUTO, GENERAL
HOLDING, 4, bd du Général-Leclerc, 93113 Clichy.
Aucun candidat ne sera reçu autrement que sur
convocation.

ENGINEERING - ENSEMBLIER
CLE EN MAIN
PARIS

recherche

1) INGÉNIEUR
SERVICE DEVIS

2) INGÉNIEUR
CHEF DE BUREAU D'ETUDES

3) INGÉNIEUR
D'AFFAIRES

4) INGÉNIEUR
POUR MISE EN ROUTE

5) CHEFS DE
CHANTIERS

ALGERIE

Ecr. avec CV et prétentions à n° 6025
EMPLOIS ET ENTREPRISES
18, rue Volney 75002 PARIS

Société de Gestion
de Patrimoine Immobilier du XV^e arrdt
recherche pour SEPTEMBRE 1974
DIRECTEUR COMMERCIAL ET D'EXPANSION

I. — 28 ans minimum.

— Solide expérience de gestion de patrimoine immobilier :

Banque ou CABINET SPECIALISE

— Grand sens commercial, NEGOCIATEUR et PROSPECTEUR

— Très sérieux, CONVAINCANT, DYNAMIQUE

II. — Pouvoir devenir, si valable, DIRECTEUR DE LA SOCIÉTÉ

— SALAIRE + % sur loyers provenant de son action
auprès d'investisseurs nouveaux

Adresser votre candidature manuscrite, C.V. et photo
à **GROUPE CHAMMING'S**

11, rue du Général-de-Gaulle - 75008 MAURECOURT
Référence LG. Discrétion assurée.

EMPLOIS - CARRIERES

30 rue Verrier 75008 PARIS

سكنا في الامم

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

DIGITAL EQUIPMENT-FRANCE

Filiale française de l'une des premières entreprises du monde dans la fabrication et la vente d'ordinateurs recherche un

**SPECIALISTE
FONCTION PERSONNEL**

Il devra assurer :
- Le recrutement et la sélection de Personnel (ingénieurs de ventes de maintenance, Spécialistes Software...)
- Être prêt à assurer dans un proche avenir d'autres responsabilités relatives à cette fonction.

Ce poste exige :
- Une expérience dans le recrutement et les entretiens d'embauche.
- Une formation universitaire, de préférence en psychologie industrielle.
- Une réelle capacité à travailler d'une manière autonome, tout en faisant preuve d'un esprit d'équipe.
- Une bonne connaissance de l'anglais parlé et écrit.

Digital offre toutes les prestations d'une entreprise internationale en croissance très rapide.
Adresser votre C.V. détaillé avec photo et rémunération souhaitée sous référence CRM1 au Responsable du Personnel.

DIGITAL EQUIPMENT-FRANCE
Centre Sille - Cidex L. 225
94533 RUNGIS Tél. : 687.23.23
Direction d'honneur assurée.

digital

serete/aménagement

Société de promotion de centres commerciaux en forte expansion, chargée en particulier de la réalisation du Forum des Halles, recherche

INGENIEUR ECP-ETP-AM
2 ans d'expérience minimum

MISSIONS :
- étude des contraintes techniques de différents types de commerces (grandes, moyennes et petites surfaces)
- liaison avec architectes et BET responsable de l'opération
- coordination technique et suivi d'exécution.
- 30 ans minimum
- expérience bâtiment exigée
- connaissances générales T.C.E.
- goût des contacts humains
- sens de la négociation.

La rémunération de l'ordre de 80 000 F. sera fonction de l'expérience apportée par le candidat.
Evolution possible pour candidat de valeur.

Adresser C.V. détaillé, photo et prétent. sous référence IN2M à
SERETE AMENAGEMENT
Direction du Personnel - 63, rue la Boétie
75008 PARIS.

Participez à la formidable croissance

du créateur des mini-ordinateurs P.D.P.
CA 1971 146 M \$ - CA 1972 188 M \$ - CA 1973 266 M \$

- Vous vendez ou vous voulez vendre des mini-ordinateurs dans le secteur industriel.
- Vous êtes dynamique, imaginatif et méthodique.
- Vous êtes prêt à répondre à 90 % des questions techniques de vos clients.
- Vous êtes diplômés d'études supérieures, de préférence en informatique ou électronique.
- Vous parlez l'Anglais couramment.
- Vous êtes l'un des :

**INGENIEURS
TECHNICO-COMMERCIAUX**

que nous recherchons.
Lors de nos entretiens, seront mis à l'épreuve :
- votre réelle connaissance du hardware ordinateurs et périphériques
- votre expérience software
- votre volonté de réussir
- votre capacité pour les contacts humains, la prospection et la vente.

Adresser votre C.V. détaillé sous référence I.A.4 au Responsable du Personnel
DIGITAL EQUIPMENT-FRANCE
Centre Sille - Cidex L. 225
94533 RUNGIS Tél. : 687.23.23
Direction d'honneur assurée.

digital

SESA

Software et Engineering
de Systèmes d'Informatique
et d'Automatique

recherche :

**Ingénieur
Temps réel
POUR ACTIVITES
Formation**
1 à 2 ans d'expérience

Nous avons :

1. - Organiser et animer des stages de formation en langage assemblage et Fortran Temps réel.
Définition du contenu, organisation pédagogique du stage, animation audiovisuelle et rédaction du cours.
2. - Créer et maintenir une documentation technique constructeurs.

Ces activités impliquent :

- Une formation Ingénieur Grande Ecole ou Universitaire.
- Une expérience technique de 1 à 2 ans de Systèmes Temps réel.
- Des qualités de contact et d'animation.

Lieu de travail : PARIS.

Envoyer C.V. à SESA, Direction du Personnel,
20, rue Jean-Jaurès, 92800 PUTEAUX.

Proche Banlieue Nord Est

La filiale française d'un puissant groupe américain de produits chimiques, recherche un :

**CONTROLEUR
FINANCIER**
(dépendant du Directeur Général)

Mission :

Responsable des services de comptabilité générale et analytique, il est particulièrement chargé :
- de la coordination et de la préparation des budgets annuels ;
- de la détermination des besoins de cash-flow et du contrôle de la trésorerie à court terme ;
- de l'analyse et de l'interprétation des rapports mensuels de gestion ;
- des études de rentabilité des produits.

Ce poste conviendrait à un homme possédant une formation comptable supérieure : minimum D.E.C.G., ayant acquis une expérience d'au moins 4 ans dans une fonction similaire. Il doit maîtriser les méthodes de gestion comptable et avoir de bonnes connaissances en anglais.

Il est offert un niveau de rémunération intéressant qui sera à apprécier en fonction de l'expérience et des capacités du candidat.

Les personnes intéressées doivent envoyer C.V. détaillé, lettre manuscrite, photo et rémunération souhaitée sous référence M.C.S. 21 - 190 M à :

C.E.I. Associates
Management Consultants
42, rue la Boétie - Boite Postale 48108
75386 - Paris Cedex 08

LEADER EUROPEEN DANS NOTRE DOMAINE

nous recherchons

DÉLÉGUÉ COMMERCIAL
FRANCE

Sa mission :

- appuyer l'action des Délégués Commerciaux chargés du développement de nos produits dans leurs secteurs ;
- participer à leur travail de promotion dans certaines zones sensibles ;
- renforcer la position de notre Société auprès des prospects importants.

Position Cadre
sous l'autorité directe du Chef des Ventes

Profil du poste :

- destiné à un homme jeune, ayant une expérience de la vente acquise dans un contexte moderne ;
- habitude des contacts à tous niveaux du Secteur Construction (Architectes, Maîtres d'Œuvres, Bureaux d'Etudes, Entreprises et Artisans, Régions) ;
- très grande mobilité permettant des déplacements constants dans toute la France (notre futur Collaborateur sera un homme de terrain) ;
- excellente présentation, personnalité, dynamisme et ambition.

Qualification :

- formation secondaire complète avec formation commerciale complémentaire souhaitable.

Base de négociation :

- fixe selon valeur candidat + commission véhicule Société et frais.

Adr. lettre de candidature + curricula vitae et photo rec. à n° 741.106, Direction Générale Recrutement,

VELUX FRANCE S.A.

Z.I. Sud

5, av. Ferdinand-de-Lesseps - 91420 MORANGIS.

Dans le cadre du développement de notre Service Audit,

nous recherchons un

AUDITEUR

Diplômé d'une grande Ecole de Commerce et/ou Expert Comptable, vous êtes déjà familier des techniques de l'Audit ou de la Révision Comptable.

Vous pourrez élargir cette expérience au sein de notre Société qui vous demande d'être aussi un

HOMME DE CONSEIL

La connaissance de l'anglais est un facteur indispensable de réussite, de façon à pouvoir collaborer étroitement avec les Services correspondants de la Direction de notre Groupe à LONDRES, dans le cadre de la coordination de l'Audit au niveau international.

Merci de nous envoyer votre candidature avec C.V. sous référence C 30 à :

RANK XEROX
F. ESCOFFIER
Service O.R.I.
Boite postale 63
93802 AULNAY-SOUS-BOIS

**COMPAGNIE D'ASSURANCES
Groupe Privé**

recherche

**ANALYSTE
FONCTIONNEL**

Pour cette fonction, il convient de posséder une expérience concrète de l'analyse fonctionnelle et organisationnelle ainsi qu'un niveau Etudes Supérieures (Licence, maîtrise, etc.). Le candidat choisi sera chargé de la rédaction d'un cahier des charges, de la définition du système informatique ainsi que de l'établissement des derniers nécessaires à l'analyse organisationnelle.

La connaissance du secteur « Assurances » serait un atout supplémentaire et devrait permettre une évolution rapide vers le poste de Chef de Projet.

Matériel utilisé IBM 370/145 (OS/VS).

Faire acte de candidature sous la référence 1.944 M à Jean PORRACCHIA.



Filiale Française
d'un GROUPE MULTINATIONAL
Spécialisé en

**régulation
ingénieur**

destiné à promouvoir la vente d'équipements de régulation et mesure dans diverses branches industrielles.

Ce poste suppose :

- formation d'ingénieur électro-mécanicien ;
- expérience technico-commerciale dans le secteur instrumentation - vannes ;
- anglais courant ;
- goût des contacts avec clientèle et intégration à une équipe active.

Nous offrons :

- une formation complémentaire ;
- une rémunération élevée liée aux résultats ;
- une situation stable.

Envoyer CV manuscrit, prétentions et photo à

M. JAZE
EUR-CONTROL FRANCE SARL
18, rue Volney,
75002 PARIS

GROUPE INDUSTRIEL INTERNATIONAL
DE TOUT PREMIER PLAN

recherche pour ses
Départements de Fabrication

**ingénieurs
grandes écoles**

- ayant une expérience de 5 à 8 ans dans les domaines de la fabrication mécanique (usinage ou montage) susceptibles d'occuper rapidement des postes d'avenir en région parisienne ou en province.

- Outre d'indéniables capacités dans les domaines techniques, organisation, gestion, les candidats devront avoir le goût et la pratique des relations humaines.

Adresser C.V. à Monsieur ESO.

EMPLOIS - CARRIÈRES
30 rue Vernier 75008 PARIS

GROUPE INTERNATIONAL

recherche

BIOCHIMISTE

pour introduire et développer en

FRANCE et BELGIQUE

la commercialisation des

**ANALYSEURS CLINIQUES
AUTOMATIQUES**

suprès des hôpitaux, cliniques, administrations, laboratoires, basés dans la REGION PARISIENNE, le candidat retenu devra pouvoir effectuer de nombreux déplacements et agir avec le maximum d'autonomie.

Une formation supérieure (Ingénieur ou équivalent) et la connaissance de l'ANGLAIS lu et parlé sont nécessaires.

L'expérience de la vente notamment dans le domaine de l'analyse clinique serait appréciée.

Formation complémentaire aux Etats-Unis.
Ecrire avec C.V. en précisant salaire actuel sous référence 6.245 à

Organisation et publicité
2 rue de la République - 92000 NANTERRE

Mentionner sur l'enveloppe les sociétés auxquelles votre candidature ne devra pas être transmise.

**radar
géant**

recherche

dans le cadre de son EXPANSION
en FRANCE et à l'ÉTRANGER

**CHEFS DE DÉPARTEMENT
STAGIAIRES**

en vue d'effectif lors de
L'OUVREMENT DE NOUVELLES UNITÉS
après formation et intégration

- Épicerie - Liquides.
- Bazar.
- Textile.
- Comptabilité.

EXPERIENCE CONFIRMÉE EN HYPERMARCHÉ
PUNCH COMMERCIAL

Ecrire avec curriculum vitae détaillé, prétentions, téléphone, photo (retournée), sous référence A.B.

Service Recrutement

radar

11, avenue de la Division-Leclerc, 94230 Cachan.

Stricte discrétion

**TRÈS IMPORTANT GROUPE
CHIMIQUE FRANÇAIS**

recherche dans le cadre du lancement d'une filiale

**DIRECTEUR
COMMERCIAL**

Formation supérieure, ayant bonne expérience des problèmes de marketing et de vente dans secteur produits industriels (connaissance du domaine matières plastiques appréciée).

Ce cadre sera chargé au sein de l'équipe de Direction Générale et à l'étranger européen :

- de définir la politique commerciale ;
- d'organiser, monter et animer les réseaux de vente ;
- de négocier des marchés.

Situation intéressante permettant de participer à la création puis à la gestion autonome d'une entreprise de taille moyenne (C.A. de départ 50 millions de francs à développer) soutenue par un groupe puissant, pour candidat ayant qualités d'animateur et également de gestionnaire.

Connaissance de l'anglais indispensable, connaissance de l'allemand souhaitée.

POSTE à PARIS.

Ecrire sous réf. UF 613 AM
4, rue Massenet - 75016 PARIS
DISCRETION ABSOLUE

etap

Important Groupe Privé
d'Assurances

recherche pour son Département
Organisation et Informatique
(IBM 370-145, DOS-VS, T.P.)

JEUNE ANALYSTE

Exigé :

- formation scientifique supérieure plus une première exp. de l'informatique.

Souhaité :

- Formation complémentaire en gestion.

Env. C.V. détaillé et prêt. sous réf. 6.224. A

Organisation et publicité
2 rue de la République - 92000 NANTERRE

**Banque
Populaire**

recherche dans le cadre de l'évolution dynamique de sa structure

EXPLOITANTS CL IV et V

pour assurer les fonctions de

**DIRECTEURS D'AGENCES
et SOUS-DIRECTEURS**

Nous offrons une formation permanente particulièrement adaptée sur l'approche des entreprises et ouvrant de larges perspectives de carrière.

Ces postes sont à pourvoir d'ici décembre 1974. Mais quelle que soit votre date de disponibilité, écrivez dès maintenant sous réf. 47.405 O, Banque Populaire de Touraine et du Haut-Poitou, Direction du Personnel, B.P. n° 77 à 37000 TOURS, qui étudiera votre candidature en toute discrétion.

Vous serez reçu pour un premier entretien à Tours ou à Paris.

DEMANDES D'EMPLOI	La ligne La ligne T.E.
OFFRES D'EMPLOI	8,00 6,88
REPRESENTAT. : Demandes	27,00 31,52
Offres	13,00 14,91
Offres d'Emploi "Placards Encadrés" (2 col.)	27,00 31,52
minimum 15 lignes de hauteur	35,00 40,86

ANNONCES CLASSEES

IMMOBILIER	La ligne La ligne T.E.
Achat - Vente - Location	21,00 24,51
AUTOS - BATEAUX	21,00 24,51
PROPOSITIONS COMMERC.	
CAPITAUX	80,00 70,05
OCCASIONS	21,00 24,51

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

DIRECTION INFORMATIQUE

Société Française à vocation internationale dans le domaine de la chimie de synthèse, et en développement commun, recherche pour PARIS : UN RESPONSABLE DE SERVICE INFORMATIQUE.

Ce poste de haut niveau convient à un homme :
* âgé de 30 ans minimum ;
* ingénieur diplômé d'une grande école ;
* possédant une expérience de plusieurs années à un niveau de responsabilité dans la conception de systèmes.

Mission :
* Il assure la direction d'un ordinateur IBM 360/58 et la conversion des applications existantes ;
* Il est l'interlocuteur des différents responsables de la Société et doit être capable, par sa valeur technique et ses capacités humaines, de participer à l'élaboration et à la mise en place des systèmes de gestion de l'entreprise ;
* Il est entièrement responsable de l'organisation et du fonctionnement de son service.

Il est offert une rémunération intéressante pour un candidat de premier plan.

Les personnes intéressées sont assurées d'une discrétion absolue, et doivent envoyer C.V. détaillé, lettre manuscrite, photo et rémunération souhaitée sous référence M.C.S. 29 - DD 26, à :

C & L Associates
Management Consultants
42, rue La Boétie - Boîte Postale 16108
75308 - Paris Cedex 08

SPERRY UNIVAC

dans le cadre du renforcement de son action commerciale recherche

Ingénieur Technico-Commercial

(Référence 3)
Ce poste est offert à un ingénieur Grande École, possédant une solide expérience pratique dans le domaine de la gestion industrielle. Lieu de travail : PARIS. Formation sur nos produits assurée par nos soins.

Ingénieurs Technico-Commerciaux

(Référence 4)
Ces postes conviennent à des ingénieurs issus d'une Grande École ou de formation supérieure, possédant plusieurs années d'expérience d'analyse système et de programmation et attirés par les divers aspects d'une action technico-commerciale. Postes à pourvoir : PARIS, LILLE et NANCY.

La formation complémentaire sur nos matériels sera assurée par nos soins. Salaires en rapport avec poste à pourvoir. Avantages sociaux nombreux.

Ecrire avec C.V., prétentions en rappelant la référence du poste à SPERRY-UNIVAC, 3, rue Bellini, 92806 Puteaux. Il sera répondu à toutes les candidatures. Discrétion assurée.

LA DIRECTION DES PRIX DE REVIENT
D'UN TRÈS IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL DE DIMENSION INTERNATIONALE recherche pour ses études, technico-économiques relatives aux futurs produits et à l'implantation des moyens industriels nouveaux.

ingénieurs grandes écoles

Il s'agit au moins de 2 à 5 ans d'expérience industrielle et/ou commerciale. Les candidats doivent être âgés de 25 ans minimum. La rémunération est en rapport avec les responsabilités et la formation des candidats.

Adresser C.V. à Monsieur FAND.

EMPLOIS et CARRIÈRES
30 rue Vernet 75008 PARIS

MATRA

recherche pour sa division systèmes civils

INGÉNIEUR TECHNO-COMMERCIAL

ayant quelques années d'expérience pour prospection, rédaction offres et vente de systèmes modernes de télécommunication.

Connaissances hardware, software et télétransmission souhaitées.

Anglais parlé.

Adresser lettre manuscrite, CV et prétentions à

MATRA Direction des Affaires Sociales BP 141 - 78140 VÉLIZY

THOMSON-CSF

DIVISION « FAISCEAUX HERTZIENS »

recherche

pour : sa plate-forme d'essais, ses laboratoires

Electroniciciens

ATE 1 - ATE 2
(Bec F2, F.P.A., S.T.S., D.U.T., ...)

Ecrire avec C.V. sous réf. 210, à Serv. RECRUTEMENT, 53, rue Greffulhe - 92300 LEVALLOIS.

Banque de Dépôts - 82 arrondissement recherche

inspecteur Classe Vi

pour sa Direction des ENGAGEMENTS

Il aura pour mission :
* de participer aux décisions relatives aux demandes de crédit et de suivre l'évolution des engagements ;
* de conseiller les agences sur les concours appropriés aux besoins d'une clientèle diversifiée.

Ce poste implique une très bonne connaissance et une expérience pratique de plusieurs années dans les techniques de crédit à court et moyen terme. Il comporte de nombreux contacts et peut nécessiter quelques déplacements de courte durée.

Ecrire avec CV manuscrit, photo et prétentions au service 1070.

plein emploi 20 rue du notaire 2° Structures d'entreprises et carrières.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ FRANÇAISE appartenant à un Groupe Multinational souhaitant intensifier une politique du personnel basée sur une participation efficace recherche

UN COLLABORATEUR DE HAUT NIVEAU ADJOINT AU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

de formation supérieure et rompu aux problèmes des relations du travail ainsi qu'à tous les aspects de la fonction. Personnel : son objectif principal sera l'optimisation de la productivité et de la qualité de vie des membres de l'entreprise, par l'amélioration de l'ambiance de travail et de la qualité du personnel.

Personnalité forte, active, parfaitement équilibrée et organisée indispensable.

Ecrire lettre manuscrite, et C.V. détaillé, n° 17.802.

J.R.P. 30, rue de l'Arcade, PARIS (8°), qui transmettra.

LE PREMIER ORGANISME FRANÇAIS D'ETUDES ET DE DOCUMENTATION FINANCIÈRES joint les personnalités intéressées par ses produits : analystes et dirigeants financiers, administrateurs de sociétés, par PUBLI-POSTAGE (anciennement mailing). Son Directeur du marketing cherche pour Paris, un

jeune cadre commercial

Publicité directe,

qui prend en charge : la conception des messages, le choix de la cible, la gestion du fichier, la réalisation des campagnes. Il a 27 ans minimum, ESC, Sc. Eco. ou équivalent et trois ans en agence ou chez un annonceur. Deux qualités pour réussir : être organisé et créatif.

Les Cadres intéressés peuvent établir un premier contact en adressant leur candidature (ss réf. 2643 M) à Mme F. MAXENCE.

ALEXANDRE TIC.S.A. 10, rue Royale 75008 PARIS membre de l'ANCERP.

juriste

UNILEVER recherche pour son Service Juridique à Paris un collaborateur qui, après une période de formation, sera intégré à l'équipe chargée de conseiller les Sociétés du Groupe en France.

Le candidat retenu sera titulaire d'un diplôme d'enseignement supérieur, possédant une solide formation juridique et/ou aura une expérience pratique acquise dans une entreprise.

La connaissance de l'Anglais est souhaitée.

Ecrire avec C.V. et prétentions à Département Central du Personnel

(Réf. V174) 8 Av. Delcassé, 75384 Paris Cedex 08.

Constructeur Informatique en expansion rapide recherche

JEUNES DIPLOMÉS

de l'Enseignement Supérieur

de préférence : Technique-Scientifique et Marketing-Gestion

Ces cadres seront responsables des études d'implantation de nos produits et du développement d'applications de pointe auprès des utilisateurs. La formation appropriée sera assurée à Paris par nos soins. Les postes sont à pourvoir à PARIS et dans les grandes villes de PROVINCE.

Les candidats devront être capables de maîtriser les techniques de l'INFORMATIQUE et de la gestion et disposer d'une bonne faculté de négociation. Les hommes devront être dépourvus de leurs obligations militaires.

Envoyer candidature avec C.V. détaillé sous référence 6174.J.D. à :

organisation et publicité

Important Groupe Alimentaire à vocation internationale recherche

UN CADRE DÉBUTANT POUR SON SERVICE DE GESTION DES CAPITAUX

- Vous êtes diplômé d'un I.U.T. de gestion ou d'une école de commerce.
- Nous vous proposons après une période de formation pratique au sein de notre entreprise de secondier le responsable du service trésorerie.
- Nous serons aussi attentifs aux connaissances comptables qu'aux qualités d'animateur et d'organisateur des candidats.

Possibilités d'évolution à l'intérieur du groupe.

Adresser C.V., photo et prétentions, n° 33.205, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ ENGINEERING RECHERCHE

INGÉNIEUR ÉLECTRICIEN

POUR

Installations Industrielles Haute et Basse Tension

- Ayant quelques années d'expérience
- Parfaitement bilingue français/anglais
- Fréquents déplacements à l'étranger

Adresser curr. vitae, prétentions, sous n° 5.856, SPERRAR, 75, Champs-Élysées, PARIS (8°).

Entreprise spécialisée dans l'impression et le façonnage de boîtes pliantes, recherche

LE RESPONSABLE CONTROLE-QUALITÉ

chargé de participer à la création du programme envisagé par la Direction, en vue de l'amélioration des contrôles de réception et de fabrication.

QUALITÉS REQUISES :

- Bonnes connaissances des normes papeteries, des contrôles de laboratoire, et des calculs correspondants (connaissances statistiques simples).
- Savoir coordonner le travail d'une petite équipe.
- Être équilibré.

PROPOSITIONS :

- Position maîtrise.
- La rémunération sera fonction de l'expérience acquise.

Ecrire avec C.V. sous n° 86.987 - B.

PUBLICITE, 17, rue Lebel (94000) VINCENNES - qui tr.

SOCIÉTÉ ELF POUR LA RECHERCHE ET L'EXPLOITATION DES HYDROCARBURES recherche

7, rue Neflon - 75015 Paris

CADRES FINANCIERS-COMPTABLES

pour PARIS et SES FILIALES A L'ÉTRANGER

EXPERIENCE :

- quelques années comme cadre comptable opérationnel ou audit
- liaison et utilisation de l'informatique.

FORMATION :

- Grande École Commerciale ou formation universitaire plus spécialisation comptable dans tous les cas (D.E.C.S. complet au minimum).
- ANGLAIS INDISPENSABLE.

Ecrire sous référence No 51.700 avec C.V. et photo, ELF-RE Département Développement Formation - 75739 PARIS CEDEX 15.

Très importante Société Immobilière

liée à un groupe bancaire puissant recherche

CONSEILLERS FINANCIERS

pour assurer sur PARIS - PROVINCE ou Pays francophones la prospection d'une clientèle d'investisseurs.

Les produits immobiliers à vendre se caractérisent par une forte rentabilité, une revalorisation annuelle du capital et de très sérieuses garanties.

Nous sélectionnerons de ce fait des candidats confirmés disposant d'un fichier solide et agissant en mandataires libres, non exclusifs. Les taux d'investissement sont importants et progressifs.

Envoyer C.V. détaillé et photo à n° 33.205, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

Jeune ingénieur diplômé, quelle carrière allez-vous choisir ?

Nous sommes la filiale d'un groupe industriel anglo-saxon, avec une implantation française ancienne et solide : 4 usines, C.A. 1973 : 110 MF. Nous produisons des articles mécaniques destinés à toute l'industrie. Notre Directeur Commercial cherche un

jeune ingénieur

juste diplômé ECP, Mines, A & M, éventuellement IAE, MBA, etc. (un ou deux ans d'expérience industrielle sont un atout), pour lui confier des fonctions équilibrées, techniques, commerciales, de management.

Après un stage au siège à Paris, en usines et en Grande-Bretagne, il prend la responsabilité d'une succursale, par exemple à Orléans (C.A. : 5 MF) ; et y fait preuve, en peu d'années, de ses qualités de manager. En fonction de ses résultats, il se voit attribuer dans l'avenir une succursale plus importante ou un poste au siège.

Une excellente pratique de la langue anglaise est impérative.

Sachez saisir votre chance, en envoyant aussitôt votre dossier de candidature (sous réf. 2625 M) à Mme F. MAXENCE.

ALEXANDRE TIC.S.A. 10, rue Royale 75008 PARIS membre de l'ANCERP.

Vous êtes un jeune ingénieur issu d'une grande école

CENTRALE, MINES, A. & M., S.T.P. ...

et au cours des quatre premières années de votre vie professionnelle vous avez eu l'occasion d'approfondir les problèmes concernant la

MANUTENTION - DISTRIBUTION

dans une grande entreprise.

Vous avez pu ainsi acquérir sur le terrain une première expérience de la logistique de la distribution, ou de l'exploitation d'un dépôt.

Nous sommes une des premières entreprises alimentaires françaises (fabrication et distribution) dont la plupart des produits sont leaders sur leurs marchés respectifs. Nous recherchons pour le service ORGANISATION un adjoint au chef de la section MANUTENTION-DISTRIBUTION capable d'un bon niveau de réflexion théorique et sachant mettre ses idées en pratique.

Si ce poste vous intéresse, veuillez envoyer votre C.V. détaillé et prétentions, n° 33.205, CONTEXTE, Publicité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1^{er}, qui transmettra.

Important Groupe français en rapide expansion en France et à l'étranger recherche pour la Direction de son Service de Comptabilité Centrale

chef comptable

dont les responsabilités seront les suivantes :
* la comptabilité générale et analytique du siège ;
* la consolidation mensuelle des résultats et des bilans de la Société mère et des filiales françaises et étrangères ;
* le suivi interne du groupe (fonction à créer et à développer).

Le candidat retenu devra être titulaire du D.E.C.S. avoir une expérience professionnelle d'au moins 5 ans, acquise soit dans une Société liée à un groupe international, soit dans un cabinet d'audit, posséder de bonnes connaissances de 2 langues étrangères, dont l'Espagnol ou l'Italien. Lieu de travail : proche banlieue Ouest.

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous référence 4869 à

INTERCARRIÈRES 5, rue du Helder 75003 Paris

SECRE

214, rue du Faubourg-Saint-Martin, 75010 PARIS recherche

TECHNICO-COMMERCIAL

Formation ingénieur souhaitée pour relations avec grandes administrations.

Expérience dans ce domaine appréciée.

Envoyer curriculum vitae manuscrit, photo, salaire actuel et prétentions.

سكرا من الاميل

	La ligne	La ligne T.C.
DEMANDES D'EMPLOI	6,00	6,80
OFFRES D'EMPLOI	27,00	31,52
REPRESENTAT. : Demandes	13,00	14,91
Offres	27,00	31,52
Offres d'Emploi "Placards Encadrés" (2 col.)		
minimum 15 lignes de hauteur	35,00	40,86

ANNONCES CLASSEES

	La ligne	La ligne T.C.
IMMOBILIER		
Achat - Vente - Location	21,00	24,51
AUTOS - BATEAUX	21,00	24,51
PROPOSITIONS COMMERC.		
CAPITAUX	60,00	70,05
OCCASIONS	21,00	24,51

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

Importante Société d'Engineering PÉTROLE ET PÉTROCHIMIE recherche

UN INGÉNIEUR DE PLANNING

Minimum 5 ans d'expérience pratique dans la conception et l'établissement de plannings détaillés pour contrats importants.

Le candidat justifiera une connaissance réelle en ce qui concerne le traitement de ces données sur ordinateur. Il aura une connaissance approfondie des problèmes de construction d'une unité pétrolière. La connaissance de l'anglais technique de base particulier dans la branche est indispensable.

Ce poste implique la position d'INGÉNIEUR 2. Le salaire, fonction des aptitudes et de l'expérience, ne sera pas inférieur à 60.000 F par an.

Envoyer curriculum vitae détaillé à n° 52.148, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

Importante Chaîne Hôtelière recherche pour son siège social à PARIS

Cadre financier

POUR LA GESTION DE SA TRÉSORERIE :

- Financier et suivi de la trésorerie des chantiers ;
- Gestion de la trésorerie des hôtels en exploitation ;
- Études financières pour la recherche de capitaux.

Ce poste implique une formation supérieure et une expérience de quelques années (pas nécessairement dans une entreprise hôtelière). La rémunération sera de l'ordre de 55 à 65.000 F par an suivant expérience.

Prise de fonction possible en septembre.

Adr. curriculum vitae dét. sous référence 4.947. A

INTERCARRIÈRES
5, rue du Helder 75003 Paris

ORGANISME DE RECOUVREMENT CREANCES PARIS recherche :

PROFESSIONNEL CONFIRME POUR GESTION ET DEMARCHE, PARIS ET PROVINCE. Poste d'avenir pour candidat sérieux. Salaire en rapport capacités. Envoyer CV et références à n° 52.342, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ MINIERE ET MAINTIENNEUSE recherche : MAÎTRE-MONTARNAISSE recherche : C.A.P. exp. (coût. 185 métal.), pour comptabil. et analytique, 2 à 3 ans d'exp., minimum. Candidature sous service militaire sera examinée.

Horaires : 5 x 8. Rastour, entrées. Ecr. av. C.V., photo et prêt. à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

URGENT pour remplacement MAÎTRE-MONTARNAISSE BILINGUE ANGLAIS Téléphone : 735-46-30.

KAPT et C° recherche : **AT ELECTROMECAN.** **AT ELECTRONICIENS** nly. B.T.S. ou D.U.T., connais. l'électronique et analytique, pour rendez-vous av. : 485-11-15, ou se présenter, 31, rue Germain Desroches, Vitry-sur-Seine, métro Porte de Choisy, bus 183, descendre à l'arrêt Charles-Lafontaine. Direction de l'équipement de la SEINE-SAINT-DENIS, recrute pour groupe électrogène, pour l'entretien et la réparation. ROBINET

INGÉNIEUR ayant formation et/ou expérience dans le domaine des transports urbains. Rémunération annuelle brute : de 35.000 à 50.000 F.

Téléphone : 845-44-34, P. 30-12.

ROCKWELL-HUNT S.A. recherche pour divers services contrôle qualité

INGÉNIEUR Connaiss. part. mécanique. Expérience contrôle qualité indispensable. Argent. soudeuse. Avant. soc. 13^e mois. Rest. d'entrées. Ecr. av. C.V. détaillé, man. : 5, rue de l'Ouest 92089 BONNEUIL.

IMPTE ST ETUDES recherche **INGÉNIEUR ECONOMISTE** Formation Grandes Ecoles. Diplôme de 1^{er} cycle. Expérience en études économiques, comptabilité et personnel, angl. souhaité, sous mise à disposition. Disponible pour déplacement à l'étranger.

Ecr. av. C.V. et prêt. à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

CIE AMERICAINE D'ASSURANCE QUARTIER ETOILE recherche pour étoffer l'équipe de **SERVICES COMPTABLES**

JEUNE CADRE diplômé Ecole de Commerce. Paris ou province. — Conn. comptabilité, informat., fiscalité sociale ; — Anglais courant indisp.

Env. C.V. et références à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

BANQUE INTERNATIONALE recherche **2 L.U.T. DE GESTION** — Esprit d'initiative et de réflexion ; — Goût du travail soigné ; — Capacité de gestion ; — Autonomie ; — Capacité de rédaction ; — Capacité de service au personnel. Ecr. av. C.V. et prêt. à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES Expérimenté, expérimenté pour la fabrication de matériels électriques, de haute technologie, recherche : **CADRE FINANCIER** Formation bancaire ou similaire. Expérience en gestion et en suivi des finances. Expérience en gestion et en suivi des finances. Expérience en gestion et en suivi des finances. Ecr. av. C.V. et prêt. à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

Importante Société recherche **ADJOINT** à **DIRECTEUR DE PERSONNEL** Dipl. et sup. droit. 4 ans d'expérience. Administration - Gestion du Personnel. Age idéal : 32 ans.

Adr. C.V. sous réf. 497 à : CONTEXTE PUBLI. 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

Vous connaissez une importante société d'installation orientée vers le marché du bâtiment et de l'industrie, sous recherche de notre département **CHIEF DE PRODUIT** 30 ans minimum. Celui-ci devra avoir une expérience d'une dizaine d'années dans le domaine de la vente et de la gestion commerciale. Expérience en gestion commerciale. Expérience en gestion commerciale. Ecr. av. C.V. et prêt. à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

BUREAU VERITAS 31, rue Henri-Rochefort, 75002 Paris Cedex 17, recherche pour sa section **AUTOMATISATION OFFICIER-MECANICIEN**

1^{re} CLASSE EVR (brutaire vapeur, anglais apprécié). Libre rapidement. Ecr. C.V. prêt. et photo à l'adresse ci-dessus.

Le Chef des Services Comptables d'une Entreprise fabriquant de l'appareillage électro-mécanique et électronique (500 personnes) PARIS-GARE DE LYON recherche : **Cadre comptable confirmé**

Responsable de la comptabilité Générale (mécanographique) (un bilan, il dirige six collaborateurs). Il peut être associé à d'autres tâches de gestion, relations bancaires, etc.

La rémunération n'est pas inférieure à 45.000 F par an.

Les comptables intéressés adresser leur dossier de candidature sous référence 3.041 M. à Mlle M.C. TESSIER.

ALEXANDRE TIC S.A. 10, rue Goyale 75002 PARIS Membre de l'ANCP.

DESSINATEURS Schémas Electriques. Tél. pour rendez-vous : 735-46-30.

Société Franco-Danoise, recherche pour son service administratif, Comptable H ou F, qualifié, bilingue, anglais, soudeuse, avec C.V. et références à F. L. SHIOTI et Cie France, 80, rue Talbour, 75442 Paris, Cedex 09.

Ville de VITRY-SUR-SEINE (94400) en pleine expansion (développement urbain ZUP - ZAC), recherche d'urgence :

- un ingénieur principal chargé de la direction du service Vitrerie, Assainissement, Espaces Verts ;
- un ingénieur subordonné pour le service assainissement. Urbanisme Spécialisé études d'urbanisme et générales.

Logement assuré à titre onéreux.

Adressez demande et curriculum vitae à Monsieur le Maire de Vitry-sur-Seine.

SOCIÉTÉ PARFUMS ET COSMÉTIQUES RENOMMÉE MONDIALE, NEUILLY-MARSEILLE recherche un **AD. C.V. man. prêt. et photo (recrute) au serv. 4.953 M. PLEIN EMPLOI** 118, rue Réaumur, Paris-2^e.

Rech. JNE COLLABORATEUR DYNAMIQUE, et AMBIT, pr. exp. immob. Déb. accept. LAB. 49-41.

Rech. militemps, banl. Nord, PROFESSEUR ANGLAIS gyn. pr. format. adultes. Expérience professionnelle exigée. Adressez C.V., photo, à Dabadi, 29, rue Madame, PARIS (6^e).

Organisation de crédit Paris rech. pr. Avisons poste à créer agent orléans, rés. 25 ans min., formation bancaire (crédit, contacts clients). Tél. pr. rendez-vous : 874-64-00.

CIE PRIVEE D'ASSURANCES Service Comptable **AIDES-COMPTABLES PERSONNEL ADMINISTRATIF INSPECTEURS COMPTABLES MÉCANOGRAFES COMPTABLES**

Adress. candidatures avec C.V., références et orientations, à : **LA FONCIÈRE** Département Comptable, 48, rue N.-D.-des-Victoires, 75002 Paris. Laboratoire grande école Paris propose poste de chef de service (CNRS) pour jeune ingénieur homme, dans, chimie minérale. Ecr. av. C.V. et prêt. à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

Le service de documentation scientifique de l'Institut Gustave-Roussy recherche : **BIBLIOTHECAIRE** Ecr. ou tél. Service de documentation scientifique de l'Institut Gustave-Roussy, 24, rue de la Harpe, 75005 Paris. Tél. 756-49-09, R. 379.

5^e expertise comptable ch. pr. mission de contrôle comptable de matériels et matériels, assistant de cabinet confirmé. Ecr. ou tél. : COGECRE, 20, avenue Daumesnil, Paris-12^e 30-45-79-08.

CAB. EXP. COMPT. Charbonnier recherche pour Paris **LIBRE DE SUITE** Ecr. av. C.V. et prêt. à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

URGENT COLLABORATEUR (TRICE) pour vente après-vente, centre de Paris, rive gauche, Marais. Ecr. av. C.V. et prêt. à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

ASSISTANT TECHNIQUE COMMERCIAL formation chimie même incomplète et une exp. commerciale dans domaine industriel. Anglais indispensable, seconde langue souh. Ecr. av. C.V. et photo : J.-P. RENOUARD 26, rue La Fayette, 75009 Paris.

Pour le laboratoire de contrôle de la future usine de nouveau Vaudreuil, les LABORATOIRES UPJOHN cherchent : **spécialiste en microbiologie et biochimie** hautement apprécié. Analyse indus. Situation avant ou après une étude dynamique. Adr. lettre manuscrite av. références, présentations et photo, à M. Bataillon - Tour Franklin, Cadez 11, 75001 Paris-La Défense. Imprime 5M quart, 52-Lazare ch.

UN ADJOINT (TE) à UN CHIEF COMPTABLE Age min. 40 ans. Cde exp. comptabilité générale et analytique (traité d'ordonnateur I.B.M. 360). Ecr. C.V. détaillé et références sous réf. 17.722 à J.R.P. 37, rue de l'Arcade, Paris (8^e), qui tr.

516 proche banlieue Sud-Ouest **INGÉNIEUR AM** pour poste **CHIEF DE BE**

Mécanicien générale - hydraulique. Env. C.V. et prêt. à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

LABO RECHERCHES UNIVERSITAIRES ORSAY demande pour une durée d'un an (sept. 74/août. 75) **DEUX TECHNICIENS SUPERIEURS** Titul. du B.T.S. ou du D.U.T. électronique (débutants). Accéder à l'ensemble des connaissances en électronique générale, rapide et logique.

Ecr. avec C.V. : Accélérateur Linéaire Groupe Magnétique Bât. 200 91405 ORSAY.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ recherche pr. son usine environ 1.000 personnes région **JEUNE INGÉNIEUR** susceptible de devenir directeur technique de l'usine. Ce poste peut convenir qu'à un jeune homme, 25 ans, ayant déjà travaillé dans : — LES MÉTHODES — L'ENTRETIEN sa valeur humaine, technico-logique et de gestion. Adr. C.V. dét. av. lettre manusc. à n° 208 S.N.P.-H.A.V.A.S. B.P. 907 75002 ROUEN CEDEX.

La Société L'ORÉAL recrute pour ses laboratoires de recherche **UN INGÉNIEUR** spécialisé en mécanique et électronique pour créer et développer des instruments de mesures spécifiques. Qualités requises : créativité, dynamisme, sens de l'initiative, souh. Ecr. avec C.V. et références à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

Société Import quartier OPERA Matériel technique angl.-hoil. **SECRETAIRE-COMPTABLE** bilingue anglais pour s'occuper de : — comptabilité de la société ; — secrétariat. Grande autonomie et respons. Ecr. av. C.V. et prêt. à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

LA SOCIÉTÉ L'ORÉAL recrute pour ses laboratoires de recherche **TECHNICIENS SUPERIEURS** (titulaires d'un B.T.S. ou d'un D.U.T.) en physique chimie. Ecr. avec C.V. et références à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

SODETEG ENGINEERING recherche **CHIEF COMPTABLE** 10 années d'expérience pour assurer responsabilité Trésorerie, puis prendre en main le service de la Comptabilité complète d'un département important. Nationalité française exigée. Ecr. av. C.V. détaillé à n° 52.144, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

SOCIÉTÉ INTERNATIONALE Implantée banl. Nord fabriquant et distributeur de matériels et matériels destinés aux secteurs médicaux et industriels recherche **MONTEUR DE FORMATION** pour prendre en charge la formation des techniciens récemment embauchés et assurer la polyvalence du personnel en place sur de nouveaux matériels. La préférence sera donnée à une personne ayant déjà des références professionnelles et une formation soit électronique soit technique acquise dans la profession. Rémunération suivant qualification et expérience. Serrail en 2 jours. Restaurant entreprise.

Ecr. av. C.V., photo, prêt. à n° 52.144, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

E.D.F. recrute pour un poste de **CHIEF DE SECTION CONTENTIEUX ET QUESTIONS IMMOBILIÈRES**

1 JEUNE TECHNICIEN libéré obligations militaires. Titulaire d'un D.U.T. en carrières juridiques et judiciaires ou d'un diplôme équivalent (D.E.J.G.) avec 3 ou 4 ans d'expérience dans la profession. Adressez demande d'emploi, curriculum vitae et références, E.D.F., 20, avenue Victor-Hugo, 75101 CHALON-SUR-SAÔNE.

SAGEM PARIS-15^e recherche **PROGRAMMEURS** CONFIRMES COBOL, ANS Adr. C.V. et photo, à n° 52.144, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

TRES IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL numéro UN dans son marché Produits de Consommation Durable recherche

ADJOINT DIRECTEUR EXPORT

30 ans minimum, formation niveau Grandes Ecoles Commerciales, Anglais indispensable. Il aura pour mission essentielle de gérer, d'animer et de coordonner un Service de 40 personnes (âge moyen 30 ans). Il devra posséder une réelle expérience de la gestion d'un groupe et des relations humaines qu'elle entraîne.

Rémunération minimum 65.000 F

Ecrire Service M

JUSTET

IMPORTANTE SOCIÉTÉ MULTINATIONALE Spécialisée dans la fabrication et la vente de matériels médicaux recherche

TECHNICIEN

Electronicien ou physicien ayant si possible notions d'anatomie et expérience d'instruments médicaux : radiologie ou électrologie pour installation et démontage de matériel médical en milieu hospitalier en France et à l'étranger. Le candidat, libéré des O.M., ayant 23 ans au minimum, devra avoir une bonne connaissance de la langue anglaise, être très disponible, de préférence célibataire, actif, sociable et de bonne présentation.

Adr. candidature avec photo et prêt. à n° 52.610, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ MULTINATIONALE Spécialisée dans la fabrication et la vente de matériels médicaux recherche

COLLABORATEUR FORMATION FINANCIÈRE ET JURIDIQUE

(Droit privé) pour fonctions de CONSEIL dans le domaine commercial

Le candidat devra être âgé de 27 ans minimum, avoir une expérience professionnelle d'au moins 2 années, être très disponible pour assurer de fréquents voyages en France, actif, sociable et de bonne présentation.

Adr. candidature avec photo et prêt. à n° 52.608, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

INGÉNIEUR ayant formation et/ou expérience dans le domaine des transports urbains. Rémunération annuelle brute : de 35.000 à 50.000 F.

Téléphone : 845-44-34, P. 30-12.

ROCKWELL-HUNT S.A. recherche pour divers services contrôle qualité

INGÉNIEUR Connaiss. part. mécanique. Expérience contrôle qualité indispensable. Argent. soudeuse. Avant. soc. 13^e mois. Rest. d'entrées. Ecr. av. C.V. détaillé, man. : 5, rue de l'Ouest 92089 BONNEUIL.

SOCIÉTÉ D'ÉDITIONS de l'arrondissement, recherche

SECRÉTAIRE ADMINISTRATIF HOMME

pour occuper la Direction administrative

Le candidat devra posséder : — un bon niveau ; — une formation comptable, et une expérience administrative de plusieurs années est indispensable.

Adr. C.V. détaillé et prêt. à n° 52.642 CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

Inspecteur des marchés étrangers (MERCANDISING COMPTABLE) 23 ans min., de préf. diplôme école commerciale. ALLEMAND COUR. PARLE INDISPENSABLE. Bonne formation de l'anglais. Une expérience commerciale précédente est demandée. La connaissance du Marché Partum n'est pas indispensable.

Le candidat, basé à Paris, sera chargé de MISSIONS EN EUROPE. Durée 20 semaines chacune pendant 7 mois par an environ.

Ad. C.V. man. prêt. et photo (recrute) au serv. 4.953 M. PLEIN EMPLOI 118, rue Réaumur, Paris-2^e.

LA SOCIÉTÉ L'ORÉAL recrute pour ses laboratoires de recherche **TECHNICIENS SUPERIEURS** (titulaires d'un B.T.S. ou d'un D.U.T.) en physique chimie. Ecr. avec C.V. et références à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

BASF Compagnie Française BASF recherche pour PARIS

CHEF SERVICE COMPTABILITÉ GÉNÉRALE

ayant :

- Très bonne formation générale, de préférence diplômé Grande Ecole et/ou titulaire du D.E.C.S.
- Expérience plus années en comptabilité générale et analytique.
- Si possible connaissance de la langue allemande.

Possibilité de carrière intéressante.

Adressez C.V. avec photo et références, à : Cie Française BASF - Service du Personnel 140, rue Jules-Guesde 92303 LEVALLOIS-PERRET

CAISSES DE RETRAITES COMPLÉMENTAIRES recherchent

JEUNES GENS

21 ans min. niveau BAC ou supérieur ou diplôme de comptabilité avec ou sans exp. professionnelle mais souh. un stage de formation des tâches administratives entraînant rapidement la prise de responsabilité.

40 h. 3 jours, avant, sociaux, cantine, retraite, emplois très stables.

Ecr. av. C.V., photo et prêt. à n° 52.617, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

GROUPE FRANÇAIS recherche **POUR UNE DE SES FILLES** (80 personnes SUD DE PARIS)

CHEF COMPTABLE

30 ans minimum, diplôme de 1^{er} cycle, comptabilité, anglais, soudeuse. Avant. soc. 13^e mois. Rest. d'entrées. Ecr. av. C.V. détaillé, man. : 5, rue de l'Ouest 92089 BONNEUIL.

IMPTE ST ETUDES recherche **INGÉNIEUR ECONOMISTE** Formation Grandes Ecoles. Diplôme de 1^{er} cycle. Expérience en études économiques, comptabilité et personnel, angl. souhaité, sous mise à disposition. Disponible pour déplacement à l'étranger.

Ecr. av. C.V. et prêt. à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

CIE AMERICAINE D'ASSURANCE QUARTIER ETOILE recherche pour étoffer l'équipe de **SERVICES COMPTABLES**

JEUNE CADRE diplômé Ecole de Commerce. Paris ou province. — Conn. comptabilité, informat., fiscalité sociale ; — Anglais courant indisp.

Env. C.V. et références à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

1^{er} Un Chef comptable capable de diriger services comptabilité et personnel, angl. souhaité, sous mise à disposition. Disponible pour déplacement à l'étranger.

Ecr. av. C.V. et prêt. à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

2^e 2 Compt. H. ou F. 1^{er} et 2^e échel., av. sociaux et facilité de log. Ecr. à A.C. Néelien 20, bd de Grenelle 75013 PARIS. Tél. pr. renseign. 578-01-20 (M. Thibault) ou à partir de 17 h. : 387-00-55 (M. Cheber).

SOCIÉTÉ INGENIERIE recherche **PARIS, NANTES ET TOULOUSE**

1) INGENIERES GENIE CIVIL Thermique et électrique.

2) SPECIALISTES BATIMENT 4 ans d'exp. min. imposés.

Ecr. av. C.V., photo et prêt. à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

IMPORTANT GROUPE recherche **DIRECTEUR MARKETING V.P.C.**

Pour société vente directe produits de loisirs de culture (disques, livres).

Ce collaborateur, très expérimenté, pouvant justifier de résultats dans cette branche, sera chargé de la stratégie de développement de l'entreprise et de la gestion commerciale. Initiatives, dynamisme, capacité de négociation, haut niveau, sont nécessaires dans ce domaine concurrentiel en pleine expansion.

Excellentes perspectives pour candidat compétent.

Ecr. av. C.V. et prêt. à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

Une société en pleine expansion (90 personnes) spécialisée dans la fabrication de matériels électroniques, de haute technologie, recherche : **INGÉNIEUR RESPONSABLE DU BUREAU D'ÉTUDES**

Sous l'autorité du Directeur des Etudes, il anime une équipe de Dessinateurs, de techniciens, de maquetistes, de notiers élaborant des plans de fabrication.

C'est un titulaire de 30 ans minimum. A. et M. E.S.A.L.E. ou équivalent, ayant une expérience confirmée du D.E., il est possible dans une entreprise en relation avec les Armées et les Odes Administratives de l'Etat.

Les ingénieurs intéressés envoient leur dossier de candidature sous réf. 36/M. à : ELISABETH FRIENCK 137, av. Mazart, 75016 Paris, qui les assure de la plus grande discrétion.

LA SOCIÉTÉ L'ORÉAL recrute pour ses laboratoires de recherche **TECHNICIENS SUPERIEURS** (titulaires d'un B.T.S. ou d'un D.U.T.) en physique chimie. Ecr. avec C.V. et références à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

FILIALE FINANCIÈRE D'UNE FIRME INDUSTRIELLE D'IMPLANTATION MONDIALE cherche

diplômé grande école commerciale

ayant 3 à 5 ans d'expérience dans les domaines : Finances, Comptabilité Budget. Possibilité de déplacements.

Adressez C.V. à Monsieur FARTE.

Société Z.I. PLESSIS-ROBINSON recherche pour son service exploitation internationale

PREPAREUR QUALIFIE

Possédant parfaite connaissance cartes de contrôle DOS expér. procédures contrôlées sous GASP expér. Travail sur matériel IBM 370-135 en horaire normal.

Avant. soc. 13^e mois. Prm vacances, mutuelle, mais de congé et 1 semaine congé av. Restaurant d'entreprise.

Adr. C.V., prêt. et photo (ret.) à n° 52.615, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

SOCIÉTÉ AMERICAINE offre poste

RESPONSABLE DE PRODUIT

organisé et dynamique spécialisé dans les SYSTÈMES D'ATTACHES EN MATIÈRE PLASTIQUE. Lieu de travail : Paris.

Ecr. av. C.V. et prêt. à n° 52.617, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

STE INTERNATIONALE Implantée banlieue Nord fabriquant et distributeur matériels automobiles destinés aux secteurs médical et industriel recherche pour son SERVICE APRES VENTE **TECHNICIEN ELECTRONICIEN** NIVEAU BTS ou IUT

avant si possible connaissances en hématologie et biochimie. Capable d'assurer la maintenance des matériels et d'assurer la formation des techniciens locaux. Fréquents déplacements en Europe et en Afrique. Format. couramment assurée.

Ecr. av. C.V., photo et prêt. à n° 52.731, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

Groupe Chiquette Important NEUILLY-SABLONS recherche

pour sa direction des services juridiques et fiscaux

UN CADRE

DONT LA MISSION SERA :

- Sous la responsabilité du chef de service, traitement d'un certain nombre de problèmes fiscaux au niveau d'une grande entreprise industrielle, y compris supervision des impôts locaux ;
- Doit le profil être le suivant : — Technicien de la fiscalité avec une expérience d'un minimum 5 ans, dans une entreprise industrielle, y compris supervision des impôts locaux ;
- 5 x 8, 13^e mois, rastour, entrées. Avant. soc. Vac. 8^e assurée. Adress. lettre manuscrite, C.V., 66, et références, souh. à : 467 CREATIONS SAUBOIS, 41, av. Friedland (81), qui tr.

BANQUE INTERNATIONALE recherche **2 L.U.T. DE GESTION** — Esprit d'initiative et de réflexion ; — Goût du travail soigné ; — Capacité de gestion ; — Autonomie ; — Capacité de rédaction ; — Capacité de service au personnel. Ecr. av. C.V. et prêt. à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES Expérimenté, expérimenté pour la fabrication de matériels électriques, de haute technologie, recherche : **CADRE FINANCIER** Formation bancaire ou similaire. Expérience en gestion et en suivi des finances. Expérience en gestion et en suivi des finances. Ecr. av. C.V. et prêt. à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

Importante Société recherche **ADJOINT** à **DIRECTEUR DE PERSONNEL** Dipl. et sup. droit. 4 ans d'expérience. Administration - Gestion du Personnel. Age idéal : 32 ans.

Adr. C.V. sous réf. 497 à : CONTEXTE PUBLI. 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

Vous connaissez une importante société d'installation orientée vers le marché du bâtiment et de l'industrie, sous recherche de notre département **CHIEF DE PRODUIT** 30 ans minimum. Celui-ci devra avoir une expérience d'une dizaine d'années dans le domaine de la vente et de la gestion commerciale. Expérience en gestion commerciale. Expérience en gestion commerciale. Ecr. av. C.V. et prêt. à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

IMPORTANT GROUPE recherche **DIRECTEUR MARKETING V.P.C.**

Pour société vente directe produits de loisirs de culture (disques, livres).

Ce collaborateur, très expérimenté, pouvant justifier de résultats dans cette branche, sera chargé de la stratégie de développement de l'entreprise et de la gestion commerciale. Initiatives, dynamisme, capacité de négociation, haut niveau, sont nécessaires dans ce domaine concurrentiel en pleine expansion.

Excellentes perspectives pour candidat compétent.

Ecr. av. C.V. et prêt. à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

Une société en pleine expansion (90 personnes) spécialisée dans la fabrication de matériels électroniques, de haute technologie, recherche : **INGÉNIEUR RESPONSABLE DU BUREAU D'ÉTUDES**

Sous l'autorité du Directeur des Etudes, il anime une équipe de Dessinateurs, de techniciens, de maquetistes, de notiers élaborant des plans de fabrication.

C'est un titulaire de 30 ans minimum. A. et M. E.S.A.L.E. ou équivalent, ayant une expérience confirmée du D.E., il est possible dans une entreprise en relation avec les Armées et les Odes Administratives de l'Etat.

Les ingénieurs intéressés envoient leur dossier de candidature sous réf. 36/M. à : ELISABETH FRIENCK 137, av. Mazart, 75016 Paris, qui les assure de la plus grande discrétion.

LA SOCIÉTÉ L'ORÉAL recrute pour ses laboratoires de recherche **TECHNICIENS SUPERIEURS** (titulaires d'un B.T.S. ou d'un D.U.T.) en physique chimie. Ecr. avec C.V. et références à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

LA SOCIÉTÉ L'ORÉAL recrute pour ses laboratoires de recherche **TECHNICIENS SUPERIEURS** (titulaires d'un B.T.S. ou d'un D.U.T.) en physique chimie. Ecr. avec C.V. et références à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

IMPTE BANQUE D'AFFAIRES en expansion rapide recherche pour son Siège Social à PARIS

CADRE COMPTABLE

Adjoint au Chef Comptable

Le candidat devra posséder un niveau au moins équivalent à celui du Brevet Professionnel de Comptabilité ou du D.E.C.S. et avoir une bonne expérience de la Comptabilité bancaire.

Le poste comporte de réelles perspectives d'avenir.

Envoyer curriculum vitae sous réf. 6.197. A

Organisation et publicité

URGENT IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE PRODUITS IMMOBILIÈRES cherche **CHIEF DE FILIERE**

Responsabilités importantes sur plusieurs provinces. Rémunération intéressante fixe + commissions en fonction du chiffre d'affaires.

Expérience promotion immobilière indispensable.

Adr. C.V. manuscrit et photo à n° 52.731, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

CHAMBRE SYNDICALE recherche **DELEGUE GENERAL** retraité haut niv. administration. Envoy. candidature au n° 52.801, "Le Monde" Publicité, 5, r. des Italiens, 75002 Paris-9.

FABRIC PROD. BOUTON recherche **DIRECTEUR TECHNIQUE** INGENIEUR - CHIMISTE COSMÉTOLOGUE 35 ans min., format. sup., connais. approfondies, formulés, soins et maquill. a/vide, respons. création, expér. et développement, analyses, tests, contrôles physiques et chimiques. Ce poste ne peut convenir qu'à un homme ayant esprit créatif et méthodique, capable d'initiative dans une société très dynamique. Adressez lettre manuscrite, C.V., détail photo et références à : M. COURIAUX, 6, allée Mollière, 92708 Colombes, qui transmettra.

INSTALLATEUR ANNEAUX TV av. perm. cond. - Banl. Sud. Possib. logement. - 742-70-38.

SOCIÉTÉ AMERICAINE offre poste

RESPONSABLE DE PRODUIT

organisé et dynamique spécialisé dans les SYSTÈMES D'ATTACHES EN MATIÈRE PLASTIQUE. Lieu de travail : Paris.

Ecr. av. C.V. et prêt. à n° 52.617, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

STE INTERNATIONALE Implantée banlieue Nord fabriquant et distributeur matériels automobiles destinés aux secteurs médical et industriel recherche pour son SERVICE APRES VENTE **TECHNICIEN ELECTRONICIEN** NIVEAU BTS ou IUT

avant si possible connaissances en hématologie et biochimie. Capable d'assurer la maintenance des matériels et d'assurer la formation des techniciens locaux. Fréquents déplacements en Europe et en Afrique. Format. couramment assurée.

Ecr. av. C.V., photo et prêt. à n° 52.731, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

Groupe Chiquette Important NEUILLY-SABLONS recherche

pour sa direction des services juridiques et fiscaux

UN CADRE

DONT LA MISSION SERA :

- Sous la responsabilité du chef de service, traitement d'un certain nombre de problèmes fiscaux au niveau d'une grande entreprise industrielle, y compris supervision des impôts locaux ;
- Doit le profil être le suivant : — Technicien de la fiscalité avec une expérience d'un minimum 5 ans, dans une entreprise industrielle, y compris supervision des impôts locaux ;
- 5 x 8, 13^e mois, rastour, entrées. Avant. soc. Vac. 8^e assurée. Adress. lettre manuscrite, C.V., 66, et références, souh. à : 467 CREATIONS SAUBOIS, 41, av. Friedland (81), qui tr.

BANQUE INTERNATIONALE recherche **2 L.U.T. DE GESTION** — Esprit d'initiative et de réflexion ; — Goût du travail soigné ; — Capacité de gestion ; — Autonomie ; — Capacité de rédaction ; — Capacité de service au personnel. Ecr. av. C.V. et prêt. à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES Expérimenté, expérimenté pour la fabrication de matériels électriques, de haute technologie, recherche : **CADRE FINANCIER** Formation bancaire ou similaire. Expérience en gestion et en suivi des finances. Expérience en gestion et en suivi des finances. Ecr. av. C.V. et prêt. à n° 52.133, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris-1^{er}, qui tr.

Importante Société recherche **ADJOINT** à **DIRECTEUR DE PERSONNEL** Dipl. et sup. droit. 4

INFORMATIONS PRATIQUES

Télévision et radiodiffusion

LUNDI 10 JUIN

A la suite de la grève des agents techniques et administratifs, la direction de l'O.R.T.F. a décidé de diffuser un programme unique de musique ininterrompue sur toutes les stations de la radiodiffusion nationale, avec un bulletin d'informations à 19 heures. Les programmes de la télévision ne devraient pas être perturbés.

CHAÎNE I

LES 5 PERFECTIONNEMENTS DU NOUVEAU RASOIR 3 TÊTES PHILIPS 74

20 h. 15 Feuilleton : *Nous le berger*.
20 h. 30 Feuilleton : *Deux ans de vacances*, de J. Verne. Adapt. et dial. Cl. Desailly. Réal. G. Grangier.
Un jeune garçon et deux amis partent en croisière à bord du Sloohi. L'équipage recueille deux naufragés qui possèdent un message trouvé dans une bouteille.
21 h. 30 Émission littéraire : *Ouvrez les guillemets*, de B. Pivrot.

CHAÎNE II (couleur)

19 h. 45 Feuilleton : *Animaux couleurs*, *Couleurs d'Afrique*.
20 h. 35 Actualité.

CHAÎNE I

13 h. 45 Sport : Tennis, Internationaux de France, transmis du stade Roland-Garros.
20 h. 15 Feuilleton : *Nous le berger*.
20 h. 30 Variétés : *Show Enrico Macias*. Avec Chantal et Sahaguet, Herbert Papani, Nicoletta, Yves Simon, Ilanet, Sébastien Marconi, les Ballets parisiens, S. Macias, D. Hennegarn.
21 h. 30 Magazine : *Pourquoi pas ? L'exploit*, de J. Goddet et E. Bolland.

CHAÎNE II (couleur)

15 h. 15 Film : *Babette s'en va-t-en guerre*, de Christian-Jaque (1958), avec B. Bardot, J. Charrier, F. Blanche.
19 h. 45 Feuilleton : *Animaux couleurs*, *Rencontres*.
20 h. 35 Les dossiers de l'écran, d'A. Jammot.
Panique dans la rue, de E. Kazan (1958), avec R. Widmark et J. P. Kéféau.
Un immigré clandestin est assassiné à la Nouvelle-Orléans. Il était atteint de peste pulmonaire. Le service de santé et la police recherchent ses associés, qui peuvent transmettre la maladie et provoquer une épidémie.
La « néo-réalisme américain » dans le film noir.
Débat : les épidémies.
Avec la participation de Dr Gentilini, directeur de l'Institut de médecine tropicale, de l'hôpital Pitié-Salpêtrière; du professeur Molaret, chef de laboratoire à l'Institut

« Le Monde » publie tous les samedis, numéros datés du dimanche-lundi, un supplément radio-télévision avec les programmes complets de la semaine.

la revue suisse « Médecine et hygiène »; de notre collaborateur le Dr Escoffier-Lemaitre; du Dr Claude Blum (la Vie médicale) et de Mme Rosé Mauri (Inf. 2)

Si vous aimez vos livres...
Si vous ne savez plus où les mettre...
LA MAISON DES BIBLIOTHÈQUES
61, rue Froidevaux - 75014 Paris
vous offre son catalogue gratuit
100 modèles standard et de style
Écrivez ou téléphonez au 633 73 33

21 h. 35 Alain Decaux raconte : *L'évasion de Mussolini*.

CHAÎNE III (couleur)

19 h. 40 Magazine : *Le roman vrai de la forêt française*.
20 h. 5 Documentaire cinéma : *Mes meilleurs amis sont les chevaux*.
20 h. 40 Film : *« Oninada »*, de G. Pontecorvo (1968), avec M. Brando, E. Marqués, R. Salvatori, T. Lyons.
En 1915, un agent secret du gouvernement britannique vient fomenter une révolte dans une île des Antilles espagnoles pour favoriser la maîtrise des commerçants anglais sur la sucre.

FRANCE-CULTURE, FRANCE-MUSIQUE, FRANCE-INTER, INTER-VARIÉTÉS

Musique ininterrompue et bulletin d'informations à 19 heures.

MARDI 11 JUIN

CHAÎNE I

13 h. 45 Sport : Tennis, Internationaux de France, transmis du stade Roland-Garros.
20 h. 15 Feuilleton : *Nous le berger*.
20 h. 30 Variétés : *Show Enrico Macias*. Avec Chantal et Sahaguet, Herbert Papani, Nicoletta, Yves Simon, Ilanet, Sébastien Marconi, les Ballets parisiens, S. Macias, D. Hennegarn.
21 h. 30 Magazine : *Pourquoi pas ? L'exploit*, de J. Goddet et E. Bolland.

CHAÎNE II (couleur)

15 h. 15 Film : *Babette s'en va-t-en guerre*, de Christian-Jaque (1958), avec B. Bardot, J. Charrier, F. Blanche.
19 h. 45 Feuilleton : *Animaux couleurs*, *Rencontres*.
20 h. 35 Les dossiers de l'écran, d'A. Jammot.
Panique dans la rue, de E. Kazan (1958), avec R. Widmark et J. P. Kéféau.
Un immigré clandestin est assassiné à la Nouvelle-Orléans. Il était atteint de peste pulmonaire. Le service de santé et la police recherchent ses associés, qui peuvent transmettre la maladie et provoquer une épidémie.
La « néo-réalisme américain » dans le film noir.
Débat : les épidémies.
Avec la participation de Dr Gentilini, directeur de l'Institut de médecine tropicale, de l'hôpital Pitié-Salpêtrière; du professeur Molaret, chef de laboratoire à l'Institut

CHAÎNE III (couleur)

19 h. 40 Évasion : *Henri Bosco, ou l'amour de la vie*.
20 h. 40 Dramatique : *« Actes de probité »*, d'H. Bazin. Réal. H. Polage. Avec F. Joire, Ch. Fabregas, M. Leroy.
Gonzague Robitton, « accusé » des fautes, trouve un porte-fort bien garni. Bien qu'il soit dans la misère il ne le rendra pas.
21 h. 30 Musique : *Récital de piano Teresa Lima*.

FRANCE-CULTURE

20 h. Dialogue, émission de R. Pillaudin enregistrée en public : 21 h. 25 Atelier de création radiophonique : *Combiné encore vivants ?*

FRANCE-MUSIQUE

20 h. 30 (S.). En direct de l'auditorium 104, Orchestre philharmonique O.R.T.F., dir. D. Zimmern, avec M. Hassan, violoniste : *« Symphonie n° 21 en si mineur »* (Mozart), *« Symphonie pour instruments à vent »* (Stravinski), *« Feu d'artifice »* (Stravinski), *« Concerto en ré mineur pour violon et orchestre »* (Tchakovsky); *« Pastorale, concours international de culture »* 22 h. 15. *« Douze noëls »* (S.). La musique et ses classiques (R. Loecherer, Bach, Massenet, J. Martinon); 1 h. 30 (S.). *Nocturnes*.

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 864

1	2	3	4	5	6	7	8	9
I								
II								
III								
IV								
V								
VI								
VII								
VIII								
IX								
X								
XI								

IV. — S'événait quand il a trop chaud. Commencez communément à bien des pays. — V. Française par un canidé affamé. En Extrême-Orient, ne permettrait même pas de faire une petite folle. — VI. Possessif. Inscrit sur une plaque minéralogique. — VII. Nourri par roviaire. Préfixe. But souventes fois l'occasion de déjeuner sur l'herbe. — VIII. Sont déjà fentes d'un d'être cassées. — IX. Points opposés. Ne manque pas de piquant. — X. Réflète le ciel du Soudan. Dans une défense. — XI. Ne trouvent pas du tout la vie chère.

VERTICALEMENT

1. Disposition qui laisse souvent prévoir une attaque. — 2. Ne voit rien dans le ciel (épilé). Donations de jolies couleurs. — 3. La part du lion, en des temps recueils. On les a toujours dans les jambes. — 4. A secouer ! Griffes. — 5. Comme une figure est printanière alors qu'il semblait bien usé. Localité de France. —

HORIZONTALEMENT

I. — Se fait annoncer en temps voulu. — II. Loin d'être naturel. — III. Retrouva une figure printanière alors qu'il semblait bien usé. Localité de France. —

martire. Observés par des ministres. — T. Parmi nous. Pronom. Joueur participe. — 8. On comprend qu'il soit à cheval sur le règlement. — 9. Ne se montrant jamais diplomate. Bien proportionnés.

Solution du problème n° 863

HORIZONTALEMENT

I. Belle-mère. — II. Jésus. Rut. — III. Jeunesse. — IV. Oc ! Ue. — V. Ute Isaac. — VI. Tell. Eus. — VII. Jules. Is. — VIII. Érésipèle. — IX. Désastre (plante). — X. Es. Néri. — XI. Sauts. Tek (teck).

VERTICALEMENT

1. Bijoutières. — 2. Electeur. Sa. — 3. Leu. Elles. — 4. Lune. Lé. sent. — 5. ESE. Sises. — 6. Suse. Par. — 7. Erseau. Enit. — 8. Rue. Asile. — 9. Es. Oc. Se. O.K. !

GUY BROUTY.

VENTE A VERSAILLES

VENTE DES FLORALIES 1974

TRÈS IMPORTANTS TABLEAUX MODERNES

de la fin du XIX^e siècle et des Écoles Impressionniste, Cubiste, Abstraite et Contemporaine

COMPOSITIONS par ATLAN - ESTEVE - LANSKROY - POLIAKOFF

« six tableaux par Raoul DUFY - Trois par CAGALL

IMPORTANT PAYSAGE DE NEIGE par VLAMINCK

IMPORTANTE TOILE

« NATURE MORTE AU COMPAS », 1929, par Fernand LÉGER

« MAISONS AUX TOITS ROUGES », 1918, par SOUTINE

« CENTRALE par Maurice UTRILLO, VALAT, par :

Albert ANDRE, BODIN, SUPPERT, CALDER, CAMON, CHABRETO, de CHIRICO, CLEMENT, SERVEAU, COSSON, COUSTURIER, CROSS, DALL, DEGAS, MAURICE DENIS, DEBRAN, DOMERGUE, VAN DONGEN, J. DUFY, DUMONT, DUNOYER, de HEGNON, d'ESPAGNAT, VOUGITA, FRANK ROGER, FRIEZ, GEN, LAMOUR, GEN PAUL, GRENZ, COCHER, GOTSCH, GRASS, MICK, GROMAIRE, GUILLAUMIN, HUBLOT, LACOMBE, LAGAR, LAMBERT, RUCET, LAPICQUE, LAPRADE, LA SERNY, LAURENTIN, LEBASQUE, LEBOURG, LE MOAL, LEPRIN, LHOOT, LOISEL, LORJOU, LUCE, MACLET, MADEIREN, MANE, KATZ, MANGUIN, MARCCHAND, MARCOUSSE, MARQUET, MAUFRA, MONTEZIN, MORET, PASCIN, PARSON, PICABIA, PICASSO, QUIZET, ROUAULT, K. X. ROUSSEL, SEVERINI, SETTSAUD, SURVAUGE, TERECHKO-VITCH, VALADON, VASSILIEFF, VILLON, VOGLER, ZADKINE.

M^e Georges BLACHE, commissaire-priseur

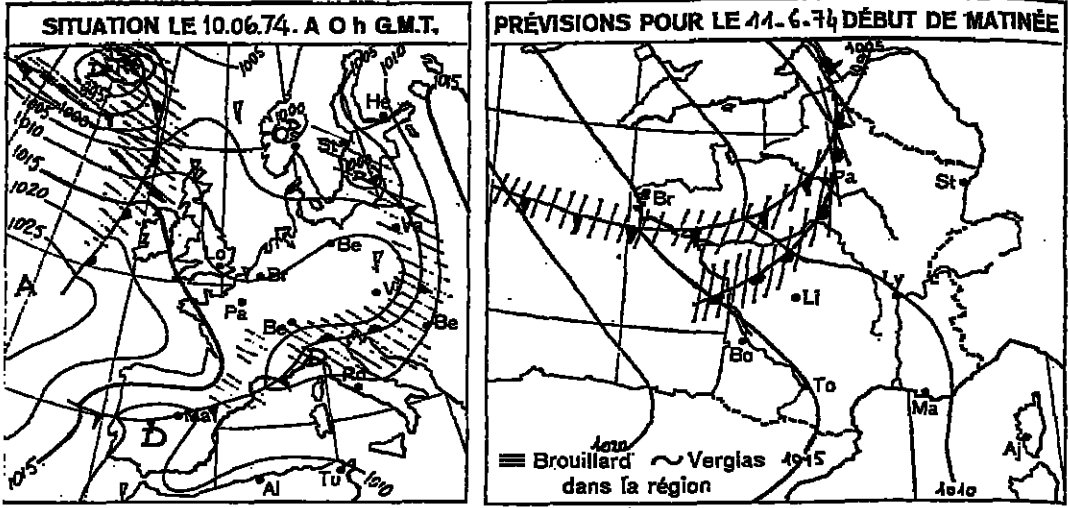
« VERSAILLES - Tel. 530-55-56 et 531-23-95

EN SON HOTEL RAMEAU, 5, rue Rameau. — VERSAILLES

LE MARDI 11 JUIN 1974, à 21 heures

EXPOSITIONS Lundi 10, de 9 h. à 12 h. 30 et de 14 h. à 18 h. 30.

MÉTÉOROLOGIE



SITUATION LE 10.06.74. A 0 h G.M.T.

PRÉVISIONS POUR LE 11.06.74 DÉBUT DE MATINÉE

— Lignes d'égale hauteur de baromètre cotées en millibars (le mb vaut environ 2/3 de mm)

— Zone de pluie ou de neige — averse — orage — Sens de la marche des fronts

— Front chaud — Front froid — Front occlus

La perturbation étudiée lundi matin entre l'Islande et les Îles Britanniques progressera rapidement en direction du sud-est; elle abordera nos côtes de la Manche dans la nuit de lundi à mardi, et l'aggravation associée s'étendra à tout le pays.

Mardi matin, on observera encore quelques dépressions dans le Sud et le Sud-Est, mais le temps couvrira et pluvieux par intermittence, qui s'atténuera déjà le reste de la France, surtout dans les régions au sud-ouest de ce même jour, quelques dépressions passeront par le Sud-Est, dépendant dans l'Ouest et le Nord-Ouest.

Les vents souffleront du secteur nord-ouest; modérés et irréguliers dans l'ensemble, ils seront parfois assez forts près de la Manche et du golfe du Lion.

Les températures maximales resteront nettement inférieures à la normale.

Lundi 10 juin, à 7 heures, la pression atmosphérique réduite au niveau de la mer était, à Paris, de 1009,9 millibars, soit 757,5 millibars de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 9 juin; le second, le minimum de la nuit du 9 au 10) : Biarritz, 18 et 11 degrés; Bordeaux, 18 et 9; Brest, 18 et 7; Caen, 18 et 8; Cherbourg, 14 et 8; Clermont-Ferrand, 16 et 7; Dijon, 17 et 9; Grenoble, 16 et 8; Lille, 15 et 7; Lyon, 18 et 9; Marseille, 22 et 16; Nantes, 16 et 8; Nantes, 16 et 8; Nice, 22 et 17; Paris-Le Bourget, 17 et 8; Pau, 19 et 8; Perpignan, 22 et 16; Rennes, 17 et 8; Strasbourg, 16 et 8; Tours, 18 et 7; Toulouse, 20 et 10; Ajaccio, 22 et 11.

Températures relevées à l'étranger : Amsterdam, 15 et 7 degrés; Athènes, 29 et 18; Bonn, 15 et 8; Bruxelles, 15 et 8; Le Caire, 30 et 20; Les Canaries, 24 et 19; Coppenhague, 16 et 8; Genève, 17 et 8; Lisbonne, 28 et 14; Londres, 18 et 8; Madrid, 30 et 11; Moscou, 18 et 4; Palma-de-Majorque, 26 et 12; Rome, 22 et 19; Stockholm, 16 et 12.

Journal officiel

Sont publiés au Journal officiel du 9 juin 1974 :

DES ARRÊTÉS

● Relatif au classement et à l'échelonnement indiciaires des personnels d'encadrement des écoles de cadres et des écoles d'infirmiers et d'infirmières rattachés aux établissements d'hospitalisation, de soins ou de cure publics (1) ;

● Relatif au classement et à l'échelonnement indiciaires de certains personnels des services de pharmacie, de laboratoire et d'électrocardiologie dans les établissements d'hospitalisation, de soins ou de cure publics (1) ;

● Relatif au classement et à l'échelonnement indiciaires des grades et emplois des personnels des établissements d'hospitalisation, de soins ou de cure publics visés par le décret n° 70-1084 du 29 novembre 1973 modifié (1) ;

● Portant affectation aux carrières des élèves de la promotion de l'école nationale d'administration ayant terminé leur scolarité au mois de mai 1974.

UNE LISTE

● D'admission aux concours de commissaire de police.

(1) Ces textes seront édités ultérieurement en fascicules séparés.

P.T.T.

● **Noirmoutier et Tréport à l'automatique**. Les abonnés au téléphone de la région parisienne peuvent obtenir par voie automatique leurs correspondants de Noirmoutier (Vendée) en composant le 15, puis, après audition de la deuxième tonalité, l'indicateur 30 suivi des six chiffres du numéro demandé. Ils ont la même facilité pour appeler les abonnés de Tréport (Morbihan) en composant le 15, puis le 74, suivi des six chiffres du numéro demandé.

ESCARGOTS EN MOU DE VEAU !

Il y a des vins très bons mais il y a aussi de vieux poissons rajeunis au format des escargots en mou de veau, des viandes rajeunies au goût par là. Voici, révélées pour la première fois, les combinaisons des vins et des poissons. Le Nouveau Guide Gaul-Millau, magazine mensuel, chez tous les marchands de journaux.

A L'HOTEL DROUOT

EXPOSITIONS

Mardi

de 11 h. à 18 h.

S. 6. — Dessins et tableaux anciens. Aquarelles, gouaches, pastels des XVII^e et XVIII^e siècles. Ancien, M^{re} Ador, Picard, Tajan.

S. 7. — Extrême-Orient. M. Moreau, Goussier, M^{re} Schullman, M^{re} Sève et Claude Bouglard.

S. 10-11. — Méthodes. Objets d'art et faïences du XVIII^e siècle, porcelaine, tapisseries. — M^{re} Dufé.

S. 12. — Ador, Picard, Tajan.

S. 13. — Atel. Georges Descombes et div. Bronzes, Meubles, M^{re} Desbargues.

S. 14. — Ameublement. M^{re} Bouglard.

HOTEL GEORGE-V

Vente jeudi 13 juin - Exposit. 12. 14 h. : ARGENTÈRE

SIEGES ET MEUBLES ANCIENS

FAÏCERIES - ARGENTERIE

M^{re} de Commerçants, Monnaie, Tournet, Couvret-Castéra, le Furet, Revillon d'Arpval, Piquin, B. et J.-P. Dufé, Sève.

18 h. : DESSINS ET TABLEAUX

XIX^e et XX^e s.

Nature morte aux fruits

de P. GAUGUIN

et importants tableaux modernes

Boldini, R. Dufy, Frisak, Goussier, Pissarro, Renoir, Utrillo, Valadon, Van Dongen.

M^{re} Loheneau, Brune, Durand-Ruel, M^{re} Fabis, M^{re} Trépan, Peititi, Marchaux.

S.C.P. Couturier, Nicolay, 874-20-88

Loterie nationale

PRIX DU JOCKEY-CLUB

Les billets portant le numéro 64705 gagnent 3 000 000 de francs dans la série du cheval classé premier, 500 000 F dans la série du cheval classé deuxième, 100 000 F dans la série du cheval classé troisième et 40 000 F dans les autres séries.

Les billets dont le numéro reproduit au chiffre des unités près ou au chiffre des dizaines de mille près le numéro 04705 gagnent 30 000 F ou 30 000 F dans la série du cheval classé premier, 5 000 F ou 5 000 F dans la série du cheval classé deuxième, 1 000 F ou 1 000 F dans la série du cheval classé troisième et 500 F ou 500 F dans les autres séries.

Les billets portant le numéro 19408 gagnent 100 000 F dans la série du cheval classé premier, 40 000 F dans la série du cheval classé deuxième, 20 000 F dans la série du cheval classé troisième et 10 000 F dans les autres séries.

Les billets dont le numéro reproduit au chiffre des unités près ou au chiffre des dizaines de mille près le numéro 19408 gagnent 1 000 F ou 1 000 F dans la série du cheval classé premier, 500 F ou 500 F dans la série du cheval classé deuxième, 400 F ou 400 F dans la série du cheval classé troisième et 300 F ou 300 F dans les autres séries.

Les billets portant le numéro 67052 gagnent 500 000 F dans la série du cheval classé premier, 100 000 F dans la série du cheval classé deuxième, 40 000 F dans la série du cheval classé troisième et 20 000 F dans les autres séries.

Les billets dont le numéro reproduit au chiffre des unités près ou au chiffre des dizaines de mille près le numéro 67052 gagnent 3 000 F ou 3 000 F dans la série du cheval classé premier, 1 000 F ou 1 000 F dans la série du cheval classé deuxième, 500 F ou 500 F dans la série du cheval classé troisième et 400 F ou 400 F dans les autres séries.

Les billets portant le numéro 09012 gagnent 100 000 F dans la série du cheval classé premier, 40 000 F dans la série du cheval classé deuxième, 20 000 F dans la série du cheval classé troisième et 10 000 F dans les autres séries.

Les billets dont le numéro reproduit au chiffre des unités près ou au chiffre des dizaines de mille près le numéro 09012 gagnent 1 000 F ou 1 000 F dans la série du cheval classé premier, 500 F ou 500 F dans la série du cheval classé deuxième, 400 F ou 400 F dans la série du cheval classé troisième et 300 F ou 300 F dans les autres séries.

LES BILLETS		MONTANT DES LOTS			GAGNENT DANS LES AUTRES SÉRIES
DONT LE NUMÉRO SE TERMINE PAR		classé premier SÉRIE 4 CARACALERO (1 ^{re})	classé deuxième SÉRIE 5 DANKARO (2 ^{re})	classé troisième SÉRIE 1 KABIRAAAN (3 ^{re})	
		FRANCS	FRANCS	FRANCS	FRANCS
63	2 000	1 000	500	350	
21	2 000	1 000	500	350	
01	2 000	1 000	500	350	
6 50	2 000	1 000	1 500	750	
34	2 000	1 000	500	350	
94	2 000	1 000	500	350	
886	10 000	4 000	2 000	1 000	
394	13 000	5 000	2 000	1 250	
889	10 000	4 000	2 000	1 250	
902	10 000	5 000	2 500	1 250	
837	10 000	4 000	1 600	1 000	
9208	20 000	10 000	4 000	2 000	
21 06	20 000	10 000	4 000	2 000	
9103	20 000	10 000	4 000	2 000	
9601	22 000	11 000	6 500	2 250	
8397	20 000	10 000	4 000	2 000	
0694	20 000	10 000	4 000	2 000	
4682	30 000	10 000	4 000	2 000	
7287	30 000	10 000	4 000	2 000	
7437	30 000	10 000	4 000	2 000	
6013	30 000	10 000	4 000	2 000	
0814	30 000	10 000	4 000	2 000	
6859	20 000	10 000	4 000	2 000	
5889	20 000	10 000	4 000	2 000	
2847	20 000	10 000	4 000	2 000	
0872	20 000	10 000	4 000	2 000	
3342	20 000	10 000	4 000	2 000	
1758	30 000	10 000	4 000	2 000	
6273	30 000	10 000	4 000	2 000	
1311	30 000	10 000	4 000	2 000	
0896	20 000	10 000	4 000	2 000	
8858	20 000	10 000	4 000	2 000	
3574	30 000	10 000	4 000	2 000	
0915	30 000	10 000	4 000	2 000	
3754	30 000	11 000	4 500	2 250	
4594	32 000	15 000	4 500	2 250	
1108	30 000	10 000	4 000	2 000	

COMPTÉ TENU DES CUMULS DE LOTS

Tous les billets de la série du cheval ainsi que les cumuls n'ayant bénéficié d'aucun autre lot gagnent 250 F.

Le prochain tirage (tranche de juin des signes du Zodiaque) aura lieu le mercredi 12 juin, à 19 h 45, place Saint-Nicolas, à Bastia (Corse).


COMPTÉ TENU DES CUMULS DE LOTS

Tous les billets de la série du cheval classé premier n'ayant bénéficié d'aucun autre lot gagnent 250 F.

Le prochain tirage (tranche de juin des signes du Zodiaque) aura lieu le mercredi 12 juin, à 10 h. 45, place Saint-Nicolas, à Bastia (Corse).

aujourd'hui
le numéro 500
du NOUVEL
observateur

BRIDGE CAP
vous fait retrouver
votre chevelure naturelle



Le complexe de la calvitie frappe suffisamment d'hommes pour que des spécialistes se soient évertués à découvrir le meilleur moyen de redonner des cheveux à ceux qui n'en ont plus.

BRIDGE CAP n'est ni un postiche, ni une implantation : s'intègre à vos cheveux, d'une façon parfaite et invisible. Vous pouvez dormir, nager, vous laver les cheveux sans crainte : ni le vent, ni la pluie ne pourront vous gêner.

Si vous désirez retrouver votre jeunesse, votre chevelure d'antan, BRIDGE CAP apporte la solution et ainsi, finis les complexes. Nous ne sommes pas les moins chers, car nous avons choisi la qualité, jusqu'à la perfection.

**INSTITUT
BRIDGE CAP
INTERNATIONAL**

AIX-EN-PCE - 13100. 1, rue Lapierre	(91) 26.37.01
ANGERS - 49000. 15, Bd Foch	(41) 88.57.03
BORDEAUX - 33000. 26, C. Chap. Rouge	(56) 48.57.44
CLERMONT FD - 63000. 27, rue Blatin	(73) 93.18.34
DIJON - 21000. 15, rue du Château	(80) 32.97.57
MARSEILLE - 13001. 54, rue de Rome	(91) 33.21.60
MONTPELLIER - 34000. 11, Bd Sarraill	(67) 72.81.56
NANTES - 44000. 11, rue Boileau	(40) 71.74.55
NICE - 06000. 12, rue de France	(93) 87.11.18
RENNES - 35000. 25, rue de la Monnaie	(99) 30.16.88
TOURS - 37000. 22, rue Victor Lajoux	(47) 20.33.60

Ouvert du lundi au vendredi 11h - 20h - Samedi 9h - 13h.

EQUIPEMENT ET RÉGIONS

TRANSPORTS

Le Salon de Toussus-le-Noble

L'aviation de tourisme et d'affaires est devenue une activité adulte

Le Salon international de l'aviation générale, dixième du nom, a quitté l'aérodrome de Cannes pour celui de Toussus-le-Noble, dans les Yvelines, où il est organisé depuis le 8 juin et jusqu'au 18 juin. Ce Salon semblait s'essouffier à Cannes, où les industriels ont été déçus de voir que le soleil du Midi ne stimulait guère les affaires. En pleine expansion, l'industrie de l'aviation

privée française connaît pourtant des incidents de parcours. Elle est la dernière à subsister en Europe et, de ce fait, ses exportations s'élèvent à 80 % de son chiffre d'affaires, mais la récente crise du pétrole les a stoppées net, et elles commencent seulement à redémarrer timidement. La concurrence est dure face aux productions américaines et si nos avions possèdent

des qualités reconnues, les moyens de nos constructeurs sont encore limités pour ce qui concerne leur action commerciale sur les marchés extérieurs. L'aviation privée est entrée doucement dans l'économie nationale, et l'aviation d'affaires, bimoteur est considérée maintenant comme un véritable outil au service de l'entreprise et non plus comme un objet de luxe et de prestige.

Le vocable « aviation générale » est la traduction du terme anglais « General Aviation », qui désigne toutes les flottes aériennes autres que militaires et que celles du transport aérien régulier.

Entre les années 1945 et 1960, la flotte des avions légers français n'était pratiquement composée que d'avions monomoteurs, bi ou quadri-moteurs, ou bimoteurs légers, utilisés en presque totalité par des pilotes privés pour le tourisme ou par des sociétés de travail aérien (dont quelques sociétés d'avions-taxis). Les avions légers de tourisme et de sport formaient alors une aviation dite de « tours de piste », les voyages aériens n'étant pratiqués que par quelques rares propriétaires passionnés.

L'État de création remarqué dès la fin de la deuxième guerre mondiale chez les grands constructeurs n'a pas de suite, freiné par un marché qui était encore trop étroit en fonction des possibilités de construction dans l'industrie. La relève fut assurée par l'industrie artisanale, qui crée des avions simples, généralement construits en bois et en toile, peu coûteux à l'achat et sur-

tout à l'utilisation. Parmi ces avions, ceux de la famille Jodel (Joly et Delamontez) se distinguent très rapidement par leur qualité de vol. Leur licence de construction fut acquise par plusieurs sociétés, Jodel n'étant en fait qu'un bureau d'études sans moyens de production de série.

A partir de 1960, une première mutation se fit chez ces constructeurs, qui, devant le succès de leurs productions, passèrent lentement du stade artisanal à celui de l'industrie. Beaucoup de ces constructeurs disparurent au cours de cette mutation et, finalement, seules les sociétés Centre-Est Aéronautique (devenue Avions Pierre Robin) et Wassmer continuèrent à produire en série des avions et des planeurs, tout en développant leur infrastructure industrielle et leur organisation commerciale. Actuellement, en plus de ces deux constructeurs, plusieurs petites sociétés entretiennent un bureau d'études mais ont une production d'avions limitée. Une mention particulière doit être faite pour la CAARP (avions A. Mudry) plus spécialisée dans l'étude des avions de volige aérienne (entraînement et compétition) qu'elle produit en petite série.

Trois cent cinquante aérodromes ouverts en France

Les constructeurs français, grâce à une politique prudente et rationnelle, satisfont une grande partie de la flotte nationale, mais il va sans dire que les exportations sont une nécessité dans l'équilibre de leurs plans de charge. Pour certains d'entre eux, ce sont près de 60 % de leur production d'avions de tourisme et d'école qui sont promus aux marchés extérieurs : de leur côté, les bi-réacteurs de Dassault et de la Société aéropatiale sont exportés à 80 %.

Si notre production d'avions est très riche avec la gamme proposée, il n'en va pas de même pour les propulseurs classiques. Depuis la fin de la seconde guerre mondiale, les constructeurs ont peu à peu abandonné l'étude des moteurs à pistons de petite puissance (100 à 400 CV), malgré une tentative de la Société Potez, qui n'eut pas de lendemain. TURBOMEGA, en revanche, a donné le ton, il y a vingt ans, avec ses turbomoteurs de petite et moyenne puissance, dont le succès à l'exportation est spectaculaire. Ces turbomoteurs amènent à parler tout naturellement des hélicoptères de la Société aéropatiale, qu'ils équipent en totalité.

L'hélicoptère est un véhicule qui commence à faire une entrée discrète dans la flotte de l'aviation générale : plusieurs dizaines d'appareils sont utilisés en France par des propriétaires privés ou par des sociétés. L'Alouette sous toutes ses formes et

la Gazelle, par exemple, comptent dans leur clientèle des hommes d'affaires avertis par les possibilités exceptionnelles qu'offre un hélicoptère pour certaines activités, comme les liaisons rapides, depuis des plateformes aménagées souvent au centre d'installations industrielles.

L'industrie des équipements n'est pas restée étrangère à l'évolution de l'aviation générale. Elle s'est penchée sur la création d'équipements de radio-navigation, de pilotage, adaptés à l'aviation privée, qui permettent maintenant aux avions de voyager plus vite, plus loin et en toute sécurité. VHF, radio-compas, VOR, transpondeurs, instruments de VSV, sont au nombre des équipements qui ont évolué en même temps que les avions, la simplicité, la fiabilité des prix mieux adaptés, de nouvelles conditions d'homologation ont au nombre des qualités de base recherchées par les constructeurs. L'exportation est également un élément important dans l'évolution de cette branche de l'industrie.

L'instrument embarqué est souvent tributaire de l'équipement installé au sol. Cette dernière catégorie se développe donc également. Le territoire français s'enrichit chaque année de balises radiodélectriques capables de diriger les avions en toute sécurité. Les équipements enfin sont nécessaires aux trois cent cinquante aérodromes ouverts en France à la circulation aérienne, en fonction de leur catégorie, de l'importance et du type de leur trafic. Balisages, rampes d'approche, systèmes d'atterrissage, radars légers mobiles, figurent dans le catalogue des fabricants d'équipements. Les collectivités régionales, groupements d'industriels, chambres de commerce, etc., créent maintenant des aérodromes capables d'attirer le trafic international et, dans un autre domaine, l'exemple de nouvelles implantations industrielles dont le plan de masse comporte une piste n'est plus rare.

Ainsi s'impose cette aviation générale, devenue un élément d'accélération dans la vie économique et industrielle de la France. Si sa part est encore très faible dans l'ensemble des activités de l'industrie aéronautique et spatiale, son taux d'expansion en progression constante prouve un marché raisonnable vers la maturité.

ROBERT J. ROUX.

* Ouvert tous les jours de 10 h. à 18 h. Prix d'entrée : adultes, 5 F ; enfants, 3 F. Parking. Deux restaurants.

Comment faire 3.614 km dans la région parisienne. Sans conduire.



Nous avons quelque chose en commun : le train, le métro, l'autocar et l'autobus. Seule différence : vous, vous êtes conduits et nous, nous conduisons. Nous conduisons même beaucoup. Aujourd'hui, les Transports en commun assurent la moitié des déplacements de l'ensemble des habitants de la région parisienne. Cela représente pour nous 6 000 000 de déplacements par jour, pour venir vous chercher et vous raccompagner en toute sécurité.

Nous sommes 50 000, conducteurs, techniciens, ingénieurs, pour veiller au bon fonctionnement de ce service régulier.

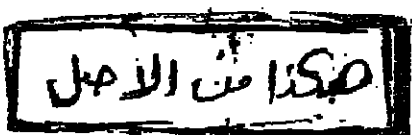
Nous avons 6153 arrêts d'autobus, d'autocar, de métro ou de train, pour qu'ils soient proches de chez vous. Ils sont à votre service très tôt. Et très tard.

Enfin, pour vous emmener partout, dans la région parisienne, nous avons un réseau de 3 614 kilomètres de "routes", souterraines ou non, plutôt moins encombrées que les autres.

En fait, nous avons beaucoup de choses en commun.

Transports en commun de la région parisienne.

Nous allons où vous allez.



LA VIE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE

AGRICULTURE

Ventes directes de viande dans le Val-de-Marne

VERS DES BOUCHERIES AUTOGÉRÉES ?

Un univers de grande ensemble, une ambiance de manifestation sportive : dans cette atmosphère de fête, des ventes de viande en circuit court — « directement du producteur au consommateur » — ont eu lieu, samedi à Villiers-sur-Marne et dans les communes avoisinantes du Val-de-Marne, à des prix intérieurs de 20 % à ceux du circuit normal de distribution. Organisées par les associations familiales et locales (A.S.F. et A.P.F.), ainsi que par les sections locales du P.S.U. et de la C.F.D.T., ces ventes ont été réalisées avec le concours du Centre cantonal des jeunes agriculteurs de Luz (Nièvre).

Ventes rapides de quantités limitées, opérées surtout pour « tater le terrain » et tester les conditions psychologiques qui pourrissent d'une opération qui pourra sans doute être répétée — ici et ailleurs, — puis-elle a réussi à intéresser autant les vendeurs, éleveurs du Charolais, que les acheteurs, familles populaires de cette banlieue parisienne. Chacune des parties prenantes, et bien entendu les bouchers du lieu, qui contestaient l'utilité de la vente directe, ont d'ailleurs débattu publiquement, en fin de journée, de sa signification.

Les consommateurs, sensibilisés par cette initiative aux problèmes des petits éleveurs, face au marché industriel de la viande, se sont livrés à une violente critique de l'actuelle organisation de la distribution. Au fil du débat, ils en sont venus à rêver d'un « circuit court qui serait autogéré par les producteurs et les consommateurs ».

Les éleveurs du Charolais n'étaient pas loin de penser de même, ravis d'avoir, malgré les limites de l'opération, senti l'adhésion populaire qui répondait à leur initiative. Les séquestrés du Morvan ont voulu parler au cœur de ceux qui peuvent les comprendre, à conclure un paysan de Luz, résumant la satisfaction de ses camarades. La complexité actuelle des circuits de distribution de la viande laïque, en effet, les dieux perdus, et désarmés devant une situation que ne les avantage pas.

Quant aux bouchers venus porter la contestation, ils ont souligné les lourdes charges qui pèsent sur leur profession, afin d'assurer la régularité, la constance de qualité et l'éventail de choix des produits qu'ils offrent à la clientèle. Le mouvement de sympathie qui entoure les ventes directes des producteurs aux consommateurs fausse, selon eux, les compensations, puisqu'il permet l'écoulement total des bêtes, alors qu'en temps normal la commercialisation de certains bas morceaux s'avère difficile et aléatoire pour les détaillants.

Quelle réponse apporter ? L'un des intérêts de ces ventes « sauvages » est précisément — au-delà de l'économie partagée entre producteurs et consommateurs — d'assurer la remise en cause des idées reçues sur les circuits de distribution et de tester les voies d'une autre organisation, qui serait aussi efficace que l'actuelle mais plus conforme à l'intérêt du plus grand nombre.

AFFAIRES

DEMANDÉ PAR L'ONU

Le rapport sur les sociétés multinationales recommande la création d'un forum international

Nations unies (A.P.P.). — Le rapport préparé par un groupe de « personnalités éminentes » mandatées par le Conseil économique et social de l'Organisation des Nations unies sur « l'impact des corporations multinationales sur le développement et les relations internationales », propose la création, dans le cadre des Nations unies, d'un « forum international » pour la discussion des problèmes nés des activités des sociétés multinationales. Ce « forum » serait placé sous l'égide du Conseil économique et social, et on y débattrait notamment des litiges qui pourraient naître entre les filiales des sociétés multinationales et leurs pays hôtes. Il devrait également permettre l'étude et la préparation d'accords et de contrats destinés à prévenir de tels litiges.

Par ailleurs, le rapport formule des recommandations suivantes. L'assistance internationale au développement doit être augmentée et doit s'adresser aux besoins essentiels de la partie la plus pauvre des populations. Les pays hôtes doivent spécifier avec autant de précision que possible les conditions dans lesquelles les sociétés multinationales peuvent fonctionner et quels devraient être leurs buts. Ils doivent aussi stipuler les moyens grâce auxquels ces sociétés pourraient s'intégrer dans l'économie locale et s'adapter aux impératifs prioritaires du pays. Les pays hôtes devraient envisager la création d'organismes centraux de négociation et de coordination traitant des propositions d'investissement étrangers.

Les pays hôtes, dans la négociation de leurs accords initiaux avec des sociétés multinationales, devraient prévoir des clauses déterminant les conditions et les délais dans lesquels des accords pourraient être révisés. De même, des clauses de ces accords pourraient prévoir, en temps voulu, la réduction du pourcentage de la propriété étrangère dans l'entreprise donnée. Les pays hôtes devraient adopter envers les branches ou entreprises dépendant des sociétés multinationales des politiques semblables à celles pratiquées envers les compagnies nationales, sauf exceptions décidées dans l'intérêt national.

Toute intervention politique

SYNDICATS

A la Conférence internationale du travail

NOUVEAU INCIDENT AU SUJET DE LA REPRÉSENTATION DES SALARIÉS ESPAGNOLS

(De notre correspondant.) — Genève. — A la suite d'un vote acquis à l'unanimité moins une voix — celle de la délégation française — les représentants de l'Union générale des travailleurs d'Espagne (U.G.T.), des communistes espagnols, de l'Union syndicale ouvrière (U.S.O.) et de la Solidarité des travailleurs hispaniques ont été officiellement incorporés dès le jour de son ouverture dans le groupe ouvrier de la Conférence internationale du travail qui se tient au palais des Nations du 5 au 25 juin. Ils ont été de ce fait admis au sein des centrales syndicales représentées à la conférence : C.I.S.L., F.I.M., F.I.O.M. et C.M.T. L'ambassadeur d'Espagne près les Nations unies ainsi que les trois délégations officielles espagnoles à la Conférence (gouvernementale, ouvrière et patronale) ont protesté à l'annonce d'une conférence de presse que devaient tenir dans l'enceinte du palais des Nations ces représentants d'associations ouvrières qu'ils ne reconnaissent pas. La conférence, perturbée par les officiels espagnols, s'est tenue tant bien que mal, sur les pelouses du palais.

La société française va fournir quatre installations de séchage de gaz. Le contrat a été signé à Paris, en présence de M. Orujev, ministre soviétique du gaz. Ces nouvelles installations représentent la troisième étape de la participation de Crémant-Lore entreprises à la mise en exploitation des champs de gaz d'Orenbourg.

LA FIRME PHARMACUTIQUE SUISSE CIBA-GEIGY va absorber la société américaine Airwick Industries Inc. Une O.P.A. a été lancée sur l'intégralité des actions composant le capital de cette dernière au prix d'offre unitaire de 12,5 dollars. Le conseil d'administration d'Airwick a conseillé à ses actionnaires d'y répondre favorablement. Airwick, dont le siège social est à New-Jersey et qui possède une filiale en Grande-Bretagne, est l'un des principaux producteurs mondiaux de désodorisants.

LA MISE AU POINT DU PLAN D'AUSTÉRITÉ

(Suite de la première page.)

Le raisonnement tenu est le suivant : si l'on modère légèrement l'activité économique, les employeurs ne s'arracheront plus à prix d'or la main-d'œuvre et les hausses de rémunérations s'en trouveront freinées. C'est une analyse qui a entre autres avantages celui de repousser à plus tard la recherche d'une politique des revenus.

Comme il n'est guère possible d'accroître rapidement l'offre, les pouvoirs publics vont donc modérer la demande. Ce sera la disposition-clé du plan. Le processus est classique : on réduit la consommation intérieure pour inciter les industriels et les commerçants à exporter ce qu'ils ne peuvent plus vendre dans leur propre pays. Ce qui apparaîtra beaucoup moins classique, c'est qu'il s'agit cette fois de réduire non seulement la demande des particuliers, par un prélèvement fiscal exceptionnel et par des mesures d'encouragement à l'épargne, mais aussi la demande des industriels.

Tour de vis fiscal

Les contribuables devront certainement payer plus d'impôts à la fin de l'année, lors du règlement du solde de l'I.R.P. Les majorations pourraient être assez lourdes, peut-être plus lourdes que celles qui avaient été décidées en 1968 et qui s'élevaient de 2 à 15 % suivant les revenus. Ces majorations ne concerneraient pas du tout les petits contribuables, pourraient être remboursables — une fois l'inflation calmée — pour les revenus moyens, mais seraient définitives pour les gros revenus. Les limites entre les petits, moyens et gros revenus seraient évidemment dictées par l'idée que MM. Giscard d'Estaing et ses collaborateurs se feront de l'urgence de la situation. Dans ce dispositif, les rémunérations

ne seront pas seules concernées et les plus-values immobilières seront probablement imposées avec moins d'indulgence qu'elles ne le sont actuellement.

Il apparaît certain que ce tour de vis fiscal, joint aux encouragements à l'épargne (qui resteront assez faibles de l'ordre de 1 % de taux d'intérêt supplémentaire, mais seront assez généraux), devra pour être efficace prélever au moins 10 milliards de francs. C'est une ponction minimum, puisque la masse monétaire atteint maintenant 554 milliards de francs et la monnaie en circulation 307 milliards de francs ; et ce d'autant plus qu'il n'y aura pas de nouvel emprunt intérieur pour restreindre les liquidités.

Mais il s'agit aussi, et peut-être surtout, de freiner la demande des industriels. Ce sont eux, paradoxalement, qui en s'équipant maintiennent la surchauffe et grossissent de façon inquiétante nos importations en achetant à l'étranger — en Allemagne notamment — une part croissante des biens dont ils ont besoin pour le graphique du commerce extérieur et l'analyse de ce déficit (page 22). C'est une hémorragie à laquelle le gouvernement va devoir mettre fin d'une façon ou d'une autre. M. Helmut Schmidt a d'ailleurs confirmé — dans l'interview qu'on lira pages 12 et 13 — que son gouvernement était prêt à faire des efforts dans ce sens.

Les Français seront touchés par ce plan non seulement en tant que contribuables mais aussi en tant que consommateurs d'énergie. Il est probable que les pouvoirs publics pratiqueront une politique de prix élevés pour forcer les Français à économiser du fuel et de l'essence. Cette solution, dont la presse s'est fait l'écho, a bel et bien été envisagée, mais semble avoir été écartée. Les pouvoirs publics estiment en effet que de telles hausses entraîneraient l'inflation.

Aussi préfèrent-ils agir par un rationnement quantitatif. Il faut donc s'attendre que la période de chauffage dans les immeubles et les logements soit sévèrement limitée. Une autre solution pourrait consister à limiter le degré de chauffage (pas plus de 20 degrés, par exemple). C'est, en effet, le fuel domestique qui représente la partie la plus importante (40 %) de nos importations pétrolières. Cette politique par les quantités n'exclut pas une légère hausse du prix de l'essence : il est en effet difficile de limiter la circulation automobile. Elle n'exclut pas non plus le relèvement de certains tarifs énergétiques. Mais, en toute hypothèse, ces hausses seraient faibles.

Telles sont les lignes directrices d'un plan d'austérité qui comportera des actions dans presque tous les domaines (crédit, budget, fiscalité, commerce extérieur) et qui appellera un second volet en septembre.

ALAIN VERNHOLES.

LES PRODUCTEURS DE LAIT RÉCLAMENT UN RELEVEMENT DU PRIX EUROPÉEN

Constatant que parmi les agriculteurs qui connaissent présentement une augmentation sans précédent de leurs charges, les producteurs de lait et de viande sont particulièrement concernés, la Fédération nationale des producteurs de lait (F.N.P.L.) demande pour la campagne en cours, une révision du prix indicatif du lait et du prix d'intervention.

La F.N.P.L. réclame, en outre, le vote immédiat du projet de loi déposé par le gouvernement devant l'organisation interprofessionnelle des indispensables moyens d'action et attend du gouvernement l'application des mesures qui lui incombent pour permettre aux entreprises laitières d'assurer effectivement aux producteurs un prix minimum garanti au niveau du prix indicatif. — (Euter).

CONFLITS ET REVENDICATIONS

USINOR A MIS EN CHOMAGE TECHNIQUE LES 2.000 OUVRIERS DES HAUTS FOURNEAUX DE DUNKERQUE

La direction d'Usinor-Dunkerque a décidé, samedi 8 juin, en début d'après-midi, de mettre en chômage technique les deux mille ouvriers des hauts fourneaux. Cette décision est intervenue à la suite de l'arrêt de travail du personnel des fonderies depuis le 6 juin pour protester contre un accident mortel du travail (le Monde des 4 et 8 juin).

Les syndicats O.G.T. et C.F.D.T. devaient consulter le personnel ce lundi 10 juin, en fin de matinée, sur l'attitude à adopter. Selon ces organisations, « les travailleurs des hauts fourneaux ne sont pas en grève mais dans l'incapacité de travailler, faute de sécurité ».

Lundi matin, les quatre hauts fourneaux étaient à l'arrêt, ce qui pourrait entraîner, en cas de prolongation du conflit, la paralysie de l'acier ou sont employés sept mille salariés.

LA C.G.T. ET LA C.F.D.T. DEMANDENT QUE LE SMIC SOIT PORTÉ A 1300 F PAR MOIS

Les confédérations C.G.T. et C.F.D.T. demandent, dans un communiqué commun, que le SMIC soit porté, à partir du 1^{er} juillet 1974, à 1300 francs par mois pour 40 heures de travail par semaine, soit 7,67 francs de l'heure. L'augmentation du SMIC doit donner lieu à une consultation par le patronat et les sociaux au sein de la commission supérieure des conventions collectives, qui se réunira le 18 juin, ainsi que l'a annoncé le ministre du travail.

Le SMIC pourrait être porté par le conseil des ministres du 19 juin à plus de 1200 francs pour 40 heures de travail hebdomadaire. Les deux syndicats C.G.T. et C.F.D.T. qui revendiquaient un tel montant, mais pour 40 heures, en décembre dernier, estiment que l'augmentation des prix depuis cette date devrait amener le gouvernement à décider une majoration supplémentaire à celle prévue.

LE TAUX D'INTÉRÊT DES EURODEVISES

	Dollars	Deutschmarks	Francs suisses
40 heures	10 7/8	11 5/8	7
1 mois	11 5/8	12 1/8	8 1/8
3 mois	11 7/8	11 5/8	8 5/8
6 mois	11 1/8	11 5/8	8 3/8
			9 1/2
			10 1/2
			10 1/8

(PUBLICITE)

République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère des Travaux Publics et de la Construction

Direction de l'Infrastructure

Parc central du matériel

APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL

Dans le cadre d'un prêt consenti par la BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT (B.I.R.D.) à la République Algérienne Démocratique et Populaire (R.A.D.P.), un avis d'Appel d'Offres International est lancé en vue de l'acquisition de 230 camions, 260 camionnettes, 97 berlines et de pièces détachées relatives à ces véhicules.

Par ailleurs dans le cadre de ce même appel d'offres, il est prévu l'acquisition de pièces détachées et organes pour le Parc déjà existant du Ministère des Travaux Publics et de la Construction.

Les candidats intéressés pourront retirer les dossiers à partir du 10 JUIN 1974 aux deux adresses suivantes :

— Monsieur le Sous-Directeur des Matériels
Direction de l'Infrastructure,
Ministère des Travaux Publics et de la Construction,
135, rue Didouche Mourad - ALGER.
Télex : 52.713 MITRAP - ALGER.

— Monsieur le Directeur du Parc Central du Matériel
du Ministère des Travaux Publics et de la Construction,
48, rue Amami Belkacem,
Immeuble « Le Paradou », HYDRA/ALGER.

La date limite de dépôt des plis est fixée au 10 JUILLET 1974.

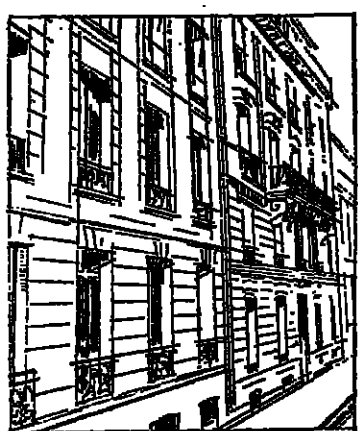
CADRES

Désireux de changer ou améliorer votre situation

G F C
Groupement Français de CONSEILS EN CARRIÈRES
vous aide efficacement à chercher et trouver un poste à votre mesure

Très nombreuses références
Premier entréisme sur R.V.
et sans engagement

G F C S.A.
103, rue de la Pompe
PARIS XVI
563.89.29 et 87.55
Notre Cabinet
n'est pas un bureau de placement



2.200 m² DE BUREAUX
EN LOCATION
69, 71 rue de Miromesnil



Situés dans un important quartier d'affaires, deux immeubles anciens de grand standing où vous pourrez trouver le confort de bureaux modernes.

COMMERCIALISATION
D. F. M. S.A.
CHIFFRE D'AFFAIRES

Mackenzie Hill S.A.
Investisseurs Immobiliers
Région Paris

Tel: 522.69.34 - 522.13.89

(PUBLICITE)

République Algérienne Démocratique et Populaire

MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DE L'ÉNERGIE,

Société Nationale des Industries Textiles « SONITEX »
4/6, rue Patrice-Lumumba. — ALGER

AVIS DE PROROGATION DE DELAI

Les entreprises intéressées par l'avis d'appel d'offres international concernant l'équipement d'une unité de confection de toile industrielle (bâches, stores, tentes), sont informées que la date de remise des offres est reportée au 1^{er} août 1974 au lieu du 15 mai 1974.

de

COMPTOIR DES ENTREPRENEURS

L'assemblée générale des actionnaires s'est réunie le 6 juin 1974 sous la présidence de M. Séria, président-directeur général de la société. Elle a approuvé les comptes de l'exercice 1973 et le bilan au 31 décembre 1973. Le résultat de l'exercice 1973, après déduction des pertes de l'exercice précédent, s'élève à 30,7 % de l'ensemble des prêts. La production annuelle de ce secteur, particulièrement affecté par l'encadrement du crédit, s'est accrue de 5,2 % par rapport à l'exercice précédent. L'encadrement est passé de 5 060 millions de francs à 6 137 millions de francs, soit une progression de 21,5 %.

En ce qui concerne les prêts qui bénéficient d'une aide publique, l'encadrement a augmenté de 5 %, passant de 13 176 millions de francs à 13 829 millions de francs.

Le compte d'exploitation fait ressortir un bénéfice d'exploitation de 27 027 028 F contre 24 619 F pour l'exercice précédent, cette diminution étant due essentiellement au coût de revient des capitaux et à l'augmentation des réserves obligatoires fixées par les pouvoirs publics.

Les comptes de l'exercice 1973 se soldent par un bénéfice net de 30 380 490 F contre 15 834 774 F l'exercice précédent, étant précisé que 23 897 716 F proviennent d'opérations exceptionnelles.

Le dividende qui sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 4 représente un revenu global par action de 10,8 F, 3,40 F d'impôt déjà payé au Trésor, soit un dividende distribué de 6,80 F, égal à celui de l'exercice 1972.

Le recours à l'emprunt obligataire est devenu une source normale d'approvisionnement en capitaux. Le conseil d'administration a été autorisé à émettre des obligations en une ou plusieurs fois jusqu'à un montant de 400 000 000 de francs.

M. Yvan Comolli, président-directeur général du Comptoir des Entrepreneurs, a été nommé administrateur. Les mandats d'administrateurs de MM. Faure, Richard, Lamignon et Rigolot ont été renouvelés.

Dans son allocution, le président Séria a souligné que la période conjoncturelle est particulièrement défavorable pour les établissements spécialisés dans le financement de la construction, mais que les perspectives à moyen terme de C.D.E. demeurent très bonnes.

L'année 1974 a débuté dans des

conditions aggravées par rapport à celles de 1973 : l'encadrement du crédit a été resserré, les taux d'intérêt ont atteint de nouveaux records et l'évolution des prix et de la balance extérieure ne permet guère d'espérer un retournement prochain de la situation.

Qu'il s'agisse de l'évolution des taux ou des mesures restrictives touchant l'expansion du crédit, C.D.E. ne peut évidemment se tenir à l'écart des conséquences d'une évolution dans les domaines qui sont ses domaines.

En revanche, une action positive est possible pour préparer un nouveau départ lorsqu'un nouvel équilibre général aura été établi. Les besoins de logements restent considérables et la solution passe par l'encadrement de la population.

L'orientation vers l'habitat et la production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

La production de logements neufs, il faut le reconnaître, ne peut se faire que par l'encadrement de la population.

ENTREPRISES QUILMÉS S.A.

L'assemblée générale ordinaire tenue le 5 juin 1974 au siège social, 84, Grand-Boulevard à Luxembourg, a approuvé les comptes et le bilan au 31 décembre 1973.

Le rapport du conseil d'administration, complété par une communication du président, rappelle les circonstances économiques qui ont marqué l'exercice 1973 et qui ont conduit la société mère et ses filiales financières à procéder à des dégrèvements sur certaines bourses de valeurs et à augmenter les liquidités.

La conversion partielle en or de cette trésorerie a été effectuée dans un souci de prudence et d'opportunité et non de spéculation.

Les filiales en Argentine, au Paraguay et au Maroc ont connu en 1973 une activité satisfaisante.

Le rapport précise enfin que l'évaluation des cours du 31-12-73 de la filiale financière atteint 43,3 millions de dollars contre 45 l'an dernier, ce qui représente une différence de 2,4 % en faveur de l'exercice 1973.

Le bilan au 31-12-73 se solde par un bénéfice net de 2 119 547,17 F, contre 1 million de francs en 1972. L'assemblée a décidé la distribution d'un dividende identique à celui de l'an dernier, soit 10 F par action.

Le conseil d'administration, tenu immédiatement après l'assemblée, a fixé le mode de mise en paiement de ce dividende au 5 juillet 1974 contre détachement du coupon n° 48.

SAUNIER-DUVAL

L'assemblée générale ordinaire s'est tenue le 6 juin 1974 sous la présidence de M. Jean Ferry, président-directeur général.

Elle a approuvé les comptes de l'exercice clos le 31 décembre 1973, qui se soldent par un bénéfice net de 10,1 millions de francs.

Le bilan au 31-12-73 se solde par un bénéfice net de 10,1 millions de francs, après déduction des pertes de l'exercice précédent.

Cette diminution ne traduit pas une détérioration des résultats, mais la mise en œuvre de la politique de développement de la société.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

Le dividende sera mis en paiement le 1^{er} juillet 1974 au titre du coupon n° 21.

COMPAGNIE BANCAIRE

La COMPAGNIE BANCAIRE a commenté lors d'une récente réunion d'information les activités et les résultats obtenus en 1973 par les principales sociétés de son groupe.

Elle a également présenté aux analystes et aux journalistes financiers deux filiales dont les actions doivent être introduites à la Bourse de Paris au cours des prochaines semaines : la SINVIM et LOCABAIL-IMMOBILIER.

LE GROUPE

Le Groupe de la Compagnie Bancaire a développé ses activités durant l'année 1973 dans une conjoncture caractérisée par :

— une hausse brutale des taux d'intérêt qui ont atteint, début 1974, des niveaux sans précédent ;
— un encadrement du crédit qui a fortement ralenti la croissance de la masse des crédits bancaires.

Les sociétés du Groupe ont effectué, au parachevé, en 1973, diverses opérations financières (échange des actions de la CFEF contre des actions de l'UCB, émission d'emprunts obligataires par la COMPAGNIE BANCAIRE ou par LOCABAIL-IMMOBILIER, augmentation de capital de LOCABAIL-IMMOBILIER). Les capitaux que ces opérations leur ont procurés et les mises en réserves liées à l'affectation de leurs résultats de 1972 ont allégé les contraintes de l'encadrement et leur ont permis d'augmenter de 17 % et de porter à 28,7 milliards de francs le montant total des concours consentis à leur clientèle.

Grâce à l'accroissement de leurs ressources permanentes et à la modération dont elles avaient fait preuve en 1972, ces sociétés ont pu, dans le strict respect de la réglementation, élever de 10 % et porter ainsi à plus de 15 milliards de francs le montant des crédits distribués en 1973.

Le Groupe a, de façon délibérée, affecté par priorité cet accroissement de son potentiel au financement de l'équipement des entreprises : l'UCB et LOCABAIL ont consenti pour l'équipement professionnel près de 63 000 concours nouveaux d'un montant global de 3 200 millions de francs (+ 23 % par rapport à 1972). L'encours de ces sociétés atteignait au 31 décembre dernier 4 657 millions de francs (+ 20 %).

Le CETELEM et COFICA ont distribué plus de 120 000 prêts d'un montant total de 4 173 millions de francs pour l'équipement des particuliers (+ 4 %). L'encours des crédits gérés par ces deux sociétés s'élevait à la fin de 1973 à 4 008 millions de francs (+ 16 %).

Les financements immobiliers ont été l'objet de 136 000 crédits de l'UCB ou de la CFEF. Le montant consolidé de ces crédits a atteint 7 170 millions de francs (+ 5 %). L'encours des prêts attribués par l'une ou l'autre société était au 31 décembre 1973 de 19 179 millions de francs (+ 18 %).

Les effets de la hausse des taux d'intérêt ont été fortement atténués par les résultats de la politique financière que la COMPAGNIE BANCAIRE poursuit activement depuis plusieurs années. Les efforts qu'elle a déployés pour assurer et procurer à ses filiales des ressources de longue durée à taux d'intérêt fixés lui ont permis de préserver les résultats de son Groupe de l'aggravation brutale du loyer de l'argent.

Le compte de résultats consolidé du Groupe s'est soldé en 1973 par un résultat net d'exploitation, après amortissements et provisions pour risques, de 255 millions de francs.

Ce résultat est inférieur de 11 % au montant record qui avait été enregistré en 1972, mais cette baisse est due, pour les deux tiers environ, au coût des réserves obligatoires non rémunérées que les établissements de crédit doivent déposer à la Banque de France à concurrence du tiers de leurs accroissements d'encours.

Le résultat net consolidé de la COMPAGNIE BANCAIRE s'est élevé en 1973 à 108,4 millions de francs, soit 44,25 F par action.

Son bénéfice propre, établi sans considération de la part qui lui revient dans les résultats de ses filiales, a atteint 37 millions de francs, hors plus-value de cession mais après une dotation nette de 6,6 millions de francs aux provisions à caractère de réserves constituées après paiement de l'impôt.

La COMPAGNIE BANCAIRE a conservé la politique de distribution qu'elle applique de façon constante depuis 1968. Cette politique est caractérisée par le maintien d'un dividende unitaire de 8 F plus avoir fiscal et la croissance du revenu des actionnaires par distribution gratuite des actions émises à l'occasion d'incorporations de réserves au capital social.

L'augmentation de capital et l'attribution gratuite d'actions nouvelles (1 pour 3 anciennes) intervenues l'an dernier ont ainsi abouti à majorer d'un tiers les dividendes versés au titre de 1973.

L'UCB a procédé en 1973 à une augmentation de capital similaire : elle a également augmenté d'un tiers le montant de son dividende. LOCABAIL, CETELEM et UCB ont maintenu les leurs au niveau de l'année précédente.

Les dividendes de toutes ces sociétés ont été fixés à 8 F, plus un avoir fiscal de 4 F, par action. Conformément à la directive des Pouvoirs Publics, ces dividendes ne seront mis en paiement que le 1^{er} juillet prochain.

Les résultats dégagés en 1973 par les différentes sociétés ont permis d'affecter 221 millions de francs aux réserves ou aux provisions à caractère de réserves. Ces dotations ont porté le montant des fonds propres du Groupe à 1 805 millions de francs.

Les incertitudes qui pèsent sur l'évolution de la situation économique et monétaire rendent incertaines les perspectives de l'année en cours ; il apparaît néanmoins qu'en dépit du maintien d'une conjoncture difficile, le Groupe pourra poursuivre en 1974 le développement de son activité.

LA SINVIM

Les actions de la Société d'Investissements Immobiliers de France SINVIM doivent être inscrites à la Cote officielle de la Bourse de Paris le 11 juin prochain.

La SINVIM constitue avec ses filiales un ensemble important et unique dans le secteur immobilier. Elle a pour activités la promotion directe, dans laquelle elle investit, conçoit et réalise un investissement immobilier, la promotion financière par laquelle elle est associée à des programmes de construction initiés par des promoteurs extérieurs, l'immobilier locatif et la prestation de services financiers divers liés à ses interventions immobilières.

La SINVIM, qui dispose de 255 millions de francs de fonds propres, est engagée dans plus de 200 programmes différents et elle a, depuis sa constitution, participé à la construction de plus de 50 000 logements. Le montant des ventes réalisées en 1973 dans ses différents programmes a atteint 1 121 millions de francs. Sa part dans ces ventes s'est élevée à 482 millions de francs et a représenté 1 956 logements et 37 000 mètres carrés de bureaux.

La SINVIM a obtenu en 1973 un bénéfice brut consolidé de 43,2 millions de francs, soit 34,50 F par action. Sa capacité bénéficiaire a augmenté en moyenne de 23 % par an au cours des dix dernières années.

Les profits de construction dégagés par les activités de promotion sont soumis à un régime fiscal particulier : passibles de l'impôt pour 30 % seulement de leur montant au moment de leur constitution, ils sont, pour le solde, taxés lors de la mise en distribution des réserves spéciales qu'ils ont permis de constituer. Cette taxation se fait à un taux réduit de moitié lorsque ces profits sont distribués quatre ans au moins après leur mise en réserve ; après un délai de sept ans, les profits non distribués sont totalement exonérés.

Ce mécanisme permet de connaître à l'avance les dividendes qui pourront être distribués par prélèvement sur les réserves spéciales constituées par des profits en attente d'affectation : le dividende de 1973 a été limité à 8,28 F (+ 2,76 F d'avoir fiscal) par action en raison de la recommandation générale du Ministère de l'Economie et des Finances, mais le Conseil d'Administration de la SINVIM a d'ores et déjà fait connaître son intention de proposer l'an prochain un dividende global de 12 F par action.

Le prix d'offre des actions de la SINVIM a été fixé à 180 F.

LOCABAIL-IMMOBILIER

Les actions de LOCABAIL-IMMOBILIER doivent être prochainement introduites à la Bourse de Paris. La date de leur introduction a été fixée en principe au 27 juin, mais ne peut exclure, en raison de la situation actuelle du marché financier, qu'elle doive être quelque peu retardée.

LOCABAIL-IMMOBILIER, qui bénéficie du statut de Sicom, a un capital de 249 843 800 F. Le montant de ses engagements atteignait, à la fin de 1973, 563 millions de francs, dont 178 contractés au cours de l'exercice, et le montant de son encours s'élevait à la même époque à 510 millions de francs.

Cet encours était constitué, pour les sept huitièmes, par des immeubles faisant l'objet d'un contrat de crédit-bail, pour le solde, par des immeubles faisant l'objet d'un location simple.

LOCABAIL-IMMOBILIER se caractérise, dans l'ensemble des Sicom, par sa politique d'amortissement : les Sicom peuvent pour chacune de leurs opérations de crédit-bail, choisir le régime d'amortissement qui leur paraît le mieux adapté à la nature de l'opération : amortissement industriel (linéaire et même dégressif) ou amortissement financier, et donc progressif, basé sur un taux de rendement constant des capitaux investis. LOCABAIL-IMMOBILIER a constamment choisi pour chacune de ses opérations le mode d'amortissement correspondant à la dotation la plus élevée.

Elle a de ce fait, progressivement constitué une masse d'amortissements « excédentaires » qui, en plus de sa politique d'indexation, lui a permis d'assurer aux fonds propres qui lui ont été confiés par ses actionnaires une plus-value supérieure à la dépréciation provoquée par l'érosion monétaire.

LOCABAIL-IMMOBILIER a réalisé en 1973 un bénéfice financier de 25 574 000 F et un bénéfice social, après amortissements « excédentaires », de 19 380 255 F, soit respectivement 19,74 F et 12,94 F par action. Les actions émises avant 1973 percevront au titre de l'exercice un dividende de 11 F.

Le montant des amortissements « excédentaires » pratiqués par LOCABAIL-IMMOBILIER atteignait à la fin de l'exercice 28 421 000 F, soit 8,4 % de l'encours des opérations de crédit-bail et 12,2 % des fonds propres de la société. Ces amortissements permettront à la société d'augmenter régulièrement ses dividendes même au cas où la croissance de son bénéfice viendrait à fléchir.

A l'avenir, le développement du patrimoine local, qu'il est prévu de porter progressivement au niveau des fonds propres, permettra à LOCABAIL-IMMOBILIER de maintenir la protection des capitaux engagés par ses actionnaires contre les effets de la dépréciation monétaire.

CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES DE PROVENCE

L'assemblée générale ordinaire du 5 juin 1974 a approuvé les comptes de l'exercice clos le 31 décembre 1973. Malgré la situation défavorable des affaires, la construction d'un nouveau bâtiment de bureaux pendant l'année 1973, la société a réussi à maintenir un niveau élevé d'activité. Les facturations se sont élevées à 351 943 000 F (hors taxes) contre 225 000 F, soit une augmentation de 5 %.

Le président, M. Jacques Masson, a rappelé au cours de son allocution que la société avait poursuivi son objectif de diversification technique (réalisation d'équipements off-shore, mise au point d'appareils de lutte contre la pollution, études d'ouvrages pour centrales nucléaires et géothermiques, ouverture d'un bureau commercial aux États-Unis et tout récemment à Singapour).

Actuellement, l'important carnet de commandes de la société est orienté à près de 75 % à l'exportation (notamment en matière de structures ou d'entrepôts généraux) et en main avec les pays du Moyen-Orient.

LOCAFRANCE

La baisse des cours de l'action Locafrance semble provenir de rumeurs concernant la faillite d'une entreprise située dans l'est de la France.

Une filiale du groupe, la Société Locafrance, spécialisée dans la location de véhicules, a effectivement financé des voitures à une société de location en rapide développement. Malheureusement cette société n'a pu faire face à ses engagements. Le risque de perte de Locafrance dans cette affaire est estimé à 2 millions de francs environ, soit moins de 0,1 % de l'encours du groupe Locafrance.

Locafrance pas plus que sa filiale n'ont pris une participation dans cette affaire et n'ont jamais eu l'intention de le faire.

SOCIÉTÉ AUXILIAIRE D'ENTREPRISES

Réunis en assemblée générale ordinaire le 6 juin 1974, sous la présidence de M. Maurice Mathieu, président du conseil de surveillance, les actionnaires ont approuvé les comptes de l'exercice 1973.

Le bénéfice net de la Société auxiliaire d'entreprises est en augmentation de 56 % sur 1972 et atteint 16 millions de francs.

L'assemblée a fixé le dividende net à 10,50 F, ce qui constitue avec l'impôt déjà payé au Trésor (avoir fiscal) un revenu global de 15,75 F, ce qui représente une augmentation de 5 % sur l'exercice précédent.

Le dividende sera mis en paiement à partir du 1^{er} juillet 1974 contre remise du coupon n° 31.

THE ROYAL BANK OF CANADA (France)

L'assemblée générale ordinaire s'est réunie le 17 mai 1974 sous la présidence de M. Alexandre de Mancy. Elle a approuvé le bilan au 31 décembre 1973 qui se monte à 1 milliard 384 216 028 F en augmentation de 63 % par rapport à l'année précédente.

Le compte de pertes et profits, qui se solde par un bénéfice net après impôts de 2 751 979,33 F, en augmentation de 127 % par rapport à 1972.

L'assemblée a décidé de ne pas distribuer de dividende et d'affecter le bénéfice de la façon suivante :

— 400 000 F à la « réserve légale » ;
— 2 351 979,33 F au crédit du compte « réserve générale ».

Il est rappelé que la banque fait partie du groupe de The Royal Bank of Canada dont le siège est à Montréal. Le total du bilan de cette dernière, qui est la plus importante banque du Canada, a dépassé 5 20 milliards.

Après 551 885 F d'amortissements et 4 300 000 F de provisions diverses (dont participation des salariés) et l'indemnité d'indemnité de départ, le bénéfice net s'élève à 1 316 785 F, le bénéfice net ressort à 7 592 182 F contre 5 391 500 F en 1972.

Le dividende, auquel s'ajoute un avoir fiscal de 5 F, a été fixé, comme l'an passé, à 10 F, 5 F d'avoir fiscal, et sera payé le 5 juillet 1974 contre remise du coupon n° 10.

ÉTABLISSEMENTS ROUGIER ET FILS

LES MARCHÉS FINANCIERS

ÉTATS-UNIS

**Lourdes pertes
pour les firmes américaines
de courtage
au cours des quatre premiers m
de l'année**

New-York (Agefi). — M. Neederbach, président du New York Stock Exchange, annonce qu'en avril de l'année dernière, les firmes américaines avaient perdu \$ 37,8 millions, contre une perte de \$ 48,9 millions un plus tôt. C'est le déficit le plus important enregistré depuis janvier 1929, et à quelle cause doit-on le commencer d'attribuer ? En mai 1974, les firmes avaient réalisé une bénéfice de \$ 6 millions. En avril 1974, deux cent quatre-vingt-quatre firmes ont perdu un total de \$ 4,6 millions, et cent quarante autres ont eu un bénéfice de \$ 8,8 millions. Pour les quatre premiers mois de l'année, un bénéfice total de \$ 10,4 millions, contre une perte de \$ 108,5 millions pour la période correspondante de 1973.

BOURSE DE PARIS

Le volume d'affaires
s'est contracté de près de 19 %
à la fin mai

Pour les cinq premiers mois
1974, le volume des affaires à la Bourse
de Paris atteint 262 161 millions pour
32 828 millions à fin mai 1973, soit une
diminution de 18,9 % ; vers
1973, le volume des affaires s'élevait à
(-3,6 %) et comptait 12 153 millions
contre 17 817 millions (-31,8 %).

Dans le volume global, les valeurs à
revendre ont diminué de 18,9 %, soit
13 033 millions contre 26 227 millions
(-43,1 %) et les valeurs à recevoir
de 18,9 %, soit 13 033 millions contre
4 1/2 % 1972, atteignant 13 033 mil-
lions contre 9 901 millions (+ 37 %).

Ainsi les valeurs à revenu fixe repré-
sentent 31,8 % du volume global au lieu
de 30,2 % il y a un an.

Rappelons que la Bourse de Paris
n'a pas fonctionné durant vingt-
sept jours en 1973, à fin mars et début
mai, et a ainsi perdu environ 7 % de
volume.

En mai, les principales transitions ont été : 4 1/2 % 1973, 78,53 millions de moyenne quotidienne ; 7 1973, 84,7 millions ; E. D. F. 6,1/2 1968, 7,93 millions ; Carrefour, 3 millions ; Caisse Nationale de l'Énergie, 3,38 millions ; Moulinex, 3,33 millions ; Saint-Gobain-Pont-à-Mousson, 3,27 millions ; Petrofina, 3,17 millions ; Moët-Hennessy, 2,92 millions ; Aquitaine, 2,82 millions.

LONDRES

Calme

Le marché est calme et sans tendance définie. Fermeté des valeurs françaises et effritement des mines d'or.

OR (ouverture) dollars : 156 50. contre 156 50

VALEURS	CLOTURE 7.6	CHANG 10.6
War Loan 3 1/2 % ..	25 1/2	25 1/2
Banqueparis	226	222 3/4
British Petroleum	418	456 1/2
Shell	203	201
Victors	111	112 3/4
Imperial Chemical	224	224
Comptoirs	98	94 3/4
De Beers	254	262
Western Holdings	23 1/2	23 1/2
Rio Tinto Zinc Corp.	160	150
West Africa	32	31

MARCHE MONETAIRE

	Taux Banque de France	Taux du marché
Effets publics...
Effets privés.....	13 %
Moyen terme.....	4 24 %

NOUVELLES DES SOCIÉTÉS

SILEC. — Bénéfice net d'exploitation : 19,75 millions de F en 1976 contre 9,75 millions de F en 1975. Dividende global : 8,60 F (inchangé) mais s'appliquant à un capital majoré de 25 % par attribution d'actions gratuites.

CLUB MEDITERRANEE. — Chiffre d'affaires du premier semestre de l'exercice (à fin avril) : 190,28 millions de F hors taxes contre 152,46 millions de francs.

COURS DU DOLLAR A TOKYO		
1 dollar (en yens) ..	7 6 282 40	10 6 282 50

DROITE DE SOUTIEN

VALEURS (Actions et parts)	Montants	Revenus en %
-------------------------------	----------	-----------------

C.A.M.E., c. 14	7 p. 3	1 10
-----------------------	--------	------

7 JUIN

B. A. L. O.

Le numéro du 10 juin publie

Société générale de fonderie. — Emission à 200 F de 150 350 actions de 100 F, jouissance 1^{er} juillet 1874 (1 pour 4) et attribution gratuite de 150 350 actions de 100 F (1 pour 4). Le capital sera porté de 64 mil-

Lambert Frères et Cie. — Attribution gratuite de 180 000 actions de 50 F. jouissance 1^{er} janvier 1873, dont 120 000 aux propriétaires des actions numérotées de 1 000 001 à 1 320 000 (1 pour 10), et 60 000 à la réserve.

Le capital est porté de 50 millions à 60 millions de francs.

Locabail immobilier. — Insertion en vue :

1 ^{re} De l'introduction éventuelle à	
la Bourse de Paris	des 1997 151

2° De la cotation éventuelle, après complète libération, des 498 287 actions numérotées de 1 997 152 à 2 496 438 actuellement libérées du quart et non négociables.

Placements - Réassurance. — Insertion effectuée préalablement à l'offre au public des actions de cette société à capital variable.

Chantiers de l'Atlantique. — Admission à la cote officielle des 920 040 actions composant le capital actuel de 92 040 000 F.

Xerox Corp. — Insertion faite en vue de l'introduction à la Bourse de Paris des 84 872 149 actions ordinaires de \$ 1 de la société, dont 78 700 845 émises au 28 février 1974 et 6 171 304 réservées à la même date pour la conversion d'obligations, pour l'émission au titre de divers plans d'options d'achat d'actions et pour l'échange des actions ordinaires « B ».

Dart Industries Inc. — Insertion en vue de l'introduction à la Bourse de Paris de 914 114 actions ordinaires supplémentaires de \$ 1.25 nominal.

INDICES QUOTIDIENS
(INSEE. Base 100 : 28 déc. 1973.)

	6 JUN 7 1968	7 JUN 7 1968
1	-	-

Valeurs françaises	91,2	92
Valeurs étrangères	97,6	99

C* DES AGENTS DE CHANGE
(Base 100 : 29 déc. 1961.)

Indice général	16,5	77
----------------------	------	----

— COMPTANT

BOURSE DE PARIS - 7 JUIN

[illegible]

Depuis quelques temps, les cotations se poursuivent souvent au-delà de 14 h. 30. Compte tenu de la brièveté du délai qui nous est imparti pour publier la cote complète dans dernières éditions, nous ne sommes pas toujours en mesure de donner tous les derniers cours cotés à terme. Ces cours sont corrigés le lendemain dans la première édition.

MARCHÉ A TERME

pages cotés à terme. Ces cours sont corrigés de la tendance dans la première édition.

COMPEN- SATION	VALEURS	Précéd. côté	Devant côté	Comp. Préc. côté	COMPEN- SATION	VALEURS	Précéd. côté	Devant côté	Comp. Préc. côté	COMPEN- SATION	VALEURS	Précéd. côté	Devant côté	Comp. Préc. côté	COMPEN- SATION	VALEURS	Précéd. côté	Devant côté	Comp. Préc. côté
428	U.S. \$ 1.73	484 50	477 50	477	646	Go. En. Enx.	320	619	320	138	Paris-France	137	127	137	218	Thomson B.	188	196 50	188
108	1.92	1826	1831	1831	101	Electro-Min.	101	100	100	139	Part. Etates	137	137	137	219	U.S.	167 50	188	167
					255	Gen. Mat.	255	254	254	140	Patrim. S.A.	140	140	140	242	U.S.	358	353	353
					262	Ind. Leclercq	262	261	261	141	Patrim. S.A.	141	141	141	243	U.S.	198	198	198
226	Africain Occ.	229 50	228	223	232 30	182	Ind. S.A.	182	182	142	P.B.N.	131	131	131	244	D.T.A.	78	67	67
280	Air Liquide	280 50	280	280	280	183	Ind. S.A.	183	183	143	Parapneus	77	77	77	245	D.T.A.	113	115	115
70	Als. Par. Ind.	74	74	74	74	184	Ind. S.A.	184	184	144	Parapneus	78	78	78	246	D.T.A.	116	116	116
40	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	185	Ind. S.A.	185	185	145	Parapneus	79	79	79	247	D.T.A.	117	117	117
255	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	186	Ind. S.A.	186	186	146	Parapneus	80	80	80	248	D.T.A.	118	118	118
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	187	Ind. S.A.	187	187	147	Parapneus	81	81	81	249	D.T.A.	119	119	119
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	188	Ind. S.A.	188	188	148	Parapneus	82	82	82	250	D.T.A.	120	120	120
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	189	Ind. S.A.	189	189	149	Parapneus	83	83	83	251	D.T.A.	121	121	121
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	190	Ind. S.A.	190	190	150	Parapneus	84	84	84	252	D.T.A.	122	122	122
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	191	Ind. S.A.	191	191	151	Parapneus	85	85	85	253	D.T.A.	123	123	123
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	192	Ind. S.A.	192	192	152	Parapneus	86	86	86	254	D.T.A.	124	124	124
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	193	Ind. S.A.	193	193	153	Parapneus	87	87	87	255	D.T.A.	125	125	125
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	194	Ind. S.A.	194	194	154	Parapneus	88	88	88	256	D.T.A.	126	126	126
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	195	Ind. S.A.	195	195	155	Parapneus	89	89	89	257	D.T.A.	127	127	127
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	196	Ind. S.A.	196	196	156	Parapneus	90	90	90	258	D.T.A.	128	128	128
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	197	Ind. S.A.	197	197	157	Parapneus	91	91	91	259	D.T.A.	129	129	129
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	198	Ind. S.A.	198	198	158	Parapneus	92	92	92	260	D.T.A.	130	130	130
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	199	Ind. S.A.	199	199	159	Parapneus	93	93	93	261	D.T.A.	131	131	131
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	200	Ind. S.A.	200	200	160	Parapneus	94	94	94	262	D.T.A.	132	132	132
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	201	Ind. S.A.	201	201	161	Parapneus	95	95	95	263	D.T.A.	133	133	133
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	202	Ind. S.A.	202	202	162	Parapneus	96	96	96	264	D.T.A.	134	134	134
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	203	Ind. S.A.	203	203	163	Parapneus	97	97	97	265	D.T.A.	135	135	135
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	204	Ind. S.A.	204	204	164	Parapneus	98	98	98	266	D.T.A.	136	136	136
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	205	Ind. S.A.	205	205	165	Parapneus	99	99	99	267	D.T.A.	137	137	137
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	206	Ind. S.A.	206	206	166	Parapneus	100	100	100	268	D.T.A.	138	138	138
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	207	Ind. S.A.	207	207	167	Parapneus	101	101	101	269	D.T.A.	139	139	139
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	208	Ind. S.A.	208	208	168	Parapneus	102	102	102	270	D.T.A.	140	140	140
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	209	Ind. S.A.	209	209	169	Parapneus	103	103	103	271	D.T.A.	141	141	141
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	210	Ind. S.A.	210	210	170	Parapneus	104	104	104	272	D.T.A.	142	142	142
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	211	Ind. S.A.	211	211	171	Parapneus	105	105	105	273	D.T.A.	143	143	143
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	212	Ind. S.A.	212	212	172	Parapneus	106	106	106	274	D.T.A.	144	144	144
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	213	Ind. S.A.	213	213	173	Parapneus	107	107	107	275	D.T.A.	145	145	145
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	214	Ind. S.A.	214	214	174	Parapneus	108	108	108	276	D.T.A.	146	146	146
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	215	Ind. S.A.	215	215	175	Parapneus	109	109	109	277	D.T.A.	147	147	147
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	216	Ind. S.A.	216	216	176	Parapneus	110	110	110	278	D.T.A.	148	148	148
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	217	Ind. S.A.	217	217	177	Parapneus	111	111	111	279	D.T.A.	149	149	149
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	218	Ind. S.A.	218	218	178	Parapneus	112	112	112	280	D.T.A.	150	150	150
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	219	Ind. S.A.	219	219	179	Parapneus	113	113	113	281	D.T.A.	151	151	151
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	220	Ind. S.A.	220	220	180	Parapneus	114	114	114	282	D.T.A.	152	152	152
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	221	Ind. S.A.	221	221	181	Parapneus	115	115	115	283	D.T.A.	153	153	153
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	222	Ind. S.A.	222	222	182	Parapneus	116	116	116	284	D.T.A.	154	154	154
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	223	Ind. S.A.	223	223	183	Parapneus	117	117	117	285	D.T.A.	155	155	155
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	224	Ind. S.A.	224	224	184	Parapneus	118	118	118	286	D.T.A.	156	156	156
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	225	Ind. S.A.	225	225	185	Parapneus	119	119	119	287	D.T.A.	157	157	157
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	226	Ind. S.A.	226	226	186	Parapneus	120	120	120	288	D.T.A.	158	158	158
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	227	Ind. S.A.	227	227	187	Parapneus	121	121	121	289	D.T.A.	159	159	159
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	228	Ind. S.A.	228	228	188	Parapneus	122	122	122	290	D.T.A.	160	160	160
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	229	Ind. S.A.	229	229	189	Parapneus	123	123	123	291	D.T.A.	161	161	161
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	230	Ind. S.A.	230	230	190	Parapneus	124	124	124	292	D.T.A.	162	162	162
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	231	Ind. S.A.	231	231	191	Parapneus	125	125	125	293	D.T.A.	163	163	163
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	232	Ind. S.A.	232	232	192	Parapneus	126	126	126	294	D.T.A.	164	164	164
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	233	Ind. S.A.	233	233	193	Parapneus	127	127	127	295	D.T.A.	165	165	165
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	234	Ind. S.A.	234	234	194	Parapneus	128	128	128	296	D.T.A.	166	166	166
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	235	Ind. S.A.	235	235	195	Parapneus	129	129	129	297	D.T.A.	167	167	167
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	236	Ind. S.A.	236	236	196	Parapneus	130	130	130	298	D.T.A.	168	168	168
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	237	Ind. S.A.	237	237	197	Parapneus	131	131	131	299	D.T.A.	169	169	169
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	238	Ind. S.A.	238	238	198	Parapneus	132	132	132	300	D.T.A.	170	170	170
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	239	Ind. S.A.	239	239	199	Parapneus	133	133	133	301	D.T.A.	171	171	171
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	240	Ind. S.A.	240	240	200	Parapneus	134	134	134	302	D.T.A.	172	172	172
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	241	Ind. S.A.	241	241	201	Parapneus	135	135	135	303	D.T.A.	173	173	173
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	242	Ind. S.A.	242	242	202	Parapneus	136	136	136	304	D.T.A.	174	174	174
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	243	Ind. S.A.	243	243	203	Parapneus	137	137	137	305	D.T.A.	175	175	175
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	244	Ind. S.A.	244	244	204	Parapneus	138	138	138	306	D.T.A.	176	176	176
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	245	Ind. S.A.	245	245	205	Parapneus	139	139	139	307	D.T.A.	177	177	177
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	246	Ind. S.A.	246	246	206	Parapneus	140	140	140	308	D.T.A.	178	178	178
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	247	Ind. S.A.	247	247	207	Parapneus	141	141	141	309	D.T.A.	179	179	179
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	248	Ind. S.A.	248	248	208	Parapneus	142	142	142	310	D.T.A.	180	180	180
280	Aut. P. A.L.	36 50	36	30	35 70	249	Ind. S.A.	249	249	209									

* VALEURS DONNANT LIEU A DES OPERATIONS FERMEES SEULEMENT.
a. : offert; c. : coupon détaché; d. : demande; * droit détaché. — Lorsqu'un « premier cours » n'est pas indiqué, il y a eu cotation unique, portée dans la colonne « dernier cours ».

COTE DES CHANGES

MARCHÉ OFFICIEL	COURS		COURS		MONNAIES ET DEVISES	COURS		COURS	
	par	76	de 3 à gré	76		par	76	76	76
États-Unis (91)	4 986	4 855	4 98		Dr (fin en barres)	26798	26750		
Canada (91)	5 674	5 674	5 03		Dr (fin en barres)	26795	26800		
Allemagne (100 DM)	197 230	197 108	197		Franc français (20 fr.)	255 04	252 90		
Belgique (100 fr.)	18 850	18 015	12 35		Franc français (100 fr.)	1 181	1 181		
Basenque (100 Krs.)	82 151	82 676			Pièce mison (20 fr.)	262 58	260 50		
Brasile (100 Rs.)	8 653	8 653	8 05		Union latine (20 fr.)	262 58	261 50		
Canada (100 Cts.)	11 880	11 785	11 85		Souverain	141 50	240 50		
France (100 frs.)	0 762	0 765	0 71		Pièce de 20 dollars.	670	650		
Grande-Bretagne (100 £)	16 670	16 670	91		Pièce de 10 dollars.	387 50	380 50		
Hollande (100 fls.)	18 850	18 850	18 85		Pièce de 50 paces.	1000	1000		
Italie (100 Liras)	20 670	18 850	20		Pièce de 10 marcos.	225 10	224 50		
Portugal (100 Esc.)	113 220	113 220	113 50						
Spain (100 Ptas.)	166 890	166 890	167						

UN JOUR DANS LE MONDE

23-10. POLITIQUE

— Vingt et un secrétaires d'Etat.
— Le départ du gouvernement de M. Servan-Schreiber.
— L'U.D.R. veut rejoindre sa doctrine.
— Dans les ministères.
— POINT DE VUE : « Deux décrets de l'antagonisme », par Bertrand Fessard de Foucault.

11. EUROPE

— ALLEMAGNE FÉDÉRALE : le S.P.D. et les libéraux se réunissent de justesse au pouvoir en Basse-Saxe.

17. ASIE

— La presse soviétique dénonce la politique pétrolière occidentale en Asie du Sud et du Sud-Est.

14-15. AFRIQUE

— Le gouvernement sénégalais réagit avec vigueur aux accusations du P.A.I.G.C.
— NIGER : le nouveau gouvernement.

16. PROCHE-ORIENT

— Le Conseil national palestinien a défini les conditions d'une éventuelle participation à la conférence de Genève.

18. AMÉRIQUES

— ÉTATS-UNIS : le New York Times met en cause M. Kissinger dans l'affaire du Watergate.

16. SOCIÉTÉ

— Un congrès à Grenoble : la condition féminine et la qualité de la vie.

16-17. SCIENCES

— Trente-cinq travailleurs ont été irradiés dans une usine nucléaire de Grande-Bretagne.
— La peur nucléaire (IV), par Nicolas Vichney.

18. MÉDECINE

— Un colloque à Paris : psychiatrie et contraception.

18. RELIGION

— Saint Paul a-t-il gravement déformé le message de Jésus ?

20. JUSTICE

— L'officier Geep - Industries devant le tribunal de commerce : l'action des banques et la gestion des entreprises.

20. ANNIVERSAIRE

— La 30^e anniversaire du massacre d'Oradour-sur-Glane : les ruines ne parlent pas.

LE MONDE DE L'ÉCONOMIE

PAGES 21 à 28
— Pourquoi la question de l'or ne pourra être réglée cette semaine.
— La réforme des mécanismes bancaires devient une urgence autant sociale qu'économique.
— En Suède, Volvo a inauguré un premier usine « sans chaîne ».

27 à 29. SUPPLÉMENT ÉDUCATION

— La presse à l'école.

30 à 32. ARTS ET SPECTACLES

— CINÉMA : Tous les autres s'appellent Ali, de Rainer Werner Fassbinder. A film about Jimi Hendrix.

43. SPORTS

— TENNIS : les Internationaux de France à Roland-Garros.
— FOOTBALL : Saint-Etienne vainqueur de la Coupe de France.

43-44. ÉQUIPEMENT ET RÉGIONS

— DISTRICT PARISIEN : un nouveau président à l'Hôtel de Ville.

45. LA VIE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE

— AGRICULTURE : ventes directes de viande dans le Val-de-Marne.
— CONFLITS ET REVENDICATIONS : Usiner a mis en chômage technique les deux mille ouvriers des hauts fourneaux de Dunkerque.

LIRE ÉGAGEMENT

RADIO-TELEVISION (42)
— Annonces classées (33 à 41) : Carnet (41) : Informations pratiques (42) : « Journal officiel » (43) : Loterie nationale (44) : Météorologie (45) : Mots croisés (46) : Planètes (47).

Le numéro du « Monde » daté 9-10 juin 1974 a été tiré à 527 180 exemplaires.

Louer une voiture : c'est amusant. Europcar : 645.21.25.

A B C D E F G

Le secrétariat d'Etat à la condition féminine

LE PREMIER MINISTRE : rechercher la meilleure structure.

Jacques Chirac, premier ministre, a déclaré, samedi 8 juin au micro de France-Inter : « Le président de la République a tenu à nommer sur ma proposition des hommes et des femmes les plus aptes à remplir les fonctions qui doivent être les leurs dans le cadre de la mission générale qu'a assumée le président de la République. C'est-à-dire une mission dynamique dans l'esprit de transformer en certains nombre de structures sociales de notre société ».

Sur la problématique du secrétariat d'Etat à la condition féminine, M. Chirac a précisé qu'il intéressait tout particulièrement M. Giscard d'Estaing, puis il a affirmé : « Nous recherchons actuellement la meilleure structure pour répondre aux besoins importants d'une meilleure insertion de la femme dans la société moderne ».

Mme GIROUD : un recul très net de M. Chirac.

Mme Françoise Giroud, directrice de l'Express, a déclaré, dimanche 9 juin, au micro de R.T.V. :

« Le président de la République m'a proposé, en effet, d'être secrétaire d'Etat à la condition féminine. Et j'ai eu le sentiment qu'il s'agissait de quelque chose d'important dans son esprit, qu'il avait la volonté très ferme de sortir des banalités électorales démagogiques habituelles à propos de la condition féminine, qu'il me donnait les moyens d'agir dans un sens qui me semblait bon. J'ai donc accepté cette proposition. En précisant seulement que je souhaitais garder la liberté d'écriture, en particulier dans l'Express, liberté dont les membres du gouvernement disposent de fait, de ma connaissance. Mais je voulais que les choses soient bien claires. J'avais cru comprendre que cela ne paraissait pas mal compris. Sans doute, mais, samedi, à 16 heures, M. Chirac disait le contraire et me proposait, sous une fonction, très honorable certainement, mais qui n'était plus de l'ordre gouvernemental ».

« Ce changement, alors que le président avait déclaré qu'il voulait créer un secrétariat d'Etat à la condition féminine, m'a paru indiquer, de la part de M. Chirac, un recul très net quant à l'importance qui serait accordée par son gouvernement aux problèmes de la condition féminine, des droits des femmes. C'est l'impression que j'ai eue de ce recul qui m'a fait refuser cette proposition. Je crois que si on commençait par reculer avant de commencer, dans un domaine si difficile, où l'élément psychologique est si important, où la confiance que les femmes peuvent faire à vos intentions est importante, on ne peut faire que du mauvais travail ».

TISSUS D'AMEUBLEMENT POUR VOTRE MAISON DE CAMPAGNE

• toiles de lin unies et imprimées
• Jacquard épais pour tentures murales et doubles-fenêtres
• charmantes cotonnades imprimées
• nombreux tissus Dralon
• passementeries et voilages rustiques

de 10 F à 50 F le mètre, pour un budget raisonnable et une jolie maison.

(tous nos articles sont en stock)

RODIN

36, CHAMPS-ÉLYSÉES - PARIS

UNE AUTRE MANIÈRE DE VIVRE

CENTRE DE CULTURE PSYCHOSOMATIQUE
RESPIRATION
HATA-YOGA
HARA TANDEN

et la RELAXATION ACTIVE au

Albert LÉON MEYER
UN « LIEU » DES « MOYENS » à la disposition de

L'HOMME soucieux de son équilibre et de son capital

FORCE VITALE-ÉNERGIE-SANTÉ

Pour entretien de contact et d'informations, téléphoner à 285-20-89, 3, rue d'Anjou, PARIS (8^e).

AU COLLOQUE DE « PRO FIDE ET ECCLESIA »

M. Pierre Debray annonce que les « silencieux de l'Eglise » vont passer à l'action

L'association « Pro fide et ecclesia », qui groupe des catholiques traditionnalistes de treize pays d'Europe et d'Amérique, a organisé les 8 et 9 juin, à l'Institut catholique de Paris, un colloque sur le thème « Crise de foi, crise de civilisation ». Plus d'une centaine de personnes y ont participé.

« Nous sommes conscients, lit-on dans un document des responsabilités de l'Église », déclare M. Debray, « l'Église doit tout à la fois surmonter une crise de la foi, dont Paul VI ne cesse de souligner la gravité et conserver face à une civilisation, elle-même en crise, son rôle de mère et de guide ».

Mme Françoise Lucrot a estimé qu'il était indispensable de « faire la démonstration que l'Église chrétienne se situe au-delà du marxisme ».

Ce colloque s'était donné comme objectifs : d'une part, de mieux préparer la contribution des « Silencieux de l'Eglise » à la session pastorale de septembre des évêques de France ; d'autre part, de fournir les bases méthodologiques d'un catéchisme pour adultes, qui serait « tout à la fois fidèle à la tradition vivante de l'Eglise et adapté à la mentalité de l'homme moderne ».

M. Pierre Debray, fondateur des « Silencieux de l'Eglise », a pris la parole à deux reprises : « Notre tâche, a-t-il dit, consiste à dénoncer les causes de la maladie de langueur du catholicisme français, qui risque de devenir à brève échéance, mortelle. Certaines de ces causes sont religieuses, d'autres semblent liées à une crise de civilisation qui

affecte non seulement les valeurs la nature ».

« Nous ne voulons plus être, a ajouté M. Debray, des catholiques qui gémissent mais des catholiques qui agissent. Les progressistes se font entendre en proposant du concret aux évêques, bien ! nous allons en faire autant. Nous allons passer à l'action dans tous les domaines ».

« LA DISPARITION DE L'ENSEIGNEMENT CATHOLIQUE SERAIT UNE PERTE IMMENSE » estime Paul VI

Paul VI, recevant en audience le 8 juin les membres de l'Assemblée générale de l'Office international de l'enseignement catholique, lui a déclaré notamment : « Le refus de toute institution chrétienne traduit une vision chimérique et dangereuse de l'Eglise du Christ. La disparition de l'enseignement catholique serait une perte immense. Nous vous encourageons vivement à couvrir pour que les écoles catholiques apparaissent comme les lieux de rencontre de ceux qui veulent témoigner des valeurs chrétiennes dans toute l'éducation. Cela exige que les responsables de telles institutions puissent choisir leur personnel enseignant. La finalité de l'enseignement catholique doit être maintenue sans faille ».

UN BÉBÉ MEURT DANS L'INCENDIE D'UNE GARDERIE PRIVÉE

Ce lundi 10 juin, vers 9 heures, un incendie s'est déclaré dans une garderie privée, 20, place Sébastienopol, à Lille. Sept nourrissons y trouvaient, dont un a péri carbonisé. Les six autres ont été sauvés par une jeune fille qui avait aperçu les flammes et a emmené les enfants dans sa voiture jusqu'à un hôpital voisin. On ignore l'identité du bébé et les causes du sinistre.

Cette garderie est gérée par Mme Le Masson, sage-femme, actuellement absente de Lille : son établissement était surveillé par une sage-femme remplaçante.

A Marseille

HOLD-UP AU « PROVENÇAL »

Marseille. — Ce lundi 10 juin, à 10 heures, trois bandits armés et au visage masqué par un bas nylon ont pénétré dans les locaux du Provençal, rue Frauchet-Davy. Après avoir bousculé le préposé à la réception, ils sont montés rapidement au quatrième étage : ils ont tenu en respect le chef du service des caissiers et se sont emparés d'une somme de 500 000 francs avant de s'enfuir par les escaliers.

DECORATEUR TAPISSIER-EBENISTE STYLES ET CONTEMPORAIN

LITS
SIEGES
SALONS
MEUBLES
RANGEMENTS
BOISERIES
DÉCOR DE PEINTURES
TENTURES MURALES

a. Meyssignac

ATELIER MAGASIN BUREAU D'ÉTUDES
DANS NOS IMMEUBLES 2500 M²
42-44, FAUBOURG ST-ANTOINE
PARIS 10^e - BUTTE AUSTRIENNE

PARKING
CONSEILS - DESSINS - PROJETS - DEVIS
343-98-31 3 LIGNES

Votre bouquet de mariée le plus précieux de votre vie se doit d'être signé

LACHAUME

10 rue ROYALE
tél. : 260.59.74 et 57.26

Les consultations européennes

LES MINISTRES DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DES NEUF SE RÉUNISSENT A BONN

Une semaine de consultations européennes intenses s'ouvre ce lundi 10 juin à la fois à Bonn, à Luxembourg et à Strasbourg. Dans la capitale fédérale allemande, les ministres des affaires étrangères des neuf pays de la C.E.E. tiennent à partir de 15 heures leur troisième réunion de l'année consacrée à la coopération politique.

À LUXEMBOURG, les ministres des affaires sociales des neuf pays de la C.E.E. tiennent ce lundi une session d'un jour consacrée à l'examen des mesures à prendre en faveur des travailleurs migrants et des handicapés.

À STRASBOURG, enfin, s'ouvre une session du Parlement européen qui s'achèvera vendredi. L'atmosphère sera d'autant meilleure que le mois dernier, à Luxembourg, le conseil des ministres a reconstruit au Parlement le droit de rejeter globalement le budget des Communautés pour des motifs importants.

À PARIS, samedi dernier, M. Giscard d'Estaing avait reçu pendant une heure la président de la Commission des Communautés européennes, M. Orli, avec lequel il a évoqué l'ensemble des problèmes européens.

MORT DU GÉNÉRAL JACQUES LEFORT

Nous apprenons le décès survenu le 7 juin à Toulon, du général de corps d'armée Jacques Lefort, dont les obsèques ont lieu le mardi 11 juin, à 10 heures, en l'église Saint-Louis d'Hyères (Var).

[Né le 26 décembre 1913 à Arras (Pas-de-Calais), le général de corps d'armée Jacques Lefort (cadre de réserve) est sorti de Saint-Cyr dans l'infanterie. Il appartient en 1940 à la Légion étrangère, puis au 2^e bureau au Maroc. En octobre 1941, il commande le 1^{er} bataillon de choc en Corse, puis il sert en Indochine. En 1945, il devient chef d'état-major des troupes aéroportées.

En 1947, il est affecté à l'état-major particulier de M. Chaban-Delmas, ministre de la défense nationale, et, en 1948, il commande le 2^e régiment de parachutistes de sapeurs. En 1949, il appartient au cabinet de M. Roger Frey, ministre délégué auprès du premier ministre, puis au cabinet de M. Pierre Messmer, ministre des armées. Il sert, en 1961, dans la zone Soudan-Sahara, et, avec le grade de général de brigade, en 1962, il commande la 2^e brigade. De 1963 à 1964, il est inspecteur de la Légion étrangère et, jusqu'en 1967, il est chef de la mission militaire française d'instruction au Laos.

Général de division, il commande à Pau la 1^{re} division chargée de l'intervention outre-mer. En 1971, il est mis à la disposition de M. Michel Debré, ministre d'Etat chargé de la défense nationale, et en 1972 il commande le 1^{er} corps d'armée installé à Nancy, avec le grade de général de corps d'armée. Il est placé en deuxième section en janvier 1973.

Fondateur de la école de guerre 1930-1945 et des T.O.E. le général Jacques Lefort était grand officier de la Légion d'honneur.]

En Grande-Bretagne

MORT DU DUC DE GLOUCESTER ONCLE DE LA REINE

Le duc de Gloucester, oncle de la reine Elizabeth, est mort dans la nuit du 9 au 10 juin, dans sa propriété de Barrwell Manor (Northamptonshire). Le duc, qui était âgé de soixante-quatorze ans, était le dernier survivant des enfants du roi George V et de la reine Mary.

[Enfilié dans l'ordre de la succession sur le trône d'Angleterre, le duc de Gloucester, comte d'Ulster et de Colindale, il avait abandonné sa carrière militaire en 1929 pour rejoindre son oncle, le roi George V, en France, et avait été lieutenant général de l'armée britannique. Il avait servi pendant deux ans après la guerre, il avait effectué un tour de mission à l'étranger, en 1948, en Malaisie. Depuis 1969, sa mauvaise santé le tenait éloigné des missions officielles. Son fils Richard, âgé de vingt-neuf ans, hérite du titre.]

LEGER REDRESSEMENT DU DOLLAR

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

Le dollar s'est légèrement redressé, lundi matin, sur les marchés de changes. La devise américaine s'échangeait à Paris au prix de 4,85/4,90 F (contre 4,85 F vendredi).

"POUR UN HOMME" toute une ligne de charme

سكس في الامم